Grades de l'Université à 365

(Voir aussi pp. 10 et 18)

Demain: Beau

Le Droit

Dernière h. page 11

QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

38e année — No 129 | OTTAWA, LE LUNDI 5 JUIN 1950 | Le numéro: 5 sous

LE SENAT
O-014-1JANV51
OTTAWA ONT



GRANDIOSE CEREMONIE DE GRADUATION—Lors de la collation des grades de l'Université d'Ottawa, qui eut lieu au théâtre Capitol, hier après-midi, à 3 h. 30, les membres du sénat académique ainsi que plusieurs professeurs et invités d'honneur prirent placé sur la scène. Ce sont, de gauche à droite, première rangée: le Dr YOUNG membre du conseil provisoire de la faculté de médecine; le R. P. G. SIMARD, professeur d'histoire ecclésiastique; le R. P. R. LAVIGNE, doyen de la faculté des arts; le R. P. A. CARON, 1er vice-recteur et doyen de la faculté de droit canonique, le très hon. Francis M. Forde, haut-commissaire d'Australie; le T. R. P. J.C. LAFRAMBOISE, recteur; S. Exc. Mgr A. VACHON grand chancelier; Mgr A. CHALOUX, C.S., supérieur du Séminaire diocésain; S. H. le maire F. A. BOURQUE, d'Ottawa; le R. P. R. TRUDEL, doyen de la faculté de philosophie; le R. P. E. RENAUD, D.Sc.; le R. P. R. NORMANDIN, secrétaire général; et le R. P. H. SAINT-DENIS. Deuxième rangée: les RR. PP. A. GUAY, G. CARRIERE, S. DUCHARME, A. MORISSET, R. LATREMOUILLE, V. CARON, R. GENDRON.

(Photo Le Droit—par Pierre Normandin)



AVANT LA COLLATION DES GRADES, AU CAPITOL — Les 225 gradués et diplômés de l'Université d'Ottawa ont formé, hier après-midi, dans le foyer du théâtre Capitol, un défilé imposant et riche de coloris; à leur suite venaient plusieurs professeurs de l'institution ainsi que les invités d'honneur. On voit ces derniers en train de descendre le somptueux escalier, avant de faire leur entrée dans la salle; ce sont, de gauche à droite et de bas en haut: les RR.PP. A. Caron et R. Lavigne, S.H. le maire Bourque et le très hon. F. M. Forde, Mgr Chaloux, C.S., Son Exc. Mgr A. Vachon, archevêque d'Ottawa, et le T.R.P. J.C. Laframboise, recteur.

(Photo "Le Droit" par Pierre Normandin)

LA GRÈVE EST ÉVITÉE À WINDSOR

L'Angleterre prépare sa propre version des plans de M. Schuman

A Londres, un comité d'experts étudie un projet de participation britannique à l'internationalisation de l'acier et du charbon

LONDRES (Reuter) — Des experts britanniques préparent leur propre version du plan Schuman, qui préconise la fusion de la production européenne de charbon et d'acier.

Tracé de façon à être accepté par la Grande-Bretagne, le plan permettrait à ce pays de participer au projet si la France et l'Allemagne occidentale donnent leur consentement.

Selon un porte-parole du Foreign Office, on ignore si la proposition anglaise sera envoyée immédiatement au gouvernement français, afin d'être mise à l'ordre du jour de la conférence internationale sur le plan Schuman, convoquée par les Français, ou si elle sera soumise durant la conférence, après que tous les détails du plan Schuman auront été tirés au clair.

L'Angleterre ne sera pas représentée aux assises internationales.

Le comité chargé de la préparation du plan anglais comprend des représentants du Foreign

(Suite à la page 10, col. 2)

On recherche un homme qualifié de "dangereux"

NORTH-BAY (PC) — On recherche aujourd'hui un ancien policier qui a assailli vendredi, Joseph Colleaux, de Malartic, Qué.; Colleaux fut atteint par trois balles de revolver.

Un mandat d'arrestation a été émis contre Thomas Toohey, 24 ans, de Kirkland-Lake, Ont., accusé de vol à main armée. On croit que c'est l'homme qui a attaqué Colleaux puis a pris la fuite dans l'automobile de ce dernier.

Colleaux, âgé de 33 ans, fut atteint à la poitrine et au cou; l'incident s'est déroulé dans une taverne locale. Transporté à l'hô-

(Suite à la page 10, col. 2)

L'accord est ratifié par les travailleurs

Une entente est conclue entre la Chrysler et le CIO — La grève devait éclater ce matin à 10 heures

WINDSOR (PC) — Les employés syndiqués de la "Chrysler Corporation of Canada, Limited" ont accepté aujourd'hui un contrat en règlement du différend entre la Compagnie et la succursale 195 du "United Automobile Workers" (C.I.O.). Cette entente met fin à la menace d'une grève qui devait être déclenchée à 10 h. ce matin.

Le syndicat a annoncé que l'entente avait été ratifiée au vote à une assemblée. L'accord fut forgé au cours d'une session continue qui ne s'est terminée que quatre heures avant le moment où les 3,600 employés de la Chrysler devaient se mettre en grève.

Le contrat, conclu plus d'un an après le début des pourparlers, accorde aux employés une augmentation de salaire de 10c. l'heure, ainsi qu'un plan d'assurance-maladie dont les primes seront payées par la Compagnie et qui, au dire de l'union, représente une augmentation de 4c. l'heure.

Toutefois, le contrat ne comporte pas un plan de pension, l'une des principales demandes du syndicat au cours des négociations. Le syndicat demandait une pension de $100 par mois payée par la Compagnie; celle-ci avait offert une pension de $55 par mois.

En vertu de l'accord ratifié

(Suite à la page 10, col. 3)

Sans nouvelles d'une fillette âgée de 3 ans

QUEBEC (PC) — La police provinciale a interrogé, ce matin, un homme, qu'elle n'a pas identifié, au sujet de la disparition de Nicole Renaud, 3 ans, perdue dans un bois près de Château-Bigot, à huit milles au nord d'ici.

Entre temps, 800 volontaires et policiers fouillent bois et champs de la région pour retrouver la fillette qui, apparemment, aurait marché dans la forêt; l'enfant est disparue depuis samedi après-midi.

Après l'interrogatoire, la police a déclaré simplement: "Il n'est pas question de meurtre pour le moment".

Un morceau de linge bleu a été trouvé près de la maison de L.-D. Breton, où Nicole se trouvait en visite avant sa disparition. Elle portait une robe de coton bleue à ce moment. Cependant, la police

(Suite à la page 10, col. 2)

Un Outaouais accusé de vol

HAMILTON (PC) — James Smith, d'Ottawa, a été arrêté, samedi soir, sous l'accusation d'avoir volé $22 dans une boutique de la rue King. Le propriétaire et un commis du magasin, qui ont donné la chasse à l'individu, ont déclaré que l'argent fut pris dans la caisse. Un détective a opéré l'arrestation de Smith.

La question royale ne semble pas encore réglée en Belgique

Le parti social chrétien remporte une majorité de quatre sièges, mais seulement 47.69% du nombre total des votes

BRUXELLES (PA) — Malgré une étroite majorité de quatre sièges remportée aux élections d'hier par le parti social chrétien, partisan acharné du souverain, la longue lutte menée par le roi Léopold III en vue de reprendre le pouvoir ne paraît pas encore terminée.

Le P.S.C. a remporté 08 sièges à la Chambre, contre les 104 obtenus par les forces antiroyalistes, les socialistes, les libéraux et les communistes.

Les dirigeants du parti social chrétien ont prédit que le roi Léopold remonterait sur le trône pour le 1er juillet. Mais les observateurs neutres ont adopté une vue beaucoup moins optimiste.

Bien que leur majorité de quatre sièges leur donne le contrôle du Parlement, les sociaux chrétiens n'ont remporté que 47.69% du total des voix.

(Suite à la page 10, col. 3)

Un navire anglais attaqué en Chine; 6 tués, 7 blessés

HONG-KONG (PC) — Six passagers ont perdu la vie et sept autres furent blessés, hier, lorsque deux navires de guerre nationalistes ont tiré plus de 200 obus en direction du vaisseau britannique CHEUNG-HING, au large d'Amoy.

L'attaque s'est déroulée en haute mer à vingt milles à l'extérieur des eaux territoriales. Le Cheung-Hing, un vapeur côtier de 800 tonneaux, arrivait au port d'Amoy, lorsqu'il fut attaqué. Il transportait une cargaison d'engrais.

Le capitaine du navire J. Skinner a déclaré que le Cheung-Hing donnait de la bande à 10 degrés. Cent passagers Chinois et soixante-deux membres d'équipage, dont quatre Européens, sont à bord. En dépit des avaries, le navire poursuit sa route vers Hong-Kong, où il doit arriver demain.

La frégate anglaise WHITESAND-BAY s'est hâtée à la rescousse du navire, mais arriva trop tard pour intervenir. Son médecin de bord se rendit sur le CHEUNG-HING pour soigner les blessés.

On note le fait qu'il y a plusieurs autres navires marchands britanniques dans la zone des vaisseaux de guerre nationalistes.

Les Nippons ont voté en faveur du parti libéral

TOKYO (PA) — Le parti libéral que dirige le premier ministre Shigeru Yoshida a porté à la victoire aux élections d'hier, les éléments qui favorisent l'occupation.

Selon les rapports incomplets, les libéraux ont gagné pour la Chambre haute une pluralité qui sera sans doute maintenue. Il ne reste plus que 22 sièges dont le sort n'est pas connu. Les libéraux jusqu'ici comptent 46 sièges, les démocrates sociaux 30, les indépendants 16 le "Club du Vent Vert" 9, les démocrates 9. Les communistes et les cultivateurs coopérés n'ont remporté qu'un siège chacun.

Le gouvernement a annoncé son intention de proscrire le parti communiste. Les communistes, fâchés de ce projet, ont menacé d'user de représailles sous la forme de "balles humaines". Les autorités, toutefois, n'ont pas révélé de quelle façon le projet de proscrire les communistes pourrait toucher les députés communistes élus. Aux élections d'hier, les communistes comptaient 50 candidats, dont trois députés sortant de charge.

Blocus à Timmins

TIMMINS (PC) — Convaincue que trois lingots d'or, valant $75,000, sont dans les environs, la police provinciale a renforci ses obstacles routiers autour de Timmins. Les lingots furent volés vendredi dernier, à la mine de Delnite.

Entre temps, Edward Clement, 20 ans, employé des mines, a été accusé de vol avec effraction. Il est détenu sans cautionnement et subira demain son enquête préliminaire.

Selon la police, des traces laissées sur les lieux par des pneus d'automobile indiquent que l'or fut transporté dans un camion par trois hommes ou plus.

La voûte fut ouverte par des explosifs; les voleurs s'emparèrent d'un petit coffre-fort dans lequel se trouvaient les lingots.

Canadiens reçus par le St-Père

CITE DU VATICAN (AFP) — Le Pape a reçu ce matin en audience spéciale un groupe de 80 pèlerins canadiens.

La fête du Roi

Les uns chôment . . . les autres travaillent

Aujourd'hui, fête du Roi, la moitié de la population chôme pendant que l'autre trime dur, selon la tradition du lundi. Une certaine jalousie est inévitable chez ces derniers, car le présent jour s'avère parfait. Le ciel est bleu, l'air est frais et ravigorant.

Presque tous les fonctionnaires, sauf un certain nombre à la Chambre des communes et des équipes "squelettes" dans les différents ministères sont en congé. On peut donc dire que des 26,000 employés fédéraux, environ 23,000 sont en liberté provisoire, loin de leur mille paperasses.

Les employés municipaux et des banques sont également en "fin de semaine". Il en va de même dans un certain nombre d'institutions.

Par contre les députés sont au poste. Les séances de la Chambre se poursuivent aujourd'hui à un rythme accéléré. Nos parlementaires font tout en leur pouvoir pour terminer avant longtemps cette session interminable.

Les magasins et les usines sont, règle générale, ouverts aujourd'hui. Il faut excepter toutefois pratiquement toutes les épiceries, qui ferment le lundi pendant les mois de juin, juillet et août. Certaines, à la vérité, ferment tous les lundis de l'année.

La Cour de comté, la Cour de police, le tribunal de la circulation sont également fermés aujourd'hui.

Il est intéressant de noter que la Fête du Roi est moins observée que celle de la Reine, le 24 mai, alors que toute l'activité dans la ville sauf celle des journaux et de la construction se coagule dans une même immobilité absolue.

Le jour du 24 mai honore tout particulièrement la reine Victoria, décédée en 1901, à la suite d'un règne de 50 ans. La fête du Roi honore le roi actuellement régnant, Sa Majesté George VI.

Le chômage met la société dans un grave danger

CITE DU VATICAN (AFP) — "Il faut regarder bien en face, dans toute son ampleur, le devoir de donner à d'innombrables familles dans leur unité naturelle, morale, juridique et économique, un juste espace vital répondant, tût-ce dans une mesure modeste, mais tout au moins suffisante, aux exigences de la dignité humaine"; c'est ce qu'a déclaré le Pape dans un discours qu'il a prononcé, samedi, en recevant les membres du congrès international d'études sociales.

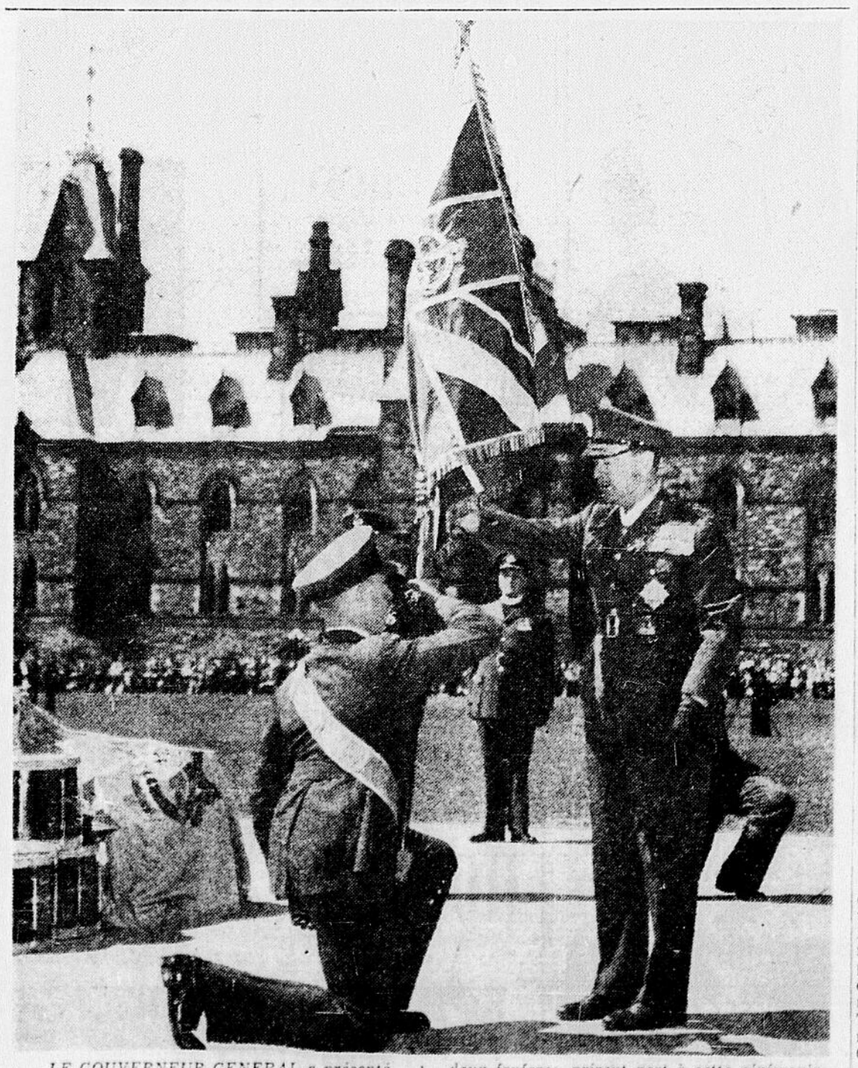
Dans ce discours, Pie XII a placé le chômage à la base de tous les problèmes de la société actuelle. Selon le Saint-Père, c'est le dé-

(Suite à la page 10, col. 2)

Deux pertes de vie

BEND (Oregon) (PC) — Une automobile, dans laquelle se trouvaient trois membres des Ice Follies, s'est écrasée sur une muraille de pierre, à l'aube, ce matin. Un danseur et une chanteuse furent tués; un autre membre de la troupe a subi des blessures.

Charles Davidson, de Brantford, Ont., étoile de la troupe, et Jeanne Crystal, de Buffalo (N.-Y.), chanteuse, sont morts instantanément. Nancy MacKenzie, de London, Ont., fut grièvement blessée.



LE GOUVERNEUR GENERAL a présenté ce matin, au Corps d'aviation royal canadien, le drapeau du roi et celui du CARC au cours d'une cérémonie riche en apparat qui attira quelque 10,000 personnes sur la colline parlementaire. Plus de 400 membres de l'aviation, dont une escadrille d'escorte de 250 hommes et deux fanfares, prirent part à cette cérémonie. Nous voyons ici le vicomte Alexander de Tunis remettant le drapeau du roi au porte-drapeau. A l'arrière plan on remarque le capitaine de groupe (honoraire) L. A. Costello, aumônier catholique en chef du CARC.

(Photo "Le Droit" par Pierre Normandin)

Le drapeau du roi au CARC

Plus de 10,000 spectateurs sur la colline parlementaire, ce matin, témoins d'un spectacle des plus imposants — Le gouverneur général rappelle le rôle glorieux des aviateurs pendant les hostilités

Par Guy de Merlis

Avec pompe et précision, alors que les notes aiguës des trompettes d'argent du couronnement et les détonations de 250 carabines retentissaient au-dessus de la Capitale, le Corps d'Aviation royale canadien a reçu, aujourd'hui, des mains du vicomte Alexander de Tunis, gouverneur général du Canada, le drapeau du roi et du CARC.

C'est en la fête du roi que cette cérémonie, qui remonte aux premiers jours de la Grande-Bretagne, s'est déroulée sur les parterres verdoyants du Parlement, en présence d'une foule estimée à 10,000 personnes.

Cette cérémonie de la présentation des drapeaux n'a pas été vue dans la Capitale depuis la visite de leurs majestés, en 1939, alors que la brigade de Gardes présenta ses drapeaux.

Les deux drapeaux, reposant sur des tambours renversés, furent dédiés par le capitaine de groupe (honoraire) Robert M. Frayne, aumônier protestant en chef du CARC. L'aumônier catholique en chef, le capitaine de groupe (honoraire) Leonard A. Costello, représentait les aviateurs catholiques.

C'est le gouverneur général, au nom du roi, qui présenta au CARC ses deux nouveaux drapeaux. Le CARC est le premier corps d'aviation du Commonwealth a recevoir ses drapeaux du roi.

Dans un bref message, le vicomte Alexander a décrit le symbolisme des drapeaux. "Ils serviront à commémorer les sacrifices faits par des milliers d'hommes — et de femmes — qui ont donné leur vie au service du Corps d'aviation royal canadien. Ils serviront comme gages de l'esprit indomptable de tous ceux qui ont servi — et de ceux qui continuent à servir — une force jeune mais fière."

S'adressant plus particulièrement à la foule nombreuse qui s'était massée tout autour des parterres de la colline parlementaire et qui remplissaient les rues allant au Parlement, le gouverneur général leur demanda de se rappeler, en voyant défiler ces drapeaux, qu'ils ont été mérités.

La Capitale n'avait vu tel spectacle militaire depuis 1939. Favorisé par une magnifique journée de juin, une escadre d'élite, forte de 250 aviateurs dont la ceinture blanche se détachait sur leur uniforme bleu, servit d'escorte aux deux drapeaux. Deux fanfares, celle du Corps de musique militaire du CARC et celle de Trenton, étaient présentes pour rendre tous les honneurs dus aux drapeaux.

(Suite à la page 11, col. 8)

Guide du lecteur

SOMMAIRE aujourd'hui

En plus des nouvelles internationales, régionales et locales, le lecteur trouvera aujourd'hui:

Annonces classées, pages	16 et 17
Bandes illustrées, page	6
Bridge, page	2
Editorial page	3
Enfants, page	6
Femmes, page	8
Finance, page	15
Hull, page	4
Radio, page	9
Sports, pages	12 et 13
Vie agricole page	14

Chronique de Bridge

Par Noël DUCHESNE
Adresser toutes communications au sujet du bridge au Chroniqueur du Bridge,
M. Noël Duchesne, 781, 3e Avenue, Limoilou, Québec

894—A-258
TRANSFORMATION

Si la femme, à son foyer, est l'ange tutélaire, elle sait cependant, à la table de bridge, se transformer en lutteur intrépide qui ne craint pas d'engager le combat contre le sexe fort.

La main suivante se présenta au cours d'une rencontre régulière des Equipes de Quatre, l'hiver dernier. Une équipe composée de quatre dames obtint le meilleur pour la main suivante, contre l'équipe rivale qui était cependant formée de quatre bons bridgeurs. Non seulement les Dames gagnèrent cette main, mais aussi la rencontre.

Les positions Nord-Sud étaient occupées par Mesdames Jean Thérien et G. Beaupré.

Donneur Nord
Nord-Sud vulnérables

N: ♠ A-V-7-3 ♥ — ♦ R-D-6-2 ♣ R-D-10-7-4
O: ♠ 5-4 ♥ R-8-7-6-5-4-2 ♦ 9-7 ♣ 8-3
E: ♠ R-6 ♥ A-V-10 ♦ V-10-4-3 ♣ V-9-5-2
S: ♠ D-10-9-6-2 ♥ D-9-3 ♦ A-8-5 ♣ A-6

NORD	EST	SUD	OUEST
1-trefle	passe	1-pique	2-coeurs
3-carreaux	3-coeurs	3-piques	passe
4-piques	passe	4-S-A (B)	5-coeurs (1)
6-piques (2)	passe	passe	passe

(1) Ouest tente de brouiller les ondes, afin, si possible, d'empêcher les adversaires d'atteindre le chelem.

(2) Assurée que sa partenaire n'aurait pas fait une tentative de chelem sans posséder un complément des suites mineures, Nord d'emblée pousse à 6-piques.

Entame: neuf de carreau.

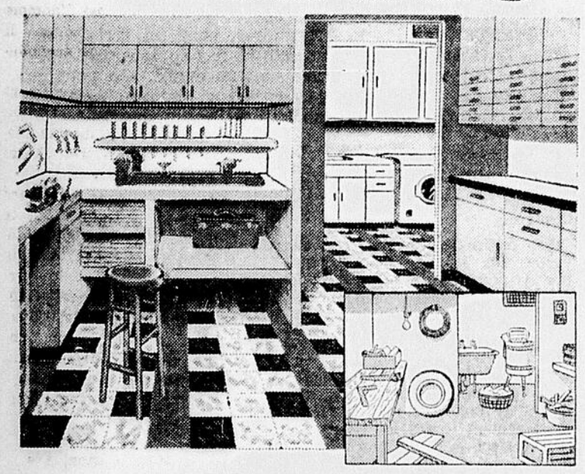
Sud prend de son as et s'attaque à l'atout par son dix. Comme Ouest refuse de couvrir cette carte et que le plus grand danger qui pourrait menacer le contrat serait une coupe des carreaux par Ouest, immédiatement l'as est appelé. Le retour d'un petit atout est pris par le roi d'Est. Le contrat ne présente maintenant aucune difficulté car Sud pourra faire couper deux de ses coeurs et jeter l'autre sur un honneur de trèfle.

La victoire est aux dames qui logiquement ont atteint un contrat de chelem, alors que les messieurs de l'autre table se contentaient d'une simple manche.

NOEL DUCHESNE

OPTOMETRISTE
ARMAND POMMIER
Spécialiste dans les prescriptions et l'ajustement des verres.
NOUS ASSUMONS LES FRAIS DES APPELS TELEPHONIQUES INTERURBAINS POUR RENDEZ-VOUS
105 CHEMIN MONTREAL — Cornwall, Ont. Tél: 395 J

Voici le plancher qui illustre de nouvelles IDEES



Tracez le plan de votre pièce additionelle commençant par un plancher en Tuile d'Asphalte Armstrong

La Tuile d'Asphalte Armstrong facilite la transformation d'un sous-sol terne et poussiéreux en une pièce additionnelle, claire, propre et confortable.

Contrairement à la plupart des couvre-planchers, la Tuile d'Asphalte Armstrong résiste à l'humidité alcaline qui monte du sol à travers le béton.

Vous pouvez tracer votre propre dessin de plancher, car la Tuile d'Asphalte Armstrong offre un vaste choix de couleurs unies et marbrées, et se pose à la main, carreau par carreau. Cette tuile durable se nettoie facilement.

Malgré tant d'avantages, le coût de la Tuile d'Asphalte Armstrong est étonnamment bas. Demandez à votre entrepreneur en couvre-planchers ou votre distributeur de vous montrer les couleurs de la tuile Armstrong et différents dessins de planchers, ou écrivez pour obtenir notre dépliant GRATUIT de huit pages illustrées en couleurs.

Armstrong Cork Canada Limited, 6911, Boulevard Décarie, Montréal, Qué.

LA TUILE D'ASPHALTE ARMSTRONG Arcana

LAURIN FRERES
Distributeurs et entrepreneurs
97, rue St-Laurent — HULL. Tél: 5-3467

FOREST FLOORING
Entrepreneur et distributeur
50, rue St-Charles — EASTVIEW. Tél: 2-9930

Chronique de Paris

Les Canadiens font bonne figure à l'UNESCO— Suzanne Cloutier jouera "The Unthinking Lobster" et "Time Runs" aux côtés d'Orson Welles — Autres nouvelles de Paris

Par PAULINE BEAUDRY
correspondante spéciale du Droit

Les Canadiens sont-ils suffisamment au courant de leur immense contribution à l'un des organismes internationaux les plus importants de l'après-guerre? Des cinquante-six pays membres de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (U.N.E.S.C.O.), le Canada est après les Etats-Unis l'un de ceux qui fournissent matériellement le plus. Il est donc tout-à-fait naturel qu'en retour, il soit représenté par un fort personnel occupant des postes clefs.

Sait-on assez bien au Canada que la division cinématographique de l'U.N.E.S.C.O. est dirigée par l'ancien commissaire à l'office national du Film, Ross McLean? Que les trois grands documentaires tournés depuis deux ans par l'U.N.E.S.C.O. sont l'oeuvre d'un jeune réalisateur de Montréal, Jacques Brunet, également de l'O.N.F.? Que Eugène Bussière, professeur de sciences sociales à l'Université Laval, est chef de la division de l'éducation des adultes? Que Raymond Grenier, journaliste de Québec, est rédacteur en chef du "Courrier" de l'U.N.E.S.C.O.?

Toutes choses dont je me suis souvenue pour me rendre, à la veille de la conférence annuelle de l'U.N.E.S.C.O. à Florence présidée par notre ambassadeur à Rome, M. Jean Désy, au siège permanent de l'organisme installé dans l'hôtel Majestic à Paris. C'est un heureux retour des choses que l'un des plus somptueux immeubles du quartier de l'Etoile abrite maintenant des cerveaux tendus vers le meilleur être des populations du monde après avoir servi de quartier général à un groupe d'hommes occupés à asservir un peuple durant les tragiques années de la France meurtrie, la Gestapo.

Ross McLean ayant déjà quitté Paris pour Florence et la conférence, c'est Jacques Brunet qui m'a reçue à la section cinématographique, m'expliquant que les Canadiens sont si nombreux maintenant à l'U.N.E.S.C.O. — une trentaine — que pour garder contact, ils se réunissent chaque semaine pour déjeuner dans un bon restaurant, comme certains officiers du ministère des Affaires extérieures à Ottawa.

J'ai eu de la veine de trouver Jacques Brunet à Paris parce qu'il n'y est d'ordinaire que tout juste le temps de préparer et de monter ses films. Les trois qu'il a réalisés en deux ans: "C'est ton frère", "This is Their Story" et "Droits de l'homme, droits de l'enfant" l'ont conduit à travers les pays les plus détruits de l'Europe d'après-guerre, la Grèce, l'Autriche, l'Allemagne, la Pologne, la Hongrie, la Tchécoslovaquie, l'Italie. Des films passionnants par leur but et leur sujet. Ils sont destinés à attirer l'attention du monde sur la misère désolante qui sévit chez ces populations qui manquent de tout et plus particulièrement chez la jeunesse adolescente et les enfants.

C'est ainsi que "C'est ton frère" a été tourné dans les villages d'enfants victimes de la guerre. En quatre versions française, anglaise, espagnole et allemande, il montre comment les villages, maintenus par l'U.N.E.S.C.O. et les oeuvres internationales de charité, sont administrés en république par les enfants eux-mêmes sous la surveillance d'éducateurs qualifiés. Il veut réveiller le sens de la responsabilité qui pèse sur nous tous envers les 13 millions d'enfants abandonnés d'Europe, dont 250,000 en France, 1 million en Pologne seulement, 50,000 en Tchécoslovaquie, 200,000 en Hongrie. Les images expliquent la vie pitoyable des enfants grecs, dont un sur huit est orphelin, celle des 3 millions qui sont sans abri en Italie.

"This is Their Story", tourné en version américaine et diffusé surtout aux Etats-Unis et au Canada en manière de S.O.S., demandait de l'aide pour la jeunesse étudiante d'Europe. "Droits de l'homme, droits de l'enfant" fut tourné en trois versions française, anglaise et allemande et projeté entre autres l'année dernière à l'exposition des droits de l'homme de l'U.N.E.S.C.O. au musé Galliera à Paris où j'avais eu le privilège de le voir. Je me souviens qu'à cette occasion, on avait montré aussi une demi-douzaine de films fixes sur les droits de l'homme préparés par Brunet. Les mêmes pellicules, me dit-il, circulèrent ensuite en Allemagne occidentale avec une exposition itinérante qui faisait partie du programme de démocratisation des Nations Unies.

Jacques Brunet n'a pas terminé ses voyages. Accompagné d'un autre jeune cinéaste canadien, Pierre Arbour, de Montréal, étudiant de troisième année à l'Institut des Hautes Etudes Cinématographiques de Paris (I.D.H.E.C.), il part pour Salzbourg, en Autriche, où il tournera un film didactique "et même un peu ennuyeux pour les non initiés" sur les méthodes d'éducation populaire. Jacques Brunet espère qu'une fois terminé, ce film pour les éducateurs, à l'aide d'une vaste diffusion, remplira son but initial, porter à la connaissance de tous ceux qui ont l'éducation populaire pour mission les plus récentes méthodes et les différents techniques de tous les pays.

La question de l'éducation des adultes nous a conduit tout naturellement dans le bureau d'Eugène Bussière, directeur de la division et organisateur, l'année dernière, à titre de secrétaire général, de la conférence internationale de l'éducation populaire à Elseneur, au Danemark. Ces jours-ci, il est fort occupé à préparer le Stage international d'études pratiques dont les séances commenceront le 18 juin prochain à Salzbourg. C'est précisément durant les six semaines que dureront le séminaire sur les méthodes et les techniques de l'éducation populaire que Brunet tournera son quatrième film pour l'U.N.E.S.C.O. en se servant des expériences échangées par les différents participants.

Outre MM. Bussières, Brunet et Arbour, le Canada sera représenté à Salszbourg par Mlle M. McKenzie, de l'Université de Toronto et par M. Raymond Bériault, d'Ottawa, directeur du Service d'action sociale du département de l'Education d'Ontario. Le séminaire fait suite à la conférence internationale d'Elseneur où les délégués avaient dégagé une vue d'ensemble de l'éducation des adultes. Cette année, le stage d'études de Salzbourg sera consacré aux méthodes dont la connaissance réclame une démonstration et une initiation pratiques, et comprendra principalement la mise en commun d'expériences. L'essentiel du travail accompli sera constitué par la contribution de chaque participant utilisant les enseignements de l'expérience acquise, des problèmes rencontrés, des réussites enregistrées, des obstacles renversés ou insurmontables.

L'U.N.E.S.C.O. organise un stage d'études à Bruxelles à la même date que le séminaire de Strasbourg. C'est le professeur Benoit Brouillette, de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales de l'Université de Montréal, qui s'occupe de sa préparation, en même temps que d'un stage correspondant au collège McDonald au Canada. Monsieur Brouillette, arrivé à Paris depuis trois semaines, a précisé que le stage de Bruxelles aura pour but principal l'amélioration des manuels d'histoires, alors que celui du collège McDonald sera consacré aux méthodes d'enseignement de la géographie. Ils fourniront l'occasion aux professeurs de l'enseignement primaire et surtout de l'enseignement secondaire de discuter des problèmes d'intérêt commun. M. Charles Bilodeau, du département de l'Instruction publique de la province de Québec, a déjà été choisi pour aller représenter son pays à Bruxelles.

Que dire de tous les autres Canadiens que j'ai rencontré à l'U.N.E.S.C.O.? L'espace me manque. J'ai sous les yeux un exemplaire du "Courrier" que m'a remis Raymond Grenier. D'une belle présentation, ses rubriques variées et dignes d'intérêt témoignent d'un métier solide. D'autres Canadiens, Bill Gall, de Chatham (du service de coopération scientifique), Jos Reid, de Winnipeg (chargé de l'échange de la littérature scientifique entre les pays, Cliff Dezell, de Toronto, Mme Serge Brousseau, de Montréal, font du bon travail. Sans parler d'une bonne dizaine de sténos-dactylos canadiennes-françaises très appréciées pour leur parfait bilinguisme et dont l'on m'a dit aussi, ce qui ne gâte rien, qu'elles étaient les plus jolies filles de l'U.N.E.S.C.O. à Paris.

Petites nouvelles de Paris

Suzanne Cloutier, d'Ottawa, fera ses débuts sur une scène parisienne au début de juin. Toujours aux côtés d'Orson Welles, dont elle termine en même temps l'"Othello" en studio, elle sera la vedette féminine de deux courtes pièces du comédien-auteur-metteur-en-scène-décorateur Welles. Je suis allée voir Suzanne répéter dans un théâtre désaffecté, la Comédie Caumartin, l'un des plus vieux de Paris, perdu au fond d'une impasse vieillette et poussiéreuse. En pantalon et pull-over la blonde Desdémonde est venue me retrouver dans la cour en face de la salle de répétitions. S'apercevant de sa disparition et bien que sa présence sur le plateau ne soit pas nécessaire à ce moment-là, Welles demanda où elle était. Quand on lui dit que Suzanne causait avec une journaliste, il poussa un rugissement du tonnerre: "Reporters for Suzanne? Out! Out!" Sans se soucier des colères d'enfant de son metteur en scène, Suzanne m'expliqua que les deux pièces débuteraient au théâtre qui porte le nom du plus parisien des rois d'Angleterre, l'Edouard VII, le 6 juin pour 50 représentations. La troupe composée d'ingrédients mixtes recrutés à Londres, au Dublin Gate Theatre et à l'American Club Theater de Paris, partira ensuite en tournée en Angleterre et peut-être ailleurs en Europe. Mais avec Orson Wlles, peut-on savoir... Suzanne jouera les deux pièces en anglais. La première, "The Unthinking Lobster" mettra en scène des bienheureux, ceux qui ne pensent pas. C'est une satire des milieux cinématographiques de Hollywood. La seconde, "Time Runs", est un nouveau Faust que Welles interprétera sous cinq aspects différents, depuis le XVe siècle jusqu'à un Faust de notre ère qui aura pris la peau d'un bagnard. Duke Ellington a écrit plusieurs "negro spirituals" pour le spectacle tout entier qui s'appellera "The Blessed and the Damned". J'ai appris aussi que dans l'histoire de cet "homard qui ne pense pas", Suzanne incarne une jeune secrétaire choisie en dernier instanc par un metteur en scène de cinéma pour jouer Sainte-Anne-de-Beaumont qui guérit les malades. Alors que Suzanne-Sainte Anne impose les mains aux figurants, un vrai miracle se produit et ils sont tous guéris. D'où confusion générale.

Pierre Ranger, rédacteur en chef de l'édition montréalaise du "Readers Digest", vient de passer quelques semaines à Paris. Il

La fidélité des Franco-Ontariens de leur Association d'Education assure le succès de la souscription

a été l'hôte d'honneur à un banquet organisé par ses confrères parisiens de "Sélection"...

Le pianiste montréalais André Asselin, ancien élève du Conservatoire de Musique de Montréal, donnera un récital à la salle Pleyel le 19 juin...

L'écrivain français Marc Chadourne part ces jours-ci pour le Canada où il effectuera une tournée de conférences...

Le passage à Paris des pèlerins canadiens en route vers Rome ou de retour de la Ville-Sainte donnent lieu à de nombreuses et brillantes réceptions chez Son Excellence l'ambassadeur du Canada et Mme Georges Vanier. Les cocktails au 5, rue Dosne en l'honneur des voyageurs se succèdent à un rythme accéléré, en même temps que la belle saison avance en amenant un nombre croissant de visiteurs...

VAL-EMARD, Qué.

VAL-EMARD, Qué. (DNC) — M. et Mme René Major (Lorraine Piché), font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Céline-Denise. Parrain et marraine: M. et Mme Calixte Piché, grands-parents de l'enfant.

— Déplacements —

Mme Joseph Grondin et Mlle Béatrice Grondin, institutrice de Deléage et Mlle Rita Roy, institutrice de l'école St-Damase, ont pris part à un pèlerinage au Cap-de-la-Madeleine.

Mme Elzéar Savard et ses deux fillettes, Marie-Paule et Nicole, ainsi que M. et Mme Ernest Roy, de Maniwaki également, ont visité la famille Joseph Grondin.

Rapport du mérite agricole pour 1949

Le rapport du Mérite Agricole, concours 1949, vient de sortir des presses et le ministère de l'Agriculture en fait actuellement la distribution. C'est un volume de 258 pages abondamment illustré, de très belle facture typographique et contenant des renseignements fort utiles sur la régie des fermes des 85 cultivateurs faits, selon leur mérite, commandeur, officiers et chevaliers de l'Ordre du Mérite Agricole en 1949.

Cette brochure comprend également une section du Mérite des Colons, dans laquelle on trouve une description de ces nouveaux établissements agricoles dont 12 reçurent la médaille d'argent et 7 la médaille de bronze.

L'exportation canadienne des autos, camions et autres véhicules commerciaux fut de 290,634 unités en 1949, un chiffre qu'elle n'avait jamais encore atteint. (Quick Canadian Facts).

POLTIMORE, Qué.

POLTIMORE, Qué. — (DNC) — Les funérailles de Mme Albert Mallone (née Strake), décédée dans un hôpital local après une courte maladie, ont eu lieu récemment à Poltimore. La défunte laisse un fils, Frank; cinq beaux-fils, Ned, Bernard, Emile, Albert et Richard; et une belle-fille, Mme Fred Nowack.

Déplacements

MM. Fidele et Nicolas Gagnon ont rendu visite à M. et Mme Ernest Brossard.

M. et Mme Willie Nitschkie se sont rendus à Gatineau-Mills, mardi, pour assister au mariage de leur neveu, fils de M. et Mme Hoga Nitschkie.

M. et Mme Henry Raap et leur fillette Betty étaient les invités de la famille Isidore Cheslock, en fin de semaine.

Fiançailles

On annonce les fiançailles de Mlle Helen Kellen à M. Howard Nitschkie, qui furent célébrées samedi soir dernier.

On annonce le prochain mariage de Mlle Ruby Nitschkie, fille de M. et Mme Ferdinand Nitschke, à Winson Cheslock, fils de M. et Mme Paul Cheslock, de White-Deer. Le mariage sera célébré le 16 juin.

Naissance

M. et Mme Palma Martin (Laurette Plante), de Wilson's Corner, ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de leurs deux filles jumelles.

ESTOMAC NERVEUX!
Si l'inquiétude, la tension nerveuse et les prompts repas causent la suracidité — prenez une Digestif Rennie Tablet après les repas. Les RENNIES d'un goût agréable se dissolvent dans la bouche — agissent promptement pour soulager de l'ardeur de coeur, de la flatulence et de l'indigestion acide. Avez toujours sur vous des RENNIES enveloppées individuellement.
PRENEZ UNE RENNIE

Bénédiction d'une statue de N.-D. à Kapuskasing

KAPUSKASING, Ont. (DNC) — Une belle cérémonie a eu lieu en l'église Immaculée-Conception, à l'occasion de la bénédiction d'une magnifique statue de Notre-Dame-du-Cap, réplique exacte de la statue du congrès marial d'Ottawa, don d'une famille bienfaitrice de Kapuskasing.

Après la récitation du chapelet, le R.P. J.-L. Arel a prêché sur la gloires de notre Reine du ciel et a incité l'assistance à prier avec beaucoup de ferveur et de confiance, pour le clergé, en particulier, les instituteurs et les pères et mères de famille.

Le R.P. Cary, o.m.i., curé, a béni la statue. Les enfants de choeur et les membres du clergé ont ensuite formé une procession avec la statue de la Vierge. Pendant ce temps, l'assistance chantait des cantiques, sous la direction du R.P. Arel. Au choeur de chant, on remarquait les jeunes filles du couvent.

Une cinquantaine de fillettes voilées de blancs ont lu l'acte de consécration à la Sainte Vierge. Mlles O'Shea et Gaulin, cheftaines, dirigeaient un groupe de guides.

Le R.P. Cary a ensuite officié à la bénédiction du Très St-Sacrement.

MAINTENANT! FORMAT POUR ENFANTS
ASPIRIN
MARQUE DÉPOSÉE AU CANADA
SANS SAVEUR
NE PEUT ÊTRE CONFONDU AVEC DES BONBONS!
La même action douce et sûre qui a fait la renommée de l'Aspirin depuis un demi-siècle. Facile à administrer par doses de 1¼ ou 2½ grains, tel que prescrit.
30 COMPRIMÉS 29¢

SI DOUCE... si VELOUTÉE
Buckingham vous offre trois tabacs fins dans une seule cigarette. C'est la combinaison de ces trois tabacs qui fait de la Buckingham une cigarette si douce, si savoureuse, si veloutée.



B-40F
SMOKE Buckingham THE Mellow CIGARETTE!

LA PLUS MAGNIFIQUE EXPÉRIENCE
Son premier accouchement, sous anesthésie, lui procura des souffrances atroces et interminables. Les deux suivants, par la méthode "naturelle"—méthode basée sur un relâchement des muscles, éliminant toute contraction qui engendre des douleurs—se révélèrent une magnifique expérience! Ne manquez pas de lire ce récit remarquable d'une mère qui nous raconte comment elle a mis au monde son enfant sans anesthésie et sans appréhension.
En tout, une trentaine d'articles d'un intérêt universel, condensés pour vous épargner du temps.
Achetez le numéro de juin!
Sélection du Reader's Digest
216 pages 25¢

Lyle Blackwell LIMITED
EN VEDETTE CETTE SEMAINE
40% DE RABAIS sur TOUTES les HOUSSES
33c
"Nettoyage de luxe à prix économiques".
Lyle Blackwell LIMITED
THE STORE IN YOUR NEIGHBOURHOOD

Lyle Blackwell LIMITED
EN VEDETTE CETTE SEMAINE
TOUT PANTALON ou JACK
BIEN NETTOYE ET PRESSE

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Le Droit

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement devoué aux int... Eglise et de la Patrie et indépendant en politique.

LE DROIT est publié par le SYNDICAT D'OEUVRES SOCIALES (Ltée) siège social 368, rue Dalhousie; téléphones: Ottawa 3-4061, CKCH 2-1701. Services télégraphiques: Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse; Service CIP et Fides: Correspondants dans les principales villes et campagnes.

TARIF DES ABONNEMENTS

Par la poste: OTTAWA ET LA BANLIEUE: 1 an, $8.50; 6 mois, $4.50; 3 mois, $2.50
CAMPAGNE: 1 an, $6.00; 6 mois, $3.25; 3 mois, $1.75

Par porteur: 1 an, $12.50; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.25; la semaine, $0.25.

"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe ministère des Postes Ottawa"

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens

LE LUNDI 5 JUIN 1950

La natalité ne suffit pas

Devant le rôle primordial que l'immigration a joué et continue de jouer dans la vie du Canada français, aucun Canadien de langue française ne peut se désintéresser de ce problème.

Jusqu'à ce jour, nous avons compté sur notre forte natalité pour survivre et nous développer. Ce ne fut pas une erreur. Il faut d'abord compter sur notre natalité, principalement sur elle. Cette natalité a donné de grands résultats. Les 60,000 Canadiens français de 1760 formaient en 1941, au Canada, une population de près de 3,500,000.

Avions-nous su garder tous les nôtres qui ont émigré aux Etats-Unis, il aurait été plus facile de nous maintenir, grâce à cette forte natalité, contre la vague des immigrants britanniques ou européens. Mais nous n'avons pas pu retenir tous les nôtres au pays. Même si la chose eût été possible, nous serions encore en minorité au Canada.

Notre erreur a été de croire que notre forte natalité suffirait à nous donner, dans un pays biethnique comme le Canada, le nombre dont nous avions besoin pour survivre et nous épanouir pleinement.

La preuve est maintenant faite que notre forte natalité ne suffit pas. Malgré elle, en effet, notre proportion numerique était inférieure en 1941 à celle que nous avions en 1871. C'est dire que, pendant soixante-dix ans, nous avons piétiné sur place; notre proportion numérique est demeurée à peu près la même; nous n'avons pu regagner une partie de l'avance que l'élément anglo-canadien a prise de 1845 à 1871, et nous sommes menacés de la voir augmenter à l'heure présente.

Il aurait fallu supplémenter, par l'immigration, l'augmentation de notre population. Certes, avant la Confédération, on ne pouvait pas y songer. Londres dirigeait l'immigration et veillait à ce qu'elle n'accroisse pas la population d'origine française au pays. Mais, de la Confédération à nos jours, notamment durant les derniers cinquante ans, les Canadiens français auraient dû accroître leur population, non seulement par la natalité, mais par un choix d'immigrants susceptibles d'assimilation, et prendre les moyens de les assimiler promptement. Ils ne l'ont pas fait. Leurs chefs n'ont pas compris l'importance de l'immigration et, parmi leurs chefs, il faut placer surtout les dirigeants politiques et intellectuels du Québec. Ce sont eux qui auraient dû prendre l'initiative du mouvement.

Depuis la Confédération, notre attitude à l'égard de l'immigration a été une attitude négative. Nous avons été contre l'immigration au pays, parce que le Canada a toujours poursuivi une politique dont l'effet est d'assurer la prédominance du groupe de langue anglaise sur le Canada français.

Nous n'avons pas même cherché à tirer le meilleur parti possible de l'immigration officielle, pour augmenter la population canadienne-française du pays, tandis que l'élément anglo-canadien possède toutes sortes de sociétés qui s'occupent activement des immigrants qu'il veut intégrer dans sa propre vie. Quelques initiatives se révèlent, cependant, parmi les nôtres, depuis quelques années. Mais ces initiatives ne modifient pas le jugement d'ensemble que nous portons.

Depuis soixante-quinze ans, il s'est toujours fait de l'immigration au pays. Malgré nos protestations verbales, il s'en fera toujours. Comme nous ne cherchons pas à la faire servir en partie pour nous, elle se fait contre nous.

Camille L'HEUREUX.

La fête du "Dominion" subsiste

Il faut louer les efforts déployés par le député de Matapédia-Matane, M. Philéas Côté, afin de faire de la fête nationale de tous les Canadiens la fête du "Canada" et non plus celle du "Dominion". Il y a quatre ans, il avait gagné son point en Chambre des Communes, mais le Sénat, par ses longues discussions et ses atermoiements, fit, pour toute fin immédiatement pratique, échouer sa proposition.

M. Côté est revenu à la charge cette année, aux Communes, et là aussi il vient de subir un échec. Les députés étaient libres de voter comme ils l'entendaient, et non selon les lignes de parti, et ils furent 112 à se prononcer, 39 le faisant pour le changement et 73 contre.

Il s'agissait somme toute d'une affaire plutôt simple. Le mot "Dominion" implique une idée de dépendance, de sujétion extérieure, d'appartenance à un Empire, et comme, depuis une dizaine d'années surtout, nous faisons de belles réalisations dans le domaine de la "canadianisation", il devient convenable et logique que ce terme soit remplacé par celui de "Canada" pour désigner notre fête de la Confédération, celle du 1er juillet.

La fête du "Dominion", qu'est-ce que cela peut bien signifier pour la plupart des Canadiens, tandis que la fête du "Canada", de leur pays, leur dirait assurément quelque chose à l'esprit et au coeur, contribuerait à alimenter et à fortifier leur patriotisme.

Il se trouve que les Canadiens français, les plus Canadiens des Canadiens, parce qu'ils ne nourrissent aucune attache sentimentale envers quelque autre pays, supportent d'emblée les vues de M. Côté. On l'a constaté par le résultat du vote de leurs députés. Ceux-ci se trouvaient alors au nombre de 25 en Chambre et ils ont tous appuyé le bill du représentant de Matapédia-Matane, y compris le ministre des Travaux publics, M. Alphonse Fournier. Il est aussi à remarquer qu'ils ont reçu l'appui de 14 députés de langue anglaise, des libéraux et des C.C.F.

M. Côté a profité du débat pour rappeler comment sa proposition n'avait pas eu de suite heureuse en 1946, à cause de l'attitude du Sénat, qu'il a sévèrement tancé. Par contre, le ministre du Travail, M. Humphrey Mitchell, a fait profession de la foi impérialiste la plus catégorique, ce qui veut dire qu'il ne favorisait nullement le projet de modification.

La question se trouve donc réglée pour le moment, dans le sens du statu quo: le Jour du "Dominion" subsiste. Comme il eût pourtant été agréable et patriotique de fêter le Canada sous son propre nom !

Il n'empêche qu'elle pourra revenir un jour ou l'autre sur le tapis, car il est à croire que M. Côté, si l'on en juge par la persistance dont il a fait preuve jusqu'ici, ne se désistera pas. Il n'ignore pas qu'il faut dans des cas revenir plusieurs fois à la charge avant de réussir à faire prévaloir un changement désirable, qui s'impose même.

Nous finirons bien par avoir cette fête du "Canada" réclamée avec tant de raison. Le terme "Dominion" disparaît petit à petit de notre vocabulaire constitutionnel et législatif, et tous ont pu s'apercevoir que, depuis un certain temps, il est supprimé des annuaires téléphoniques où il a fait place à la désignation "Gouvernement du Canada".

Henri LESSARD.

Feu Son Excellence Mgr John T. Kidd

Le diocèse de London, Ont., pleure la mort de son pasteur, Son Excellence Mgr John T. Kidd, qui a succombé, vendredi soir, à une attaque cardiaque et qui était dans sa quatre-vingt-unième année d'âge. Le distingué prélat disparaît alors qu'on s'apprêtait à célébrer dans quelques jours, à la fin de cette semaine, son vingt-cinquième anniversaire de consécration épiscopale. Il venait, à cette occasion, d'être fait comte romain et assistant au Trône pontifical.

Il devint évêque de Calgary en 1925 et il fut transféré au diocèse de London en 1931, où il a consacré beaucoup de ses soins à la cause de l'éducation et s'est employé à faire surgir plus d'une paroisse nouvelle. Jusqu'à la fin de son existence, et malgré son âge avancé, il s'est occupé des affaires de son diocèse et s'est fait un devoir de participer aussi souvent que possible aux cérémonies religieuses se déroulant dans le territoire spirituel sous sa juridiction. Ses funérailles auront lieu mercredi en la cathédrale de St. Peter de London.

La question de sa succession épiscopale se trouve réglée, puisque l'Eglise lui avait donné un coadjuteur il y a quatre ans dans la personne de Son Excellence Mgr John C. Cody, originaire d'Ottawa.

Le "Droit" exprime ses plus sincères sympathies à la population catholique du diocèse de London dans le grand deuil qu'elle subit. Il formule en même temps ses meilleurs voeux de long et fructueux épiscopat à celui que la Providence appelle à remplacer le regretté disparu, et qui sera le sixième évêque à occuper ce siège diocésain.

H. L.

Le Canada a besoin de débouchés commerciaux. Il faut espérer que la visite du premier ministre du Pakistan aura des suites. Une des plus agréables conséquences du passage de M. Liaquat Ali Khan au Canada, ce serait l'accroissement de notre commerce avec ce pays d'Asie.

* * *

Les centres français de la région dévastée par les eaux au Manitoba sont ceux qui ont été le plus cruellement éprouvés. Raison de plus, pour les Canadiens français de l'Est, de souscrire avec générosité au fonds de secours pour les victimes de l'inondation.

AU JOUR LE JOUR

On accuse Trygve Lie, secrétaire général des Nations Unies, de vouloir jouer au Chamberlain. Les Chinois qui ont fait cette trouvaille ont été heureux. L'expression, en effet, peint assez bien l'action politique de M. Lie.

* * *

D'après France-Presse, M. Vincent Auriol, président de la République française, sera vraisemblablement invité par le Gouvernement canadien à se rendre au Canada, au cours de sa visite en Amérique du Nord, en 1951. Les Canadiens seraient très heureux d'accueillir M. Auriol. Il n'arrive pas souvent, en effet, qu'un président de la France visite notre pays.

* * *

Le premier ministre du Pakistan a déclaré qu'il fallait se garder de définir trop minutieusement les liens qui unissent les divers pays composant le Commonwealth des nations britanniques, vu que des monarchies et des républiques en font partie maintenant. "Il me suffit de savoir, dit-il, que tous ces Etats, monarchies ou non, ont la même constitution au fond et qu'ils souscrivent tous aux mêmes principes communs de démocratie, de liberté et de paix." Le lien réel et commun du Commonwealth des nations britanniques ne peut plus être l'allégeance à la même Couronne, mais certains autres principes plus larges auxquels même les républiques du Commonwealth peuvent souscrire. C'est là peut-être le changement le plus profond que le Commonwealth des nations britanniques ait subi au cours des derniers dix ans.

C. L'H.

BILLET

Anna-Magdalena Bach

La Petite Chronique d'Anna-Magdalena Bach est le journal intime de celle qui fut l'épouse, l'admirable compagne de l'Archange de la Musique, ainsi le nommait-elle dès leur première rencontre.

C'était vers la fin de l'après-midi, un jour où étant entrée par hasard seule et inaperçue dans le temple où il était le titulaire des grandes orgues, Bach, en veine d'improvisation, s'était révélé à elle. Anna-Magdalena était elle-même excellente musicienne.

Ce luthérien dont l'oeuvre tout entière célèbre le Dieu présent dans l'attente de l'Ancien Testament et la reconnaissance du Verbe vivant parmi les hommes, nous légua, s'appuyant sur la liturgie catholique, son admirable Messe en si mineur, un oratorio qui témoigne d'une vaste compréhension du culte catholique.

La ferveur religieuse qui l'inspira permet à l'auditeur de le suivre dans le champ des méditations qui devaient l'initier aux splendeurs entrevues dans le mystère du Service Divin.

Le deuxième centenaire qui ramène sur nos ondes l'émission de ses grandes oeuvres, serait demeuré pour nous un simple festival de musique pure, sans le témoignage que nous transmet **La Petite Chronique** autobiographique d'Anna-Magdalena Bach, traduite par Marguerite et Edmond Buchet, et publiée aux Editions Correa, à Paris.

Ces pages intimes rapprochent davantage du grand compositeur. Sa présence éclate et éclaire non seulement sa chère maisonnée où on le suit dans l'activité journalière, mais aussi dans les diverses phases de sa vie laborieuse d'artiste. Peu d'hommes ont, comme lui, connu de leur vivant le génie, l'amour et la gloire.

"Sébastien était toujours trop grand pour que je puisse l'atteindre, écrit sa femme. Ce fut ainsi depuis le moment où je le vis pour la première fois, jusqu'à ce que sa mort me fit comprendre que le monde était vide.

"Au cours de toutes ces années de mariage, je ne me suis jamais habituée tout à fait à lui. Il m'arrivait de rester stupéfaite devant une puissance émanant de son être que je ne pouvais ni comprendre, ni expliquer, et que les gens de Leipzig, et même ses propres enfants, en dépit de leur admiration, ne semblaient pas remarquer.

"Si l'on ne m'a presque rien laissé qui me rappelait Sébastien, c'est probablement que le Bon Dieu n'en voit pas la nécessité, conclut Anna-Magdalena. Le trésor inestimable des souvenirs qui reposent dans mon coeur m'empêchera, en effet, de l'oublier jamais. Pauvre, oubliée, entretenue par les aumônes de la ville de Leipzig, vieille (j'ai eu cinquante-sept ans hier) si l'on m'offrait la vieillesse la plus glorieuse et la plus honorée à la condition de n'avoir pas été sa femme, je n'y consentirais pas.

"J'estime qu'en Thuringe, deux femmes seulement furent tout à fait heureuses: sa cousine, Maria Barbara Bach, sa première épouse, et moi-même, sa seconde."

Eût-il, comme le sien, été privé de toute autre joie humaine, pareil témoignage et pareilles réminiscences, même au coeur d'un complet dénuement, suffisent, on le conçoit, à transfigurer un déclin d'existence.

MARIE-ROSE TURCOT

EPHEMERIDES DU "DROIT"...

IL Y A VINGT ANS

LE 5 JUIN 1930

Le premier ministre MacDonald annonce aux Communes de Londres que le gouvernement a décidé de ne pas donner suite au projet de construction d'un tunnel sous la Manche.

Les Hindous refusent d'assister à une conférence qui aurait lieu à Londres pour discuter le problème des relations politiques des deux pays. Ils veulent l'assurance préalable qu'on prendra les moyens pratiques de leur donner l'indépendance.

Un banquet d'adieu est offert, à New-York, à l'hon. Vincent Massey, jusqu'ici ministre du Canada aux Etats-Unis, et qui vient d'être nommé haut-commissaire canadien à Londres.

Eugène Lambert, 24 ans, de Montréal, globe-trotteur, entreprend une tournée du Canada, à pied. Il compte accomplir son exploit pédestre en sept mois. Il a déjà fait deux randonnées de 30,000 milles, l'une aux Etats-Unis et l'autre au Mexique.

LE PROBLEME OUVRIER

La lettre des évêques du Québec

On nous saura gré de reproduire ce compte rendu emprunté au "Devoir", de Montréal, et qui explique pourquoi l'épiscopat de la province de Québec a publié sa lettre pastorale collective sur le problème ouvrier en regard de la doctrine sociale de l'Eglise.

Le 22 avril dernier, les membres de la section Côme-Cherrier (SSJB) avaient le bonheur d'entendre le R. P. Jacques Cousineau, S.J., dans une étude de la Lettre pastorale des Evêques sur la question sociale. L'éminent sociologue et conférencier présenté par M. Pierre Laporte, journaliste du "Devoir", avait été remercié par M. Gustave Bellefleur, principal d'école et Chevalier de l'O.E. de Jérusalem.

L'orateur divise d'abord son étude en trois parties: les causes lointaines qui ont amené la publication de ce document, l'importance de cette Lettre pastorale pour l'avenir des Canadiens français et les circonstances dans lesquelles elle fut publiée.

Evolution

Le Canada français depuis son origine jusqu'à ces dernières 30 années avait toujours été considéré, à bon escient, comme un pays essentiellement agricole et où vivait un peuple aux moeurs patriarcales légendaires. Nos ancêtres, malgré leur primitivisme réel, avaient réussi à réaliser ici le plus beau type de vie familiale au monde. Notre famille québécoise avec ses traditions et ses coutumes a longtemps fait l'admiration des étrangers et de sociologues éminents. La vie communautaire des anciens Canadiens, centrée sur l'organisation paroissiale, fut, sans doute, la création de nos ancêtres, mais ce n'a pas été l'oeuvre de la génération spontanée. Ce fut le résultat de l'évolution particulière que nous sûmes donner à nos traditions héritées de la vieille France.

Mais cette réputation de peuple agricole qu'on nous a faite est aujourd'hui un mythe qui persiste encore contre tous les illogismes. D'abord, la moitié de notre population vit à Montréal et tire sa subsistance de l'industrie ou du commerce. Nos campagnes elles-mêmes sont industrialisées dans une proportion souvent insoupçonnée. A part les villes industrielles que l'on connaît tous, telles Drummondville, Sorel, Trois-Rivières, etc., il arrive que des régions aussi éloignées que Chicoutimi, par exemple, comptent à peine 15% de cultivateurs, les autres étant ou des salariés ou de petits artisans.

Crise de croissance

Cette évolution de notre société, qui, en passant, est loin de régresser, nous a conduits à une crise de croissance; nous sommes devenus, d'un coup et sans transition, un peuple démesurément industriel. Le mouvement syndicaliste et les relations du travail ont pris, depuis 10 ans, une ampleur sans précédent. Nos vieilles institutions, paroisses, familles, etc., en sont même ébranlées jusque dans leur fondement, et il est indéniable que, quelques services qu'elles nous aient rendus, elles doivent aujourd'hui être remplacées par des structures nouvelles, si nous voulons continuer d'être ce que nous fûmes: catholiques et Canadiens français. C'est là une question de vie ou de mort.

En un mot, le problème ouvrier avait pris une extension telle depuis ces dernières années qu'une reforme immédiate s'imposait dans nos institutions, nos coutumes et nos lois. C'est cette réforme que les Evêques nous proposent dans leur Lettre pastorale, réforme que nous devons accepter sans retard si nous voulons prévenir le démembrement de la famille canadienne-française et l'extinction même de notre race.

L'aspect moral et la réforme économique et sociale

Dans un monde industrialisé où les relations du travail ne sont pas agencées d'une façon rationnelle, il est impossible au chrétien sincère de pratiquer sa foi et au père de famille de remplir les devoirs qui lui incombent. Aussi est-ce cet aspect moral du problème ouvrier qui a incité les Evêques à publier ce document désormais historique qu'est la **Lettre pastorale sur la question ouvrière.** Leur charge de pasteurs des âmes leur faisait un devoir impérieux de prévenir l'effondrement de notre société et de sauvegarder les valeurs spirituelles qui firent toujours notre force et dont l'absence entraîna la ruine de l'Europe.

Il n'en reste pas moins que la réforme que nous proposent les évêques embrasse également tout l'ordre économique et social. En plus de s'inspirer des enseignements pontificaux qui s'étendent aux détails techniques mêmes des relations ouvrières, les évêques firent appel à toute une équipe de sociologues et de spécialistes renommés. Et c'est seulement après trois ans de gestation et après plusieurs retouches que ce document est paru **in extenso** il y a quelques mois à peine.

Une commotion

Dès sa parution, la lettre pastorale a causé une véritable commotion dans les milieux politiques et patronaux, tellement les mesures proposées y paraissaient hardies, sans toutefois être neuves. Le droit pour l'ouvrier aux bénéfices de l'entreprise, prôné dans la Lettre, est peut-être ce qui a le plus inquiété le monde capitaliste. Les Anglo-Saxons même semblent bouleversés par cette théorie, nouvelle croient-ils, et attendent la version anglaise (ce qui ne saurait tarder) avant de se prononcer sur son contenu; attitude pleine de sagesse et qui contraste avec les déclarations inconsidérées d'esprits forts canadiens-français qui n'ont pas même pris la peine de la lire. C'est probablement que certaines passions ne se sont pas encore éteintes.

Conflit

Car, on s'en souvient, c'est au lendemain des luttes ouvrières les plus violentes que paraissait ce document; ce qui, du reste, ne fut pas un effet du hasard. La grève de l'amiante et celle des professeurs catholiques marquent le paroxysme d'une période tourmentée que nous venons de traverser. Durant ces troubles, l'Eglise prit fait et cause pour les ouvriers, s'opposant ainsi avec vigueur aux prétentions de l'Etat qui fit cause commune avec les patrons. Ce ne fut pas sans quelques menaces de représailles, toutefois; quelques têtes sont même tombées pour s'être montrées inflexibles devant le dictateur. Ce conflit des autorités finit par créer dans le peuple un profond malaise, et les consciences ébranlées attendaient avec anxiété un message qui raffermit leur foi. Ce'st ce message que leur apporte la Lettre pastorale des Evêques sur la question sociale.

Ce document marque une date historique au Canada français et influencera le sort de nos compatriotes pour 50 et 100 ans à venir. Le nouvel ordre social qui est proposé est une rupture avec des traditions vieilles de 300 ans. La hardiesse des réformes préconisées et la sûreté de doctrine qui est développée ont mérité à ce document d'être cité et étudié dans les plus grandes églises d'Europe. Les milieux laïques même des principales villes du monde y ont fait écho. C'est dire l'importance que nous devrions attacher à cette Lettre pastorale qui nous est particulièrement destinée et qui réglera nos problèmes ouvriers même les plus épineux si nous savons en faire une sage application.

La causerie du R. P. Cousineau n'était pas une analyse de la Lettre pastorale mais simplement un exposé des circonstances qui entourèrent sa publication. L'orateur s'était uniquement proposé de situer cet événement dans son contexte historique et d'éveiller la curiosité de ses auditeurs, en émaillant sa causerie d'anecdotes inédites, pour qu'ils se mettent sans tarder à l'étude de ce document désormais historique. Les applaudissements prolongés de l'auditoire démontrèrent sans ambages que l'orateur réussit à atteindre l'objet qu'il s'était proposé.

Patrick BOISVERT,
vice président de la Section Côme-Cherrier.

M. Désy parle du Canada

Sous les auspices du "Centre italien d'études pour la réconciliation internationale", l'ambassadeur du Canada près le Quirinal, Jean Désy, a parlé le samedi 13 mai du "Canada, puissance internationale". Le sous-secrétaire aux Affaires Etrangères, l'hon. Domiendo, présidait la manifestation à laquelle assistaient entre autres les ambassadeurs de Grande-Bretagne, de France, de Belgique, de Grèce, d'Egypte et d'Iran; les ministres des Pays-Bas, de Suisse, d'Autriche et d'Irlande; le secrétaire général et de hauts fonctionnaires du Ministère des Affaires Etrangères, et de nombreuses personnalités.

Après un examen de la position géographique de son pays et après avoir fait ressortir que sur le plan commercial et monétaire, le Canada est l'axe de la balance entre l'Angleterre et les Etats-Unis, l'orateur a souligné le fait que le Canada, en raison de son énorme production, a besoin des marchés étrangers et que par conséquent il lui faut importer de l'Europe s'il veut y envoyer ses produits. Ce fut au Canada que se forma, lentement, la conception du Commonwealth, libre association d'anciennes colonies qui peu à peu se transformèrent en Etats souverains, dont Georges VI est le chef et, en même temps, le symbole. Le Commonwealth, au fond, n'est donc pas un organisme politique mais plutôt un état d'âme.

S'il est un pays qui veut la paix, dont il a besoin pour mettre en valeur toutes ses ressources, — a déclaré M. Désy — c'est bien le Canada, qui a combattu en Europe, non pas pour des ambitions territoriales et économiques, mais pour l'indépendance des autres peuples. Et en faisant cela, il a assuré la sienne. Depuis longtemps, l'interdépendance des Etats-Unis et du Canada constitue une réalité de fait. A leur tour, les Nations dont les frontières sont marquées par l'Atlantique se sont rendu compte qu'il ne leur est plus possible de s'isoler. L'Océan, qui aux siècles derniers constituait une barrière entre l'Europe et l'Amérique, n'est plus maintenant qu'un corridor. Les peuples ayant une même hérédité spirituelle comprennent que le moment est venu de resserrer les liens qui les font frères.

Et il conclut: "Sauvegarder la liberté au dehors, sans diviser le pays, assurer le règne du droit, favoriser la collaboration internationale; tels sont les principes généraux qui régissent notre politique étrangère. Elle doit se fonder sur l'intérêt véritable du Canada, mais, ainsi que l'affirmait en novembre dernier, M. Pearson, ministre des Affaires Etrangères, d'"un Canada qui ne saurait, même s'il le souhaitait, s'isoler de la Communauté des Nations qui habitent notre petit monde atomique".

(L'Osservatore Romano)

Villes et villages au Canada

SAINT-WENCESLAS

Paroisse située dans les comtés et diocèse de Nicolet et détachée de celle de Saint-Célestin. Les registres s'ouvrirent en 1868, en même temps que fut désigné le premier curé résidant de l'endroit.

Cependant, l'érection canonique remontait à 1857 et l'érection civile, à 1862. La municipalité obtint son incorporation par une loi du Parlement de la province du Canada, le 1er juillet 1864. Le village fut incorporé en municipalité au cours de l'année 1922.

Le territoire appartenait à l'origine au canton d'Aston, desservi par les chemins de fer nationaux.

Les religieuses de l'Assomption de la Sainte Vierge, de Nicolet, y dirigent une école depuis 1930.

La population, suivant la statistique religieuse, est de 1,340 âmes.

La bible vous parle...

Yahweh fait mourir et fait vivre, il fait descendre au séjour des morts et il en fait remonter. Yahweh appauvrit et il enrichit, il abaisse et il élève. De la poussière, il retire le pauvre, du fumier il relève l'indigent, pour les faire asseoir avec les princes et il leur donne en partage un trône de gloire. Car à Yahweh sont les colonnes de la terre et sur elles il a posé le globe. Il gardera les pas de ses pieux, mais les méchants périront dans les ténèbres. Car l'homme ne l'emportera pas par la force. Yahweh! ses ennemis seront brisés; du haut du ciel, il tonnera sur eux, Yahweh jugera les extrémités de la terre. Il donnera la puissance à son roi et il élèvera la force de son oint.

(Cantique d'Anne)
I Sam. 2, 6-10

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible.)

L'opinion du lecteur

Sous cette rubrique le "Droit" publie avec plaisir des lettres d'intérêt public, signées ou accompagnées d'une lettre signée avec adresse authentique, mais il n'assume pas la responsabilité des idées exprimées.

La justice sociale

Cornwall, Ont.
le 1er juin 1950.

M. le rédacteur,

L'année 1949 fut considérée comme une grande année d'élections. C'est bien vrai. Alors aussitôt que nous parlions de Crédit Social, d'Union des Electeurs et de Justice Sociale on nous accusait de vouloir faire de la politique.

Présentement, il n'y a aucune élection en cours, je crois, donc que le temps est propice pour parler de ces choses.

Aujourd'hui, M. le rédacteur, je remarque avec plaisir que des gens bien pensants écrivent de beaux articles, où ils préconisent de meilleures législations sociales. Plus nombreux ils seront, le mieux ce sera pour la population tout entière.

Ordinairement, lorsqu'un homme de la rue comme moi ose parler de justice sociale, de capital-argent et de capitalisme, tout de suite son cas est réglé par la majorité des lecteurs; tout de suite on crie au scandale, on ne se gêne pas pour le traiter de socialiste ou de communiste. Je le sais par expérience personnelle, mais, encore aujourd'hui, je prends le risque du même traitement. Mais peu importe, je veux parler de justice sociale dans l'intérêt de mes compatriotes. Cette fois je me base sur un article lu dans le "Messager du Sacré-Coeur".

Tout homme qui pense un peu sérieusement, qu'il soit créditiste, bleu ou rouge, sait que la terre est une table servie où tous et chacun peuvent s'asseoir en paix.

Dieu l'a créée ainsi et malheur à celui qui détruira ce qu'Il a fait. Donc le Créateur a donné aux plus pauvres le droit de vivre, de se marier, d'avoir des enfants et de les faire vivre convenablement.

Le gouvernement ou l'Etat est l'administrateur des biens. Par conséquent, s'il y a abondance de produits comme c'est le cas présentement, c'est à lui de voir à ce que tous les citoyens du pays aient leur part de cette abondance. Si l'Etat n'y voit pas, il devient par le fait même un mauvais administrateur.

La logique et la justice demandent que l'argent soit au service de l'homme, et non pas l'homme au service de l'argent, comme il arrive sous notre régime économique actuel.

Comment notre gouvernement canadien, qui se dit chrétien, peut-il admettre qu'on détruise le blé, les fruits et bien d'autres choses encore?

L'autre jour je lisais le Hansard du 27 avril. J'ai remarqué que le député Jean-François Pouliot interrompit M. Blackmore, député créditiste, pour dire que les créditistes sont complètement fous. Que M. Pouliot ne se fasse pas de mauvais sang: les fous sont nombreux et deviendront beaucoup plus nombreux dans l'avenir.

Tous ensemble en avant pour la justice sociale.

Lucien St-Amour,
105C, Easton Ave.

On estime qu'en 1949 les Canadiens ont dépensé 10.8 billions pour des produits de consommation et des services.

(Quick Canadian Facts)

Un ange

A M. et Mme Charles-Emile LANDREVILLE
— Sur la tombe de leur enfant —

Parfois aux enfants de la terre
Dieu mêle aussi l'ange des cieux;
Puis, le prêtant à une mère;
Pour lui, dit-il, seront tes voeux,
D'un rayon pur, doux et céleste,
Il emplit son oeil caressant,
La mère croit, erreur funeste!
Que ce bel ange est son enfant.

Il grandit, et à chaque aurore
Brille un soleil plus radieux,
Et ses ailes, qu'il cache encore
N'ont point trahi l'enfant des cieux.
Combien de bonheur on lui rêve . . .
Pour ses pas on trace un chemin . . .
Et las d'un beau jour qu'il achève,
Le soir on lui dit: A demain.

Demain est à Dieu, pauvre mère!
Pourquoi devancer l'avenir?
Ah! de cet enfant éphémère
Tu n'auras qu'un long souvenir,
Va, c'est en vain que tu l'appelles,
Pour te répondre, il n'est plus là,
En un jour ont poussé ses voiles,
C'était un ange, il s'envola.

Ainsi l'espoir à la main creuse
Donne et retire tour à tour.
Ainsi notre vie est menteuse
Et le bonheur fuit sans retour! . . .
Mais quand tout périt et s'efface,
Du destin subissant les lois,
L'ange qui traverse l'espace
De sa mère écoute la voix.

Et "Marie-Rose"
Elle a vécu, ce que vivent les roses:
l'espace d'un matin!

Mme Eva ROY-JUTEAU.

Ottawa, le 27 mai 1950.

Violents incendies attribuables au pétrole

Un adolescent a perdu la vie à Wakefield; dégâts à Aylmer

Mme Trowsse est dans un état très critique à l'Hôpital municipal

Deux violents incendies attribuables au pétrole dont on se servait pour allumer le feu ont causé de lourds dégâts dans la région, en fin de semaine. Il y eut une perte de vie et plusieurs personnes furent brûlées gravement.

Un incendie à Wakefield, dont on a attribué la cause à une explosion de pétrole, a entraîné la mort du jeune Glendon Trowsse, âgé de 14 ans. Les parents du jeune homme, M. et Mme Gardiner Trowsse, souffrent de brûlures graves.

L'incendie a pris naissance quand M. Trowsse a allumé le poêle vers 7 heures, dimanche matin. Aussitôt après l'explosion, l'homme a donné l'alerte à son épouse et à son fils, qui étaient encore au lit. Mais seule Mme Trowsse s'est réveillée au cri d'alarme, et le jeune homme a été brûlé à mort dans la maison, qui s'est rapidement transformée en brasier.

MM. Burnett Nesbitt et Harold Moore ont transporté d'urgence, dans leur automobile, les deux blessés à l'hôpital Municipal d'Ottawa. Mme Trowsse est aujourd'hui dans un état critique, tandis que son époux a subi de graves brûlures.

Une épouse de guerre britannique, ses deux enfants et quatre autres personnes ont vu la mort de près, samedi soir, dans l'incendie de leur maison, près d'Aylmer.

Mme James McGuey, 27 ans, tentait d'allumer son poêle avec de l'huile de naphte qu'elle avait prise pour du pétrole. Aussitôt qu'elle eut frotté l'allumette, le liquide explosa avec violence, projeta la jeune femme dans les airs, et mit le feu à l'appartement.

Mme McGuey, encore étourdie du choc, rampa vers la pièce où se trouvaient ses deux enfants, et réussit à sauver le plus jeune, Anthony, âgé d'un an. L'autre enfant, George, âgé de trois ans, fut rescapé par le beau-frère de Mme McGuey, John, âgé de 14 ans.

M. Frank McGuey, 67 ans, beau-père de la jeune femme, et ses deux fils, Stanley et John, qui se trouvaient à l'étage inférieur au moment de l'explosion, n'eurent aucune difficulté à sortir de la maison en flammes.

Il semble que Mme McGuey ait mépris l'huile de naphte pour le pétrole, parce que les deux liquides étaient placés dans des bidons semblables. La jeune femme s'est légèrement brûlée aux bras, au visage et au cou dans l'accident.

Etant donné que la maison des McGuey est située sur le chemin d'Eardley, à un demi-mille d'Aylmer, les pompiers de cette localité n'ont pas pu arriver à temps, et la maison a brûlé de fond en comble. Les pertes ne sont point couvertes par les assurances.

MARDI le 6 JUIN 1950
187e jour de l'année
Lev. Cou.
Soleil 4.13 7.43
Lune 0.25 10.44

Le Droit

TEL: BUREAU DE HULL—3-4061 — POSTE CKCH—2-1701

MARDI le 6 JUIN 1950
Fête
S. Norbert, év. et conf.
QUARANTE-HEURES
Ste-Emilie de Suffolk: 6 et 7 juin.

Quatre HULL, LE LUNDI 5 JUIN 1950 Pronostics: beau

Une descente de la police

La police de Hull a fait une descente, vers deux heures dimanche matin, dans une maison de désordre à Creekside Terrace. Les détectives A. Anderson, G. Dompierre et J. Charron ont fait l'arrestation du tenancier, Tom Ash, et de trois autres personnes, Victor Giovanni, Annie Flanigan et Elizabeth Henry.

Ces individus comparaîtront en cour demain matin.

Funérailles

M. T.-A. PROULX

Les funérailles de Théophile-Albert Proulx, époux de Berthe Beaudry, d'Aylmer, décédé à Montréal le jeudi 1er juin, ont eu lieu ce matin en l'église St-Paul d'Aylmer.

Le cortège funèbre a quitté les salons funéraires Emond, boulevard St-Joseph, à 7h. 20 pour l'église St-Paul où M. le curé Limoges a fait la levée du corps et chanté le service, assisté des abbés F. Carrière et B. Levasseur. L'inhumation s'est faite au cimetière St-Paul où l'abbé Carrière a récité les dernières prières.

JACQUES MARIER

Les funérailles de Jacques Marier, fils d'Arthur Marier et de Rhéa Guévremont, 18, Demontigny, décédé le 31 mai à l'âge de 16 ans, ont eu lieu samedi matin. La dépouille mortelle a quitté les salons funéraires Emond à 7h. 20 pour se rendre à l'église St-Jean-Bosco où M. l'abbé Rollin, curé, a fait la levée du corps et chanté le service.

L'inhumation s'est faite au cimetière du Très-Saint-Rédempteur où M. l'abbé Verreault a récité les dernières prières.

M. HENRI LAFRANCE

Les funérailles de Henri Lafrance, époux d'Adrienne Knight, décédé vendredi à l'âge de 55 ans, à sa demeure, 68 rue Sherbrooke, ont eu lieu ce matin en l'église St-Joseph de Hull.

Le cortège funèbre a quitté les salons funéraires Emond, boulevard St-Joseph, à 7 h. 55 pour se rendre à l'église. M. l'abbé H. Glaude a fait la levée du corps et chanté le service, assisté de MM. les abbés Corbeil et Fairfield. L'inhumation s'est faite au cimetière Notre-Dame, d'Ottawa, où M. l'abbé Fairfield a récité les dernières prières.

M. DIEUDONNE MARTEL

Les funérailles de M. Dieudonné Martel, décédé à Montréal le 1er juin, ont eu lieu ce matin, en l'église St-Médard de Deschênes. Le défunt était l'époux de Frances Noël, de Deschênes.

La dépouille mortelle, précédée d'un landau de fleurs, a quitté les salons funéraires Emond, boulevard St-Joseph, à 8 h. 45 ce matin pour se rendre à l'église St-Médard, où M. le curé Lemieux a fait la levée du corps et chanté le service, assisté des abbés Dumoulin et Denault. L'inhumation s'est faite au cimetière St-Paul, d'Aylmer, où le curé Lemieux a récité les dernières prières.

Les membres de la Gendarmerie royale ont rendu les derniers honneurs au disparu, avec la sonnerie du dernier appel et des salves d'honneur.

Quelque 25,000 personnes participent à une journée mariale à Hamilton

HAMILTON, Ont. — (DNC) — Près de 25,000 personnes ont pris part récemment à une grande journée mariale, au Stadium municipal de Hamilton.

A cette occasion on avait érigé une estrade d'une vingtaine de pieds de hauteur, pour y placer une statue de la Ste-Vierge.

S. E. Mgr Joseph Ryan, évêque de Hamilton, était accompagné du R. P. Patrick Peyton, C. S. C.

Le maire L. Jackson et Mme Jackson présidaient au pieux cortège, suivis des dignitaires ecclésiastiques: Mgr G.-L. Cassidy, P. D., président de "la dévotion familiale au Rosaire", Mgr Arthur O'Brien, P. D., curé de la cathédrale du Christ-Roi, Mgr P. Maloney, P. D., curé de Brantford, et Mgr Emmet Doyle, P. D., de Galt.

Une garde d'honneur, formée des Chevaliers de Colomb des diverses paroisse de la ville, a défilé au milieu des membres de la fanfare "De LaSalle, Oaklands, Toronto", des troupes de scouts, de louveteaux et de guides.

Les sièges de l'amphithéâtre s'étaient remplis à capacité, avant l'arrivée du cortège épiscopal. Des autobus spéciaux ont transporté les pèlerins venus de Brantford, Paris, Dundas, Milton, Burlington, Oakville, Freelton et Stoney-Creek, Ont. La procession de 150 automobiles venues de Brantford est à signaler.

Le maitre de cérémonies, M. John Shea, a fait l'ouverture de la croisade du rosaire par notre hymne national. L'échevin A. C. McCabe a présenté ensuite le maire L. Jackson.

M. Jackson a exprimé son admiration de voir rassemblée une foule aussi immense pour encourager un mouvement très noble.

Mgr G.-L. Cassidy, P. D., V. F., a présenté un grand messager de Marie, le R. P. Patrick Peyton, C. S. C. Mgr Cassidy a fait savoir que des journées mariales seront organisées à Kitchener, Walkerton et Owen-Sound. Il a fait savoir que ce mouvement de croisades avait été l'inspiration de l'évêque du diocèse, Mgr Ryan.

A tous les dignitaires ecclésiastiques, le R. P. Peyton a offert ses voeux. Au personnel religieux et laïque, il a fait part de sa mission de voir la prière en famille renaître dans tous les foyers. C'est de là que viendra toute la force de la future génération.

"Dans chaque foyer, le père est le représentant de l'autorité. C'est à lui qu'échoit le devoir de diriger la famille dans la prière."

Après le touchant appel du Révérend Père pour la prière en famille et la dévotion à la Vierge, la foule a entonné plusieurs cantiques et a récité le chapelet.

M. E.-P. Carney, président du comité d'organisation de cette croisade, a adressé des remerciements au R. P. Peyton et à la foule.

S. E. Mgr Joseph Ryan a remercié le R. P. Peyton d'avoir fait de ce ralliement, "un jour du ciel". Il a exprimé également sa reconnaissance à l'égard de tous les groupes d'organisation et des postes de la radio qui ont coopéré au succès de ce jour marial.

Grand ralliement catholique à Verdun

MONTREAL (PC) — Plus de 5,000 catholiques ont entendu, hier, Son Exc. Mgr Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, et Son Exc. Mgr Ralph H. E. Dignan, évêque du Sault-Ste-Marie, qui ont pris la parole à un ralliement du Saint-Nom, à Verdun.

Les fidèles ont marché en procession jusqu'à un parc public après avoir assisté à des offices religieux dans diverses églises de la ville.

Dans son discours, Mgr Léger a souligné qu'il faut respecter les dimanches et les jours de fêtes d'obligation; il faut respecter également le saint nom de Jésus-Christ.

Depuis plusieurs années, dit-il, ces jours ont perdu la marque qui les distinguait comme étant les jours du Seigneur.

Mgr Dignan a passé en revue l'histoire de la Société du Saint-Nom et a parlé de la puissante influence qu'elle a exercée depuis cinquante ans, dans le domaine du respect du nom de Jésus. Lorsqu'un homme ne peut parler sans profaner le nom de Jésus, dit-il, cela dénote un manque défini de culture.

M. A. Dufresne est décédé à East-Templeton

M. Alphonse Dufresne, âgé de 82 ans, est décédé vendredi à la demeure de sa soeur, Mme Jean Baptiste Paiement, à East-Templeton.

Né à Upton, Qué., il était le fils de M. et Mme Antoine Dufresne. M. Dufresne avait pris sa retraite, il y a 15 ans après avoir dirigé un moulin de farine et de moulée.

Paroissien de Ste-Rose-de-Lima, il faisait partie de la ligue du Sacré-Coeur.

Comme survivants, il laisse un frère, Henri, de North-Bay; deux soeurs: la R S St-Anthime, s.g.c., d'Ottawa et Mme J.-B. Paiement, d'East-Templeton et deux neveux, le R.P. Anthime Paiement, c.s.v., de Montréal et Emile Beauchamp, de Québec.

Les funérailles auront lieu mardi matin, de la demeure du défunt, pour l'église Ste-Rose-de-Lima, où le service sera chanté à 10 heures. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

Secours d'un demi-million pour Rimouski

BUFFALO (New-York) (PA) — Sept wagons chargés de marchandises évaluées à $500,000 sont partis, hier, à destination de Rimouski.

M. Mariano Lucca, président du Comité d'urgence de Buffalo, a déclaré que les denrées alimentaires et les articles ont été recueillis par plus de 350 camionneurs.

Les wagons ont été attachés à un train du National-Canadien, en route vers Rimouski.

M. N. Meunier est trouvé mort dans une automobile

Noé Meunier, 70 ans, de Ste-Rose-de-Lima, a été trouvé mort dans une automobile, en face de l'hôtel Chez Henri, sur la rue Principale, à Hull, vers 9 h. 30, samedi soir.

L'individu se sentit malade à l'intérieur de l'hôtel vers 5 h. 30, dans l'après-midi de samedi. Deux heures plus tard, deux chasseurs l'auraient transporté dans l'automobile de M. Bryan Maloney, de Gatineau. Des passants ont fait la macabre découverte vers 9 h. 30, et ont mandé sur les lieux le constable Wilfrid Séguin et le détective Georges Dompierre.

Le cadavre a été transporté immédiatement à l'hôpital du Sacré-Coeur où le Dr Fernand Poirier et le Dr Gérard Gagné, assistant-coroner, ont constaté la mort. On attribue le décès à des causes naturelles, mais l'enquête se poursuit tandis que le corps repose sur les dalles de la morgue Gauthier.

Le pont sera ouvert demain

Des réparations viennent d'être entreprises aux deux entrées du pont Interprovincial, et toute circulation y est interdite aujourd'hui, exception faite pour les autobus.

Le pont est fermé depuis 6 heures ce matin, et le demeurera jusqu'à 4 h. 15 cet après-midi.

Des ouvriers sont à réparer le pavage, tandis que d'autres s'occupent à remplacer des pièces d'acier de la superstructure.



M. DANIEL LANDRIAULT, de Hull, s'est vu remettre hier après-midi, lors de la collation des grades de l'Université d'Ottawa qui a eu lieu au Capitol, un certificat d'études en chant grégorien, après avoir subi avec succès les examens de l'Ecole de musique de l'Université.

(Photo "Le Droit"— par Pierre Normandin)

Nécrologie

Mme ROSE POTVIN

Mme Rose Potvin, née Léger, est décédée samedi, dans un hôpital local, après une courte maladie. Née à Hull, la fille de M. Joseph Léger et de Johanna Fitzgerald, tous deux décédés, elle avait fait son cours primaire au couvent de St-François-du-Lac et avait continué ses études au couvent de Québec où elle gradua pour ensuite devenir institutrice. Elle enseigna pendant quelques années à Thurso. Elle abandonna plus tard l'enseignement et devint propriétaire du salon de coiffure Potvin, à Montréal. Son mari décéda en 1930.

La défunte a été pendant plusieurs années membre du "Ladies Auxiliary" de l'Institut Harvey. Elle fit également partie du Fonds patriotique au cours de la première grande guerre (1914 à 1918) ainsi que de la Brigade Ambulancière St-Jean du Canada et de la Croix-Rouge.

Trois frères et deux soeurs lui survivent: Joseph Léger, d'Ottawa, Isaac Léger, de Détroit et Denis Léger, d'Admiral, Saskatchewan; Mme Hélène Guertin, d'Ottawa et Mme Eugène Richard, de Hampstead, Ont.

La dépouille mortelle a été exposée aux salons funéraires McEvoy d'où les funérailles eurent lieu lundi matin. L'inhumation a été faite au cimetière Notre-Dame de Hull.

M. ROGER COURVAL

M. Roger Courval, âgé de 22 ans, est décédé subitement dimanche, à la demeure de ses parents, M. et Mme André Courval (Anna Lefebvre), 106, rue St-Laurent.

Né à Hull, il avait fait ses études aux collèges Notre-Dame et Cauvin. Paroissien de l'église Notre-Dame, il faisait partie de la ligue du Sacré-Coeur.

Outre ses parents, il laisse dans le deuil un frère, Jacques, à la maison et une soeur, Mme Laurent Auger (Annette), de Hull.

Les funérailles auront lieu jeudi matin, des salons Emond, angle des rues Kent et St-Laurent, pour l'église Notre-Dame, où le service sera chanté à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

Réunion Lacordaire à Pointe-Gatineau

Les membres des Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc de la paroisse Notre-Dame de Hull, tenaient leur assemblée générale mercredi soir à la salle paroissiale de la Pointe-Gatineau. M. l'abbé Lalonde, curé de la paroisse, souhaita la plus cordiale bienvenue, à tous les membres et sympathisants, qui avaient bien voulu se rendre à cette soirée.

Au sous-sol de la grande salle, réservée pour les membres, Monsieur Emilien Lévesque, président local, fut en même temps maître de cérémonies. Il salua la présence de M. l'abbé Lionel Larocque, aumônier diocésain, de Monsieur Rémi Lecot, président de Hawkesbury, du Frère Maurice, f.é.c., et de Madame Wilfrid St-Cyr, présidente du Cercle Ste-Jeanne d'Arc, de Hull, et de plusieurs présidents ou responsables de Cercles avoisinants.

Vingt membres reçurent des décorations, dont le Révérend Père Laurent Cary, O.M.I., aumônier du cercle Notre-Dame, reçut un bouton de 3 ans. Les officier initiateurs étaient, outre le R. P. Laurent Cary, O.M.I., et Monsieur Emilien Lévesque, président local: Monsieur Aimé Soucy, chef d'équipe, Monsieur Rock Hayes, vice-président pour Buckingham, et Monsieur Lionel Gravelle, chef d'équipe.

Le programme récréatif, des plus variés, était sous la direction de MM. W. Lafontaine et A. Soucy.

Après la lecture du procès verbal de la dernière assemblée, faite par Mlle Julienne St-Jean. Monsieur Emilien Lévesque demanda de ne pas oublier la journée anniversaire qui sera célébrée à Wrightville, dimanche, le 4 juin. Puis il insista davantage, afin que tous se fassent un devoir d'être présents aux fêtes du 8e anniversaire de fondation du cercle Notre-Dame qui auront lieu dimanche, le 18 juin.

M. l'abbé Lionel Larocque tira les dernières conclusions de cette soirée, et demanda de faire plusieurs sacrifices pendant l'Année sainte, afin que les cercles soient de plus en plus florissants.

Service anniversaire

Demain le 6 juin à 7 h. 15 en l'église Notre-Dame de Grâce de Hull, un service anniversaire sera chanté pour le repos de l'âme de M. J. A. Clairoux décédé le 30 mai 1949. Parents et amis sont invités à y assister.

Paul Raymond
AVOCAT
129, rue Principale. HULL
Tél: 2-3563
A GATINEAU: Edifice Théorêt
331, rue Notre-Dame.
Tél. 320

Dr Henri Pilon
Médecine générale
Anesthésie
HEURES DE BUREAU: A.M., sur appointement — P.M., 1h. 30 à 3h. 30 — Soir, 7h. à 8h.
Pas de bureau le samedi.
257, Blvd St-Joseph, Wrightville
Tél. 2-0563

Dr Antonio Desrochers
spécialiste des yeux, oreilles, nez et gorge
Correction de la vue
HEURES DE BUREAU: 10h. à 12h. a.m.; 2h. à 5h. p.m.; soir, de 7h. à 8h.
167, rue Principale, Hull. 4-1979

AUX FORESTIERS CATHOLIQUES

Avis est par la présente donné qu'à partir du 1er juin la perception des cotisations se fera au No 81, rue Laval, tous les jeudis de 7 h. 30 à 8 h. 30 du soir.

DEMANDEZ
DE NOVO
POUR MAL DE REINS
En vente à la
Pharmacie UNION

Dr J. C. SIMARD, B.A., M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
MALADIES DES ENFANTS
Consultations:
209, boul. St-Joseph: 2 à 4 p.m., 8 à 9 p.m.
108, rue Papineau: 7 à 8 p.m.
Tél. 2-4732

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A. M.D.
MEDECINE GENERALE — MATERNITE
CONSULTATIONS: 3 à 4 h. et 7 à 8 h. ou sur rendez-vous
138, rue Wellington, HULL, P.Q. Téléphone: 2-2802

JOS PILON LTEE
(MANUFACTURIERS)
TEL. 3-1116
Planche Durolam

VENEZ AVEC CONFIANCE À LA Personal

A la *Personal*, ayez *confiance* d'obtenir un prêt rapide—c'est "OUI" 4 fois sur 5. Ayez *confiance* en notre discrétion, car aucun étranger n'intervient. Et *vous* choisissez les dates et montants de vos paiements. Pas de questions inopportunes. Venez, téléphonez, écrivez *aujourd'hui* à la *Personal*.

EXEMPLES DE PRETS
REMBOURSEMENT EN 15 MOIS
Vous recevez en argent
102.79 205.58 308.38
Remboursement mensuel
$8 $16 $24
Les paiements comprennent tout! Les prêts d'autres montants ou pour d'autres périodes sont en proportion.

Personal Finance Co. Loans
Prêts de $50. à $1000. sur signature, meubles ou auto.
"LA COMPAGNIE QUI AIME DIRE OUI"
Personal FINANCE CO.
149-A rue Principale (face au bureau de poste) Hull, P. Q.,
Téléphone: 5-5559 • PAUL VILLERS, gérant.

BARDEAUX
CEDRE ASPHALTE
TOITURES EN ROULEAUX
Bois de construction — Charbon et Coke
BOUCHER FRERES
80, rue St-Jacques, Hull. Tél: 5-7231
Visitez notre nouveau local, rue Crémazie

TUILES
ASPHALTE — CAOUTCHOUC et TUILE MARBOLEUM
TUILE MURALE
pour chambres de bain
LAURIN FRERES
ENRG.
97, St-Laurent, Hull. Tél. 5-3467



Voyageurs et touristes
Jouissez du confort de nos chambres avec bain, douche ou eau courante.
HOTEL ST-LOUIS
54, RUE MONTCALM, HULL Tél. 6-3628

PIERRE FORTIER
B.A., L.S.C., C.A.
Comptabilité — Vérification
Impôt sur le revenu
196, rue Principale — HULL. Tél: 2-7052

TOUTES LES FEMMES
DOIVENT SAVOIR que la plupart des maladies dont elles souffrent, proviennent de la mauvaise circulation du sang. Elles doivent aussi savoir que le
PRINTANYL
est fait expressément pour prévenir et enrayer les infirmités qui les menacent depuis l'âge de la FORMATION jusqu'au RETOUR D'AGE: Règles irrégulières ou douloureuses, VARICES, HEMORROIDES, MIGRAINES, BOUFFEES DE CHALEUR, VAPEUR.
Prix, $1.25 le flacon
A. R. FARLEY, Ph. C.
Tél. 2-7914

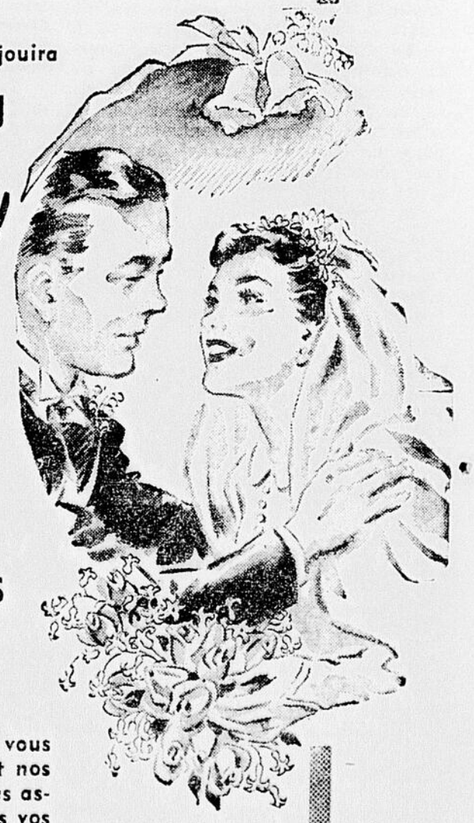
Dr Benoit Lambert
Spécialiste:
YEUX — NEZ — GORGE
OREILLES
Heures de bureau:
2 à 6 et 8 à 9
192, rue Principale, Hull
(Edifice du Dr Perras)
Pour rendez-vous appelez après 2 heures p.m.
3-4144

BANDEROLLES et DRAPEAUX
pour
150e Anniversaire
ville de Hull
J. Petit & W. Sauvé
102, Boul. Sacré-Coeur — Hull

. . . heureux d'être invité à un
MARIAGE!!
. . . on a toujours peine à trouver lorsqu'il s'agit de
Donnez un cadeau
à la FUTURE EPOUSE!



La nouvelle MARIÉE... se réjouira d'un **MAGNIFIQUE CADEAU** que vous acheterez au magasin
Chez Moncion!!



Ici vous trouverez des choses très pratiques et aussi fort utiles telles que:

- COUVRE-LITS
- DRAPS
- COUVERTURES
- SERVIETTES et DEBARBOUILLETTES
- TAIES d'OREILLER
- NAPPES

. . . et nombre d'autres item que vous apprécierez davantage en visitant nos différents rayons. — Nous sommes assurés de pouvoir répondre à toutes vos demandes de cadeaux, devant compléter vos voeux aux nouveaux mariés.

THOMAS MONCION
Magasin à Rayons
85 rue CHAMPLAIN HULL, P.Q.
Tél. 2-5315 HEURES D'AFFAIRES: — Ouvert de 9 heures à 6 heures tous les jours Samedi jusqu'à 9 heures 30 p.m.

Anciens de l'Université qui affirment leur loyauté envers leur Alma Mater

Assistance imposante au conventum de la classe de belles-lettres de 1917 — Participation de deux anciens professeurs

Les élèves de l'Université d'Ottawa, classe de belles-lettres 1917, ont eu récemment leur conventum à Pine Lodge chez monsieur Charles Russell, à Bristol, comté de Pontiac.

Cette réunion d'anciens a été un réel succès. Deux anciens professeurs, les révérends pères L.-H. Dubé et Alphonse Pelletier, se sont joints aux anciens et ont pris part à toutes leurs délibérations.

Assistaient à ce conventum: M. l'abbé J.-Emile Vézina, curé d'Overbrook; M. Louis Coderre, sous-ministre du Commerce et de l'Industrie au gouvernement du Québec; l'hon. Alexandre Taché, Orateur de l'Assemblée législative de Québec; le R.P. Henri Poupart, doyen de la faculté des Arts de l'Université d'Ottawa; le R.P. Arthur Caron, vice-recteur de l'Université d'Ottawa; le Dr J.-Adélard Hurteau, du bureau des pensions aux vétérans, d'Ottawa; M. Rosario Bellisle, inspecteur des écoles spécialisées de la province de Québec; le Dr J.-Léo Lalonde, de Hull; M. l'abbé J.-Emile Latendresse, curé de Billing's Bridge; le Dr Omer Lemieux, du bureau des statistiques à Hull; M. Osias Maheu, commerçant d'Embrun; le juge Camille Marion, de Rockland; M. Fernand Rochon, courtier de Montréal; le Dr Noël Sauvé, d'Ottawa; M. Omer-J. Touchette, inspecteur des Unités Sanitaires, de Hull; M. Oscar Barrette, pharmacien, de Hull; le Dr Wilfrid Caron, du ministère des Douanes, de Hull; M. Adélard Julien, commerçant, d'Ottawa; M. Ernest Paradis, commerçant, d'Ottawa; Me Raoul Mercier, procureur de la Couronne, Ottawa; M. Philias Thibault, du ministère du Solliciteur Général, d'Ottawa; M. Antoine-Léon Robillard, employé civil, d'Ottawa.

Les anciens se réunirent d'abord à l'Université où ils furent reçus par le R.P. Guindon. Après une courte visite chez M. l'abbé Emile Latendresse, curé de Billing's Bridge, et chez M. le curé Emile Vézina, d'Overbrook, les membres du conventum prirent le souper au pont Champlain pour se diriger ensuite à Pine Lodge, à Bristol. Après une journée bien remplie, l'on se sépara après avoir décidé de se réunir en 1953, en mai, chez M. Osias Maheu, d'Embrun.

Au cours des délibérations, l'hon. Alexandre Taché, Orateur de l'Assemblée législative de Québec et le juge Camille Marion, de la Cour de comté d'Ontario, exprimèrent leur indéfectible attachement à l'Université d'Ottawa et aux RR. PP. Oblats qui la dirigent avec tant de dévouement depuis au delà d'un siècle. Tous deux déplorèrent les attaques injurieuses dont l'Université d'Ottawa a été la cible depuis plusieurs mois et réitèrent leur loyauté envers leur Alma Mater. Une résolution en ce sens fut adoptée unanimement.

Obsèques de Mme A. Héroux à Kapuskasing

KK KAPUSKASING, Ont. (DNC) — Les imposantes funérailles de Mme A. Héroux, décédée à Kirrkland-Lake, ont eu lieu récemment en l'église de Kapuskasing.

La dépouille mortelle avait d'abord été exposée à la demeure de sa fille, Mme Audet de Val-Albert.

Le R.P. André Cary, o.m.i., curé, a fait la levée du corps et a chanté le service, assisté des RR. PP. Lévesque et Arel, comme diacre et sous-diacre. La chorale a chanté une messe harmonisée; Mlle Claire Lacasse touchait l'orgue.

Les porteurs étaient les six fils de la défunte, MM. Almanzor et Gérard Héroux, de Kolstock, Ont., Hormidas, des Trois-Rivières, Qué., Maurice, de Toronto, Joseph, de Sudbury et Adrien, de Kirkland-Lake. M. Apolinaire Trépanier portait la croix. MM. A. et J. Héroux ont fait la quête.

Mme Héroux laisse aussi dans le deuil cinq filles, Mmes Marcel Audet (Eva) et Lucien Audet (Jeannette), de Kapuskasing, Mme Paul Pouliot, de Port-Arthur, Ont., Mme Rosaire Bernard, de Toronto et Mlle Hélène Héroux, à la maison.

Au cimetière paroissial, le R.P. J.-L. Arel a récité les dernières prières.

CURRAN, Ont.

CURRAN, Ont. (DNC) — Mlle Rhéa Gour a épousé récemment M. Ernest Villemaire, fils d'Hormidas Villemaire. M. le curé Glaude officiait. L'église était décorée. Les jeunes filles, dames de la paroisse exécutèrent des cantiques durant la messe.

Déplacements

Mme Athanase Marier est partie demeurer à St-Bernardin. M. Alpha Rochon ainsi que sa famille sont les nouveaux locataires de cette propriété.

La famille Alban Lalonde s'est établie au village, sur la propriété de M. et Mme Albert Boudreau. M. et Mme Boudreau nous quittent pour Ottawa où ce dernier travaille depuis quelque temps.

M. l'abbé C. Glaude se rendait à Montréal, au cours de la semaine dernière.

M. M. Lafond visitait la famille Edgard Lafond, en fin de semaine.

Mme Fred L. Lalonde fait un voyage à Montréal où elle séjournera durant quelques semaines.

M. et Mme Ernest Chartrand, de Détroit, visitent les familles Chartrand.

KAPUSKASING, Ont.

KAPUSKASING, Ont. (DNC) — Les baptêmes suivants ont eu lieu ces jours derniers.

Joseph-Léon-Daniel, fils de M. et Mme G. Bédard (Marguerite Hachez). Parrain et marraine: M. et Mme Léon Villeneuve, oncle et tante de l'enfant.

Marie-Fernande-Imelda - Céline, fille de M. et Mme Camille Bédard (Fernande Bégin). Parrain et marraine: M. Léon Bégin et Mlle Imelda Bégin, oncle et tante de l'enfant.

Françoise-Colette, fille de M. et Mme Pierre Paquette (Suzette Bouillianne). Parrain et marraine: M. Eugène Paquette, représenté par M. Stuart Martin, et Yvette Joly, représentée par sa tante, Mme Stuart Martin.

Joseph-Gilles-Adrien, fils de M. et Mme René Dumais (Simonne Sinotte). Parrain et marraine: M. et Mme Adrien Breton, oncle et tante de l'enfant, représentés par M. Gérard et Mlle Thérèse Dumais.

Joseph-Richard-Jean-Claude, fils de M. et Mme Roland Mador (Lydia Beaulieu). Parrain, M. Julien Mador; marraine, Yvette Nadon, oncle et tante de l'enfant.

Joseph-Roger-Loris, fils de M. et Mme Vincent Lalonde (Fernande Bergeron). Parrain et marraine: M. et Mme Roger Bergeron, oncle et tante de l'enfant.

Déplacements

Mme P. Lafleur et sa fille Mlle Françoise sont parties pour North-Bay, chez des parents et amis.

Mlle Françoise, g.m.g., visitera Montréal et New-York, et de là prendra le bateau qui la conduira à Limon, Costa-Rica, où elle est employée depuis un an.

AVEZ-VOUS DES

OBLIGATIONS DU PREMIER EMPRUNT DE LA VICTOIRE

CETTE ÉMISSION A ÉTÉ

appelée au remboursement le 15 juin 1950 à $101 pour $100

Les détenteurs de ces obligations ont avantage à les présenter promptement au remboursement le 15 juin 1950 ou tôt après, parce qu'elles ne rapporteront plus intérêt après cette date. Le remboursement peut être effectué par l'entremise des courtiers en placement, des banques ou autres institutions financières.

Ottawa

Le Gouvernement du Canada
par son agent financier, la BANQUE DU CANADA

R87F

Les Lacordaire de Sudbury au cercle de Verner

VERNER, Ont. (DNC) — M. Nault, de Sudbury, a raconté son voyage à Rome, devant une assistance nombreuse à la réunion mensuelle du cercle Lacordaire de Verner, en la salle paroissiale.

M. Jean-Paul Raymond, président du cercle, a présenté le conférencier. Un groupe d'acteurs de Sudbury ont interprété une pièce en trois actes, intitulée "Le signe de la bête s'efface", sous la direction du R.P. Levesque.

Durant le premier entr'acte, la chorale des jeunes filles de Verner a fait entendre les chants dont l'interprétation leur a mérité la deuxième place, au festival de North-Bay.

Le R.P. Raymond a adressé la parole. Après cette représentation, on a initié trois nouveaux membres et on a procédé aux changements de boutons.

M. l'abbé Daoust, aumônier Lacordaire de Verner, a adressé des remerciements au cercle de Sudbury d'avoir coopéré avec le cercle local. Avant de terminer la réunion, M. l'abbé O. Racette, curé à Verner, a dit quelques mots.

On a annoncé les heureux gagnants d'un tirage; ce sont: Mme Léonce Poirier ($25); M. Roland Sylvestre ($15) et M. Fernand Poirier ($10).

Un goûter a été servi à la demeure de M. Jean-Paul Raymond, pour les acteurs et les organisateurs de la soirée.

MONTEBELLO, Qué.

MONTEBELLO, Qué. (DNC) — Mme Adélard Servant et ses enfants, Lucien, Mme Gracia Boutillier et Mme Roger Deschâtelets, son gendre Rofer et son beau-frère, Adélard, sont revenus d'un voyage dans l'Ouest canadien. Ils étaient partis pour visiter des parents et M. Réal Servant, fils de Mme Adélard Servant, qu'ils n'avaient pas vu depuis 30 ans. Parti de chez-lui à l'âge de 16 ans, il s'en alla demeurer en Colombie-Britannique, à Rolla, où il vit encore aujourd'ui.

Soulagez vos reins si vous avez mal au dos

Si vous souffrez de maux de dos, devez vous lever la nuit, manquez d'énergie ou si vous avez des difficultés de vessie, des irritations ou des brûlures, mal aux jambes ou douleurs rhumatismales dépendant des reins ou de la vessie, vous devriez essayer Cystex. En 30 minutes, Cystex commence par nettoyer l'excès d'acide et les déchets rénaux qui sont peut-être la vraie cause de vos malaises. Vous reprendrez votre entrain et votre énergie, vous vous sentirez plus jeune. Si Cystex n'apporte pas rapidement un soulagement à vos malaises de reins et de vessie, retournez le paquet vide et on vous remettra votre argent. Vous avez tout à gagner et rien à perdre, donc, ne souffrez pas un jour de plus, demandez Cystex chez votre pharmacien.

Soulagez vos hémorroïdes

Ne souffrez pas une heure de plus de douloureuses hémorroïdes causant des démangeaisons sans essayer CHINAROID. Dans l'espace de quelques minutes, CHINAROID commence généralement à soulager des affections d'hémorroïdes de 3 façons: 1. Soulage de la douleur et de la démangeaison. 2. Aide à resserrer les tissus douloureux et enflés. 3. Aide la nature à guérir les membranes irritées et arrête la nervosité que causent les hémorroïdes. Demandez CHINAROID à votre pharmacien aujourd'hui. Ressentez le soulagement rapide et bienfaisant d'hémorroïdes obstinées.

Sous quelque rapport que vous la mesuriez — *PREMIÈRE... et meilleure... au plus bas coût!*

OUI, il est facile de reconnaître la *meilleure valeur* en fait d'automobiles, alors que la marge de supériorité est aussi évidente et considérable que dans la nouvelle Chevrolet 1950!

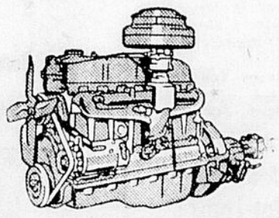
Mesurez la *dimension*, et vous trouverez que la Chevrolet est la plus longue et la plus lourde de sa catégorie — *sans exception.* Mesurez *l'élégance et la beauté* et vous trouverez que c'est la seule voiture de sa classe à offrir la célèbre carrosserie Fisher de renommée mondiale. Mesurez *la performance, le confort et la sécurité,* et vous trouverez que c'est la seule voiture à bas prix à offrir à la fois le moteur à soupapes en tête particulièrement efficace, la suspension particulièrement douce des genoux mécaniques et la sûreté supérieure des freins hydrauliques Certi-Safe!

Et rappelez-vous que la Chevrolet est seule à offrir toutes ces choses et beaucoup d'autres avantages de belle voiture aux *plus bas prix* ainsi qu'avec de si faibles coûts d'utilisation et d'entretien.

Venez voir la Chevrolet 1950! Nous savons que vous conviendrez que . . . sous quelque rapport que vous la mesuriez, elle *est première et meilleure au coût le plus bas!*

MOTEUR À SOUPAPES EN TÊTE PLUS PUISSANT, TRÈS AMÉLIORÉ!

AVEC CARBURATEUR À JET DE PUISSANCE ET PLUS GRANDES SOUPAPES D'ÉCHAPPEMENT

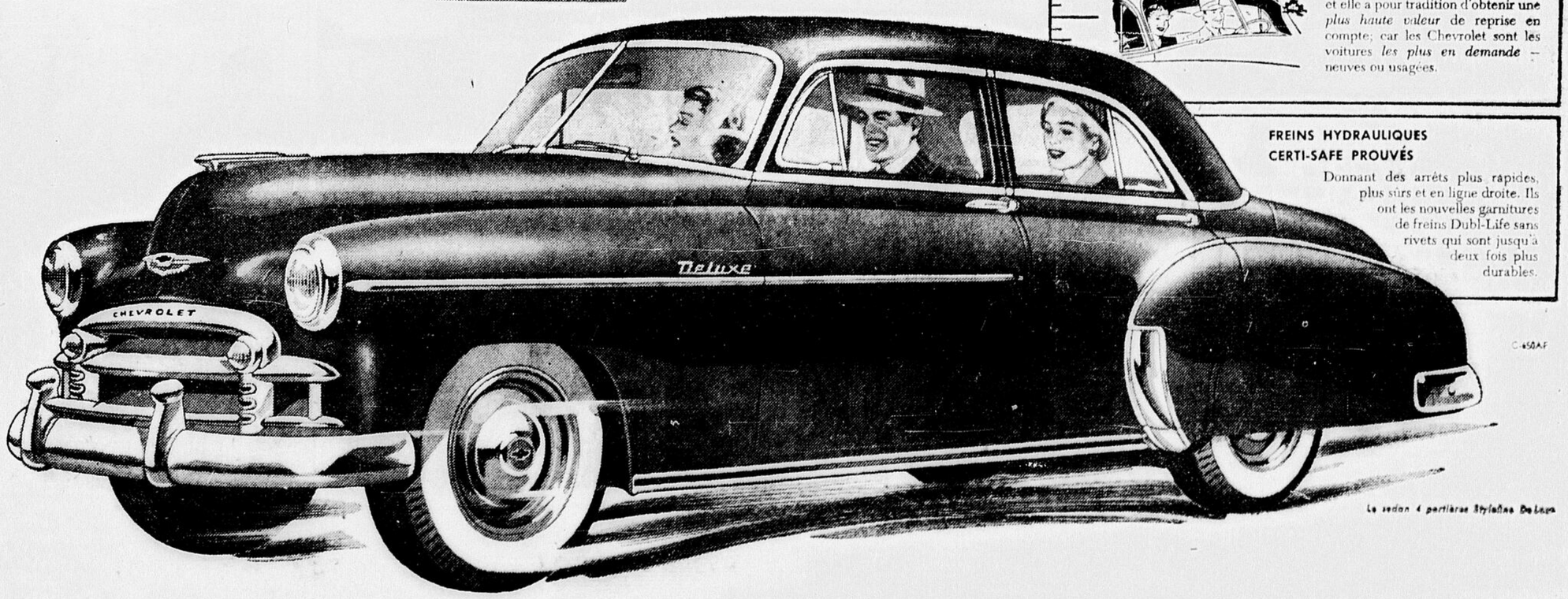


Le bon moteur Chevrolet est maintenant meilleur que jamais . . . il vous apporte plus de puissance, de plus vives reprises, une meilleure *performance* en général . . . plus la remarquable économie qui a toujours caractérisé les Chevrolet. Le nouveau carburateur à jet de puissance auxiliaire ne fait pas qu'améliorer le rendement, il accélère le réchauffage — épargne de l'essence! Une meilleure performance aux faibles allures et un meilleur fonctionnement dans les côtes sont d'autres avantages de cette excellente nouvelle édition du moteur à soupapes en tête Chevrolet, un champion mondial.

LA PLUS ACHETÉE . . . LA PLUS ACHETABLE DU CANADA

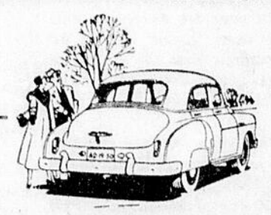
CHEVROLET

UNE VALEUR GENERAL MOTORS



C-650AF

La sedan 4 portières Stylaine DeLuxe



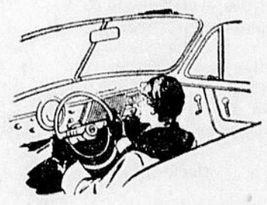
NOUVELLES CARROSSERIES FISHER VEDETTES D'ÉLÉGANCE

Maintenant plus que jamais "les plus belles carrosseries qui soient" — en dedans comme en dehors — exclusives à la Chevrolet et à des voitures plus coûteuses.



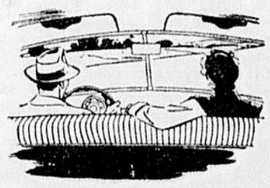
NOUVEAUX INTÉRIEURS FISHER DEUX TONS

Avec capitonnage nouveau — couleurs nouvelles—aménagement nouveau — ce qui fait que Chevrolet dépasse de beaucoup les autres en beauté et en confort.



DIRECTION À ÉQUILIBRE AXIAL

Assurant un remarquable degré de facilité de direction, dans toutes les conditions de la conduite — une autre caractéristique vitale qui ne se trouve que dans la Chevrolet et des voitures plus coûteuses.



PARE-BRISE BOMBÉ À VISIBILITÉ PANORAMIQUE

Donnant plus de visibilité dans toutes les directions — force et durabilité supérieures de la carrosserie — plus grande mesure de protection et de sûreté pour vous et votre famille.



LA PLUS GROSSE DE TOUTES LES AUTOS À BAS PRIX

La Chevrolet est la plus longue et la plus lourde de sa classe, elle a aussi la voie la plus large . . . et tout cela contribue à réaliser un maximum de stabilité et de sûreté.



POSSESSION, UTILISATION ET ENTRETIEN TRÈS ÉCONOMIQUES

et elle a pour tradition d'obtenir une *plus haute valeur* de reprise en compte; car les Chevrolet sont les voitures *les plus en demande* — neuves ou usagées.

FREINS HYDRAULIQUES CERTI-SAFE PROUVÉS

Donnant des arrêts plus rapides, plus sûrs et en ligne droite. Ils ont les nouvelles garnitures de freins Dubl-Life sans rivets qui sont jusqu'à deux fois plus durables.

GUEST MOTORS LTD.

Successeurs de R. O. Morris Motors Ltd.

72, RUE LEDUC, HULL, QUE.

MYERS MOTORS LTD.

260, RUE SLATER

(A l'ouest de la rue Bank)

FIERTÉ — INITIATIVE — DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER — S'INSTRUIRE — S'AMUSER

Pour la fête du 24 juin à Sudbury, Ont.

suite

Jeudi le 4 mai.

Midi, dîner chez M. le curé Siméon Charpentier, à Hanmer, un confrère de collège. Tout ce qu'il faut pour le coeur, nous en avons au presbytère et tantôt nous en aurons à l'école. Mon ami, M. Louis-Philippe Barrette, qui connaît bien l'hospitalité de nos prêtres canadiens-français, s'en dit émerveillé. Oncle Jean, lui, s'y est accoutumé comme on s'habitue à un bonheur qui vient tout seul. Mais c'est quand même merveilleux, et cela me rappelle certain dîner, à Saint-Charles, quand j'étais accompagné de Mgr Lécuyer, de M. le curé Racette et de M. L.-Philippe Lévesque. Aujourd'hui, grâce à M. le curé Charpentier et aux RR. SS. Grises de la Croix, il y a double dessert.

Déjà plus de quatre semaines se sont écoulées depuis cette visite, et je manque de mots pour peindre l'enthousiasme qui nous accueillait dans l'école toute éclatante de chants et de propreté. Je manque de vocabulaire également pour rendre le flot de profonde émotion qui s'empare de ceux qui parlent et de ceux qui écoutent. Il y eut des prières et des serments, qui se prononçaient tout d'abord au fond des âmes et qui éclataient avec le brillant et le tonnerre des feux d'artifice.

Hanmer n'est pas près de mourir à notre histoire. Toujours cette terre sera une terre française et catholique. Rien au monde ne lui enlèvera jamais ce caractère qui fait sa noblesse et sa beauté. Ce petit royaume est notre héritage, et ce sera pour des siècles un héritage catholique et français, comme dans le vieux Québec qui n'a pas besoin de recevoir des exemples pour accomplir tout son devoir de premier pays canadien. En 1912, on n'a pas réussi à chasser le français de nos écoles et de nos foyers; désormais toute tentative ouverte ou non comptera pour un échec complet.

"Vous avez la mission de conserver intact votre héritage religieux et national, et la mission de répandre cet héritage." Voilà notre double mission, telle que proclamée par Son Exc. Mgr le délégué apostolique au Canada, le 12 juillet 1948, Oncle Jean étant présent. Puis, le bien-aimé représentant du Pape ajoute avec la même énergie: "C'est votre droit de garder votre héritage et votre devoir de le défendre."

Voilà à peu près ce que je rappelle, avec quelques souvenirs des luttes scolaires, à cet auditoire qui vibre aux moindres de mes accents. Et je termine par un éloge des filles de Mère d'Youville et de Mère Bruyère: la communauté qui donna les plus hautes preuves de fierté et de désintéressement patriotiques, la congréation qui ne fléchit pas et n'eut pas la tentation de céder nos drapeaux.

Et aussitôt d'immenses acclamations retentissent dans le corridor trop étroit et déjà bruyant d'échos. On applaudit des mains et de la voix les noms de nos grands défenseurs, les demoiselles Belcourt, d'Ottawa, Florence Quesnel, de Green Valley, et les intrépides commissaires, le sénateur Landry, M. C.-A. Charron, le Père Charles, martyr moral de notre cause, le Vieux Longpré, les Lafrance et la petite Jeanne d'Arc de Pembroke, Jeanne Lajoie, les chefs actuels de l'Association, le "Droit" et Sudbury et ses écoles tant à l'honneur, cette année.

Et nous nous quittons, avec une émotion sans pareille.

Hanmer, de tout ce long voyage que j'achèverai dans deux jours, est la plus consolante et la plus joyeuse des étapes. Ces enfants, capables de si beaux sentiments, méritent à mon sens un deuxième congé de devoirs... Ainsi soit-il.

Oncle JEAN

à suivre

A l'école du Sacré-Coeur, Toronto, Ontario

Rien de plus vrai: Je serais au comble de la joie, si je pouvais retourner chez vous. Mais c'est la fin de l'année scolaire pour vous, et des voyages pour moi. Il faut bien un peu se reposer, dans la vie. Donc, offrons chacun de notre part un sacrifice nécessaire. Mais comme j'aurais été heureux de féliciter une fois de plus Jocelyne, votre représentante au concours de français.

Si Toronto n'était pas si éloigné de Sudbury, je vous inviterais tous à assister à la fête de la Saint-Jean-Baptiste, le 24e juin prochain. Elle sera faite uniquement par les élèves des écoles bilingues. Il y aura souper en commun, défilé de 50 chars par toute la ville, ralliement sur le terrain des RR. PP. Jésuites, puis feu d'artifice. On y viendra de plusieurs campagnes voisines... de 60 milles!

Le récit de votre séance m'a bien pris. J'aimerais entendre causer des petits Jean La Salle.

Où iront vos grands, en septembre prochain? J'aurais tant voulu apprendre que votre école enverrait des pensionnaires au camp Saint-Louis...

Prière instante de revenir causer.

Oncle JEAN

Les Cent-cinquante ans de Hull

Notre ville-soeur, la gracieuse ville de Hull, fêtera en fin de juin le 150e anniversaire de sa fondation. A cette occasion, la grande famille juvénile du Royaume des Enfants au journal "Le Droit" est heureuse d'offrir aux citoyens de Hull leurs voeux et leurs félicitations les plus sincères.

Cent cinquante années de vie toutes vécues au service de Dieu et de la Patrie, voilà une large part d'accomplie. Nous vous souhaitons encore de nombreuses, très nombreuses années au même service et pour la même cause.

Puissent ces jours de réjouissances être illuminés de joie et de bonheur. Nous vous exprimons toute notre espérance pour des jours radieux de soleil et de température idéale.

Vive la ville de Hull!

Cousine MARIE

La Semaine des Vocations

Témiscamingue, Qué., le 16 mai, 1950.

Cher Oncle Jean,

Vendredi le 5 mai, nous avions le plaisir de présenter à notre chère Mère Supérieure les quelques numéros préparés pour terminer la Semaine des vocations.

Programme

1—Prière d'ouverture.
2—Serment au drapeau.
3—Mot de bienvenue.
4—Choeur parlé sur: "L'entretien de Jésus avec moi".
5—Petite saynète: "Ce qu'il y a de plus beau au monde".
6—Quelques mots sur "La vocation".
7—Propositions:

1—Proposé par Simonne Chaput. "Que nous allions au salut tous les soirs pendant le mois de Marie".

Carmen Bisson seconda la motion.

2—Que nous allions à la messe pendant le mois de mai, proposé par Marcel Dufresne et secondé par Ghislain Beaulieu.

3—Claudette Cousineau proposa: "Que nous soyons plus polis", secondé par Rhéal Goulet.

Mère Supérieure nous félicita de notre esprit d'initiative et nous remercia. Après nous avoir parlé de la vocation, elle nous rappela que c'était un devoir pour nous d'aimer notre croix et de la respecter. Elle nous demanda de bien vouloir travailler à son embellissement, en la peinturant, en semant des fleurs et en posant une clôture autour pour empêcher les enfants de venir jouer sur le parterre.

Nous espérons que notre croix sera très belle pour le 24 mai, jour qui sera consacré tout spécialement à la visite de cette croix que nous chérissons et à laquelle nous sommes attachés.

Vos neveux et nièces de Témiscamingue.

Jean-Marie PHARAND, Prés.,
Simone CHAPUT, Sec.

Pour les bonnes fêtes

Prière de faire vos demandes d'ici le 15 juin pour les mois de juin, juillet et août.

Au cours des vacances, il ne sera pas fait d'inscriptions nouvelles.

Oncle Jean

Section T. Roy

Opasatika, Ont.
Opasatika, Ontario,
le 13 mai, 1950.

Cher Oncle,

Vendredi le 28 avril avait lieu notre séance.

Nous récitâmes fièrement la "Prière d'ouverture" et le "Serment d'honneur à la patrie".

Un combat de catéchisme fut le deuxième numéro.

Huguette posa quelques devinettes.

Ensuite nous avions un très beau chant: "Quand notre Laurentie". La moitié des élèves interprétaient la basse.

Florent cita une série de mots mal employés en nous disant leur véritable signification et comment les employer.

Adrienne nous lut sa composition: "Le vétéran de la forêt".

Irma, la présidente expliqua dans la prière d'ouverture des expressions que nous ne comprenions pas très bien.

Alfred fit un questionnaire sur les Martyrs canadiens.

Raymond nous raconta une histoire drôle.

Antoine nous questionna en géographie sur les principales villes de l'Ontario en nous demandant de les indiquer sur la carte.

Aimé nous égaya par un bel air de musique à bouche.

Laura nous lut un passage d'histoire sainte.

Voici les propositions: Irma proposa que nous parlions toujours bien notre français et que nous mettions les mots de Florent en pratique. Jos appuya la proposition. Florent proposa que les élèves donnent leur contribution au sou scolaire aussi vite que possible. Henri appuya la proposition. Léon proposa que les garçons observent bien les règlements du jeu à la balle. Guimond appuya la proposition.

Notre institutrice nous causa une grande joie en nous disant que notre séance avait été bien réussie car nous l'avions préparée avec soin.

Nous incluons avec le rapport une composition faite par Adrienne Bernier de 6ième année. Vous nous rendriez très heureux en la faisant paraître dans la page du "Royaume des enfants".

Vos neveux et nièces,

Irma BERNARD, Prés.,
Laura VERMETTE, Sec.

Les nôtres à l'honneur

La chorale de l'école Saint-Conrad a gagné le trophée de l'Association Saint-Jean-Baptiste au Festival de musique, en méritant 85 points dans la classe 96 pour les chorales de fillettes canadiennes-françaises, section du folklore. La Rév. Mère Thérèse de Jésus, s.g.c., dirigeait la choral.

La chorale de l'école Saint-François d'Assise s'est classée deuxième dans les épreuves de folklore canadien-français pour chorale de garçonnets. Le Rév. Frère Suarez, s.c., dirigeait cette chorale.

Le choeur de l'école Sacré-Coeur, dirigée par la Rév. Mère Geneviève de Paris, a été classée deuxième dans l'épreuve 86 pour choeurs d'écoles.

Nos plus sincères félicitations à tous.

(Contact, juin 1950.)

Cet été, irons-nous au camp Saint-Louis!

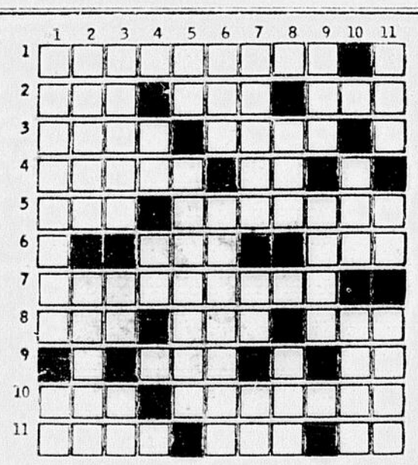
Cette question s'adresse à tous les écoliers qui veulent passer les deux mois de juillet et d'août ou quelques semaines au camp Saint-Louis.

Si vous répondez oui, mettez-vous immédiatement en communication avec M. l'abbé Arsène Hébert, prêtre, au Petit Séminaire d'Ottawa.

Heures de téléphone. 12 h. 30 à 1 h. et 6 h. 30 à 7 h.

Numéro de téléphone: 5-9098.

Les Mots Croisés du 'Droit'



HORIZONTALEMENT

1 — Infamie.
2 — Préfixe indiquant que l'idée de terre figure dans le mot composé — Fille de Cadmus — Figure héraldique en forme de T.
3 — Renvoi — Rivière de France.
4 — Représentations de choses dans l'esprit — Marque le conditionnel.
5 — Animal contractile — Lieu planté d'osiers.
6 — Terre entourée d'eau — Parole.
7 — Ote quelque chose d'un tout.
8 — Choisi — Allez, en latin — Roue à gorge d'une poulie.
9 — Mesure agraire — Consonnes jumelles.
10 — Grain du chapelet — Genre de reptiles ophidiens.
11 — Propres — Ordre prescrit des cérémonies de l'Eglise — En les.

VERTICALEMENT

1 — Qui mange du feu — Année.
2 — Masse minérale creuse — Disciple.
3 — Remarquer — Pronom personnel — Conjonction.
4 — Voyelles jumelles — Terminaison.
5 — Noté — Qui a rapport au soleil.
6 — Fille de Cadmus — Odeur, parfum.
7 — Dispute — Démonstratif — Conjonction négative.
8 — Titre anglais — Démonstratif.
9 — Saison — Apre au goût.
10 — Dans Rio-de-Janeiro — **Greffe.**
11 — Enduit tenace — Conjonction — Animaux têtus.

Solution du problème de samedi dernier

P	E	R	E	G	R	I	N	S	■	I	
E	R	I	G	E	■	N	■	I	O	N	
R	E	■	O	■	A	V	E	■	L	N	
E	S	■	U	N	I	O	C	U	L	E	
G	■	O	T	E	■	L	U	■	U	S	
R	E	S	T	E	■	U	S	E	R	■	
I	R	■	E	S	■	T	■	T	E	R	
N	E	■	R	■	N	I	■	R	■	U	
I	S	O	■	L	■	O	R	O	B	E	
T	■	■	T	I	E	N	■	I	L	E	
E	N	F	A	N	T	■	O	T	E	S	

Bonne Fête

LUNDI le 5 JUIN 1950

Boileau, Gérald, 11 ans, Timmins.
Blais, Alphonse, 15 ans, Sudbury.
Bourdeau, Mireille, 3 ans, Crysler.
Desjardins, Marc, 12 ans, Luskville.
Dupré, Claudette, 11 ans, Montréal.
Durocher, Raymond, 7 ans, Curran.
Drouin, Françoise, 9 ans, Bourget.
Doucet, Pierrette, 4 ans, Hull.
Gaudette, Cécile, 15 ans, St-Charles.
Huneault, Jacqueline, 15 ans, Buckingham
Lalance, Hubert, 13 ans, Ansonville.
Lalonde, Gaston, 7 ans, Hawkesbury.
Lair, Henri, 13 ans, Stafford.
Langlois, Norbert, 10 ans, Stafford.
Paternaude, Jean-Guy, 15 ans, Ottawa.
Ranger, Colette, 12 ans, St-Isidore.
Thériault, Murielle, 7 ans, Ansonville.
Williams, Franklin, 15 ans, Ste-Rose-de-L.

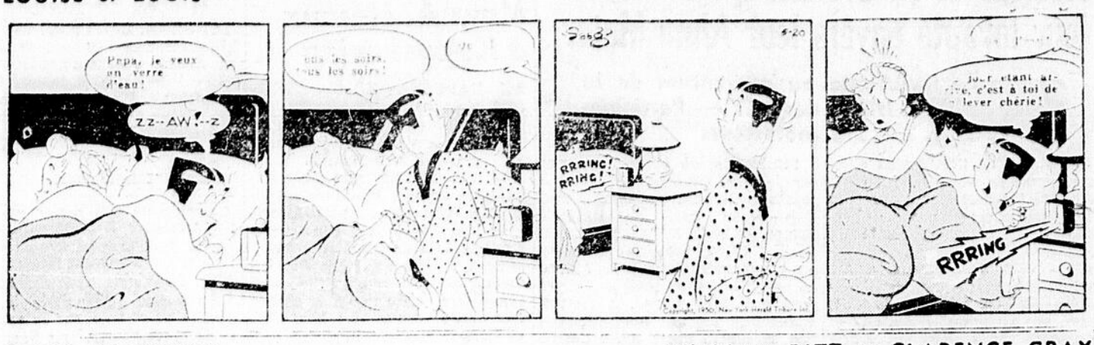
MARDI le 6 JUIN 1950

Breton, Jean-Paul, 8 ans, S. Ste-Marie.
Backs, Lena, 12 ans, Ottawa.
Boileau, Fernand, 5 ans, Timmins.
Brabant, Jeanne, 15 ans, Riverside.
David, Laurette, 14 ans, Chelmsford.
Desforges, Yvette, 15 ans, Gatineau-Mills.
Lauzon, Denise, 11 ans, Eastview.
Léger, Monique, 9 ans, Ottawa.
Gauthier, Liliane, 15 ans, Cyrville.
Gauthier, Thérèse, 15 ans, Cyrville.
Huneault, Yvonne, 12 ans, St-Eugène.
Piche, Reynald, 10 ans, St-Albert.
Poirier, Géraldine, 13 ans, Gatineau.
Thériault, Henriette, 15 ans, Ansonville.
Thibodeau, Béatrice, 16 ans, S. Ste-Marie
Nelson, Verena, 11 ans, Sault Ste-Marie.

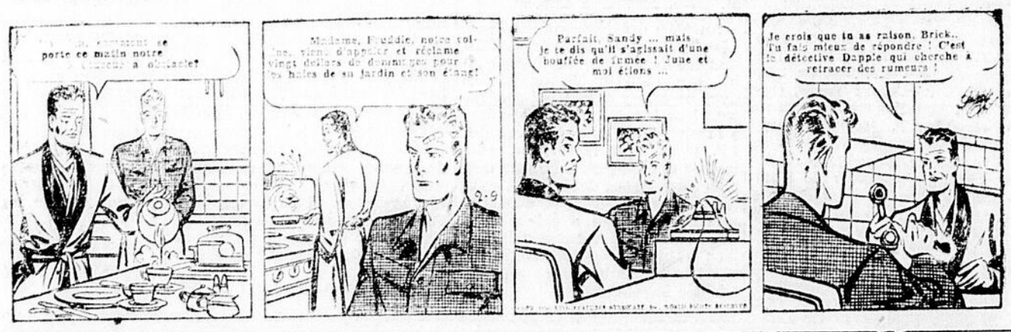
MERCREDI le 7 JUIN 1950

Benoit, Odette, 7 ans, St-Albert.
Boucher, Denise, 3 ans, Rutherglen.
Doucet, Pierrette, 4 ans, Hull.
Dubeau, Michel, 2 ans, Montréal.
Hébert, Ghislaine, 14 ans, Glen-Almond.
Lachance, Bernard, 16 ans, Verner.
Laderoute, Jeannette, 14 ans, Blind-River.
Lafond, Edgar, 13 ans, Sarsfield.
Lavigne, Lyse, 4 ans, Bourget.
Laviolette, Noëlla, 13 ans, Alfred.
Moyneur, Eugène, 10 ans, Wakefield.
Séguin, Edgar, 6 ans, St-Pascal.

LOUISE et LOUIS — par SEEG



BRICK BRADFORD — par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY



MANDRAKE, le magicien — par LEE FALK et RAY MOIRE



MARISE DUCLAUS et sa famille — par McEVOY et STRIEV



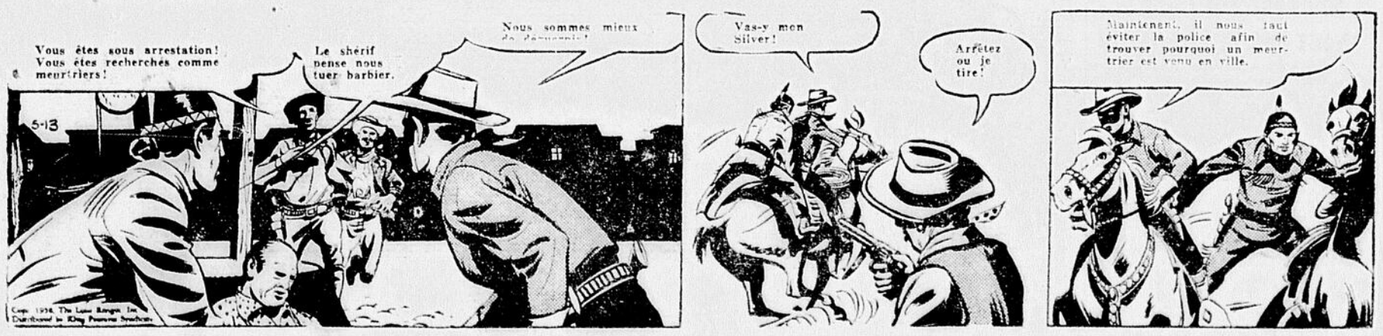
LE SURHOMME — par WAYNE BORING



ANNIE ROONEY, la petite orpheline — par BRANDON WALSH



LE CHEVALIER MASQUE — par FRANK STRIKER



LE FANTOME — par LEE FALK et PHIL DAVIS



TELEPHONE: 2-6464. HEURES D'AFFAIRES: 9 h. a.m. à 6 h. p.m. TOUS LES JOURS. OUVERT TOUTE LA JOURNEE, LE MERCREDI

AJF

A. J. FREIMAN LIMITED

Le centre des emplettes de la capitale du Canada.



POUR JEUNES FILLES !

Ensembles-soleil

En cotonnade lavable, d'une belle présentation. Corsage froncé et alvéolé et jupe à plis non repassés avec gilet pour assortir. Teintes: mauve, aqua, jaune. Tailles 9-15. Un vêtement de saison!

9.95

Rayon pour jeunes filles d'Ottawa chez Freiman, deuxième étage





Chapeaux

de paille d'été, grandes entrées de tête!

Légers et attrayants . . . confectionnés pour les grandes pointures. Canotiers et genres relevés avec captivante garniture. Blancs avec couleurs opposition, noir ou marine. Pour l'été. **5.95**

Rayon des chapeaux chez Freiman, deuxième étage

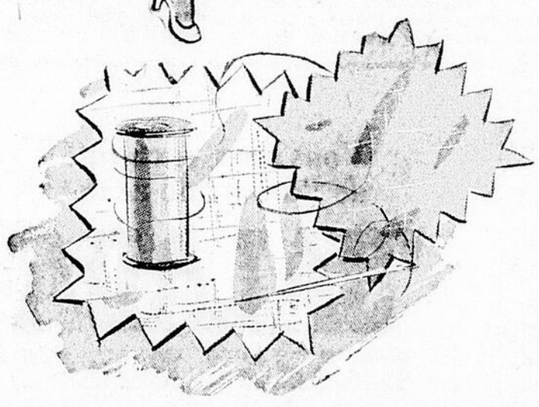
"Tube Topper" élastique

Un vêtement amincissant, de coton élastique, exposant les épaules au soleil . . . pour porter avec shorts ou jupes. Cordelette-tirette en avant pour assurer un bel ajustement. Rayures assorties dans les teintes de rouge, vert, bleu et jaune avec blanc. Tailles petites, moyennes et fortes. **1.00**

Rayon des blouses chez Freiman, rez-de-chaussée

Toile irlandaise à robes

L'aristocrate des tissus d'été . . . toile irlandaise de choix, pour porter en bien des occasions, pour les genres unis ou d'apparat. Teintes: rouge, blanc, bleu, vert, brun, tan, beige, rose, aqua. 36 pcs de largeur. **2.19** la verge



Voile Peter Pan

Importé des Etats-Unis, d'un réputé fabricant de cotonnade. Fini faris, résistant, permanent. Imprimés assortis. 36 pcs de largeur.

1.98 la verge

Rayonne spun Sandringham Everfast

De couleurs résistantes et en dessins captivants. Couleurs: bleu, blanc, rouge, mauve, gris, maïs, noir et rose pour vêtements de jeu, robes ou costumes. Confectionnez vous-même votre garde-robe Everfast pour l'été. 36 pcs de largeur. La verge **1.49**

Rayon des tissus chez Freiman, troisième étage

Gants crochetés à la main, de qualité de choix

Fabriqués en France

Avec la touche de nouveauté, et le chic que vous vous attendez des habiles artisans. Exquis dessins nouveautés dans les teintes de marine, blanc, beige, ou noir, les dos sont délicatement brodés. Pointures petites, moyennes et fortes.



5.95

Rayon des gants chez Freiman, rez-de-chaussée



Nouvelle !

Vous serez enchantée de cette captivante eau de Cologne . . . Garden Party . . . par Tussy! Un pot-pourri de ravissants parfums de fleurs. L'eau de Cologne Garden Party a été produite pour agrémenter votre garde-robe estivale . . . et vous apporter le rafraîchissant écho des fleurs fraîches dans un jardin ombragé de campagne. Profitez maintenant de ce prix spécial d'introduction!

8 ONCES. VALEUR DE 2.00

Offre spéciale $1.00

Rayon des cosmétiques chez Freiman, rez-de-chaussée

Jupons pour enfants

Le nouveau jupon "Hoop" pour mettre sous les coquettes robes d'organdi, cotonnades d'été. Larges bandelettes aux épaules, garniture de dentelle blanche et bande au bas. De coton blanc seulement.

Tailles 7-12. ..... **1.95**

Tailles 7-12. ..... **2.95**

Robes de chambre Pyomox

Pour les jeunes membres de la famille. Petit genre "butcher boy", pyjamas de coton et manteau d'intérieur pleine longueur, modèle à devant croisé avec manches courtes. Fonds bleus, verts et roses. Tailles 4-6. **2.95**

Rayon pour enfants chez Freiman, deuxième étage

Couvre-pieds chenille en coton

Deux genres frais, lavables au choix dans d'agréables teintes

• COUVRE-PIEDS DE TEINTE UNIE AVEC MOTIF A MEME

Gris, bleu, vert ou blanc avec motif de roses en pareil. Bien piqués et résistants. 90" x 100". **14.95**

• COUVRE-PIEDS A MOTIF ROSE IMPRIME TAMISE

Se lavent en un rien de temps, conservent leur bon teint. Parfaits pour les chalets d'été. 90 x 100". **12.95**

Rayon de la literie chez Freiman, troisième étage

MAGASIN DU SOUS-SOL CHEZ FREIMAN

Robes-soleil en guinghan pour fillettes

Une robe-soleil deux-dans-un et un maillot de bain en quadrillés de teintes vives

Elégants petits guingans en coton de bonne qualité faits spécialement pour les jeunes filles. Font office de costume de bain. Quadrillés rose et bleu. Tailles 7 à 12. **1.00**

Salopettes pour garçonnets et fillettes

• De gabardine de coton, agrémentées de soutache zigzaguée

Teintes: brun, marine, jaune, ou bleu pâle, avec haut bavette et soutache zigzag. De gabardine de coton durable et lavable. Tailles 2-6. Pratiques et de longue durée. **98c**

Chemises sport de broadcloth pour garçonnets

• Chemises cowboy. Teintes: bleu, fauve, brun, vin, vert

Chemises cowboy, de broadcloth frais pour mettre avec les jeans. Genre inséré ou non, avec manches courtes. Teintes: bleu, fauve, brun, vin et vert. Tailles petites, moyennes et fortes. **1.88**

Shorts de sport pour garçonnets

• Genre à dos plastique, avec doublure de coton

Culottes de coton brun ou bleu, pour le camp ou la ville. Fraîches, confortables, durables et lavables. Dos élastique et doublure de coton assurant le confort. Tailles 22-30. **1.19**



Bas à la cheville de coton quadrillé de fantaisie pour hommes

• Teintes: bleu, fauve, gris et vin dans l'assortiment

Bas à la cheville de première qualité pour l'été. Lavables et durables. Pointures: 10-12. Teintes: bleu, fauve, gris et vin. **58c**

Escarpins de daim blanc pour dames



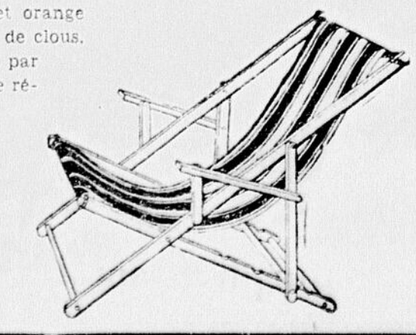
6.50

Pour mettre avec costumes, robes ou robes de cotonnade pour le jour. Escarpins de daim blanc, attrayants modèles, semelles plate-forme, bouts ouverts et talons fermés. Pointures 4-8

Couvertures de sièges de chaises longues

• Coutil résistant de teintes brillantes

Couvertures s'ajustant facilement dans les teintes vert et orange complètes avec attaches de cordelette. Point n'est besoin de clous, la pesanteur est soutenue par le tissu et non par les attaches pour vous assurer une plus grande résistance et durée. **98c**



TISSUS D'AUVENT TISSE

Duck tissé d'auvent, reversible, de teintes orange et vert. Parfait pour les chaises d'été et les coussins. 17" de largeur. La verge, **69c**

Rayon des draperies chez Freiman, quatrième étage

PROFITEZ DU COMPTE ACCREDITIF (R.B.A.) DE FREIMAN — COMPTE BUDGETAIRE — La commodité d'un compte courant pour ceux qui préfèrent budgéter leurs dépenses



MANTEAU DE TAFFETAS — Pour la rue, un couturier new-yorkais a inventé ce magnifique manteau de taffetas marine qui recouvrira gracieusement le soir, vos légères toilettes d'été. Confectionné derrière avec des plis plats, il a devant deux jupes, posées l'une sur l'autre, mais qui laissent une ouverture où l'élégante ci-dessus a placé des gardénias.

FEUILLETON DU "DROIT"

L'AUTOBUS ÉVANOUI

par

Léon GROC

47 —

—Savez-vous, dit-il, que votre maison de Saint-Julien-sur-Mer a été cambriolée pendant votre absence?

L'ingénieur fit un geste d'indifférence.

—Savez-vous encore, insista le juge, que la veuve Bastien, cette pauvre femme qui faisait votre ménage, a été assassinée?

—La malheureuse! dit simplement et assez froidement le jeune homme.

—Ainsi, reprit le magistrat avec force, vous non plus, vous ne voulez rien dire?

—Je ne peux rien dire, parce que je ne sais rien, affirma l'ingénieur sur le ton le plus naturel.

Malgré le froid de cette matinée d'hiver, M. Legerbier suait à grosses gouttes. Il sentait bien que si la situation se prolongeait, il deviendrait parfaitement ridicule.

Déjà, dans le public, grâce à cette mobilité d'esprit qui caractérise les Français et surtout les Parisiens, l'anxiété avait fait place à l'ironie, et l'on commençait à ricaner en sourdine de la déconvenue du magistrat.

Brunnel, qui s'imaginait de bonne foi imposer à son entourage ses propres impressions, alors qu'il subissait simplement les impressions communes, faisait à ses voisins un véritable cours sur l'art de mener un interrogatoire...

M. Legerbier, cependant, avait dit à André:

—Souffrez, monsieur, que, jusqu'à plus ample informé, je vous consigne à ma disposition... Veuillez donc, pour le moment, ne pas vous éloigner d'ici.

L'ingénieur s'inclina en signe d'acquiescement poli et son visage continua à exprimer la même indifférence hautaine.

A cet instant, le typographe Charron, réveillé à son tour, faisait son apparition dans le cadre formé par la porte d'entrée de la voiture.

Il regarda autour de lui en fronçant le sourcil, comme s'il cherchait les raisons de cette affluence inusitée, puis descendit du véhicule et se dirigea vers la rue de Rome.

—Où allez-vous, mon ami? lui demanda alors le juge d'instruction.

Charron s'arrêta, parut interloqué et répondit:

—Je vais à mon travail... Mais qu'est-ce que cela peut vous faire?

Il fallut que le juge, encore, se présentât, pour que Charron acceptât que des questions lui fussent posées.

Les réponses du typographe, au surplus, ne furent pas différentes de celles des deux autres voyageurs déjà interrogés. Charron ne savait rien, ne se souvenait de rien, ignorait absolument cette affaire d'"autobus évanoui", à laquelle il affirmait ne rien comprendre et demandait instamment qu'on le laissât en paix.

Après ses deux échecs précédents, M. Legerbier s'attendait à tout. Aussi fut-il moins affecté par le refus d'explications qu'opposa le typographe à son interrogatoire.

Il se contenta de l'aviser à son tour qu'il le gardait à sa disposition.

Il restait encore, dans l'autobus 519, quatre voyageurs, lesquels n'étaient réveillés qu'à demi: Muret, sa fille et les deux soeurs Praline. Sur l'avis du docteur, il fallut attendre quelques minutes encore avant d'essayer de leur arracher un mot. M. Legerbier, d'ailleurs, n'avait plus grand espoir, et prévoyait à présent que la même maladie de la mémoire dont paraissaient souffrir les trois premiers interrogés, affligeait vraisemblablement les quatre autres.

Pourtant son visage s'éclaira soudain, comme sous l'action d'une inspiration heureuse.

M. Legerbier venait d'avoir une idée.

Tirant de sa poche un porte-cartes et un crayon, il écrivit quelques brèves indications sur une carte, qu'il remit à un agent cycliste, en disant:

—Et un peu vite, n'est-ce pas!

Pendant ce temps, le vieux Muret et la jolie Cécile s'étaient réveillés tout à fait. Appuyé sur le bras de sa fille, le savant descendait de la voiture avec lenteur.

La jeune fille rougit de se voir le point de mire de tant de monde, tandis qu'un murmure sympathique et flatteur parcourait l'assistance. Chacun, dans son langage et avec son éducation particulière, appréciait comme elle le méritait l'éclatante beauté de Cécile.

Celle-ci, avec l'épaisse masse de ses cheveux dorés, son teint d'une blancheur laiteuse, ses yeux couleur d'émeraude, sa bouche adorable de forme et d'incarnat, apparaissait bien comme le type de la beauté la plus pure et la plus rare. Son attitude et sa démarche étaient celles d'une reine, et l'on était tenté de s'incliner sur son passage en marque d'admiration et de respect.

Le juge d'instruction lui-même fut troublé, et il tremblait légèrement en saluant le couple que formaient le père et la fille.

—Mon cher maître, et vous, mademoiselle, dit-il, pardonnez à l'exigence professionnelle qui m'oblige à vous poser quelques questions concernant la disparition et le retour de l'autobus dans lequel vous dormiez, il n'y a qu'un instant, sous l'action du chloroforme.

Le père et la fille échangèrent un regard de surprise, et cette surprise ne paraissait pas jouée.

—Je... ne... comprends pas, balbutia Cécile.

M. Legerbier ne put contenir un geste de dépit. Une fois encore, il fit connaître sa qualité. Le savant le prit alors de très haut. Qu'étaient ces façons, dit-il en substance, de poser aux gens, dans la rue, les questions les plus saugrenues? Et qu'était cette histoire absurde d'un autobus qui disparaît et qui reparaît?

En tout cas, lui, Muret, n'avait de compte à rendre à personne, qu'à sa propre conscience, sur ses faits et gestes et sur ceux de sa fille. En admettant qu'il y eût, dans les propos de son interlocuteur, la moindre parcelle de bon sens, du moment que lui, Muret, ne portait pas de plainte, il ne voyait pas ce que venait faire là un juge d'instruction...

La jeune fille tenta bien d'atténuer ce qu'avaient de trop violent les propos du savant; mais ce fut pour affirmer qu'elle non plus n'avait rien, strictement rien, à répondre aux questions du juge.

Chez ce dernier, une courte lutte intérieure s'engagea entre le magistrat et l'homme du monde. Finalement le magistrat l'emporta et M. Legerbier, avec la politesse la plus exquise (dernière concession faite à l'homme du monde), pria M. et Mlle Muret de vouloir bien ne pas s'éloigner, leur présence étant encore utile à la justice.

(A suivre)

ACIDOL

POUDRE
STOMACHIQUE
ANTIACIDE
ABSORBANTE
ANTIGASTRITE

En vente dans toutes les pharmacies

Le flacon : $1.00

Annonces du Carnet

Pour avis de fiançailles, mariages, naissances, veuillez signaler 3-4066 ou écrire au DROIT, 368, rue Dalhousie, Ottawa, ayant bien soin de signer chaque communication. Prix d'une insertion: $1.

Les autres annonces du Carnet Mondain (3-4061, local 23) sont publiées gratuitement, de même que les comptes rendus et photos de mariage.

Pour vous mesdames

Carnet mondain

Rideau Hall

La vicomtesse Alexander de Tunis donnait un bridge dans la soirée, samedi.

* * *

Le gouverneur général, accompagné du major-général H.F.G. Letson est rentré du club de chasse et de pêche Maganassippi.

* * *

Corps diplomatique

Le très hon. Francis M. Forde, haut commissaire d'Australie, partira aujourd'hui pour Toronto, où il se rendra à la Foire internationale du commerce, où mercredi il inaugurera un exhibit australien.

* * *

M. Thomas Dunbabin, attaché de presse du haut commissariat d'Australie, et Mme Dunbabin ont offert un dîner, samedi, en l'honneur de l'explorateur sir Hubert Wilkins.

* * *

Déplacements

Le commandant d'escadre R.D. Austin, de l'ambassade d'Australie à Washington, était de passage à Ottawa en fin de semaine. Il retourne à Washington d'un voyage à Vancouver.

* * *

Mmes Antoine Gauthier, Georges-Henri Lavoie, et Pierre Saintonge, de Chicoutimi, seront à Ottawa cette semaine à l'occasion du congrès national des Femmes libérales.

* * *

M. et Mme Robert Dupont sont partis pour New-York.

* * *

Mmes Albert Allard et Laurent Bisson seront à Ottawa pour le congrès libéral.

* * *

Naissances

M. et Mme Emile Boyer, née Lucie Boulais, sont les heureux parents d'une fille, une petite soeur pour Jean-Louis et Michel.

* * *

M. et Mme Raoul Bélanger, née Jeanne-d'Arc Laplante ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fils Pierre-Raoul, à l'Hôpital Général d'Ottawa, le 2 juin. La mère et l'enfant se portent bien.

* * *

Au Dr et Mme Oscar-E. Brunel, née Rachel Gascon, est né un fils, le vendredi 2 juin, à l'Hôpital Général. La mère et l'enfant se portent bien.

* * *

M. et Mme Lucien Rochette, née Juliette Deschamps sont heureux d'annoncer la naissance de leur fils le 15 mai à l'Hôpital Général, et baptisé le 28 mai, sous les prénoms de Joseph-Omer-Georges-Lucien. Parrain et marraine: M. et Mme Omer Deschamps, grands-parents. Porteuse: Mme Albert Martel, tante.

Le premier magasin à chaîne de denrées au Canada fut établi il y a au delà de 60 ans par feu William Carroll, de Hamilton, Ont. (Quick Canadian Facts)

Le Courrier de Jeanne

Q. Je me suis toujours sentie seule, même si nous étions une famille nombreuse. Je ne me suis jamais sentie aimée, ni comprise. J'ai près de 30 ans maintenant, et souffre tant de n'avoir personne à qui me confier! Je souffre et j'ai peur de sombrer bientôt dans la neurasthénie, car je suis extrêmement nerveuse. Je ne sais comment expliquer aux miens que j'aurais besoin que l'on s'occupe de moi. Mais je sais trop bien ce que l'on ferait: on se moquerais de moi! Je m'entends très bien avec un jeune homme qui est très sérieux. Mais il est de plusieurs années mon cadet. Croyez-vous que je devrais me confier à lui? J'ai besoin de vos conseils et je ferai ce que vous me direz, car je ne puis vaincre seule ma grande timidité...

Michotte

R. D'abord il faut cesser d'évoquer le passé et vous tourner vers l'avenir. Je crois que c'est assez naturel dans une famille nombreuse de se sentir lésée, mais tôt ou tard on doit s'apercevoir qu'avec tout le travail requis des parents, ils ne pouvaient vraiment faire plus. Chacun ne peut réclamer sa juste part sans empiéter un peu sur celle des autres! Votre lettre révèle une personne de bonne éducation et assez instruite. C'est donc que vos parents vous ont accordé de nombreux avantages. Il faut les reconnaître; il faut vous rendre compte de plus que c'est grâce à ce qu'ils vous ont donné que vous pouvez maintenant travailler. Soyez juste: votre sort a été le même que celui de vos frères et soeurs. Mais vous êtes timide; je suis sûre que si vous réussissiez à vous corriger votre santé s'en ressentirait tout de suite, pour votre plus grand bien. Comme il serait plus simple, pourtant, de parler à votre mère ou à l'une de vos soeurs; bien facile de chercher des distractions au lieu de vous emmurer toujours dans votre solitude. Si votre porte est continuellement fermée, on n'osera la forcer! Pour en venir à ce jeune homme, je ne crois pas qu'il puisse vous apporter le réconfort que vous cherchez. A son âge, je doute s'il comprendrait vos peines et s'il pourrait vous ramener à une conception plus vraie de la vie. Il vaudrait mieux essayer de vous faire d'autres amis, de les recevoir, de vous mêler à eux. Vous serez au début paralysée par votre timidité, mais à la longue et avec de la volonté, vous finirez par vous vaincre. L'important est que vous cessiez de penser à vous-même, pour songer à toutes les misères qui sont autour de vous et que vous pourriez soulager.

Q. J'ai 14 ans. Mes parents ne me laissent pas aller au cinéma seule avec mon oncle qui a 20 ans. Ma soeur de 12 ans doit m'accompagner partout. Et devant mes frères et soeurs plus jeunes, mes parents ne sont pas très gentils pour moi. Je suis la plus âgée et les plus jeunes me parlent tout comme si j'étais une folle. Pourtant c'est moi qui aide le plus dans la maison. Ma soeur est paresseuse et c'est toujours moi qui suis blâmée. Que faire? Je ne puis même pas aller chez mes amies le dimanche ni au cinéma; et je ne vais à la classe que très rarement car je reste pour aider à la maison. Je suis en 10e année.

Découragée

R. Sans doute si tout ce que vous dites correspond bien à la réalité, vos parents n'agissent pas avec sagesse. Surtout en ce qui concerne les cours que vous manquez pour aider à l'ouvrage domestique. Le reste est moins important, car je suis sûre que votre imagination de fillette vous fait exagérer la situation; croyez-moi, tous les jeunes frères et soeurs ont taquiné leurs aînés. C'est la nature qui le veut ainsi! Vous devriez donc insister pour non seulement poursuivre vos classes, mais aussi pour vous faire aider par votre jeune soeur. Votre maman croit peut-être qu'elle est encore une toute petite fille, mais à 12 ans, une fillette doit être capable de faire sa part de travail dans la maison, comme faire les lits, essuyer la vaisselle et prendre soin de son linge. Pour ce qui est de vos sorties, vos parents ont bien raison. A 14 ans, une fillette est trop jeune pour sortir seule avec un jeune homme, même s'il est son oncle. Ils devraient cependant vous donner l'occasion de vous faire des petites amies, en vous permettant d'aller les visiter, en les recevant vous-même à la maison et en sortant avec elles.

* * *

Q. Nous désirons passer une semaine dans un camp d'été. Quoi apporter? Nous irons quelques fois danser le soir.

Un gros merci

R. Le jour vous pourrez porter des shorts, des robes-soleil, ou encore le pantalon long. Apportez quelques-uns de chacun de ces vêtements, et en plus une paire de pantalon long chaud et un chandail. Aussi, pour le soir quand vous sortirez, deux jolies petites robes de coton. N'oubliez pas votre maillot de bain, des souliers sport et un béret ou mouchoir pour le dimanche.

* * *

Réponse à "Ange-Aimée": Placez la réponse à "18 printemps du Nord" sous le nez de ce jeune homme!

Venez visiter notre
DEPARTEMENT D'OPTIQUE
à son nouveau local
133, rue Sparks
Il est plus facile de payer à notre façon
COMPTANT — A CRÉDIT
PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED

SOYEZ PRÊT POUR L'HOSPITALITÉ AVEC Coca-Cola
MARQUE DÉPOSÉE

Pour une fin de semaine idéale

PÈLERINAGE

au Sanctuaire des SS. Martyrs Canadiens
(endroit de leur martyre)
Fort Sainte-Marie, Baie Georgienne, Ontario
excursion à **NIAGARA** en même temps
sous les auspices de la Ligue Indépendante catholique et la direction spirituelle des RR. PP. Jésuites.
Randonnée splendide de 1200 milles par train spécial au coeur de la Huronie, berceau de l'histoire de l'Ontario, et dans la péninsule de Niagara, le jardin du Canada.

En voiture de jour (siège inclinable) (climatisée) avec chambre à l'hôtel	Ajouter aux prix mentionnés le billet de fin de semaine	En wagons-lits Pullman (climatisés)
$28.50	Ottawa-Montréal	**$39.50** et plus. Le wagon sert d'hôtel pour tout le voyage.

Paroisses	Renseignements et réservations:	Inscrivez-vous dès maintenant
St-Jean-Baptiste	PP. Dominicains	2-7363
Sacré-Coeur	PP. Oblats	3-6239
N.-D.-de-Grâce, Hull	PP. Oblats	2-3783

Direction technique de
CANADA - VOYAGE
ENRG.
2116, BOUL. ST-LAURENT — MONTREAL. PL. 9556

Ne préféreriez vous pas un manteau de fourrure avec l'étiquette H.R.?

Il n'en coûte pas plus!

HOLT RENFREW . . . *Fourreurs depuis 183?*

Très beau garden-party de l'Union Nationale Française

C'est dans les jardins immenses et entourés de lilas de l'hon. Cairine Wilson et de son époux M. Norman Wilson, à Rockcliffe que l'Union Nationale française offrait samedi son garden-party annuel.

Toutes les recettes seront affectées, cette année, au fonds de secours en faveur des sinistrés de Kimouski, Winnipeg et Cabano.

Les invités étaient accueillis par M. Wilson, la sénatrice Wilson, Son Exc. l'ambassadeur de France et Mme Hubert Guérin, le très hon. Thibaudeau Rinfret, juge en chef du Canada, et son épouse; Mme Guérin portait une toilette de taffetas ravé brun, une parure de fourrure et était coiffée d'un grand chapeau de paille. Mme Rincostume gris, chapeau marine et blanc, et un chapeau marine orné de blanc; la sénatrice Wilson, un costume grils, chapeau marine et souliers rouges.

Des centaines de personnes, parmi lesquelles les membres du corps diplomatique et des personnalités de marque de la Capitale ont contribué au fonds de secours par leur présence à cette réception.

Pendant toute la fête la fanfare de la Gendarmerie royale du Canada a fait entendre des valses de Strauss, des chansonnettes et des ballades françaises. L'inspecteur E.J. Lydell dirigeait la fanfare.

Le thé fut servi sous une marquise où sur la table on avait disposé de gros bouquets et des gâteaux garnis du tricolore français, ces pâtisseries étaient des gracieusetés de La Bohème et de La Pâtisserie Belge.

Les membres de l'Union Nationale française furent aidés dans le service par une quinzaine de scouts sous les ordres de l'assistant scoutmestre de la 49e brigade St-Joseph.

Tirage

Hélène Guérin, fillette de l'ambassadeur de France, et Mlle Eva Nemec, ont procédé au tirage de nombreux prix, la plupart venant de France. Les gagnants sont: parfum: Mlle Hanefort, 289, rue Greene, Eastview; gants, Mme R.L. Churchill, 1548, avenue Ortono; pipe, Mme J.-G. Fogo, 260, rue Metcalfe, grille-pain, Mlle Huguette St-Amant 54, rue Langevin, Hull; aquarelle, W.H. van Allen, 235, avenue Holmwood; lunettes d'approche, Mme S. Slater, 11, rue Birch, Manor Park; parfum, Mlle Pierrette Proulx, 25, rue St-Charles, Eastview; gants, Mme Léo Marion, 129, avenue Acacia; pipe, Mlle Simone Delaquis, 278, chemin de Montréal; écharpe et dessin d'Henri Masson, Mlle de Torcy, 216, Manor Road, Rockcliffe; encyclopédie médicale, Pierre Queuille, 464, rue Wilbrod; tissu, Mme Charles Poncet, 4, rue Putman; écharpe, Mme L.N. Panneton, 404, rue Laurier est; parfum, E. Robert, 662, rue King-Edward, livre de recettes, Mlle Gertrude White, Chelsea, P.Q.; gants, Nanette Whissell, 301, rue Wilbrod; sac à main, Mme E.B. Davies, 428, rue Rideau.

Les noms des gagnants furent annoncés par le président de l'Union, M. Henri Gauthier.

La réception fut organisée par un comité sous la présidence de Mme Irène Arnould, et comprenait: Mme E.B. Davies, Mme F.S. Burke, Mme E. Laverdure, Mme M.J. Colleary, Mme C.R. Medland, aidées de M. et Mme J. Derre, Mme H. Allard, Mlles Claire et Budget Allard, Mme R. Robichaud, Mlle Laurette Woods, Mlle Josephine Hambleton, Hélène et Philippe Guérin, et Danielle Andrier.

Les jeunes filles et jeunes femmes qui ont aussi prêté leur concours sont: Mlles Sylvia Seely, Yvonne Judge, Carmen Renaud, Claire Parent, Libby Kirby, Sheila Bramah, Yvette Tremblay, L. Fontaine, Jacqueline Colleary, Joan Galdwin, Henriette Burroughs, Dixie Wolmstead, Judy Harris, Dean Boyd, J. Guttadauria, L. Binet, Denise Gauthier, Josette Belleau, Suzanne Racine, Suzanne Poitras, Mme C.E. Lamb.



POUR VOTRE TROUSSEAU — Votre trousseau comprendra un trésor s'il compte ce peignoir et cette robe de nuit de dentelle Chantilly, dus à Saad, de New-York. Le peignoir qui a l'allure petite fille est retenu au cou par un ruban de velours.

Mlle R. Larocque élue présidente

Mlle Rita Larocque était élue ces jours derniers, lors d'une réunion tenue au Red Door, présidente de la "Dental Nurses and Assistants Association".

On a remis à la présidente la coupe DA remportée par l'Association de même que le trophée de la Clinique Dr Law, gagné par Mlle Larocque elle-même. En tant que représentante d'Ottawa au congrès dentaire tenu à Toronto en mai, Mlle Larocque a présenté son rapport.

La réunion était sous la présidence de la présidente sortant de charge, Mme Helen Akeson. Mme Fern D. Wintle, rédactrice du bulletin de l'Association, reçut une lampe en remerciement de ses services.

Les membres du nouvel exécutif de l'Association sont: Mlle Evelyn McConnell, vice-présidente; Mlle Charlotte McMillan, secrétaire; Mlle Isabel Steeds, trésorière; rédactrice, Mme Fern D. Wintle.

Vous serez enchanté de l'arôme de ce thé

"SALADA"

ORANGE PEKOE

A Hollywood les Starlettes adorent l'ondulation souple Rayve aux boucles soyeuses

Peggie Castle

paraissant dans le film "I was a Shoplifter" des Studios Universal International

"On ne peut obtenir de beaux reflets d'une permanente sèche et crépue," nous dit Peggie. "C'est pourquoi j'aime tant ma nouvelle Rayve . . . mon ondulation est si naturelle, souple et brillante!"



Nécessaire complet de Permanente Rayve avec bigoudis—$2.50

Boîte de rechange Rayve—$1.25. S'emploie avec tout genre de bigoudis en plastique.

Rayve... la plus nouvelle permanente chez soi aux plus récents perfectionnements!

Ondulation plus souple!

Jamais sèche et crépue. La nouvelle lotion d'ondulation améliorée de Rayve est plus douce pour les cheveux. Chaque vague de votre ondulation brille de reflets chatoyants!

Application plus rapide!

La nouvelle lotion améliorée de Rayve et son Cadran d'Ondulation exclusif vous donnent la plus belle ondulation que vous ayez jamais eue—et cela, en un temps record!

Plus durable!

Ce qu'il y a de mieux . . . si vos cheveux ne frisent pas naturellement. Dès le premier jour votre Rayve est souple, elle a des boucles soyeuses . . . et elle *tient* jusqu'à ce que les ciseaux la fassent disparaître.

TAMBLYN DRUG STORES

Murphy Gamble Ltd. • • Chas. Ogilvy Ltd.

ET A TOUTES LES PRINCIPALES PHARMACIES ET COMPTOIRS DE COSMETIQUES

Radio-Cinéma-Musique

PROGRAMMES DE RADIO

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
6.15—Nouvelles.
6.20—Intermède.
6.30—L'album de la chansonnette
6.45—Musical.
7.00—Un homme et son péché
7.15—Trame sonore
7.30—Quart d'heure de Buckingham
7.45—Chansons
8.00—Sérénade pour cordes
8.30—Musique
9.00—Sherlock Holmes
9.30—V'la l'bon vent
10.00—Radio-journal
10.15—Soyons Coeurs francs
10.30—Contes
10.45—En sourdine
11.00—Bonsoir les sportifs (Ztique Lespérance)
11.10—Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
11.15—Paris-Soir.
12.00—Nouvelles et résultats sportifs
12.05—Musique d'après minuit
12.30—Fin des émissions

CKOY-OTTAWA
6.05—Sportscast
6.10—Make Believe Ballroom
6.50—Headliners
6.55—News
7.00—Beulah
7.15—Jack Smith
7.30—Club 15
7.45—Award Show
8.00—Once Over Lightly
8.30—Opportunity Knocks
9.00—Jazz Unlimited
10.00—R A On The Air
10.05—Stamp Corner
10.15—Here's Health
10.30—Monday Magazine
11.00—News
11.05—Sports
11.10—Midnight Express
12.00—News (On the hour all night)
12.05—Say It With Music (till 7 a.m.)

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
6.00—Programme Summary
6.15—CBC News
6.30—International Comm
6.40—Divertimento
7.00—Betty Phillips
7.15—Edmund Hockridge
7.30—Two for the Show
7.45—Music Hath Charms
8.00—My Favourite Husband
8.30—Summer Fallow
9.00—Lux Radio Theatre
10.00—CBC National News
10.15—News Roundup
10.30—Provincial Affairs
10.45—En sourdine
11.00—Wally Wicken's Orch
11.30—Here Comes the Band
12.00—CBC News

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
6.00—Sports at Six
6.15—Silver & Crystal
6.25—Silver & Crystal
7.00—Newest in News.
7.15—Silver & Crystal
7.30—Cisco Kid
8.00—Story of Dr. Kildare
8.30—The Sealed Book
9.00—News
9.05—Rideau Capers
9.15—The Hometowners
9.30—Nine Thirty Novelties
10.00—Let's Dance
10.30—Lean Back & Listen
11.00—News
11.15—Off the Record
1.30—Sign Off

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
6.00—Yvan l'Intrépide
6.15—Radio-journal.
6.25—Chronique sportive
6.30—La revue de l'actualité
6.45—En dinant
7.00—Bulletin de nouvelles
7.02—No homme et son péché
7.15—Bulletin de nouvelles
7.17—Métropole
7.30—Bulletin de nouvelles
7.35—Les peintres de la chanson
7.45—Chansons canadiennes avec Estelle Caron
8.00—Sérénade pour cordes
8.30—Qui suis-je ?
9.00—Sherlock Holmes
9.30—V'la le bon vent. Dir.: Hector Gratton
10.00—Radio-journal
10.15—Dans les Laurentides — Marie Lefranc
10.30—Contes
10.45—En sourdine
11.00—Adagio
11.30—Musique légère
12.00—FIN DES EMISSIONS.

MARDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
A.M.
7.00—Radio-Sacré-Coeur
7.15—Nouvelles à l'aube
7.20—Reveil au chant du coq
7.45—Horloge musicale
8.00—Nouvelles.
8.10—Intermède.
8.15—Elévations
8.30—Musique légère
9.00—Radio-journal.
9.05—Un peu de tout
9.50—Bulletin de nouvelles
10.00—Concert populaire
10.15—M'amie d'amour.
10.30—Variétés
10.45—Sur les îles d'Hawaï.
11.00—Francine Louvain.
11.15—Nos chansons
11.30—Variétés musicales
11.45—Cavalcade musicale.
11.50—CKOY Party Line
P.M.
12.00—Bulletin de nouvelles
12.05—Musique en dinant
12.30—Réveil Rural.
1.00—Intermède musical.
1.15—Radio-journal.
1.25—Intermède
1.30—Tante Lucie.
1.45—Le Quart d'heure de détente.
2.00—Récital de violon
2.15—M'man Jeanne
2.30—L'ardent voyage.
2.45—Lettre à une Canadienne
3.00—Chef-d'oeuvre musical.
4.00—Récital de chant
4.15—Nécrologie.
4.30—L'heure du thé
5.00—On chante dans mon quartier
5.30—Nos disques en revue

CKOY-OTTAWA
A.M.
7.00—News
7.05—Musical Clock
7.30—News
7.35—Musical Clock
8.00—News
8.10—Sportscast
8.15—Musical Clock
8.25—Weather Strip
8.30—Musical Clock
8.35—Musical Clock
9.00—News
9.05—All Time Hit Parade
10.00—News
10.05—Make Believe Ballroom
10.30—Kate Aitken
10.45—Make Believe Ballroom
11.00—News
11.05—Make Believe Ballroom
P.M.
12.00—News
12.05—Pick The Hits
12.20—Music Box
12.30—Around the World in News
12.45—The Stars Sing
1.00—News
1.10—Tops in Pops
2.00—News
2.05—Music Hall
3.00—News
3.05—Music Hall
4.00—News
4.05—Club 1310
5.00—When a girl Marries
5.15—Portia Faces Life
5.30—Make Believe Ballroom

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
A.M.
5.30—Rural Route 560.
6.00—News.
6.05—Rural Route 560.
6.30—Breakfast Jamboree.
7.00—News
7.05—Breakfast Jamboree.
7.30—News.
7.35—Breakfast Jamboree.
7.45—The Korn Kobblers
8.00—News.
8.05—Sportsreel
8.10—Breakfast Jamboree
8.30—News
8.35—Breakfast Jamboree.
9.00—News.
9.05—The Record Club
9.15—Memory Lane
9.30—Plantation House Party
9.45—Trio Time
10.00—To the Ladies.
10.45—Know Your Canada
11.00—Fiddlers Fling
11.55—News
P.M.
12.00—Eddy Arnold Show
12.15—Farmers Notebook.
12.35—Musical Round-Up
12.50—Interlude
1.00—Newest in News.
1.15—Vote and Win
1.30—Melodies for Today
2.00—Music Mart
2.20—Voice of Memory
2.45—Three Quarter Time
3.00—News.
3.05—Show Tunes
3.30—Time for Romance
4.00—Backstage Wife
4.15—Young Widder Brown
4.30—Show Tunes
4.45—The Mail Bag
5.00—News
5.10—Music of Romance
5.30—Who Am I?
5.45—Superman

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
A.M.
7.00—Wake Up To Music — Local
8.30—CBC News
7.35—Wake Up To Music — Local
7.55—Melody Highligt
8.00—CBC News
8.15—Devotional Period
8.30—Melody on the Move
9.00—CBC News
9.05—Musical Pgm.
9.15—Breakfast Club
9.45—Light and Lyrical
10.15—Kindergarten of the Air
10.30—Allison Grant.
10.40—Musical Interlude
10.45—Sweet Hour of Prayer
11.00—Road of Life
11.15—Ro Sister.
11.30—What's Your Beef?
11.45—Laura Ltd.
P.M.
12.00—BBC News.
12.15—Aunt Lucy.
12.30—U.K. Farm Edcat.
12.59—Dom Obs Time Sigs
1.00—CBC News & Weather.
1.15—The Happy Gang.
1.45—Sing along
2.00—Brave voyage
2.15—CBC School for Consumers
2.30—Encores.
3.00—Life Can Be Beautiful.
3.15—Ma Perkins.
3.30—Pepper Young's Family
3.45—Right to Happiness
4.00—Concert Corner.
4.15—From the Classics
4.30—Bernie Braden
4.45—Strike up the Band
5.00—Piano Contrasts
5.15—Family Favourites
5.50—New Mother Goose
5.45—Western Five

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
A.M.
7.00—Opéra de quat'sous
7.55—Musique choisie.
8.00—Radio-tournal.
8.10—Chronique sportive.
8.15—Elévations matutinales.
8.20—Rythmes et mélodies
9.00—Bulletin de nouvelles
9.05—Chansonnettes
9.30—Le P'tit train du matin.
10.00—Sur nos ondes
10.15—M'Amie d'amour
10.30—Chansonnettes
10.45—Entre nous
11.00—Francine Louvain
11.15—La Métairie Ponceourt
11.30—Les Joyeux Troubadours
P.M.
12.00—Jeunesse dorée.
12.15—Rue principale.
12.30—Le Réveil rural.
12.59—Signal-horaire de l'Observatoire d'Ottawa
1.00—Quelles nouvelles ?
1.15—Radio-journal
1.25—L'heure du dessert
1.30—Tante Lucie.
1.45—Le Quart d'heure de détente
2.00—Grande soeur.
2.15—Maman Jeanne.
2.30—L'ardent voyage.
2.45—Lettre à une Canadienne.
3.00—Les Chefs-d'oeuvre de la musique.
4.00—Notre pensée aux malades
4.30—L'heure du thé
5.00—Faire-part
5.15—Violon
5.30—Chansonnettes
7.00—Meet Giselle
7.15—Tony The Troubadour
7.30—Science Reporter
7.45—Nations Business
8.00—Mystery Theatre
8.30—Plow in the Desert
9.00—Bob Hope
9.30—T.B.A.
10.00—CBC News
10.15—News Roundup
10.30—Leicester Square
11.00—Alberta Ranche House
11.30—Music of Canada
12.00—CBC News

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
6.00—Yvan l'Intrépide.
6.15—Radio-journal.
6.25—Chronique sportive.
6.30—La revue de l'actualité
6.45—En dinant.
7.00—Un Homme et son péché.
7.15—Métropole
7.30—Chansonnettes — Yvette Chantal
7.45—Visages du monde
8.00—Tzigane
8.30—Concert symphonique
9.30—Micro-reportage
10.00—Radio-journal
10.15—Les affaires de l'Etat — Parti cef
10.30—Concert
11.00—Adagio
11.30—Orchestre de danse (NBC)
12.00—FIN DES EMISSIONS.

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles
6.00—Menu musical.
6.15—Radio-journal
6.25—Intermède musical.
6.30—Récital conjoint.
6.45—Mélodies populaires
7.00—Un homme et son péché.
7.15—Music Hall "J.-P. Lévesque"
7.30—Chansonnettes
7.45—Visages du monde
8.00—Musique tzigane
8.30—La mine d'or
9.00—Musique
9.30—Micro-reportages
10.00—Radio-journal
10.15—Les affaires de l'Etat
10.30—Causerie de l'ASCO
10.45—Musique
11.00—Bonsoir les sportifs (Z. Lespérance)
11.10—Bonsoir les sportifs (G. Renaud)
11.15—Paris-Soir
12.00—Nouvelles et résultats sportifs
12.05—Musique d'après minuit
12.30—Fin des émissions

CKOY-OTTAWA
6.00—News
6.05—Sportscast
6.10—Make Believe Ballroom
6.55—News
7.00—Beulah
7.15—Jack Smith
7.30—Club 15
7.45—Award Show
8.00—Tomorrow for Two
8.30—British Concert Hall
9.30—Let's Play Bridge
10.00—Georges Milne's Orch.
10.30—Address G.G.F.G.
10.45—Movie Scene
11.00—News
11.10—Sports
11.15—Midnight Express
11.10—Sports
12.00—News (On the hour all night)
12.05—Say It With Music (till 7 a.m.)

CFRA-OTTAWA
560 Kilocycles
6.00—Sports at Six
6.15—Silver & Crystal.
7.00—Newest in News.
7.15—Silver & Crystal.
7.30—The Hardy Family
8.00—Fun Parade
8.30—Crime Does Not Pay
9.00—News.
9.05—Rideau Capers
9.15—The Hometowners
9.30—Civil Service Ass.
9.45—Novelty Time
10.00—South of the Border
10.30—Leon Hopkins Orchestra
11.00—News
11.15—Off the Record
1.30—Sign Off

CBO-OTTAWA
910 Kilocycles
6.00—Pgm. Summary
6.15—CBC News & Farm Markets
6.30—Int. Commentary
6.40—Divertimento
7.00—Opera Time
8.00—Jack Benny
8.30—Fred Allen
9.00—Bergen & McCarthy
9.30—Edgar Bergen
10.00—Mr. District Attorney
10.30—Gangbusters
11.00—Dance Orchestra
11.30—Dance Orchestra
12.00—CBC News
12.15—Dance Orchestra
12.30—Dance Orchestra
1.00—Dance Orchestra
1.30—Dance Orchestra
2.00—Dance Orchestra
2.30—Dance Orchestra
3.00—Dance Orchestra
3.30—Dance Orchestra
4.00—Dance Orchestra
4.30—Dance Orchestra
5.00—Dance Orchestra
5.30—Dance Orchestra

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles
6.00—Yvan l'Intrépide.
6.15—Radio-journal.
6.25—Chronique sportive.
6.30—La revue de l'actualité
6.45—En dinant.
7.00—Bulletin de nouvelles
7.02—No homme et son péché
7.15—Bulletin de nouvelles
7.17—Métropole.
7.30—Bulletin de nouvelles
7.35—Les peintres de la chanson
7.45—Chansons canadiennes avec Estelle Caron
8.00—Sérénade pour cordes
8.30—Qui suis-je ?
9.00—Sherlock Holmes
9.30—V'la le bon vent. Dir.: Hector Gratton
10.00—Radio-journal
10.15—Dans les Laurentides — Marie Lefranc
10.30—Contes
10.45—En sourdine
11.00—Adagio
11.30—Musique légère
12.00—FIN DES EMISSIONS.

CKCH, ce soir...

6 h. 15—RADIO-JOURNAL... troisième édition du radio-journal.
7 h. 45—CHANSONS... Estelle Caron, diseuse, nous fera entendre des chansonnettes de compositeurs canadiens.
8 h. 00—SERENADES POUR CORDES... Oliver Staaren, baryton, sera l'invité de Jean Deslauriers à l'émission ce soir.
9 h. 00—SHERLOCK HOLMES... et le Docteur Watson seront les héros d'une autre aventure policière.
9 h. 30—V'LA LE BON VENT... nous retrouverons les Troubadours du Québec et Hector Gratton dirigera l'orchestre.
10 h. 15—SOYONS COEUR FRANC... une émission présentée par le poste CKCH en prévision des fêtes anniversaires de la ville de Hull.
10 h. 45—EN SOURDINE... Mimi Catudal chantera trois airs très populaires avec l'ensemble de André Durieux.
11 h. 00—BONSOIR LES SPORTIFS... avec Zotique L'Espérance et Gérald Renaud.
11 h. 15—PARIS SOIR... une émission consacrée à la chansonnette française et aux artistes qui l'interprètent.
12 h. 00—BULLETIN DE NOUVELLES... le dernier de la soirée... résultats sportifs !
12 h. 05—MUSIQUE D'APRES MINUIT... airs variés du répertoire americain.

...et demain

7 h. 00—RADIO SACRE-COEUR... une émission de caractère religieux.
9 h. 05—UN PEU DE TOUT dans tous les domaines avec Georges Huard. Participez au concours de la chansonnette.
11 h. 15—NOS CHANSONS... mélodies tirées du folklore canadien de la chanson et nouvelles sportives avec votre commentateur Henri Bergeron.
12 h. 30—LE REVEIL RURAL... conférence sur des sujets agricoles.
3 h. 00—LES CHEFS-D'OEUVRE DE LA MUSIQUE... à l'affiche: La Symphonie espagnole de Lalo, et Divertissement, de Jacques Ibert.
5 h. 00—ON CHANTE DANS MON QUARTIER... des chansonnettes gaies et légères, quelques rythmes légers.

HORAIRE DU CINÉMA

AUTO-SKY — "Return of Wildfire" (7). Deux représentations chaque soir.

CAPITOL — "Paid in Full" (3) 1:15 - 3:17 - 5:19 - 7:21 - 9:22. Dern. représentation à 9:05.

CARTIER — "Nancy Goes to Rio" (2) 12:20 - 3:28 - 6:32 - 9:36. "The Palomino" (1) 2:09 - 5:13 - 8:17. Dern. représentation à 8:17.

CENTRE — "Undertow" (2) 1:45 - 4:30 - 7:20 - 10:00. "The Spoilers" (2) 12:20 - 3:05 - 5:50 - 8:40. Dern. représentation à 8:20.

CINEMA DE PARIS — "Les dieux du dimanche" (2) 3:30 - 6:45 - 10:00. "Rouletabille contre la dame de pique" (2). 5:20 - 8:35. Dern. représentation à 8:15.

EASTVIEW — "Flying Tigers" (1) 6:50 - 9:28. "Fighting Seabees" (1) 7:56. Dern. représentation à 7:56.

GLEBE — "Train of Events" (2) 1:50 - 3:50 - 5:45 - 7.45 - 9:45. Dern. représentation à 9:15.

MAIN ELGIN — "Kill the Umpire" (1).

LITTLE ELGIN — "The Big Hangover" (2) 8:00 - 10:15. Dern. représentation à 9:30.

IMPERIAL — "Port of New York" (2) et "Kill or Be Killed" (3).

FRANÇAIS — "Raw Deal" (2) et "Jiggs and Maggie Out West" (7).

LAURIER — "The Wonderful Urge" (3) 1:00 - 4:02 - 7:04 - 10:06. "Cover up" (2) 2:39 - 5:41 - 8:45.

LINDEN — "Julia Misbehaves" (3) 1:15 - 3:10 - 6:30 - 9:45. "Kiss in The Dark" (2) 1:45 - 5:05 - 8:20. Dern. représentation à 8:10.

MONTCALM — "In the Good Old Summertime" (1) 6:20 - 8:29. "Close Up" (2) 6:00 - 8:13. Dern. représentation à 8:13.

NELSON — "That Forsyte Woman" (3) et "Love Happy" (3).

ODEON — "Hamlet" (2) 12:00 - 2:50 - 5:50 - 8:55. Dern. représentation à 8:30.

RIDEAU — "Barricade" (3) 1:10 - 4:10 - 7:05 - 10:10. "Guilty Bystander" (2) 2:30 - 5:30 - 8:35. Dern. représentation à 8:20.

SOMERSET — "Neptune's Daughter (3) et "Red Canyon" (1).

Cote morale du cinéma

Les cotes morales qui suivent le titre des films ne s'adressent pas au public des salles paroissiales mais aux habitués des salles publiques.

Ces cotes morales sont tirées de plusieurs sources, en particulier de la Legion of Decency des Etats-Unis et du Répertoire français. On sait que ces deux organes représentent officiellement l'épiscopat de France et des Etats-Unis.

Les chiffres 1, 2, 2R, 3, 4, classent façon suivante:

1 — Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 — Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R — Film qui présente quelque danger.
3 — A déconseiller, parce que dangereux.
4 — A proscrire, absolument à rejeter par tous.
* — Film recommandé pour sa valeur artistique.
? — Film dont nous n'avons pas encore la cotation.



"BARRICADE" — A l'affiche maintenant au théâtre Rideau mettant en vedette la plus excitante personnalité de l'écran pour 1950, RUTH ROMAN. Dans Barricade, Ruth Roman est la seule vedette féminine dans une distribution de durs-à-cuire. Barricade, film technicolor met aussi en vedette Dane Clark, Raymond Massey, et Ruth Roman.

Pour l'été... trois nouvelles émissions à CKCH

Au cours de la période d'été CKCH presentera trois nouvelles émissions qui sauront certainement plaire aux nombreux radiophiles outaouais. On sait que l'été est une période où la plupart des programmes disparaissent de l'horaire et souvent les périodes libres sont remplacées par des programmes avec disques. Au cours de la présente saison estivale, le poste CKCH a pris l'initiative de presenter à ses auditeurs trois nouveaux programmes à facture originale et qui sauront agrémenter les beaux soirs d'été. Ces programmes passeront le mardi de 7 h. 30 à 7 h. 45, le mercredi de 7 h. 45 à 8 heures et le vendredi de 7 h. 30 à 7 h. 45.

Le mardi soir, CKCH vous invite à écouter "GINETTE ET SES CHANSONS". Une émission composée de chansonnettes françaises d'hier et d'aujourd'hui interprétées par la charmante jeune diseuse d'Ottawa, Ginette. On se souvient que cette jeune chanteuse était vedette au programme "VIVE LA CANADIENNE" et elle y a obtenu un très vif succès. Au cours de ce quart d'heure on pourra également entendre le directeur musical de CKCH, le populaire pianiste Aurèle Groulx qui sera l'accompagnateur de "GINETE ET SES CHANSONS".

Le mercredi soir, la tranche-horaire de 7 h. 45 à 8 h. sera également consacrée à la chanson et à la bonne humeur. "VIVE LA VIE" voilà le titre original de ce programme qui vous fera entendre les chansons de Claude Denis, chanteur fantaisiste également entendu au programme "VIVE LA CANADIENNE". Les présentations originales seront faites par Yvon Dufour et Jean Stuart. Aurèle Groulx sera au piano d'accompagnement. Les auditeurs oublieront certes leurs ennuis au cours de ce quart d'heure de bonne humeur. Le mercredi soir à 7 h. 45 n'oubliez pas d'écoute "VIVE LA VIE".

A la fin d'une chaude journée d'été il fait bon se détendre tranquillement tout en écoutant de la musique douce et reposante. La période de 7 h. 30 à 7 h. 45, le vendredi soir est entièrement consacrée à la musique d'orgue qui sera interprétée à l'orgue Hammond par le directeur musical de CKCH, Aurèle Groulx.

Depuis quelques années l'orgue a acquis une popularité considérable chez les auditeurs canadiens et americains. C'est avec plaisir que le poste CKCH invite les nombreux radiophiles de la région à "SERENADES ESTIVALES" avec Aurèle Groulx à l'orgue Hammond.

La première de ces émissions sera entendue demain soir à 7 h. 30 alors que l'on vous presentera "GINETTE ET SES CHANSONS".

CADEAU JAPONAIS A MOIRA SHEARER

En témoignage d'appréciation pour le brillant jeu de Moira Shearer dans "The Red Shoes", qui brise présentement tous les records à Tokyo, Momoko Tani, une des premières ballerines du Japon, a adressé un superbe kimono de brocard à la talentueuse danseuse anglaise. Le cadeau était accompagne de photographies de Momoko Tani dans des scènes de ballet japonais.

* * *

SUCCES A PARIS DE PASSPORT TO PIMLICO

Lorsque l'on présenta dans un théâtre des Champs Elysees, à Paris, une copie du film anglais "Passport to Pimlico" avec sous-titres français, le succès fut tel qu'il fallut doubler en français le dialogue. La version en langue française sera bientôt présentée dans deux théâtres parisiens.

"Sérénade pour cordes"

Un excellent chanteur viennois sera l'invité de Jean Deslauriers à "Sérénade pour cordes" que CKCH diffusera ce soir à huit heures.

C'est Oliver Staaren, baryton qui a interprété de grands rôles à l'Opéra de Vienne. A "Sérénade pour cordes" il chantera une mélodie de Rachmaninoff "Ma belle enfant, ne chante pas", "Le rêve", de Grieg, et "Estrellita" d'Emmanuel Ponce.

L'orchestre jouera une sérénade de Dilius et d'autres oeuvres familières.

IL SOUFFRAIT DE CONSTIPATION
Voici ce qui l'a aidé

"J'avais essayé tous les remèdes de pharmacie contre la constipation. Je n'ai obtenu de soulagement que lorsque j'ai commencé à prendre ALL-BRAN le matin. Merci mille fois!" Ernest Wright, 208 Delta St., Browns Line P.O., Ontario. *Ce n'est là qu'une des nombreuses lettres envoyées spontanément par des amis* d'ALL-BRAN. Si *vous* souffrez de constipation due au manque de volume dans votre régime, mangez une once par jour du croustillant ALL-BRAN Kellogg, et buvez beaucoup d'eau. Si vous n'êtes pas *entièrement* satisfait après 10 jours, envoyez le carton vide à Kellogg's, London, Ont. Vous serez remboursé DU DOUBLE DU PRIX.



HERBE À PUCES CHÊNE OU SUMAC

La science a découvert un nouveau traitement qui s'avère excellent contre l'empoisonnement causé par l'herbe à puces (chêne ou sumac). Il est doux et inoffensif, il assèche les irruptions bien souvent dans le temps-record de 24 heures. Chez les pharmaciens, 59¢

Demandez le IVY-DRY

SUNLIGHT Extra-Savonneux
Est Sur Toutes
Les Listes D'Emplettes



. . . et voici pourquoi!

Les ménagères avisées savent que la mousse active de Sunlight, savon Soleil, facilite tous les lavages . . . tous les nettoyages. Mais le plus beau, c'est que Sunlight est entièrement pur . . . si sûr, si doux pour tout ce que vous lavez. Procurez-vous donc, 3 pains de ce savon merveilleux aujourd'hui.



LAURIER SALLE CLIMATISÉE
A l'affiche
"THAT WONDERFUL URGE"
avec Tyrone Power, Gene Tierney
EN PLUS
"COVER UP"
avec Dennis O'Keefe

CARTIER A Famous Players Theatre
A l'affiche
"NANCY GOES TO RIO"
en technicolor
Jones Powell, Ann Sothern
AUSSI
"THE PALOMINO"
en technicolor
Jerome Courtland, Beverley Tyler

IMPERIAL CONT. FROM 1 P.M.
"PORT OF NEW YORK"
Scott Brady, K. T. Stevens
"KILL OR BE KILLED"
Lawrence Tierney
BANK AT GILMOUR 2-0833

AUTO-SKY
DRIVE-IN THEATRE
Chemin Baseline — Route Prescott
Téléphone : 8-6328
"Return Of Wildfire"
(couleur)
RICHARD ARLEN
PAT MORRISON
- Toujours un dessin anime en couleurs
- Enfants de moins de 12 ans, à titre gratuit
- Kiosque de rafraichissement
- 2 spectacles chaque soir — beau temps, mauvais temps

PREMIER SPECTACLE AU CREPUSCULE

AIR Climatisé
Ormes Since 1861 "THE MUSIC CENTRE"
Nos nouveaux rayons remodelés et à air climatisé de
Musique en feuilles, instruments de musique disques
sont maintenant ouverts pour votre inspection!
- Nouvelles cabines automatiques à service personnel
- Cabines d'audition insonores
- Un plus grand choix de disques.

L'entrée est maintenant à 175, rue Sparks

Ecoutez
l'hon. GEORGE H. DOUCET
MINISTRE DE LA VOIRIE
MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS
pour la
PROVINCE D'ONTARIO



qui parlera
CE SOIR
dans l'intérêt du parti conservateur-progressiste
sur les
"Affaires provinciales"

CBO
CE SOIR
10 h. 30 à 10 h. 45, heure avancée.
RESEAU PROVINCIAL DE RADIO-CANADA

FRANÇAIS 4-3179 OTTAWA
Ce soir
"THE RAW DEAL"
avec Dennis O'Keefe, Claire Trevor
EN PLUS
"JOE PALOOKA MEETS HUMPHREY"
avec Joe Kirkwood
En plus: SUJETS COURTS

LINDEN 3 BEECHWOOD AVE. PHONE 5-1681
Walter Pidgeon et Greer Garson dans
"JULIA MISBEHAVES"
PLUS
"KISS IN THE DARK"
Jane Wyman, David Niven

Montcalm A Famous Players Theatre
Aujourd'hui et demain
"IN THE GOOD OLD SUMMERTIME"
AUSSI
"CLOSE-UP"
Judy Garland, Van Johnson, Alan Baxter, Virginia Gilmore
AUX DAMES — SERVICE de TABLE "Souci" DE 22c — LÉGER SUPPLÉMENT POUR FRAIS DE SERVICE

DRIVE-IN Theatre BRITANNIA ON ROUTE 17
Programme double
"The Walls Came Tumbling Down"
"Blondie's Anniversary"
PHONE 72-2817

Cinéma de Paris HULL
Jusqu'à vendredi inclusivement
UNE HISTOIRE D'AMOUR DANS UN CADRE IMATTENDU
Claire MAFFEI et Marc CASSOT dans
LES DIEUX DU DIMANCHE



EN PROGRAMME DOUBLE AVEC
JEAN PIAT - SUZANNE DEHELLY
ROULETABILLE contre LA DAME DE PIQUE
UN VRAI FILM D'ACTION
OUVERTURE DES PORTES
Samedi et mercredi, à 1 h.
Dimanche, midi. Autres jours, 4 h. 45.
JEUDI - VENDREDI — 8 - 9 JUIN
REPRISE A 10 H. DU FILM "CASANOVA", 2e EPOQUE

LITTLE ELGIN VAN JOHNSON - ELIZABETH TAYLOR
"THE BIG HANGOVER"
ELGIN WILLIAM BENDIX dans KILL THE UMPIRE
A COLUMBIA PICTURE

★ COMMENCE AUJOURD'HUI — QUATRE JOURS SEULEMENT!!!
ENGAGEMENT SPECIAL LIMITE



HAMLET
LAURENCE OLIVIER
RIEN DE DIMINUE EXCEPTE LE PRIX
PRIX (pour cet engagement seulement)
MATINÉES
Enfants 30c
Etudiants 40c
Etage du bas 40c
Loges 55c
SOIRS
Enfants 30c
Etudiants 40c
Etage du bas 40c
Loges 55c
(Taxe d'hôpital comprise)
Nous suggérons que vous voyez ce film du commencement à 12 h. — 2.50 — 5.50 et 8.55 p.m.
Dernier crepresentation à 8.30 p.m.
ODEON

2 CAPTIVANTS FILMS
Les autorités le veulent vivant... ses complices le veulent "mort"!
REX BEACH'S The SPOILERS starring Marlene DIETRICH Randolph SCOTT John WAYNE
SCOTT BRADY in UNDERTOW ADULT ENTERTAINMENT
Continuellement à partir de midi
CENTRE
Climatisé pour votre confort — Prix du balcon 25c jusqu'à 5 h. p.m.

ADULTES
Première représentation à Ottawa
COMMENCE AUJOURD'HUI



— Aussi —
"Guilty Bystander"
avec Zachary Scott
COLOR BY TECHNICOLOR
Ruth Roman
DANE CLARK RAYMOND MASSEY
Rideau
REPRESENTATION CONTINUELLE TOUS LES JOURS A PARTIR DE 1 P.M.

Médailles et prix spéciaux de l'année à l'Université

FACULTE DE DROIT CANONIQUE

Excellence aux examens de licence. Prix de $25 offert par S. Exc. Mgr A. Vachon, archevêque d'Ottawa, mérité par M. l'abbé Joseph Sondag, DesMoines, Iowa.

Excellence aux examens du baccalauréat. Prix de $25 offert par M. le chanoine A. Carrière, Hull, mérité **in absentia** par M. l'abbé Edward Hubicz, Winnipeg, Man.

FACULTE DE THEOLOGIE

Excellence aux examens de Licence. Prix de $10 offert par le R.P. Calixte Beaupré, o.m.i., Richelieu, Qué., mérité par M. l'abbé Robert Lebel, Trois-Pistoles, Qué.

Excellence aux examens du baccalauréat. Prix de $10 offert par le R.P. P. Cornellier, o.m.i., supérieur du Séminaire universitaire d'Ottawa, mérité par M. l'abbé Raymond Bégin, Auburn, Maine.

FACULTE DE PHILOSOPHIE

Excellence aux examens de Licence: prix de $10 offert par M. l'abbé J.-M. Pelchat, Noranda, Qué., mérité par le R.F. Emilien Lamirande, o.m.i., Ottawa.

Excellence aux examens du baccalauréat. Prix de $10 offert par M. l'abbé J.-M. Pelchat, Noranda, Qué., mérité par le R.F. Martin Roberge, o.m.i., Ottawa.

Prix spécial de $5 offert par M. l'abbé J.-M. Pelchat aux bacheliers de l'Institut de philosophie, mérité par Benoit Garceau, Hull, Qué.

FACULTE DES ARTS

Instruction religieuse. Médaille d'or offerte par le T.R.P. Léo Deschâtelets, supérieur général des Oblats de Marie-Immaculée, méritée par Vittorio Giaccone, Ottawa.

Instruction religieuse, cours anglais. Médaille d'argent offerte par Son Exc. Mgr Alexandre Vachon, méritée par Paul Lortie, Eganville, Ont.

Excellence aux examens du baccalauréat ès arts. Médaille d'argent offerte par Son Excellence le vicomte Alexander de Tunis, gouverneur général du Canada, méritée par François Bisson, Ottawa.

Excellence aux examens du baccalauréat ès sciences. Médaille d'argent offerte par le très hon. Thibaudeau Rinfret, juge en chef du Canada, méritée par Patrick Murphy, Ottawa.

Excellence aux examens du baccalauréat en commerce. Médaille d'argent offerte par le T.R.P. S. Larochelle, provincial des Oblats de Marie-Immaculée, méritée par Donald Fortin, Clermont New-Hampshire.

Excellence en philosophie, 2e année. Médaille d'or offerte par Son Excellence Mgr Louis Rhéaume, o.m.i., évêque de Timmins, méritée par Hugues Marquis, Mont-Joli, Qué.

Excellence en philosophie, 2e année du cours anglais. Médaille d'or offerte par Son Exc. Mgr Joseph Guy, o.m.i., Ville-LaSalle, Qué., méritée par Mark Mullin, Rockdale, Mass.

Excellence en littérature française. Médaille de bronze offerte par Son Exc. M. Hubert Guérin, ambassadeur de France au Canada, méritée par Pierre Daviault, Ottawa.

Excellence en sciences prémédicales. Médaille d'or offerte par l'ACFAS, méritée par Philippe Villeneuve, Ottawa.

Excellence en comptabilité. Prix de $25 offert par M. Lucien Masse, Hull, Qué., mérité par René Prest, Overbrook, Ont.

Excellence en biologie. Prix de $10 offert par M. le docteur William LeBel, Ottawa, mérité par Philippe Villeneuve, Ottawa.

DEBATS FRANÇAIS

Deux médailles d'or offertes par l'Association canadienne-française d'Education d'Ontario: la première, méritée par Roch Beaudet, Mont-Joli, Qué.; la deuxième, par Edgar Charron, Ottawa.

DEBATS ANGLAIS

Premier prix: médaille d'or offerte par Mgr George Prudhomme, Ottawa, méritée par Donald Ryan, Fredericton, N.-B.; deuxième prix: médaille d'or offerte par Mgr George Prudhomme, Ottawa, méritée par Paul Rouleau, Cornwall, Ont.

ECOLE DES SCIENCES APPLIQUEES

Excellence en 2e année de génie. Médaille d'argent offerte par M. Louis Cloutier, Québec, directeur de l'Ecole, méritée par Raymond Lauzon, Ottawa.

ECOLE DE BIBLIOTHECAIRES

Excellence aux examens du baccalauréat. Prix de $10 offert par M. Félix Desrochers, Ottawa, mérité par Mme Eva Margaret Lett, Ottawa.

COLLEGE BRUYERE

Prix d'excellence générale, médaille d'argent offerte par Son Excellence le vicomte Alexander de Tunis, gouverneur général du Canada, méritée par Mlle Hélène Verreault, Ottawa.

Excellence en religion, médaille d'argent offerte par Son Exc. Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, méritée par Mlle Yolande Desjardins, Ottawa.

Excellence en philosophie, médaille d'argent offerte par le T.R.P. Jean-Charles Laframboise, o.m.i., recteur de l'Université d'Ottawa, méritée par Mlle Yolande Desjardins.

Excellence en français, médaille de bronze offerte par Son Excellence M. Hubert Guérin, ambassadeur de France au Canada, méritée par Mlle Hélène Verreault.

Excellence aux examens du baccalauréat ès arts, médaille d'or offerte par le T.H.M. St-André Corsini, supérieure générale de la Congrégation des Soeurs Grises de la Croix, méritée par Mlle Hélène Verreault.

COLLEGE NOTRE-DAME

Excellence en instruction religieuse. Prix offert par la Rév. par Son Exc. Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, méritée par Mlle Madeleine Nault, Maniwaki, Qué.

Excellence en philosophie. Médaille d'argent offerte par le T.R.P. recteur de l'Université, méritée par Mlle Margot Bélec, Ottawa.

Médaille d'or offerte par la Maîtresse générale des études, Congrégation de Notre-Dame, pour excellence, méritée par Mlle Annette DesGroseillers, Sturgeon-Falls, Ont.

Excellence en instruction religieuse. Prix fofert par la Rév. Mère Provinciale, Congrégation de Notre-Dame, mérité par Mlle Annette DesGroseillers, Sturgeon-Falls, Ont.

Excellence en première année de philosophie. Médaille d'argent offerte par M. J.-R. Bolduc, gérant de la Banque canadienne nationale, Ottawa, méritée par Guy Morisset, Mont-Joli, Qué. Cour anglais. Médaille d'argent offerte par M. J. Héroux, gérant de la Banque provinciale du Canada, Ottawa, méritée par Blair Kennelly, Ottawa.

Excellence dans les humanités, 2e année. Médaille d'argent, offerte par le R.P. Emile Allie, o.m.i., Ottawa, supérieur du Juniorat du Sacré-Coeur, méritée par Claude Larose, Ottawa. Cours anglais. Médaille d'argent offerte par le R.P. Ernest Castonguay, o.m.i., Ottawa, méritée par Robert Gershon, Ottawa.

Excellence dans les humanités, 1ère année. Médaille d'argent offerte par le R.P. Aurélien Bastien, curé de la paroisse Notre-Dame, Hull, Qué., méritée par Marcel Chenier, Ottawa. Cours anglais. Médaille d'argent offerte par le R.P. Marcel Hudon, o.m.i., Hull, Qué., méritée par René Martin, Cornwall, Ontario.

Prix d'histoire du Canada. Prix de $5 offert par les Chevaliers de Colomb de la province de Québec, mérité par André Crépeau, Montréal.

Prix d'espagnol — 3e année — Prix de $10 offert par le docteur Agustin Nores Martinez, ambassadeur d'Argentine, mérité par Mlle Hélène Bélanger, Ottawa.

Prix d'espagnol — 2e année — prix de $10 offert par le docteur Augustin Nores Martinez, ambassadeur d'Argentine, mérité par Mlle Huguette Charrette, Ottawa.

Prix d'espagnol — 1ère année — prix de $10 offert par le docteur Cesar de la Fuente, chargé d'affaires de l'ambassade du Pérou, mérité par Maurice Beaulieu, Eastview, Ont.

Prix de musique. Prix de $15 offert par M. Louis Billy, Ottawa, mérité par Mlle Madeleine Couture, Hull, Qué.

Prix de musique. Prix de $10 offert par M. Louis Billy, Ottawa, mérité par Conrad Sabourin, Hull, Qué.

Prix des débats français au Collège Bruyère. Coupe d'argent présentée par la R.M. Marie-Rachel, supérieure, méritée par Mlle Thérèse Lamarche, Ottawa.

On recherche . . .

(Suite de la première page)

pital, son état est aujourd'hui satisfaisant.

Toohey, garde dans une mine et ancien policier de Vancouver, est un "homme dangereux". Il est armé de deux revolvers de calibre .32 et d'un automatique et possède une grande quantité de munitions.

A Kirkland-Lake, l'épouse de Toohey, can, 21 ans, a déclaré que son époux ne se laissera pas capturé vivant.

"La seule façon dont il pourrait se rendre à la police, dit-elle, est si son père ou moi-même sommes là." Elle a dit que son époux est un "homme très malade".

Toohey était en liberté sous un cautionnement de $500, lors de l'assaut contre Colleaux. Il avait été accusé d'avoir attaqué un policier.

A l'hôpital, l'état de Colleaux est bon.

L'Angleterre . . .

(Suite de la première page)

Office, du Trésor, du Board of Trade, des ministères du Ravitaillement et du Combustible et de l'Electricité.

Samedi, la France a proposé la formation à Paris d'un comité de liaison chargé de tenir l'Angleterre au courant des progrès de la conférence.

Sans nouvelles . . .

(Suite de la première page)

n'a pu identifier le morceau de linge trouvé comme étant une partie des vêtements de la fillette.

On a fouillé les environs de la maison des Breton de même que les cours d'eau voisins, mais il fut impossible de trouver aucune trace d'elle.

Les autorités policières étudient la possibilité que l'enfant ait été attaquée et dévorée par des ours, dont on a relevé des traces dans le voisinage. Il y a déjà eu des ours dans la région, mais personne, jusqu'ici, n'a été attaqué par eux.

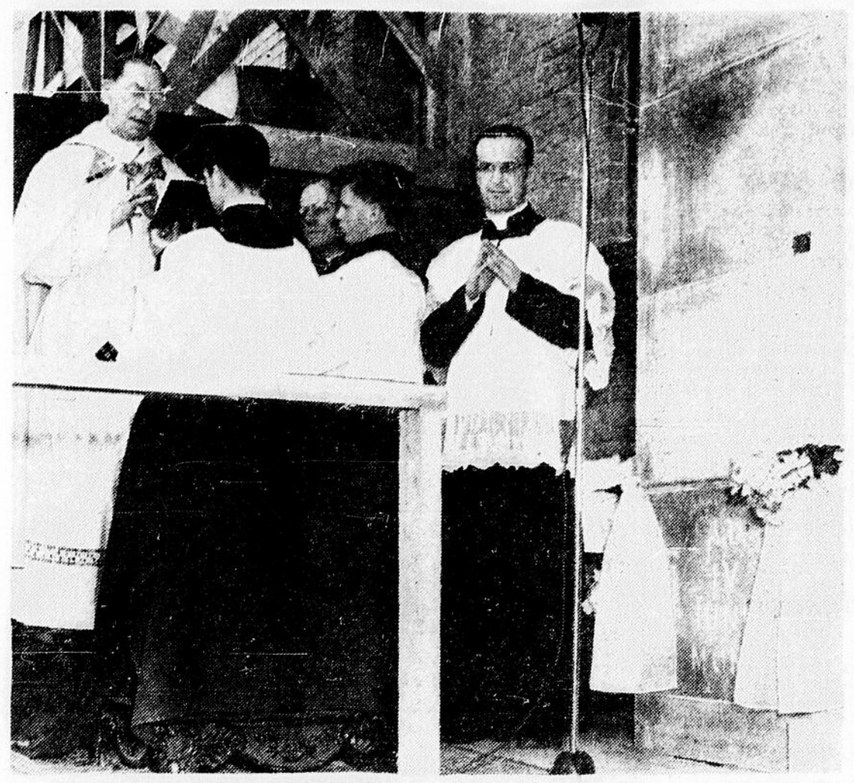
Le chômage . . .

(Suite de la première page)

clin de l'esprit de justice, d'amour et de charité qui est la cause du chômage qui affame et menace d'affamer tant de malheureux exposés ainsi aux tentatives de ceux qui, a-t-il dit, "voudraient les éloigner du Christ pour les jeter dans les bras de l'athéisme et du matérialisme".

Et Pie XII a réclamé que chacun fournisse son apport en matières premières, en capitaux, en main-d'oeuvre, au-dessus de toutes préoccupations égoïtes de nationalité et de classe, et que l'on accepte le concours de l'Eglise. Telle est, selon Pie XII, la solution qui "éliminera un des facteurs les plus inquiétants de la situation internationale, celui qui, plus que tout autre, alimente la ruineuse "guerre froide" et qui menace de faire éclater, incomparablemnt plus désastreuse, la guerre chaude".

Pie XII a ensuite examiné la question de l'industrialisation et de la production et, après avoir condamné les expériences faites aux dépens de tant de populations, il a affirmé qu'il ne faut chercher la solution de ces problèmes "ni dans la théorie purement positiviste et fondée sur la critique néo-Kantienne des lois du marché", ni dans le formalisme tout aussi artificiel de la "pleine occupation".



MAISON DE RETRAITES FERMEES FEMININES — Son Exc. Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, a béni hier après-midi la pierre angulaire de la nouvelle maison de retraites fermées pour dames et jeunes filles dont la construction sera bientôt terminée, chemin Presland, Overbrook. L'on voit ici Mgr Vachon au moment où il adressait la parole à la foule de dignitaires ecclésiastiques et laïcs, ainsi qu'à un bon nombre d'anciennes retraitantes. Son Excellence est accompagnée de Mgr Paul-Edouard Brunet, P.D., procureur diocésain et de M. l'abbé Oscar Archambault, son secrétaire. A l'extrême droite, en bas, on peut voir une partie de la pierre angulaire.

(Photo "Le Droit" par Pierre Normandin)



LES FINISSANTES DU COLLEGE BRUYERE. — Parmi les nombreux degrés universitaires qui furent conférés hier, au Capitol, par le sénat académique de l'Université d'Ottawa, plusieurs sont allés aux finissantes du Collège Bruyère, dirigé par les Soeurs Grises de la Croix. On voit ici les nouvelles bachelières ès arts, revêtues de l'attrayant costume académique.

(Photo Le Droit, par Pierre Normandin)

Nouvelle éruption du Mauna loa; la 3e en une semaine

HONOLULU (PA)—Le puissant volcan Mauna Loa, poursuit aujourd'hui sa plus forte éruption du siècle, crachant vers la mer en flots continus sa lave qui a mis en danger 35 résidences et toute la région d'un grand centre de villégiature.

La police de Kona, village situé sur la grande île d'Hawaï, a révélé que tous les habitants de la région menacée avaient été évacués. La nouvelle éruption a commencé à la nuit tombante et le flot de lave s'est précipité vers la mer.

Le parcours du flot de lave dépasse la pente sud-ouest ou les seconde et troisième éruptions ont déversé leur lave dans le Pacifique la semaine dernière. La police a fait savoir que la lave menace le centre de villégiature d'Ohia et quatre ou cinq maisons attenantes, ainsi que le village d'Opihali qui compte environ une trentaine de maisons.

De l'autre côté du volcan, l'éruption semble péricliter.

L'accord . . .

(Suite de la première page)

ce matin, le syndicat promet d'abandonner pour cinq ans toute revendication en vue d'une pension.

Le nouveau contrat sera valide pour deux ans, mais il peut faire après un an le sujet de nouvelles négociations relativement aux salaires. Les changements apportés au nouveau contrat font disparaître les peines imposées dans la formule Rand en tant qu'il s'agisse de sécurité syndicale; ils accordent aussi aux arbitres plus de latitude dans le règlement de griefs et de différends.

Les représentants de la Compagnie et du syndicat en sont venus à une entente finale à 6 h. 05 ce matin, après une séance qui avait commencé 20 heures plus tôt. Les représentants du syndicat, presque épuisés, ont dû prendre un peu de sommeil avant de se rendre au comité afin de recommander aux employés d'accepter le nouveau contrat.

La question . . .

(Suite de la première page)

Cela semblerait indiquer qu'à l'heure actuelle, un peu plus de la moitié de la population s'oppose toujours au retour du souverain.

Selon certaines informations, le P.S.C. se prépare à former immédiatement un nouveau gouvernement, sous la direction de Jean Duvieusart, actuellement ministre des Affaires économiques.

Le roi Léopold et ses partisans avaient espéré remporter une victoire considérable. Leurs adversaires, notamment les socialistes, avaient déclaré que le souverain ne pouvait régner si seulement une moitié de la population lui accordait son appui.

Au Sénat, le P.S.C. a prédit qu'il conserverait la majorité, mais les résultats finaux, en vertu du système de représentation proportionnelle, ne seront pas connus avant le 20 juin, date d'ouverture de la session du Parlement.

Si le roi Léopold persiste à vouloir rentrer en Belgique, il est plus certain que jamais que l'opposition provoquera des incidents, et notamment une grève générale.

Les socialistes ont remporté les gains les plus importants de la journée; ils ont obtenu 77 sièges, soit 11 de plus qu'aux dernières élections.

Les sociaux chrétiens ont remporté 108 sièges, soit un gain de trois.

Les libéraux et les communistes ont perdu plusieurs sièges, au bénéfice des socialistes et du P.S.C. Le parti rouge, qui possédait 12 sièges dans le dernier parlement, n'en a remporté que sept hier.

On ignore si le roi Léopold acceptera de retourner dans son pays, après le résultat du scrutin. Il est à noter que les 47.69 pour 100 des voix remportées hier par le PSC est sensiblement inférieur au résultat du récent plébiscite sur la question royale, au cours duquel les partisans du roi obtinrent 57.68 pour 100 des voix.

Un ministre est abattu à Saïgon

SAIGON (AFP) — M. Vuong Quang Nhuong, ministre de l'Education dans le Cabinet Tran Van Huu, a été victime ce matin d'un attentat, alors qu'il se rendait à ses bureaux.

Trois des cinq balles tirées par un terroriste à travers les vitres de la voiture ont atteint le ministre dont l'état est considéré comme grave, mais non désespéré.

Le terroriste a réussi à s'enfuir dans une voiture stationnant à proximité et dont le numéro a été relevé par la police.

Course gagnée par les E.-U.

WASHINGTON (AFP) — Le général Lawton Collins, chef de l'état-major général de l'Armée américaine, a déclaré qu'il avait la conviction que les Etats-Unis avaient gagné la course dans la réalisation des armes atomiques.

Le général a ajouté qu'il croyait que les Etats-Unis auront des canons lançant des obus atomiques et des engins radio-guidés avant que l'Union soviétique ait encore pu développer les siens.

Huit morts violentes dans l'Est en fin de semaine

(PC) — Au nombre des huit accidents mortels, qui se sont produits dans l'Est du Canada en fin de semaine, on déplore la mort de deux étudiants de l'Université McGill qui se sont noyés dans le fleuve Saint-Laurent.

Quatre personnes ont perdu la vie dans des accidents de la circulation; une autre a été tuée par un train et une autre a péri dans les flammes. Ces huit accidents de fin de semaine font suite à cinq noyades enregistrées vendredi dernier.

John Dohan, 21 ans, et Joan Birch, 19 ans, se sont noyés dans le Saint-Laurent à Pointe-Claire, banlieue de Montréal. Ils étaient à bord d'une embarcation à voile lorsque, apparemment, la jeune fille est tombée à l'eau et Dohan aurait tenté de la sauver.

Glendon Trowse, 14 ans, a perdu la vie et ses parents ont subi de graves brûlures dans un incendie qui a détruit la maison familiale près de Wakefield, P.Q. Joseph Neveu, 45 ans, a été frappé et tué par une locomotive du chemin de fer National-Canadien à Crabtree-Mills, à 40 milles au nord de Montréal.

Trois des accidents de la circulation se sont produits en Ontario et l'autre à St-Jean, N.-B. Arthur Chaput, 49 ans, a été fatalement blessé par un camion à Espanola, Ont., à 30 milles à l'ouest de Sudbury. John Batt, 65 ans, a été tué lorsqu'il fut frappé par un tram à Toronto, samedi soir, et William Daubney, 81 ans, est mort à London des suites de blessures qu'il avait subies dans un accident d'automobile quelques jours auparavant. A St-Jean, N.-B., Gerard Richards, 3 ans, fut écrasé à mort par un camion.

Dans l'intervalle, on poursuit à Petawawa, Ont., des recherches en vue de retrouver les corps de deux soldats qui se sont noyés vendredi soir. Ce sont le sapeur L. D. Martin, 20 ans, de Liverpool, N.-E., et le soldat C. Rintoul, 27 ans, de Mitchell, Ont. Les trois autres noyades dont on a fait rapport vendredi sont celles d'Alfred Soucie, 32 ans, et Douglas Newberry, 21 ans, tous deux de la région de Mattawa, qui se sont noyés au cours d'une expédition de pêche jeudi près de Parr-Sound, et de Richard Flagg, 11 ans, dans la région de Smith's Falls, Ont.

L'eau gagne encore du terrain; aucun danger immédiat

FORT-FRANCES (PC) — Le niveau du lac Rainy a gagné 21 pieds en vingt-quatre heures.

On croit que cette augmentation est causée par la rupture de la digue de Clearwater, il y a une semaine. On ne prévoit pas le sommet de la montée avant la mi-juin. Le lac est actuellement à cinq pouces au-dessous du niveau-record de 1916.

Samedi, la radio a demande que l'on envoie immédiatement 1,500 sacs de sable; 1,800 autres furent expédiés le même jour de Winnipeg, à la suite de l'appel lancé par le maire de St-Vital. La province du Manitoba a également fait parvenir 6,000 sacs de sable dans la journée d'hier.

Entre temps, une partie de la digue Clay, à Point-Park, s'est brisée hier matin.

Quinze hommes ont travaille pour ériger une barricade de sacs de sable le long d'un front de 1,300 pieds. Fort-Frances n'est immédiatement pas en danger. A l'heure actuelle, l'eau ne recouvre que la rue Front.

AVIS AUX PROPRIETAIRES FONCIERS DU VILLAGE POLICIER D'ORLEANS, CANTON DE GLOUCESTER

Avis est par les présentes donné qu'une assemblée publique des propriétaires fonciers dans le village policiers d'Orléans, dans le canton de Gloucester, aura lieu dans la salle paroissiale, le jeudi 8 juin 1950, à 8 h. 30 du soir, lorsqu'une estimation de la Commission de l'énergie hydro-électrique d'Ontario pour l'installation policier sera soumise aux contribuables.

DATE A BILLINGS BRIDGE, OTTAWA, ce 5e jour de juin, A.D. 1950.

C. H. Guest,
greffier-trésorier du canton.

CANADA

Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'à 5 heures p.m. (heure avancée de l'Est), le mercredi 14 juin 1950, des soumissions pour des changements et améliorations à l'atelier des charpentiers et peintres, etc., ferme expérimentale centrale, Ottawa, Ont. Ces soumissions doivent être cachetées et adressées au soussigné, et porter l'enveloppe, en sus de l'adresse, la mention: "Soumission pour changements et améliorations à l'atelier des charpentiers et peintres, etc., ferme expérimentale centrale, Ottawa, Ont."

On peut prendre connaissance des plans et du devis, et se procurer la formule de soumission aux bureaux de l'architecte en chef du ministère des Travaux publics, Ottawa, Ont.

On ne tiendra compte que des soumissions préparées sur la formule fournie par le ministère et en conformité des conditions qui y sont stipulées.

Un chèque représentant une valeur égale à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et visé par une banque à charte canadienne, doit accompagner chaque soumission. On acceptera aussi, comme cautionnement, soit des obligations au porteur du Dominion du Canada, soit des obligations au porteur de la Cie du chemin de fer National-Canadien et de ses compagnies constituantes dont le principal et l'intérêt sont garantis sans réserve par le Dominion du Canada, soit encore lesdites obligations pour une partie du cautionnement et un chèque visé tel que susdit pour le solde.

REMARQUE — Sur réception d'un dépôt au montant de $15.00, sous forme d'un chèque de banque visé, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics, le ministère fournira les bleus et le devis de l'ouvrage par l'entremise de la division de l'architecte en chef. Ce dépôt sera remis au déposant des que les dits bleus et devis seront retournés au ministère, pourvu que ce soit au plus tard un mois après la date fixée pour la réception des soumissions. Si les bleus et le devis ne sont pas remis au ministère dans ce délai, le dépôt sera confisqué.

Par ordre,
ROBERT FORTIER,
secrétaire intérimaire.
Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 1er juin 1950.



BRILLANTES BACHELIERES DU COLLEGE BRUYERE. — Mlle Yolande Desjardins, à gauche, et Mlle Hélène Verreault, à droite, se sont particulièrement distinguées cette année parmi les finissantes du Collège Bruyère. Mlle Verreault, fille de M. A. Verreault, chef de la correction d'épreuves au "Droit", et de Mme Verreault, 255, rue Wilbrod, Ottawa, a mérité 3 médailles pour excellence générale, excellence en français et excellence aux examens du B.A.: Mlle Desjardins, fille de M. et Mme Horace Desjardins, 298, rue Dalhousie, Ottawa, a remporté 2 médailles pour excellence en religion et en philosophie. Les deux bachelières ont reçu leur parchemin ainsi que les médailles, lors de la collation des grades de l'Université d'Ottawa, qui eut lieu hier au Capitol.

(Photo Le Droit, par Pierre Normandin)



A LA GARDEN-PARTY DE L'UNION NATIONALE FRANÇAISE — L'Union qui offre chaque année une garden-party, recevait samedi dans les jardins de l'hon. Cairine Wilson, en faveur des sinistrés de Winnipeg, de Rimouski et de Cabano. On voit ci-dessus un groupe de dames, présentes: Mme Thibaudeau Rinfret, épouse du juge en chef du Canada, Mme Hubert Guérin, épouse de l'ambassadeur de France, la sénatrice Wilson, Mme S. K. Kirpalani, épouse du haut commissaire de l'Inde, Mme Ross McDonald, épouse de l'Orateur de la Chambre, Mme Mario di Stefano, épouse de l'ambassadeur d'Italie.

(Photo "Le Droit" par Pierre Normandin.)

A. AMYOT & FILS
MENUISERIE GENERALE
Portes intérieures et extérieures — Chassis
Fixtures modernes
Bois de construction de toutes sortes
PIN SECHE 12", pour armoires
Reduction de $20. le mille
sur Ten-Test de 1 pouce
275, Blvd ST-JOSEPH — HULL — 2-8637

Donnez, ce soir à votre famille de la crème glacée Lady Borden!



La crème glacée Lady Borden est en vente seulement chez les marchands Borden.

CKCH OTTAWA HULL

Le Droit

Page 11

OTTAWA, LE LUNDI 5 JUIN 1950

Deux nouveaux prêtres, 28 sous-diacres, 33 lecteurs

Très impressionnante cérémonie d'ordinations présidée par Son Excellence Mgr J.-A. Desmarais, au Séminaire universitaire

Son Excellence Monseigneur Joseph-Aldée Desmarais, évêque d'Amos, a présidé hier, au Séminaire universitaire d'Ottawa, une impressionnante et imposante cérémonie d'ordinations, au cours de laquelle il a élevé au sacerdoce deux de ses sujets, conféré le sous-diaconat à 28 acolytes et les ordres de portier et de lecteur à 2[illegible] jeunes clercs.

Les nouveaux sous-diacres appartiennent à divers diocèses du Canada et des Etats-Unis; le groupe des nouveaux lecteurs était constitué de séminaristes de plusieurs diocèses également, ainsi que de plusieurs scolastiques oblats.

S. Exc. Mgr Desmarais était assisté à l'autel par le R.P. Philippe Cornellier, o.m.i., supérieur du Séminaire universitaire, et par M. le chanoine Rosaire Lapointe, supérieur du Collège d'Amos, Qué. Le R.P. Rosaire Bellemare, o.m.i., dirigeait les cérémonies, et un groupe de séminaristes de l'institution assurait le service au sanctuaire.

Nouveaux prêtres

Les deux diacres que S. Exc. Mgr Desmarais a faits prêtres hier, sont: MM. les abbés Roger Grenier et Yvon Lapalme, tous deux originaires de Montréal, qui exerceront leur ministère dans le diocèse d'Amos.

M. l'abbé Grenier est né le 6 octobre 1918, dans la paroisse Sainte-Brigitte de Montréal, fils de M. et Mme Paul Grenier, née L. Pharand. Il fit ses études primaires à l'école Lajoie, d'Outremont, et son cours de lettres au Collège Sainte-Marie. Il étudia l'agronomie durant 3 ans à l'Ecole d'agronomie d'Oka et prit la soutane au Collège d'Amos, à l'automne de 1944, pour y faire ses 2 années de philosophie. En septembre 1946, il entrait au Séminaire universitaire, où il vient de terminer le cycle des études théologiques.

M. l'abbé Lapalme est né le 10 octobre 1921, dans la paroisse Saint-Jean-Berchmans de Montréal, fils de M. Héliodore Lapalme et d'Yvonne Ostiguy, décédée. Il fréquenta successivement l'école Beaudet, le Collège Laval, l'école Hippolyte-Lafontaine et l'école Plessis. Après ses études secondaires au Collège Sainte-Marie, il entra chez les Pères Blancs pour y faire son postulat, son noviciat et 3 ans de théologie. Il entra au Séminaire universitaire le 19 avril 1950 pour y achever ses études théologiques.

M. l'abbé Grenier a célébré sa première messe ce matin, dans la chapelle du monastère provincial des Soeurs du Bon-Pasteur, à Montréal, tandis que son compagnon offrait le Saint-Sacrifice pour la 1ère fois dans la chapelle du Pensionnat Sainte-Catherine, à Montréal.

En plus des séminaristes de l'institution, on a remarqué la présence de plusieurs membres du clergé, qui ont d'ailleurs imposé les mains aux nouveaux prêtres, à la suite du prélat; ce sont: M. le chanoine Albert Morasse, procureur du diocèse d'Amos; les RR. PP. Vincent Caron, Jacques Gervais, Armand Turcotte, Maurice Giroux et Paul Drouin, o.m.i., professeurs au Séminaire universitaire; le R.P. Martin Jauréguy, du Scolasticat des Pères Blancs, d'Eastview; MM. les abbés William Carew, secrétaire de S. Exc. Mgr le délégué apostolique, Gaston Duchemin, secrétaire de S. Exc. Mgr l'évêque d'Amos, et Charles-Henri Bélanger, d'Ottawa.

On remarquait aussi dans l'assistance plusieurs parents et amis des nouveaux ordonnés, notamment M. et Mme Paul Grenier, de Montréal; M. et Mme M. Périllard, d'Amos; M. et Mme Wilfrid Dupuis, de Hull; M. et Mme Héliodore Lapalme, M. et Mme Gaston Lapalme, M. et Mme Roger Lapalme, M. et Mme Guy Lapalme, tous de Montréal; les RR. SS. Ste-Pauline-de-Jésus, c.n.d., du Pensionnat Sainte-Catherine, Montréal, et St-Philippe-de-Néri, c.n.d., supérieure à l'Ecole supérieure des Arts et Métiers, de Montréal; le R.F. Gérald Laliberté, du Scolasticat des Pères Blancs d'Eastview.

Au cours de la concélébration, le R.P. V. Caron accompagnait M. l'abbé Grenier, tandis que le R.P. J. Gervais accompagnait M. l'abbé Lapalme.

La fleur que tu m'avais donnée . . . elle était volée!

Une institutrice de la Capitale, qui consacra les huit derniers mois à enseigner à ses jeunes élèves la vertu de générosité, est à se demander, aujourd'hui, si elle n'aurait pas dû, de préférence, appuyer sur le respect des biens d'autrui.

Depuis 15 jours, avec la venue du printemps et l'éclosion des fleurs sur les parterres de la Capitale, ses élèves lui apportaient quotidiennement de magnifiques gerbes de fleurs, faute de pommes, sans doute.

Chaque jour, à mesure que le soleil souriait à la Capitale, les bouquets se firent plus nombreux, plus imposants et aussi plus variés. Aux gerbes de lilas de mille teintes vinrent se joindre des tulipes multicolores.

La générosité de ses élèves la touchait. Chaque fois qu'un petit bout d'homme, timide et innocent, lui présentait un bouquet, elle louait sa générosité, son bon coeur, sa tendresse envers ses maitres.

Aujourd'hui, cette institutrice n'appuie plus sur la générosité mais bien sur le respect de la propriété d'autrui.

En effet, une bonne dame s'est présentée à elle, à midi, pour la prier d'avertir ses élèves de ne pas arracher les tulipes plantées sur les parterres de la Commission du district fédéral ni de casser les arbustes de lilas chez les voisins de l'école.

Tout cadeau, autre que la pomme traditionnelle, sera dorénavant regardé d'un mauvais oeil.

Fillette blessée gravement par une auto à Hawkesbury

HAWKESBURY, Ont. (Spécial) — Une fillette de sept ans, Monique Leroy, fille de M. et Mme Paul Leroy ,de 13, rue Geneviève, est dans un état critique à la clinique Smith, après qu'une automobile l'eut frappée, dimanche après-midi, près du moulin de la Cie Canadian International Paper.

Afin de rendre un service à un employé du moulin, la fillette est partie de la clôture de cet endroit et a traversé la rue Principale à la course. Elle a couru ainsi directement vers une automobile se dirigeant vers l'ouest. George Combie, de Lachute, était au volant de l'automobile. Un témoin de l'accident a immédiatement transporté l'enfant à la clinique Smith.

Le Dr Don Bocking a déclaré que la victime souffrait de coupures profondes à la tête et de plusieurs blessures internes. On a dû faire une transfusion de sang, hier soir, et l'état de la fillette est encore grave.

Le constable Wilfrid Villeneuve, de la police de Hawkesbury, fait l'enquête.

Nécrologie

M. ERNEST BLAIR

M. Ernest Blair, demeurant à 184, rue Friel, est décédé dimanche, dans un hôpital local, après une courte maladie. Il était âgé de 40 ans.

Né à Alexandria, Ont., le 10 mai 1910, il demeurait à Ottawa depuis 20 ans. Depuis plusieurs années, il était employé de la laiterie Clark Dairy. Le défunt appartenait à la paroisse St-Joseph.

Il était le fils de feu M. et Mme Ernest Blair. En 1943, il épousait à Ottawa, Irène Moore, qui lui survit.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil trois filles, Linda-Elisabeth, Susan-Joan et Sheila-Ann, à la maison.

La dépouille mortelle repose aux salons Gauthier, 259, rue St-Patrice. Le départ du cortège funèbre s'y effectuera mercredi matin, à 8 h. 45, pour l'église St-Joseph, où le service sera chanté à 9 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame.

Grave incendie à Piedmont, P.Q.

PIEDMONT (Québec) (PC) — Un incendie a détruit, hier, deux chalets d'été et une école catholique de Piedmont. Toutefois, les efforts d'une quarantaine de pompiers volontaires ont évité le désastre. Les flammes menaçaient momentanément une douzaine d'habitations et de magasins environnants.

On ne signale pas de blessé.

Les pompiers maîtrisèrent le feu après une lutte de trois heures. Il est impossible de donner le chiffre du dommage.

Nouveau district québécois formé au club Optimist

Le congrès des clubs Optimists du district no 15 s'est terminé samedi dernier par la création d'un nouveau district connu sous le nom de district no 28.

Ce district a été détaché de l'ancien district no 15, et il comprend toute la province de Québec, le nord des états de New-York et du Vermont et tout l'est de l'Ontario jusqu'à Belleville.

Par suite de cette division, il a fallu élire un comité exécutif pour chacun de ces exécutifs:

Club no 28: — J.-S. Fullerton, de Montréal, gouverneur; L. Harper, de Kingston, et Léo Julien, de Québec, et L.-H. Deshaw, de Burlington, lieutenants - gouverneurs, et Louis Paré, de Québec, secrétaire-trésorier.

No 15 — N.-L. Spencer, c.r., de Windsor, gouverneur; W. Nelson, de Hamilton, R.-D. Clarence, de Toronto, Bruce Teasdale, de St-Thomas et le rév. Donald Churcher, de Toronto, lieutenants-gouverneurs; C.-E. Wards, de Toronto, secrétaire-trésorier.

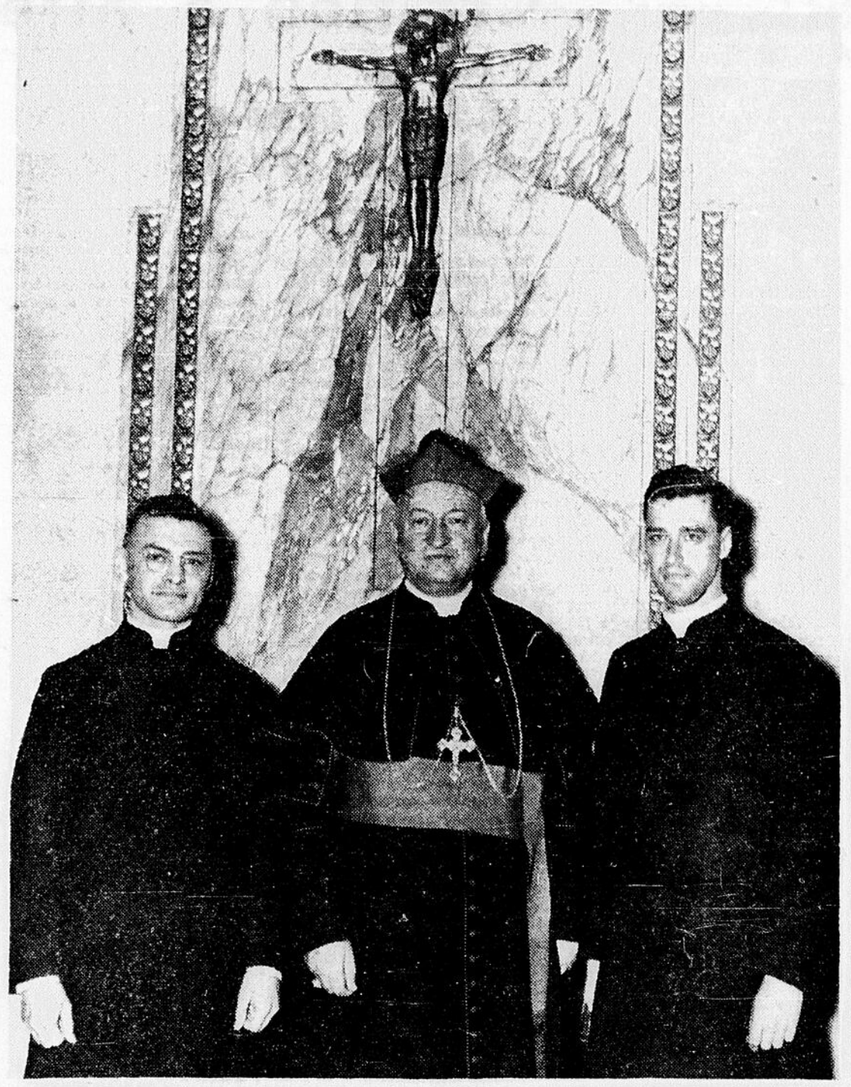
Sur la proposition de MM. Hugues Crochetière et Paul Wickham, tous deux de Montréal, il fut décidé que le club tiendrait un congrès annuel à l'avenir à cause de l'expansion sans cesse grandissante de cette organisation à travers le pays.

Les délégués choisirent la ville de Québec comme le centre de leur congrès de 1951 du district no 28; Windsor fut choisie comme endroit du congrès pour le district no 15. Le congrès international aura lieu cette année à Atlantic City, du 21 au 23 juin. L'an prochain, il aura lieu à Détroit.

Samedi midi, sous une pluie battante, les présidents des 48 clubs assistant au congrès défilèrent jusqu'au monument aux morts place de la Confédération, où le gouverneur Don. Twiss déposa une couronne de fleurs en hommage aux soldats canadiens décédés pendant les deux dernières guerres.

Le congrès se termina par un banquet et un grand bal au Château Laurier, et auxquels assistèrent près de 400 personnes.

Au cours de ce bal, les délégués apprirent qu'ils avaient versé la somme de $700 en amendes pendant le congrès. Le produit de ces amendes sera versé aux villes de Winnipeg, Cabano et Rimouski. La perception de ces amendes avait été confiée à MM. Hugues Crochetière, de Montréal, et Jean Prud'homme, de Québec.



NOUVEAUX PRETRES POUR LE DIOCESE D'AMOS—Son Exc. Mgr J.-A. Desmarais, évêque d'Amos, a élevé à la prêtrise deux de ses sujets, lors des ordinations de fin d'année au Séminaire universitaire. On voit ici les deux nouveaux prêtres en compagnie de leur évêque. De gauche à droite: M. l'abbé Yvon Lapalme, Son Exc. Mgr Desmarais et M. l'abbé Roger Grenier.

(Photo "Le Droit" par Pierre Normandin)

Bel hommage à la mémoire de M. Alexandre Marion

De notre envoyé spécial

Un grand nombre de parents et d'amis ont rendu ce matin un dernier hommage à la mémoire de M. Alexandre Marion, l'un des citoyens les plus hautement estimés de la région, aux funérailles qui eurent lieu à 10 heures, en l'église Ste-Trinité de Rockland.

La levée du corps a été faite par M. l'abbé René Chéné, curé de la paroisse, qui s'est rendu à la demeure du juge C.-W.-A. Marion, fils du défunt, ou reposait la dépouille mortelle.

Le long cortège se rendit à l'église paroissiale où le service funèbre fut chanté par le R. P. Claude D'Amour, s.m.m., du scolasticat St-Jean d'Eastview. Il était assisté de MM. les abbés Jean-Paul St-Germain, comme diacre, et Eugène Lalonde, comme sous-diacre, tous deux vicaires à Rockland.

La chorale paroissiale, sous la direction de M. l'abbé Chéné, exécuta la messe de requiem. Mlle Alma Lafleur était à l'orgue.

Les RR. PP. Bernard Séguin, s.m.m., et Gérard Cournoyer, s.m.m., d'Eastview, célébrèrent une messe aux hôtels latéraux.

L'inhumation se fit au cimetière paroissial où les dernières prières furent récitées par M. l'abbé Chéné, curé. Les funérailles étaient sous la direction de la maison Jos. Brunet, de Rockland.

On remarquait dans le sanctuaire Mgr G.-D. Prud'homme, P.D., d'Ottawa; les RR. PP. Arthur Caron, o.m.i., vice-recteur de l'Université d'Ottawa; H. Poupart, o.m.i., L. Danis, o.m.i., Ls-P. Pelletier, o.m.i. et Jean Labbé, o.m.i., tous de l'Université d'Ottawa.

On remarquait aussi MM. les abbés Emile Vézina, d'Overbrook; J.-A. Lanthier, d'Alfred, et Jos. Hamelin, de Buckingham.

Les porteurs étaient MM. Oscar Allard, préfet de Rockland; Zephyr D'Aoust, le Dr Théobald Régnier, John-C. Ryan, Earl Lafontaine et John Mahoney.

Lorsque le corps sortit de l'église, et lorsqu'il fut descendu dans la fosse, au cimetière, la fanfare de Rockland joua le dernier appel.

Parmi les personnes qui se trouvaient dans l'église, on notait la présence des membres de la famille du défunt, dont ses fils, le juge C.-W.-A. Marion, de Rockland; M. Alexandre Marion, de Buckingham; ses filles, Mmes Clarisse Lepage, de Hull; Frank Roy, d'Ottawa; Marguerite Gauthier, de Buckingham, et Yvette Paquette, de Montréal; trois frères, MM. Georges Marion, d'Ottawa, Charles et Napoléon, d'Ottawa, et une soeur, Mme A.-A. White, de Québec; M. Edwin Marion, de Montréal.

On remarquait aussi Mme F.-W. Perras, Mme W.-J. Williamson, M. et Mme J.-F. Simard, Mlle DesRosiers, Mlle L. Simard; M. P.-J. Villeneuve; M. et Mme A.-A. White, de Brockville, M. A.-A. White, de Québec.

Le juge A.-G. McDougall, Mes Raoul Mercier, c.r., Henri St-Jacques, c.r., Philippe Dubois, c.r., C.-A. Séguin, c.r., Roger Séguin, c.r., MM. Alex. Synek, T.-J. Dourley, L.-J. Villeneuve, d'Ottawa, J.-R. Comtois et C. Dubois, de L'Orignal, Jos. Charron, W.-J. Williamson, Elie Bertrand, de L'Orignal, l'honorable Ls-P. Cécile, de Hawkesbury.

MM. J.-O. Gour, député de Russell, Daniel Nault, député provincial de Russell; J.-L. Gauthier, préfet de Plantagenet-Nord; René Boileau, préfet de Casselman; Mme Wilfrid Gauthier, le Dr E. Larocque.

MM. Dosithée Pilon, de Clarence-Creek, Théo. Laniel, d'Alfred, C.-P. Butler, de Caledonia Springs; Mlle E. Gauthier, Mme R. Fauvelle et Mlle F. Aubry, toutes trois de Buckingham; Mme F. Randall, d'Ottawa. M. et Mme Jos. Lacasse, de Wendover, M. F. Martineau, d'Alfred, M. René Lemay, de Rockland, M. Eugène Huot, de Rockland, Mlles Evangéline et Estelle Ladouceur; M. N. Baril, d'Ottawa; M. et Mme Hervé Cyr, d'Ottawa; M. G. Gauthier, J.-Parnell Tierney, Mme J. Boyer, Mme Jos. Houle.

MM. Hormidas Lacasse, J.-A. Devine, Raoul Landriault, d'Eastview, Emile Fleury, M. et Mme Geo. Ducharme, de Verner, Ont., Mme Théodore Beauchamp, de Rockland, Mme Elzéar Labrèche; Mme J.-B. Bourgon, Mme A. Gauthier, Mme Omer Labelle.

Mlles Madeleine et Marcelle Martel, de Rockland, Mme A. Poirier, M. J.-L. Rochon, J.-E. Patenaude, Joseph Lapensée, Ovide Boudreau, d'Ottawa, le major H. J. Boudreau, d'Eastview, Roméo Lalonde, d'Alfred, Mme Sylvio Louisseize, J.-Wilfrid D'Amour, Noël Viau, sous-préfet de Clarence-Creek, Henri Proulx, de L'Orignal, et plusieurs autres.

Le message du gouverneur à S.M. le roi

Le gouverneur général du Canada, le vicomte Alexander, a envoyé hier des souhaits de "bonne fête" à Sa Majesté le roi George VI, à l'occasion de son anniversaire de naissance. La fête est observée aujourd'hui.

Le message du gouverneur général se lisait comme suit: "En mon humble qualité, j'envoie à Votre Majesté, de la part de la population du Canada, nos souhaits les plus respectueux et nos meilleurs voeux, à l'occasion de la célébration officielle au Canada de l'anniversaire de naissance de Votre Majesté".

Vols à trois endroits

Des cambrioleurs se sont introduits en fin de semaine dans trois établissements de la Capitale: la section Montgomery de la Légion canadienne, 330, rue Kent, le siège social du parti CCF, 301, rue Metcalfe, et l'usine de la compagnie Coca-Cola, avenue Bronson. Ils ont volé les $170 qui se trouvaient dans une caisse, à la Légion, mais n'ont rien volé aux deux autres endroits, sauf quelques timbres.

Le sergent-détective Albert Le Blanc, le détective Raoul Desjardins, et le détective Thomas Daley poursuivent l'enquête.

Nombreux accidents d'autos à Ottawa en fin de semaine

Plusieurs accidents de la circulation ont assombri la fin de semaine qui se prolonge chez plusieurs aujourd'hui. Quatre personnes ont subi des blessures. Un chauffeur a été mis sous arrêt; il est accusé de conduite de véhicule en état d'ivresse.

Paul Lévesque, 42 ans, 224, rue Cathcart, a été blessé au genou, après que sa bécane eut entré en collision avec une automobile. Il a été transporté en ambulance à l'Hôpital général.

Armand Brazeau, 28 ans, de Cyrville, a subi des blessures au thorax à la suite d'une collision entre un tramway et un camion samedi soir. Il est alité à l'Hôpital général. Il doit subir une radiographie complète.

Le bambin Alfred Laws, 3 ans, domicilié à 142 avenue Henderson, est sous observation à l'Hôpital général après avoir été heurté par une automobile.

Carol Bronson, quatre ans, de Britannia, est à l'Hôpital municipal. Elle souffre probablement de traumatisme cranien, après qu'elle eut été frappée par une automobile, rue Somerset.

M. Harold Tolle, 81 avenue Bayswater, est détenu par la Sûreté municipale à la suite d'une collision à l'intersection de Bank et de la première avenue.

M. Brazeau, une des personnes blessées le plus gravement, était passager à bord d'un camion conduit par Henri Lacroix, RR. No 1. Celui-ci a heurté un tramway à l'intersection de Dalhousie et de York, à 10 heures, samedi soir. La violence du choc a projeté le véhicule à 20 pieds de distance. Armand Brazeau a été lancé dans le pare-brise. Les dommages au camion sont relativement minimes: $65. Le tram, de son côté, a perdu son phare lumineux et a subi plusieurs dommages mineurs, d'une valeur globale de $30. M. R. L. Clayton, 84, Seconde avenue, conduisait le véhicule.

M. Paul Lévesque a été blessé au genou lorsque sa bicyclette, après avoir glissé à l'intersection George et Cumberland, a heurté un camion conduit par George Stanley, 43 ans, domicilié à 294 avenue Ashton.

Le jeune Freddy Laws a été blessé alors qu'il surgissait derrière un autobus arrêté de la Commission du Transport d'Ottawa. Une automobile conduite par Joseph McAuley, de Cyrville, le heurta, rue Somerset, entre la rue Henderson et l'avenue King Edward. L'accident se produisit à 2h. 20 de l'après-midi, samedi.

La petite Carol Bronson, s'échappant de sa mère, traversa la rue Somerset, vis-à-vis du cinéma du même nom. Une automobile conduite par Mlle Helen T. Rathwell la heurta. Une fracture du crâne est probable. L'accident est survenu à 6h.30, samedi soir.

La Sûreté municipale a mis le grappin sur Harold Tolle, après qu'il eut traversé l'intersection Bank et Première avenue, malgré la lumière rouge. Celui-ci entra en collision avec une automobile conduite par Albert Martel, 156 avenue Crerar. Des dommages d'une valeur de $100 ont été infligés à la voiture de ce dernier. M. Tolle a été relâché sous un cautionnement de $250.

Parmi les accidents moins graves de la fin de semaine signalons les suivants. Collision entre une auto conduite par Albert Maillette de Cyrville et le véhicule conduit par Lionel Dumas de Navan. L'accident survint chemin McArthur, vers 7h. 15 samedi soir, à l'intersection du boulevard St-Laurent. Les dommages se chiffrent à $250.

Un taxi a subi $100 de dommages, lors d'une collision à l'intersection de Greenfield et Concord, à 9h. 14, samedi soir. Le taxi "Strathcona" était conduit par Raymond Lascelle, 178, rue Friel. L'autre véhicule était dirigé par Jean F. Lefort, 33 chemin Aylmer, Hull.

S'agit-il d'une noyade près du pont Champlain?

On craint qu'il y ait eu une noyade aux rapides de la rivière Outaouais, du côté ontarien, près du pont Champlain, ce matin.

M. Joseph Caron, de Deschênes, fut témoin d'un incident qui le porte de plus en plus à croire qu'il s'agissait d'une noyade.

Il était à organiser une partie de pêche, transportant sur le rivage le moteur de son embarcation lorsqu'il vit un homme seul dans une chaloupe, en grandes difficultés, tout près des rapides.

L'embarcation était entraînée et l'homme qui fut debout pendant quelques instants finit soudainement par disparaître, alors que son embarcation descendait, emportée par l'irrésistible force des rapides.

M. Caron était désolé devant son impuissance à secourir le pauvre homme. Il alerta immédiatement la Sûreté provinciale ontarienne.

Les recherches se poursuivent. A 2h. 30 on n'avait pas encore réussi à savoir qui pouvait être la présumée victime.

On n'a pas trouvé les cadavres des militaires noyés

Les recherches pour retrouver les corps des deux soldats de Petawawa que l'on croit noyés se sont continuées sans succès pendant toute la fin de semaine. Les deux disparus sont le sapeur L.-D. Martin et le soldat C. Rintoul, tous deux du camp militaire de Petawawa.

Le dragage de la rivière se continue. La tragédie s'est produite vendredi soir, alors qu'une embarcation versa, pratiquement à l'embouchure de la rivière Petawawa dans l'Outaouais. Quatre autres personnes l'échapperent belle. Trois d'entre elles nagèrent jusqu'à une île avoisinante. Ce sont le caporal D. N. Lee et les soldats F. H. Toher et R. H. Purv du camp de Petawawa.

Le quatrième survivant, un civil du nom d'A. W. Lee, resta agrippé à l'embarcation jusqu'à l'arrivée des sauveteurs. L'accident s'est produit vers 10h. 30. Les détails de l'accident n'ont pas été révélés car les survivants sont seulement en voie de se remettre de l'accident. Le caporal J. L. McDermott de la police provinciale de Pembroke, conduit l'enquête. On espère que les recherches seront bientôt couronnées de succès.

Quatre arrestations

MONTREAL (PC) — La police provinciale a mis deux hommes sous verrous et deux autres sont à l'hôpital sous surveillance, à la suite d'un accident impliquant une automobile volée. L'affaire eut lieu hier à Piedmont.

Un des détenus est Claude Johnston, qui devait comparaître mardi sous une accusation de vol à main armée, commis en janvier. Il sera maintenant accusé du vol d'une automobile.

Johnston a été écroué dans une prison locale après avoir reçu cinq points de suture au-dessus de l'oeil droit. Deux de ses compagnons sont à l'hôpital de Cartierville et un quatrième est en prison. On ignore l'identité de ces derniers.

Accusé d'actes incendiaires

ODESSA (Ontario) (PC) — David Martin, de Gananoque, est accusé d'avoir mis le feu pour détourner l'attention, pendant qu'il s'emparait d'une somme de $1,700 cachée dans un coffre à outils appartenant à son beau-père. Les incendies ont eu lieu récemment dans une scierie et un moulin à blé. Le vol fut commis aux dépens de M. Freeman Wright, pendant que les pompiers étaient occupés à maîtriser l'incendie du moulin à blé.

Poignardé lors d'une bagarre

HAMILTON (PC) — Poignardé à la poitrine samedi soir au cours d'une bataille de rue, lorsqu'il fut attaqué par une bande de jeunes, Gerry Aitkin, 20 ans, a échappé de justesse à la mort. Il fut transporté à l'hôpital, mais put retourner chez lui hier. Selon la police, un des trois jeunes gens qui l'assaillirent plongea un couteau dans la poitrine d'Aitkin; la lame manqua le coeur de très près.

Disparue depuis dimanche dernier

TORONTO (PC) — Malgré les recherches entreprises par 400 volontaires, on n'a pu retracer la jeune Mabel Crumback, 19 ans, qui disparut mystérieusement de chez elle, dans le canton de York, dimanche dernier. Hier, les volontaires ont passé cinq heures à sa recherche.

Le groupe comprenait notamment des scouts et des membres de l'Ambulance St-Jean, des unités de radio mobiles et un avion privé. La Commission de police du canton a offert une récompense de $300 à quiconque donnera des renseignements au sujet de la jeune fille.

L'abbé Télesphore Deschamps prendra bientôt charge de sa nouvelle cure

M. l'abbé Télesphore Deschamps, dont la nomination au poste de curé de Vankleek-Hill a été annoncée dans le "Droit" de samedi, prendra en main la direction spirituelle de la cure "dans quelque temps". La date n'a pas encore été fixée.

Aumônier et sous-chef honoraire du service des incendies d'Ottawa, M. l'abbé Deschamps remplace au poste de curé de St-Grégoire-de-Nazianze, à Vankleek-Hill, M. le chanoine J.-J. Desjardins, décédé le 17 mai dernier. La paroisse est actuellement dirigée par l'abbé Jean Soucy.

"Un homme admirable"

L'abbé Deschamps, né de feu M. et Mme Télesphore Deschamps, est un fils de la basse-ville. Il fréquenta les écoles Guigues et Duhamel, l'Académie De-La-Salle, où il reçut son certificat d'immatriculation, et l'Université d'Ottawa, où il mérita son baccalauréat ès arts. Il entra au séminaire en 1912, et fut élevé à la prêtrise en mai 1916, après de brillantes études.

Cette expression, "homme admirable", qu'on retrouve sur les lèvres de tous ceux qui ont l'occasion d'exprimer leurs sentiments à l'égard de l'abbé Deschamps, s'explique par la carrière mouvementée de celui qui a déjà donné 34 ans de vie sacerdotale à mille et une fonctions religieuses, administratives, sociales, etc.

Pour ne mentionner que les principales, disons que l'abbé Deschamps fut jadis le secrétaire particulier de Son Excellence Mgr Gauthier. Il fut aussi professeur à l'Université d'Ottawa et au collège St-Patrice, en plus d'être aumônier des Révérendes Soeurs du Précieux-Sang et du service des incendies d'Ottawa. Depuis quelques années, il enseignait au collège de Marie-Médiatrice, à Hull.

Poste très important

En nommant l'abbé Deschamps curé de Vankleek-Hill, l'archevêque d'Ottawa, Mgr Alexandre Vachon, lui a confié une fonction des plus importante, puisque St Grégoire-de-Nazianze est considéré aujourd'hui comme une paroisse de premier ordre; les paroissiens sont d'une piété proverbiale pour tout le diocèse, la dette de l'église est payée, tout fonctionne admirablement bien.

C'est d'ailleurs pourquoi le nouveau curé n'hésite pas à se montrer fier qu'on l'ait choisi à la direction d'une paroisse d'un tel calibre.

Telle n'est pas cependant sa première cure. En 1937, il assuma pour quelque temps la direction spirituelle de la paroisse St-Thomas-d'Aquin, à Billings Bridge, mais la maladie l'obligea à retourner à l'automne de la même année.

Sa santé étant maintenant satisfaisante, il y a tout lieu de croire que M. l'abbé Deschamps pourra enfin réaliser les ambitions que la maladie l'a frustré, à sa première cure, il y a 13 ans.

Bagarre maîtrisée par le pistolet de l'agent Frame

Il aurait été attaqué par un groupe d'hommes à la gare Union — Blessé transporté à l'hôpital

Ce n'est qu'à la pointe du revolver qu'un agent de la Sûreté d'Ottawa a pu maîtriser, tard samedi soir, une bagarre générale, qui s'est terminée par l'arrestation de deux hommes, l'un accusé d'avoir nui à l'agent dans l'exercice de ses fonctions, et l'autre accusé de désordre. La Sûreté en recherche un troisième, qu'elle accusera probablement d'assaut sur la personne du policier en question.

L'incident, émaillé d'un "petit quelque chose d'étrange", comme on nous le soulignait ce matin, a pris naissance peu après minuit, dans un restaurant de la rue Rideau, lorsque le propriétaire de l'établissement sortit en hâte et accosta l'agent Charles Frame en demandant l'expulsion immédiate de deux clients.

L'agent accourut, parvint à sortir les deux hommes et leur ordonna de ne plus y mettre les pieds. Ils disparurent, et se rendirent à la gare Union.

Ayant repris sa ronde, l'agent Frame aperçut sur le seuil de la gare, quelques instants plus tard, un des deux hommes qu'il venait de mettre à la porte du restaurant. N'ayant aucune autorité à l'intérieur de la gare, il entra et se mit à la recherche d'un agent du CNR. Il n'en trouva aucun, et se dirigea vers la porte.

A ce moment, un barrage formé d'une douzaine d'hommes se posa devant lui. Quelques paroles furent échangées, puis une bataille éclata entre l'agent d'une part, et deux ou trois hommes d'autre part.

"Ils déchirèrent ma cravate et brisèrent mon bracelet de montre", raconta l'agent . . . "puis je sortis mon revolver".

Ceci eut pour effet de maîtriser la bagarre et de permettre à l'agent de mettre la main sur les trois principaux belligérants. Il crut l'affaire réglée, mais se rendit bientôt compte qu'il se trompait.

Transporté à l'hôpital

Pendant qu'il se dirigeait vers la porte avec ses prisonniers, un des trois hommes vint pour sauter sur lui. L'agent crut que l'individu voulait s'emparer de son pistolet, et lui en asséna un coup. Au même instant, un des trois hommes prit la fuite.

Maurice Farlette, 82, rue Waller, fut conduit au poste de police no 1, tandis que William Johnson, 65, rue Rideau, fut transporté à l'Hôpital général, victime d'une blessure à la tête. Il a quitté l'hôpital ce matin, pour répondre à une accusation éventuelle.

L'enquête se poursuit, surtout dans le but de déterminer si la conduite de l'agent Frame était nécessaire et justifiée.

Soyons coeur franc

Au programme "Soyons coeur franc" que le poste CKCH diffusera ce soir, à 10 h. 15, M. François Bilodeau, président du Syndicat national, de Hull, prononcera une conférence sur le mouvement syndicaliste.

M. François Lafleur, professeur à l'Ecole normale de Hull, traitera également des institutions de cette ville.

Les échevins Emile Dompierre et Edmond Bériault — ce dernier, président du comité de la radio — prendront aussi part à ce programme, qui est diffusé chaque lundi soir en marge des prochaines fêtes de la ville de Hull.

Hoffman, éminent sportsman décédé

SYRACUSE (PA) — William F. Hoffman, propriétaire des Chiefs de Syracuse, de la Ligue internationale de baseball et ancien directeur d'un journal, est décédé aujourd'hui à l'âge de 65 ans.

Son épouse le trouva mort dans son lit. Hier, il assista à un programme double entre les Chiefs et les Giants de Jersey-City, il semblait en parfaite condition physique.

Anciennement, il était président du journal Long Island Press de la Jamaïque, président du Long Island City Star-Journal, à Long Island, trésorier du Star Ledger, à Newark, New-Jersey et secrétaire du Herald-Journal, de Syracuse. Il quitta le journal en 1946.

113 nouveaux docteurs

QUEBEC (DNC) — Cent treize nouveaux docteurs sortiront cette année des cadres de la faculté de médecine de l'Université Laval. C'est ce que révèle le résultat des récents examens universitaires pour la promotion 1949-1950.

Pertes de $100,000

TORONTO (PC) — Un incendie a détruit, hier, des tas de bois dans la cour de la Crown Lumber Company, avenue Greenwood. On estime les pertes à $100,000. On ignore la cause de cet incendie.

Un corps est repêché

MONTREAL (PC) — On a retiré, hier, du lac St-Louis, le corps de Mariette Mercier, 21 ans, de Verdun, une des quatre personnes qui se sont noyées lors d'un accident, il y a dix jours.

M. St-Laurent à St-Louis, Miss.

Le premier ministre Louis St-Laurent fait un nouveau voyage aux Etats-Unis. Cette fois-ci, il se rendra à St-Louis, dans l'état du Missouri. Il doit porter la parole à la collation des diplômes universitaires, à l'Université Missouri, mardi prochain. On lui conférera, à cette occasion, un doctorat "honoris causa" en droit.

Il sera de retour à Ottawa dès jeudi de ce long voyage. Le Missouri est l'état du sud de la grande république d'où vient le président Truman. Le voyage aller et retour à Saint-Louis est d'environ 2,000 milles de la Capitale canadienne.

Le drapeau . . .

(Suite de la première page)

Mais ce qui frappa le plus les quelque 10,000 personnes présentes fut les sept trompettes d'argent, employées pour la première fois au couronnement du roi George VI, qui donnèrent un air de pageant à la cérémonie. Les notes aigües, sortant de ces longues trompettes d'argent ornées des bannières brodées du CARC, se marièrent à celles des deux autres fanfares pour le salut royal, l'hymne national et "O Canada".

Le gouverneur général prit place sur une estrade, montée sur les marches qui conduisent à la tour de la paix, en compagnie des officiers séniors des trois services, des membres du Cabinet et du corps diplomatique. De chaque côté des marches on avait installé de nombreuses rangées de bancs pour les invités spéciaux.

L'impressionnante cérémonie, cajolée par le soleil printanier, se déroula sans ennuis. Pendant plus d'une heure, les 250 aviateurs qui formaient l'escorte des drapeaux exécuta ses mouvements d'armes, ses marches et ses contre-marches avec une précision admirable.

Toutefois, 12 jeunes aviateurs, épuisés par la longue cérémonie qui leur demandait de se maintenir au garde-à-vous, perdirent connaissance et durent être évacués.

Les deux drapeaux furent d'abord déposés sur des tambours, en face de l'estrade, où ils furent dédiés par l'aumônier protestant, puis passèrent devant la garde d'honneur, les porte-drapeaux marchant au pas de parade.

Immédiatement après, la garde d'honneur donna le "feu-de-joie". Cette impressionnante démonstration consiste à faire feu en succession. Elle fut répétée trois fois, divisée par la fanfare qui joua le salut royal, l'hymne national et "O Canada".

La parade défila ensuite devant le gouverneur général pour aller déposer ses nouveaux drapeaux au mess des officiers du Corps d'aviation royal canadien.



Faits et Gestes
par
Gérald Renaud
(Rédacteur sportif)

EN FIN DE SEMAINE—Enfin, le National s'est fait bloquer la route . . . après avoir remporté onze victoires de suite, les Outaouais furent arrêtés par l'équipe qui a l'habitude de les mystifier le plus souvent, soit les Maples d'Ogdensburg . . . samedi soir, Don Bryant lança une partie merveilleuse pour le club de Bill Metzig . . . hier, le gérant d'Ottawa prit une chance en envoyant la recrue Glen Seely à l'oeuvre contre les rudes cogneurs des Maples . . . malgré cela, le National ne perdit que 9 à 6 . . . tout semble indiquer que le club d'Ottawa, avec son extraordinaire personnel de lanceurs, finira en tête du classement de la Ligue des Frontières, par une marge confortable.

Citation, l'admirable pur-sang de la ferme Calumet, qui est considéré par la majorité des turfmen comme le plus grand coursier de tous les temps, a établi en quelque sorte trois records mondiaux dans la même course, samedi . . . en plus d'abaisser le record mondial pour le mille, et d'avoir surpassé le total de Stymie chez les gages, Citation courut six furlongs en 1:07 3/5 en compagnie de l'éclair, Bolero . . . ce cheval détient la marque pour les six furlongs . . . Bolero court les six furlongs dans le même espace de temps requis par nos propres coursiers pour courir cinq furlongs et demi sur la lourde piste Connaught . . . le meeting à cette populaire piste commencera le 22 juillet, cette année, soit une semaine entière avant la date habituelle de l'ouverture . . . dans un mois, plusieurs chevaux s'entraîneront déjà à Connaught . . . la plupart des coursiers présentement à l'oeuvre à Blue Bonnetts à Montréal, viendront à Connaught . . . quelques-uns feront le voyage des Etats-Unis, tandis que d'autres viendront des pistes ontariennes, telles que Dufferin, Fort-Erié, Thorncliffe et Woodbine . . .

Le boxeur qu'on peut surnommer la "forteresse de Paris," Robert Villemain, rencontre, ce soir, un des boxeurs les plus parfaits dans l'histoire du pugilisme, dans la personne du nègre Sugar Ray Robinson . . . le titre mondial des poids-moyen, tel que reconnu par la Commission de boxe de l'Etat de Pennsylvanie, sera en jeu, ce soir, à Philadelphie . . . le noir américain est grand favori des parieurs pour vaincre le dur Français . . . les parieurs offraient trois et demi contre un, mais puisqu'ils ne trouvaient pas de clients à ce prix, ils durent monter la cote à six contre un . . . à ce prix, plusieurs parieront sur Villemain qui peut encaisser les coups de poing les plus rudes, sans broncher . . . entre temps, Graziano et LaMotta continuent de faire leurs niaiseux . . . Graziano, sans avertissement, a cessé de s'entraîner . . . la National Boxing Association reconnaîtra peut-être définitivement le vainqueur du combat de ce soir comme champion mondial . . . l'Etat de Pennsylvanie a déjà déclaré publiquement qu'il se retirait des cadres de l'Association, si celle-ci ne reconnait pas le gagnant de la bataille de ce soir comme monarque universel . . .

Tommy Gorman, présentement réfugié dans la ville des étoiles, Hollywood, nous glisse un mot pour nous annoncer que Barbara Ann Scott sera peut-être remplacée par la célèbre BELITA comme vedette des Skatings Sensations, cet automne . . . Barbara Ann ira probablement en randonnée au pays de John Bull, cet hiver, de sorte que Gorman, qui ne manque jamais de prévoyance, tente de faire signer un contrat à la célèbre patineuse, actrice et vedette de la radio . . . BELITA a déjà plusieurs contrats qui la lient, mais l'offre faite par Gorman, étant la plus élevée qu'elle a reçue, l'intéresse tellement qu'elle demandera congé de ses contrats présents . . . BELITA est sous contrat avec la Music Corporation of America, l'organisation qui contrôle la plupart des artistes du cinéma et de la radio aux Etats-Unis . . . si BELITA ne peut obtenir un congé, Gorman fera appel à la ravissante Daphne Walker, reine anglaise du patin de fantaisie . . . on connaîtra sûrement le nom de la nouvelle vedette des Sensations, le premier juillet . . .

ARENASCOPE: Cette troupe ira sûrement donner une représentation au Palais des Sports de la ville de Hull, cet automne . . . BELITA, si bien connue sur l'écran par les cinéphiles hullois, pourra maintenant être vue en personne sur la glace de l'aréna de Hull.

Pointe-Gatineau et John Collins sont vainqueurs dans la junior hier

★ ★ ★

Hier après-midi à la Pointe-Gatineau, l'équipe de l'endroit remporta une victoire convaincante de 11 à 6 contre le Buckingham pour se hisser en première position de la Ligue junior. La Pointe-Gatineau frappa 10 coups sûrs, tandis que les Bucks ne cognèrent que sept coups contre André Paquette et Maurice Bonneville. Lucien Chartrand lança toute la joute pour les perdants

Les Pointus s'assurèrent de la victoire à la huitième manche, lorsqu'ils réussirent cinq points.

Points par manche

Buckingham
002 400 000— 6 7 4
Pointe-Gatineau
021 001 25x—11 10 3

Chartrand et Gaudette; Paquette, Bonneville (5) et Fortin.

Gatineau perd

L'équipe John-Collins a remporté la victoire sur Gatineau, hier, par le compte de 8 à 6. La partie fut disputée au Stade Décosse.

Le junior de Hull prit immédiatement une avance de deux points en première manche sur un simple de Marquis, un but sur balles accordé à Labelle et un deux buts de J.J. Poirier. Gatineau enfila un point à la quatrième manche grâce à un deux buts de Palma Plouffe, dont la balle frappa la clôture près du tableau indicateur, et un simple de Georges Gagnon.

La fin de la quatrième manche fut très avantageuse aux Hullois qui comptèrent cinq points. Robert Lafleur fut remplacé par George Gagnon au monticule après avoir accordé un simple à Poirier, envoyé Grenier sur le premier but en le frappant avec la balle, cédé des simples à J.-L. Ménard et à G. Lortie et un deux buts à Lacasse. Le dernier compta sur une balle manquée.

Gatineau réussit deux points en sixième manche: Bruno Trépanier frappa un simple au champ centre et compta quand Palma Plouffe envoya la balle par-dessus la clôture, au champ droit. Dans la manche suivante, les jeunes Gatinois ne comptèrent qu'un point, en dépit des trois hommes qu'ils laissèrent sur les buts; Gil Osborne entra au marbre sur un autre coup sûr de Trépanier, après avoir lancé lui-même un simple au champ gauche.

Le compte étant de 7 à 4, à la huitième, les Hullois parvinrent à compter un dernier point sur trois coups sûrs: J.-L. Ménard frappa un simple et compta sur le coup de G. Lortie. Lacasse frappa aussi un simple mais resta sur les buts.

Gatineau a tenté un beau ralliement en neuvième manche, mais ne put qu'ajouter deux points à son crédit: Après que Jean Plouffe eut été retiré au marbre, Bruno Trépanier frappa un simple au champ centre et fut retiré au deuxième sur un fielder's choice. Georges Gagnon profita d'une erreur du troisième but pour se rendre au premier; Yvan Mercier tapa alors un trois buts formidable qui vida les coussins, mais Mercier fut retiré en voulant forcer le marbre.

Points par manche

Gatineau 000 102 102—11 6 2
John-Coll. 200 500 01x—11 8 2

ERREURS—Jean Plouffe (Gatineau); Lefebvre, Poirier (Hull); buts mérités: Gatineau, 6; Hull, 7. circuit: Palma Plouffe; trois buts: Yvon Mercier; deux buts, Poirier, Lacasse; P. Plouffe, A. Ricard, Bob Lafleur; 1er but sur balles: Limoges 2 (Mercier, P. Plouffe); Lafleur, 1 (Limoges), Gagnon, 0; laissés sur les buts: Gatineau, 11; Hull, 9; 1er but sur erreur: L. Lacasse; Osborne, Gagnon; retirés au marbre: par Limoges, 14 (G. Osborne, 3; J. Plouffe, G. Gagnon, 2; Y. Mercier, A. Richard, 2; J. Hoag, 2; St-Jacques, R. Lafleur, 2); par Lafleur, 1 en 3 1/3 manches (Limoges); par Gagnon, 6 en 5 2/3 manches (Marquis, 2; I. Poirier, Limoges 2; Demers); double jeu: Hull (Limoges à Ménard à Lortie, à la 2e); balle passée: Mercier; frappé par le lanceur: Grenier. Temps de la partie: 1h. 40; arbitres: Alex Chartrand (marbre); G. Dallaire (buts); stat.: R. Mercier.

MYSTERE!

NEW-YORK (PA) — Le combat pour le titre mondial des poids-moyens à la boxe, entre Jake La Motta et Rocky Graziano, n'aura peut-être pas lieu du tout.

L'International Boxing Club a remis la vente des billets pour le combat qui est censé être tenu le 28 juin aux Polo Grounds. Les billets devaient commencés à être vendus aujourd'hui.

"Nous devrons attendre la décision de Rocky", de déclarer un porte-parole de l'I.B.C.

Graziano ne s'entraîne plus à son camp d'Ellenville, New-York, bien que la bataille se tiendra dans trois semaines. Il s'est installé à sa deuxième de New-York, il y a une semaine, et il n'a pas encore bougé.

Un de ses amis a révélé qu'il ne s'entrainait plus, et qu'il allait demander une remise de la bataille. Rocky lui-même ne fit pas de commentaires.

LES CUBS CLOUENT LES DODGERS, 13-8

Cardinaux et Brooklyn égaux; Yanks, Tigres, Red Sox gagnent

★ ★ ★

Par Joe REICHSLER
de la Presse Associée

Frankie Frisch est un candidat au titre de "gérant de l'année", parce qu'un de ses plans du début de la saison ne n'est pas réalisé.

Comment? Eh bien, lorsque Frisch transporta ses Cubs de Chicago aux îles Catalina de la Californie, au mois de février, il annonça qu'il avait l'intention de refaire les rangs de son club avec des jeunes joueurs.

Il ne voulait plus un seul de ces lents vétérans qui avaient terminé en dernière position en 1949. A partir de ce moment, les Cubs pourraient compter sur des jeunes qui pourraient courir, lancer, combattre et faire l'impossible pour gagner chaque partie. Des 39 joueurs au camp, 20 tentaient de faire le saut dans les majeures pour la première fois.

Les Cubs démarrèrent rapidement et aujourd'hui, après sept semaines de campagne, ils sont la surprise de la ligue. Ils sont au cinquième rang, mais ils possèdent une moyenne de plus de .500 et ils ne sont que quatre parties derrière les meneurs.

Et où sont les jeunes? Oh oui! Hank Edwards est le meilleur frappeur de l'équipe avec une moyenne de .365. Il est âgé de 31 ans. Hank Sauer est celui qui a fait compter le plus de points sur l'équipe des Cubs et aussi de toute la ligue, avec 36. Il a aussi vu 31 printemps. Andy Pafko est en tête pour les circuits, avec 8. Il est âgé de 29 ans. Et puis, il y a Phil Cavarretta, âgé de 33 ans, qui cogne pour une moyenne de .328 et qui évolue brillamment à sa 17ème saison dans les majeures.

Chez les lanceurs, Johnny Schmitz, Frank Hiller et Walt Dubiel, qui ont tous dépassé 29 ans, ont remporté le total de 10 parties, soit plus de la moitié du total de 19 victoires de l'équipe.

Et les jeunes? Six seulement restent. A part Bob Borkowski, qui n'a joué que quelques joutes, pas un seul ne frappe pour plus de .300.

Edwards, Cavarretta, Sauer et Pafko unirent leurs efforts en battant Brooklyn, 13-8, hier. Ainsi, les Dodgers glissèrent sur un pied d'égalité avec les Cardinaux de St-Louis, en première position. Les Cards gagnèrent une partie complète en battant les Phillies de Philadelphie, 6 à 2.

Edwards fit compter quatre points avec un double et un simple. Cavarretta tapa deux simples et son deuxième circuit de la saison. Sauer rejoignit Bob Elliott, de Boston, pour la tête dans la section des points produits, en faisant compter un point. Pafko cogna deux fois en lieu sûr et il reçut deux buts sur balles en cinq apparitions au bâton. La victoire alla à Schmitz.



FRANKIE FRISCH
. . . silence des îles

Max Lanier fut l'étoile, au bâton comme sur le monticule, pour les Cardinaux. Il limita les Phillies à 8 coups sûrs et il cogna un triple avec les buts remplis à la sixième manche durant laquelle les Cards marquèrent cinq points qui leur permirent d'effacer un déficit de 2-1. Ken Heintzelman fut le lanceur perdant.

Les Giants de New-York, qui s'améliorent constamment, dépassèrent Pittsburgh en sixième position, en battant les Pirates, 4-3. Les Giants continuèrent leur politique de gagner les parties à la dernière manche, en comptant trois fois à la 9ème, alors qu'ils traînaient par 3 à 1. Le triple de deux points de Whitey Lockman, alors qu'il y avait deux hommes de retirés dans la dernière manche, fut le coup victorieux de la joute.

Grâce à Kenny Raffensberger qui lança une partie de quatre coups sûrs et à son gros bâton qui fit compter deux points avec deux doubles, les Reds de Cincinnati divisèrent un programme double avec les Braves de Boston. Raffensberger blanchit Boston, 3-0, dans le premier engagement, mais les Braves triomphèrent par 7 à 6 contre H. Wehmeier, dans le deuxième. Elliott fit compter deux points bostonnais avec un double et deux simples.

LIGUE AMERICAINE

Les Yankees de New-York ont maintenu leur avance de deux parties et demie contre les Tigres de Détroit, lorsque le gaucher Ed Lopat blanchit les Indiens de Cleveland et Bob Lemon, 7-0. Art Houtteman, de Détroit réussit également un blanchissage, les Sénateurs de Washington étant les victimes, 3-0.

Les Red Sox de Boston continuèrent à effrayer les lanceurs ennemis au parc Fenway. Conduits par Walt Dropo, Birdie Tebbetts, Ted Williams et Al Zarilla, les Red Sox claquèrent 21 coups sûrs pour enterrer les White Sox de Chicago, par le score de 17-7.

Les Browns de St-Louis et les Athlétiques de Philadelphie divisèrent un programme double. Les Browns gagnèrent la première partie, 12-5 et les As prirent la deuxième, 13 à 9, grâce à neuf points qu'ils comptèrent à la première manche.

En blanchissant les Indiens sur six coups sûrs, Lopat continua à maîtriser cette dernière équipe. Le gaucher des Yankees possède maintenant un record à vie de 24-6 contre les Indiens. Il gagnait aussi sa septième joute de la saison contre deux échecs.

Le triomphe de Houtteman contre les Sénateurs était son sixième de la saison. Detroit gagnait sa cinquième joute de suite, tandis que les Sénateurs subissaient leur cinquième revers consécutif. Bob Kuzava, à sa première apparition pour Washington depuis qu'il fut échangé par Chicago, permit tous les points et huit coups sûrs en huit manches. Il perdait pour la quatrième fois contre un triomphe

L'AMERICAINE

Cleveland	000 000 000—0	6	1
New-York	211 030 00x—7	11	0
Lemon, Benton (5), Gromek (7) et Hegan; Lopat et Berra.			
Détroit	001 000 020—3	8	0
Washington	000 000 000—0	6	2
Houtteman et Robinson; Kuzava, Harris (9) et Evans.			
Chicago	002 022 001— 7	9	1
Boston	022 140 58x—17	21	1
Hacfner, Aloma (5), Gumpert (6), Judson (8) et Masi, Malone (7); Stobbs, Schanz (5) et Tebbetts.			
Première joute:			
St-Louis	060 000 051—12	14	2
Philadelphie	021 000 020— 6	11	0
Garver et Lollar; Scheib, Wyse (5), Bird (9) et Guerra.			
Deuxième joute:			
St-Louis	100 001 220— 6	8	0
Philadelphie	020 000 20x—13	9	1
Kretlow, Overmire (1), Fine (1), Schacht (7), Ferrick (8) et Moss; Hooper, Kellner (8) et Astroth.			

LA NATIONALE

Philadelphie	000 002 000—2	8	0
St-Louis	000 105 00x—6	10	0
Heintzelman, Meyer (6), Miller (8) et Seminick; Lanier et Rice, Bucha (7).			
New-York	000 000 103—4	10	0
Pittsburgh	011 000 100—3	8	0
Jansen, Jones (7), Koslo (7), Maglie (8); Kramer (9), Higbe (9), Kennedy (9) et Westrum; Chambers, Walsh (9) et McCulough.			
Brooklyn	003 109 310— 8	16	0
Chicago	851 050 00x—13	15	1
Banta, Podbielan (7), Palica (1), Barney (3), Loes (8), Hatten (8) et Campanella; Schmitz, Dubiel (8) et Walker.			
Première joute:			
Boston	000 000 000—0	4	0
Cincinnati	020 100 00x—3	12	1
Antonelli, Donovan (4), Johnson (8) et Cooper; Raffensberger et Howell.			
Deuxième joute:			
Boston	105 000 100—7	9	1
Cincinnati	200 020 020—6	9	1
Chipman, Hogue (8) et Crandall; Wehmeier, Hetki (7), Smith (8) et Howell.			

La pourriture du cerne des patates

La Division de la Protection des plantes, au ministère fédéral de l'Agriculture, tient à mettre les producteurs de pommes de terre—de semence et de consommation—en garde contre une maladie dangereuse appelée pourriture bactérienne du cerne.

Les tubercules atteints ou soupçonnés atteints de cette maladie, caractérisée par une décoloration de la surface interne, devraient être mis de côté et des échantillons envoyés à l'inspecteur local ou mieux au laboratoire le plus rapproché de pathologie végétale. Il s'agit d'une maladie qui peut causer de grands ravages et il faut la collaboration de tous les producteurs pour la tenir en échec.

Il vaut beaucoup mieux être certain que de se demander si c'est bien, oui ou non la pourriture bactérienne du cerne. La seule façon d'avoir cette certitude est d'expédier un échantillon à un inspecteur ou à un pathologiste qui vous donnera le résultat de son examen. On rappelle aux producteurs de Terre-Neuve qu'il ne leur est pas permis d'expédier par la poste des pommes de terre aux autres provinces.

Citation a atteint les sommets

Il établit deux records mondiaux à la piste Golden Gate, samedi

★ ★ ★

ALBANY, Cal., (PA) — Quel but devra se fixer Citation maintenant qu'il a établi deux records mondiaux?

Les turfmen aimeraient répondre à ce problème.

Le puissant coursier de Calumet Farm gagna le mille Golden Gate en 1:33 3/5, brisant ainsi le record mondial de 1:34 établi par son copain d'écurie, Coaltown, à Washington Park, Chicago, l'été passé.

Il devint aussi le cheval qui a gagné le plus d'argent dans l'histoire du turf. Sa part de $14,550 de la bourse de $20,000 fit augmenter ses gages à $924,630. Stymie, maintenant retiré du turf, avait gagné $918,485.

Et une fois de plus, l'on se demande si "Big Cy" tentera d'atteindre 1,000,000.

Son entraineur, Jimmy Jones, ne peut l'assurer.

Il ne sait pas encore s'il enverra Citation dans une course contre Noor — deux fois vainqueur de Citation à Santa Anita — dans le Handicap Golden Gate de $50,000, le 24 juin.

De dire Jimmy:

"J'aimerais l'inscrire dans une course avant cette épreuve importante, mais je devrai attendre quelques jours avant de prendre une décision car je voudrais connaître ses réactions. Il est difficile pour un entraineur d'inscrire un cheval qui n'a pas atteint le meilleur de sa condition."

Jones expliqua ensuite que Citation ne serait jamais à son meilleur, car ses jambes sont tellement délicates qu'il ne peu s'entrainer en courant à pleine allure. Jones craint que Citation ne trébuche s'il le fait courir trop rapidement à l'entrainement.

Citation a toujours gagné de l'argent dans ses courses, finissant premier 29 fois sur 36 et deuxième, sept fois.

Samedi, il triompha après avoir fini deuxième cinq fois de suite.

Il courut contre un des chevaux les plus rapides au pays — Bolero, qui, seulement une semaine auparavant, avait établi une marque mondiale de 1:08 2/5 pour le six furlongs.

Et samedi, Bolero était en forme. Il menait après six furlongs avec un temps de 1:07 3/5 — encore une nouvelle marque mondiale pour les six furlongs. Cependant, elle ne sera pas reconnue, car la course de samedi était courue sur la distance d'un mille.

Citation devait gagner, toutefois. Au commencement du "stretch", il rejoignit Bolero. Les deux chevaux se livrèrent une lutte acharnée jusqu'à la fin. Citation prit les devants. Bolero le rejoignit. Mais Citation prit les devants une fois de plus pour gagner une victoire par trois-quarts de longueur.

DANS L'INTERNATIONALE

Les Royaux divisent avec les Wings et demeurent en deuxième position

★ ★ ★

Par la Presse associée

Ronnie Lee, un diminutif lanceur gaucher, deviendrait le meilleur lanceur de relève de la Ligue internationale de baseball. Lee, qui n'est âgé que de 21 ans, vint à Montréal à la fin de la saison dernière, après avoir remporté 13 victoires et subi 9 défaites avec le Newport News, une équipe qui occupait la dernière position de la Ligue Piedmont. Avec les Royaux, il décrocha 2 victoires et ne perdit aucune partie.

A date, cette saison, Lee a remporté 5 victoires et subi 2 revers, mais il a sauvé de nombreuses joutes pour les Royaux, comme lanceur de relève.

Hier, Lee permit aux Royaux de demeurer en deuxième position de la Ligue internationale, alors que les Royaux remportèrent une victoire de 9 à 8 dans la première joute d'un programme double contre les Red Wings de Rochester. Cependant, dans la deuxième partie, les Wings revinrent à la charge et décrochèrent un gain de 6 à 5 pour conserver une avance d'une joute et demie en tête de la ligue.

Dans la première joute les Wings saisirent une avance de 7 à 2 contre Carl Erskine, mais à la cinquième manche, Lee remplaça Erskine et arrêta les Wings pour permettre aux Royaux de remporter une victoire. A la fin de la cinquième manche, les Royaux comptèrent à deux reprises et ajoutèrent cinq points à la sixième manche pour s'assurer de la victoire. A la sixième manche, Lec fut remplacé par un frappeur de relève et Pat McGlothin termina la partie. Ce dernier donna trois buts sur balles et trois coups sûrs dans les trois dernières manches.

Lee participa aussi à la deuxième joute. Il vint au monticule au début de la sixième manche et quitta la joute à la fin de cette manche, alors que les Royaux se rallièrent pour prendre une avance de 5 à 4. Les Wings possédaient une avance de 4 à 1, lorsque Lee vint au monticule. Le vétéran Al Epperly remplaça Lee à la septième manche et fut le lanceur perdant. Epperly permit des circuits à Dan Richmond et Steve Bilko. Hal Rice frappa aussi un circuit pour les Wings dans cette deuxième joute et Steve Bilko et Russ Derry frappèrent chacun un circuit dans la première partie.

Les Cubs de Springfield remportèrent deux victoires contre les Orioles de Baltimore, 6 à 4 et 1 à 0 et ainsi s'installèrent en troisième position, sur un pied d'égalité avec les Orioles de Baltimore. Ces deux équipes sont seulement trois joutes en arrière des Red Wings.

Dans la première joute, les Cubs comptèrent quatre points pour prendre une avance de 5 à 4 et s'assurèrent de la victoire à la septième manche, lorsque Carmen Mauro cogna un circuit. Dans la deuxième partie, les Cubs remportèrent la victoire à la huitième manche, quand Smokey Burgess frappa un simple avec trois coureurs sur les sentiers. Warren Hacker n'alloua que cinq coups sûrs aux Orioles pour remporter sa cinquième victoire de la saison.

Les Chiefs de Syracuse et les Giants de Jersey-City divisèrent un programme double. Les Chiefs remportèrent la victoire 7 à 5, dans la première rencontre, mais perdirent la deuxième partie, 6 à 3. Dans la première joute, Frankie Drews cogna un circuit avec un coureur sur les buts. Les Giants s'assurèrent de la victoire à la septième manche, quand Jim Avrea, Al Rubeling et Red Rurrett commirent des erreurs.

Dans la première partie d'un programme double entre les Bisons de Buffalo et les Maple Leafs de Toronto, les Bisons décrochèrent un gain de 6 à 1. Dans cette joute, Clem Hausmann et Charley Harris ne permirent que six coups sûrs aux Leafs. Dans le deuxième engagement, les Leafs possédaient une avance de 14 à 6, mais la joute fut arrêtée à cause de la loi du couvre feu. Cependant, cette joute sera terminée à la prochaine visite des Bisons à Toronto. Les Bisons seront au bâton à la cinquième manche.

L'INTERNATIONALE

Rochester	010 150 100—8	12	1
Première joute:		P	C E
Montréal	200 025 00x—9	10	1
Copeland, Schultz (6), Poholsky (7) et Marshall, Wilbur (7); Erskine, Lee (6), McGlothin (7) et Atwell.			
Deuxième joute:		P	C E
Rochester	100 500 2—6	11	2
Montréal	100 004 0—5	7	1
Yuhas et Wilber; King, Lee (6), Epperly (7), Lown (8) et Atwell.			
Première joute:		P	C E
Baltimore	010 500 000—4	8	0
Springfield	100 004 010—6	12	1
Bacuro, Harris (6), Shore (8) et Klutz; Kelly, Moisan (4) et Peden.			
Deuxième joute:		P	C E
Baltimore	000 000 00—0	4	0
Springfield	000 000 01—1	8	0
Peat, Kennedy (8) et Unser; Hacker et Burgess.			
Première joute:		P	C E
Buffalo	210 110 000—5	8	0
Toronto	000 010 000—1	6	1
Hausmann, Harris (6) et Tabacheck; Thompson, Wright (5), Bowers (6), Strincevich (8) et Heller.			
Deuxième joute:		P	C E
Buffalo	005 1— 6	4	1
Toronto	173 3—14	12	2
(Arrêtée à la 4e, loi du couvre-feu; sera jouée de 4e plus tard.)			
Wade, Carrasquel (3), Burch (5) et Novick; Poschil, Wright (5), Bowers (5) et Oswald.			
Première joute:		P	C E
Jersey-City	000 010 112—5	11	1
Syracuse	013 010 02x—7	5	0
Syracuse	013 010 02x—7	5	0
West, Fox (5), Klinger (7) et Wattington; Hartley et Hayworth.			
Deuxième joute:		P	C E
Jersey-City	100 011 3—6	12	0
Syracuse	100 000 2—3	6	2
Spencer et Yvars; Peterson, Avrea (6) et Burmeister.			

Ligue Commercial.

Lambert seul au premier rang

Première partie —
O. Lambert, 13; P. et P. Electric, 7.

Le club Lambert a triomphé du B. et P. Electric par 13 à 7. Par cette victoire, le Lambert monte seul en 1ère place.

Pour les vainqueurs, F. Laporte a frappé 3 coups sûrs en 3 essais, et Yves Dagenais a frappé un coup de circuit.

J.-L. Roy a réussi 2 coups sûrs en 4 présences. Paul Désabrais fut le lanceur gagnant. Pour les perdants, Yvon Villeneuve a réussi 2 coups sûrs. Ray Bertrand fut le lanceur perdant.

Deuxième partie: —
Select, 5; Décoration Raymond, 5.

Les clubs Select et Raymond ont fait match nul de 5 à 5.

Pour Select: Roger Marquis a frappé 3 fois en lieu sûr, et Boucher 2 fois.

R. Dupont lança toute la partie et accorda 8 coups sûrs.

Pour Raymond: Bernard Tremblay frappa un circuit et un simple, tandis que Thibeault et Tanguay frappèrent 2 coups sûrs. Conrad Sanscartier lança toute la partie et il avait la partie sous contrôle jusqu'à la 7e manche, quand les visiteurs comptèrent 4 points pour annuler la partie.

Dans une joute d'exhibition, le club Lambert a défait Cornwall, 6 à 5.

Prochaine partie: — Lundi, le 5: Tour Aide vs E. B. Eddy.

LES FRONTIERES

Watertown remporte trois victoires

WATERTOWN — Les Ponies de Kingston demeurent toujours impuissants contre les Athlétiques de Watertown, encore hier, ils perdirent deux joutes. Dans la première partie, les A's remportèrent une victoire de 7 à 2 et dans le deuxième engagement, ils écrasèrent les Ponies, 20 à 12.

Quatre circuits furent réussis dans la deuxième partie. Joe Delock et Roger Higgins frappèrent chacun un circuit pour les Ponies et Jim St-Louis et Harry Figurski en frappèrent chacun un pour les Athlétiques.

Première joute:		P	C E
Watertown	200 022 x—7	10	1
Kingston	002 020 0—4	6	0
Mitchell et Schindler; Daly et Abramson.			
Deuxième joute:		P	C E
Kingston	501 040 002—12	19	3
Watertown	060 020 84x—20	18	2
Gontafson, Cook (2), Applegate (7), St-Denis (7), St-Clair (8) et Schindler; Campasano, Boland (1), Murosky (5) et Abramson.			

Circuit pour Kousagan

AUBURN — Un circuit de Pete Kousagan avec aucun coureur sur les sentiers à la huitième manche, permit aux Robins de Geneva de remporter une victoire de 4 à 3 contre les Cavoges d'Auburn. La joute avait lieu à Auburn.

Geneva	000 120 010—4	6	0
Auburn	000 020 000—3	9	5
McCloskey, Thériault (5) et Mills; Gates et Brusa.			

Samedi

KINGSTON —Conduits par Harry Figurski, joueur de troisième but, les Athlétiques de Watertown remportèrent une victoire de 16 à 1 contre les Ponies de Kingston dans une joute régulière de la Ligue des Frontières, disputée à Kingston samedi soir. Figurski cogna quatre fois en lieu sûr, en cinq voyages au marbre: Il frappa un circuit et fit compter cinq points.

Watertown	502 000 162—16	16	1
Kingston	000 000 001— 1	6	2
Hobbs et Abramson; Applegate, St-Denis (1), Forster (9) et Schindler.			

et le spectacle continue...



par CHARLIE DAOUST

(Collaboration spéciale au "Droit")

DON BRYANT DONNE UNE AUTRE MAGISTRALE PERFORMANCE POUR LE NATIONAL

Il fallait assister, samedi soir, à la 11e victoire consécutive du National dans la Ligue de la Frontière, pour constater quelle précieuse acquisition Tommy Gorman, Théo. Lanctôt et Bill Metzig ont faite en la colossale personne du lanceur Don Bryant.

Les 3,000 spectateurs, réunis dans la grande estrade du parc Lansdowne, n'oublieront pas de sitôt la magistrale performance de Bryant en blanchissant les Cayugas d'Auburn 7-0 pour enregistrer sa quatrième victoire en autant de parties dans le circuit John G. Ward.

Le puissant droitier, qui a été le seul artilleur de la ligue à gagner 20 parties en 1949 (sous les couleurs d'Ogdensburg) n'a fait face qu'à 30 frappeurs, soit trois de plus que le minimum possible. Bryant a limité Auburn à deux coups saufs (le simple du receveur Sam Brusa dans la 3e manche et celui de Stu Erickson dans la 5e), a éventé trois adversaires et n'a cédé qu'une passe, dans la dernière strophe. Mais tout ce que nous pourrions écrire ne peut vous donner une idée du calme, de la puissance et du savoir-faire du colosse de Détroit, lanceur de 6 pieds 2 pouces.

En balayant la série contre Auburn, le National a donné un formidable appui à Don Bryant. Tous, sauf Joe DeMonica qui remplaça Metzig dans la 7e au premier but, ont frappé les offres de Ron Odrzywalski (allo, ami typo!). Avec un barrage de 11 coups saufs, le droitier d'Auburn aurait eu besoin d'une autre paire de lunettes comme il a fait careau de 9 passes aux gars de Metzig. Le National, certes, a perdu 9-6 hier à Ogdensburg, mais il demeure en tête du classement avec un pourcentage de .667 en 24 parties. Plusieurs enthousiastes iront voir jouer Ottawa ce soir et demain à Kingston. Il y aura foule mercredi, jeudi et vendredi quand les Ponies joueront en bordure du canal Rideau. Les deux équipes canadiennes se rencontreront donc tous les soirs de la semaine. Les vétérans Johnny Russian, Len Riley et Mike Pontarelli sont puissants à l'offensive comme sur la défensive pour Ottawa.

UNE DE NOS BELLES FIGURES disparait de la scène en la personne du vénérable sportsman de Rockland (Ontario) Alexandre Marion. A 10 h. ce matin avaient lieu ses imposantes funérailles en présence de parents et d'amis venus de tout l'ouest du Québec, de l'est d'Ontario et des villes-soeurs Ottawa-Hull. A 83 ans, "Sandy" Marion ne comptait que des amis. Père de deux éminents sportsmen, le juge Camille Marion et l'ancienne étoile de hockey "Punch" Marion, maintenant de Buckingham, le regretté défunt a consacré sa longue carrière à l'avancement et au progrès des comtés-unis de Prescott et de Russell. Rockland perd son meilleur citoyen. Nous prions la famille éplorée d'agréer nos plus plus vives condoléances.

QUELQUES ECHOS DE LA FIN DE SEMAINE — L'ouverture du tennis à Wrightville a remporté un brillant succès qui augure bien pour la saison de 1950... les clubs de baseball et de crosse de la paroisse St-Antoine ont triomphé en fin de semaine... Bill Milks (4 buts), Dave Journeaux (3), Rocky Garneau et Don Johnson (2 chacun), Laurier Lebrun et Pierre Charron ont compté pour les Saints qui ont défait l'Aviation 13-2 en exhibition au parc Plouffe... mercredi soir à 7 h., les Saints et Eastview inaugureront la saison senior de crosse sur l'île Porter... au baseball, Bob Abelson de la célèbre famille sportive du même nom a retiré 13 gars de Brockville au bâton pour conduire St-Antoine à une victoire 6-5... dans les autres joutes de baseball senior, Strathcona a bombardé Royal avec 23 coups saufs (4 sur 4 pour Phil Maloney des Bruins) en triomphant 21-5... St-François a eu raison du West-End 7-1... Agé de 5 ans, CITATION a établi un nouveau record pour le mille (une minute, 33 secondes trois cinquièmes) et a porté ses gains à $924,630 pour 36 courses l'ancien record STYMIE, $918,485 en 131 épreuves)... pas mal hein?

Que pensez-vous du rameur Jack Guest-cadet qui a fait le mille en 6 minutes, 14 secondes?

LA DETENTE MUSCULAIRE — A notre époque de vitesse, de tension nerveuse, de crispation, de contractions de toutes sortes, il est bon de souligner l'importance d'un élément de santé ,trop souvent négligé qui, par ses effets directs sur la physiologie humaine ,joue un grand rôle en culture physique: la détente musculaire. Vous savez sans doute, les amis, que vos muscles ont besoin d'entrainement pour que votre santé soit aussi parfaite que possible, et que votre développement physique ne soit pas entravé par l'atrophie, les raideurs, l'insuffisance respiratoire ou les troubles digestifs si communs de nos jours.

Mais ce que vous ne savez peut-être pas, c'est que vos muscles ne doivent pas seulement être travaillés et entraînés en vue de l'effort et du mouvement, ils doivent être aussi entraînés à la détente, au relâchement volontaire.

La vraie détente musculaire, selon l'ami Enée Bordeleau, c'est l'entrainement des muscles à ne pas rester contractés, ne fût-ce qu'un peu, entre les moments où ils travaillent activement.

Dans les différents sports, l'athlète qui possède la détente musculaire est certain d'obtenir les plus grands succès. En effet, c'est probablement la différence d'une grande étoile et d'un joueur ordinaire. Au baseball, le frappeur a absolument besoin de faire preuve de grand relâchement à la plaque, autrement il est voué à se faire facilement déjouer par les courbes du lanceur adversaire. Au champ, la même chose s'applique dans l'exécution d'un attrapé et d'un double-jeu. Au hockey, le gardien de but qui perd son sang-froid est aussitôt amoncelé sous les débris de caoutchouc. Le franc-tireur devant les filets ne doit pas être nerveux, autrement il risque de manquer sa cible ou de tirer sur les jambières du cerbère. Appliquez ce principe à tous les genres de sport et vous vous rendrez facilement compte de sa justesse et de son importance dans l'accomplissement d'un acte quelconque. Les grandes vedettes sportives telles que Babe Ruth, Joe DiMaggio, Ted Williams, Maurice Richard, Howie Morenz, Sid Abel, Ted Lindsay, Gordie Howe ,etc... ont accompli des merveilles avec une indifférence notable... pourtant, ce n'était pas de l'indifférence mais une détente, un sang-froid imperturbable...

LE MOT DE LA FIN — L'abbé Adéodat Benoit, curé de Fassett, serait venu donner une leçon de bridge au champion Edgar Robertson... on commence à parler des régates prochaines de Treadwell sous la direction du curé Monty. Le maire Gerry Landry de Clarence-Creek veut qu'Enée Bordeleau transporte ses pénates près de la Grand'Rivière au bas de la côte Carson.

Le club de tennis Wrightville inaugure officiellement une nouvelle saison

★ ★ ★

Enfin, un club de tennis de Hull participera à "l'Ottawa District Lawn and Tennis Association", voilà ce que nous apprenions lors de l'ouverture officielle du club de tennis de St-Joseph de Wrightville.

Les joueurs de tennis de Wrightville représenteront la ville de Hull et c'est le 7 juin prochain, qu'ils débuteront les parties contre les équipes d'Ottawa, alors qu'ils joueront contre l'équipe R-A Victoria et le jeudi suivant, ils recevront la visite du club de tennis Tel-Aviv. Le club de tennis de Wrightville n'existe que depuis deux ans, mais les directeurs sont confiants que leurs représentants seront solides dans les éliminatoires du district.

Bien que les quatre courts soient prêts depuis déjà plus de deux semaines, c'est seulement dimanche qu'avait lieu l'ouverture officielle, devant une nombreuse foule et quelques dignitaires de la ville.

M. l'abbé Hermas Glaude, qui représentait le curé bénit les courts et M. Edmond Laramée, qui représentait M. le maire souhaita la bienvenue à tous les joueurs et aussi de nombreux succès dans les éliminatoires du district. Ensuite plusieurs prix et trophées furent présentés aux joueurs des différentes catégories.

M. Bernard Laflèche se mérita le trophée Château de Grâce pour les simples masculins; il devenait ainsi monarque de cette catégorie pour l'année 1949, après avoir enlevé ce trophée à M. Paul Laflamme. Mlle Suzanne Trépanier se mérita les honneurs pour les simples féminins. Dans la catégorie des doubles, chez les dames, c'est Mlle Thérèse Tomaro et Mlle Lucille Régimbald qui remportèrent les honneurs. Chez les hommes, MM. Jean Roger et Bernard Laflèche formèrent une brillante équipe pour facilement remporter la palme. Dans la catégorie "B", c'est Robert Gérard qui s'assura de la victoire et pour les simples juniors, c'est le diminutif Jacques Cardinal, qui remporta les honneurs.

Les officiers

L'année dernière, un total de 167 joueurs appartenaient au club de tennis Wrightville, mais cette saison, les officiers espèrent que plus de 200 membres viendront jouer régulièrement à Wrightville.

Cette saison l'exécutif est le suivant: président, Gaston Phillion; vice-présidente, Rollande Vézina; vice-président, Paul Laflamme; secrétaire, A. Bertrand; secrétaire-correspondante, Pauline Legault; trésorier, Paul Cléroux; directrices, Suzanne Trépanier, L. Normand, Mme L. Déry-Drolet. Directeurs, H. Gavard, R. Séguin, A. Thibodeau et Germain Peland. Aumônier, l'abbé Louis Corbeil.

L'ouverture officielle fut faite par l'abbé Hermas Glaude et M. Joe Laflamme, bienfaiteurs du club de tennis de Wrightville.

Un match amical entre Gérard Pichette et Paul Laflamme marqua l'ouverture officielle. Le jeune Pichette remporta la victoire contre le vétéran Paul Laflamme.

Les six meilleurs

Par la P. A.

	G	AB	P	C	Moy
Doby, Indiens	36	119	20	47	.395
Musial, Cards	36	141	31	55	.390
Kell, Tigres	39	160	26	60	.375
Dropo, Red Sox	32	121	24	45	.374
Hopp, Pirates	36	112	18	41	.366
Robinson, Dodgers	39	141	24	51	.362

Circuits:— Ligue Nationale: Gordon, Braves, 11. Ligue Américaine: Williams, Red Sox, 13.

Points produits:— Ligue Nationale: Sauer, Cubs, Elliott, Braves, 56. Ligue Américaine: Stephens, Red Sox, 49.

Le National est arrêté par Ogdensburg

Hal Rockburn excelle en relève et les Maples décrochent un verdict de 9 à 6

★ ★ ★

OGDENSBURG — Les Maples d'Ogdensburg ont arrêté une longue série de victoires pour les Nats d'Ottawa. En effet, après avoir décroché onze victoires consécutives, le National perdit une décision de 9 à 6 contre les puissants Maples. En huit joutes, les Maples et les Nats ont remporté chacun quatre gains.

Les visiteurs réussirent deux points au début de la première manche, mais les Maples se rallièrent et avant la fin de la manche, ils possédaient une avance de 3 à 2. Ils réussirent ces trois points contre le jeune lanceur Glen Seeley, ce dernier fut remplacé par Frank Schwartz à la 2ème manche et il termina la joute.

Rockburn triomphe

Ray Tellier, qui débuta au monticule pour les vainqueurs, fut remplacé par Hal Rockburn à la troisième manche, et l'ancien lanceur de la ligue junior de la Cité, tint les visiteurs en respect



HAL ROCKBURN
... il arrête Ottawa

durant le reste de la joute. Rockburn lança durant six manches et 2/3 et ne donna que cinq coups aux visiteurs.

Pete Karpuk débuta avec un triple, dans la première manche et il croisa le marbre sur un choix à l'intérieur. Un but sur balles à Bill Kivett et un simple d'Eddie Bucz donnèrent un deuxième point aux Nats. Cependant, les Nats perdirent cette avance dès la fin de la première manche, lorsque Bill Doyle reçut un but sur balles et que Charlie Moore, Ollie Kollevol et John Sosh cognèrent chacun un coup sûr, pour donner trois points aux Maples.

Double pour Harper

Les Maples ajoutèrent un autre point à la deuxième manche, lorsque Connie Tayylor se rendit au 1er but sur une erreur de Pete Karpuk et qu'il compta sur un long ballon de Moore au champ centre. Des buts sur balles à Karpuk, Mike Pontarelli, un mauvais lancer et un long ballon de Johnny Russian dans le champ centre donnèrent un autre point aux Nats, au début de la troisième manche. Mais à la fin de cette manche, les Maples ajoutèrent deux autres points, grâce à un simple de Sosh, un double de Don Harper et un autre simple de Ted Taylor.

Les visiteurs comptèrent des points dans les quatrième et neuvième manches. A la neuvième, les Nats réussirent deux points, lorsque Johnny Russian cogna un simple. Mais ce dernier fut pincé au 2ème but en tentant de le voler. Les Maples comptèrent leurs deux derniers points à la huitième manche, quand Ted Taylor frappa un long circuit. Karpuk fut le meilleur cogneur des perdants, en cognant deux simples.

Par manche:				P	C	E
Ottawa	201	100	002	6	7	1
Ogdensburg	312	010	02x	9	12	1

Seeley, Schwartz (2) et Kivett; Tellier, Rockburn (3) et Sosh.

Voici la moyenne des Nats au bâton jusqu'à la joute de samedi:

	J	AB	P	C	Moy
Seeley	2	6	1	3	.500
Harvey	3	8	5	3	.375
Russian	23	90	20	83	.367
Karpuk	16	59	23	21	.356
Metzig	12	36	4	11	.306
Sylvester	3	7	0	2	.286
Riley	22	89	9	24	.270
Kivett	22	71	14	18	.254
Pontarelli	23	93	14	23	.247
Goulet	10	29	5	7	.241
Buez	22	81	6	19	.235
Schwartz	5	18	2	4	.222
Rascher	17	50	6	10	.200
Larkin	4	11	1	2	.182
Balash	3	11	1	2	.182
Bryant	5	15	2	2	.133
Paul	6	18	1	2	.111
DeMonica	11	30	7	2	.067
Flanagan	5	15	3	1	.067
Dawson	3	9	2	0	.000

FRAPPEURS

	G	P	Moy
Bryant	4	4	1.000
Larkin	3	3	1.000
Sylvester	2	2	1.000
Flanagan	3	2	.600
Dawson	2	2	.500
Balash	2	2	.500
Schwartz	0	1	.000
Seeley	0	0	.000

Don Bryant blanchit les Cayugas pour son quatrième gain de la saison

★ ★ ★

Le National d'Ottawa semble posséder d'excellents lanceurs et cela fut démontré une fois de plus, samedi soir, alors que l'équipe de la Capitale blanchissait les Cayugas d'Auburn, 7 à 0, pour ainsi décrocher sa 11ème victoire consécutive, dans la Ligue des Frontières. Le National est donc confortablement installé en première position, tandis que le Auburn demeure dans le caveau de la ligue.

Le grand Don Bryant lança toute la partie pour les vainqueurs et fut parfaitement maître de la situation, alors qu'il ne permit que deux coups sûrs aux hommes de Tom Accardo. Bryant remportait sa quatrième victoire de la saison contre aucune défaite. Le grand lanceur droitier ne donna qu'un but sur balles et s'assura d'une victoire plutôt facile, après la troisième manche, alors que le National réussit trois points. Malgré la froide température, l'artilleur des Nats fut superbe en toutes occasions et il ne fit face qu'à 30 frappeurs. Le seul but sur balles qu'il accorda fut à la neuvième manche.

Les Nats sont puissants

Bryant n'alloua que deux coups saufs aux visiteurs, mais ils furent de solides simples, l'un par Sam Brusa dans le champ centre et l'autre par le dur cogneur Stu Erickson, qui frappa un solide coup dans le champ droit. Cependant, si Bryant ne permit que deux coups aux Cayugas, Ron Odrzywalski, qui était au monticule pour les visiteurs, ne fut pas si chanceux. En effet, le lanceur droitier visiteur accorda neuf buts sur balles et il fut touché pour 11 coups sûrs. Odrzywalski fut solide au monticule durant les premières manches, mais quelques erreurs de ses coéquipiers permirent aux Nats de compter trois points à la troisième manche et ainsi s'installer sur le chemin d'une victoire plutôt facile.

Bill Kivett et le vétéran Johnny Russian furent les meilleurs cogneurs des vainqueurs, alors qu'ils réussirent chacun deux simples. En plus de cogner deux simples, le receveur des Nats fit compter quatre points. Pendant ce temps, Pete Karpuk, Len Riley, Charlie Rascher et Don Bryant cognèrent chacun un double.

Bryant débuta la troisième manche avec un long double et il fut suivi de Karpuk et Rascher qui reçurent des buts sur balles. Johnny Russian frappa un simple et Bryant compta le premier point de la joute. Le receveur Bill Kivett suivit et frappa un simple dans le champ centre pour permettre à Karpuk et Rascher de croiser le marbre.

Les autres points

Des doubles de Len Riley et Pete Karpuk et un simple de Mike Pontarelli donnèrent un point aux Nats à la quatrième manche. A la manche suivante, ils ajoutèrent un autre point grâce à des simples de Johnny Russian et de Bill Metzig.

A la huitième manche, le National enregistra ses deux derniers points. Bryant se rendit au 1er but sur une erreur, et Karpuk et Russian se méritèrent des buts sur balles. Et avec trois coureurs sur les sentiers, Bill Kivett frappa durement dans la direction du 2ème but; Jack Moore attrapa la balle mais personne n'était au 1er but pour prendre son lancer, alors, Bryant et Karpuk se faufilèrent au marbre et Kivett fut sauf au 1er but.

Pete Karpuk se mérita trois buts sur balles et Johnny Russian et Eddie Bucz reçurent chacun deux passes gratuites... George Hughes, joueur de champ centre des visiteurs, se distingua au champ... Pendant ce temps, le vétéran Len Riley fut aussi solide, surtout lorsqu'il attrapa un dur coup de Stu Erickson ... Bryant retira 12 frappeurs consécutifs... Hulik reçut le seul but sur balles des Cayugas...

AUBURN

	AB	P	C	R	A
Hulik, s-c	3	0	0	2	5
Kallfez, cg	4	0	0	1	0
Nemeth, 3b	4	0	0	0	3
Jury, 1b	3	0	0	9	0
Hughes, cc	3	0	0	6	1
Erickson, cd	3	0	1	1	0
Moore, 2b	2	0	0	2	2
Brusa, r	3	0	1	4	0
Odrzywalski, l	2	0	0	0	1
a—McManus	1	0	0	0	0
Totaux	29	0	2	24	12

a—Frappa un ballon pour Odrzywalski à la neuvième.

OTTAWA

	AB	P	C	R	A
Karpuk, s-c	2	2	1	3	1
Pontarelli, 2b	3	0	1	2	1
Rascher, cd	4	1	1	1	0
Russian, 3b	3	1	1	2	1
Kivett, r	4	0	2	7	1
Buez, cg	3	0	1	2	0
Metzig, 1b	3	0	1	4	0
b—DeMonica, 1b	2	0	0	1	0
Riley, cd	4	1	1	5	0
Bryant, l	3	2	1	0	2
Totaux	34	7	11	27	5

b—Remplaça Metzig au premier à la 7e.

Par manche:				P	C	E
Auburn	000	000	000	0	2	1
Ottawa	003	110	02x	7	11	1

SOMMAIRE:— Erreurs: Karpuk, Moore. Points produits: Kivett 4, Karpuk, Russian, Metzig. Deux buts: Bryant. Sacrifices: Pontarelli 2, Bryant. Buts volés: Russian, Kivett. Doubles-jeux: Hulik-Moore-Jury. Laissés sur buts: Ottawa 12, Auburn 6. Passe: Odrzywalski 9 (Karpuk 3, Russian 2, Buez 2, Rascher, Kivett), Bryant 1 (Hulik). Retirés: Bryant 3, Odrzywalski 3. Points mérités: Ottawa 5. Arbitres: Gardner, au marbre; Blandford, pour les buts. Durée: 1 h. 57 m.

Elections de la Comin. des Sports demain

La Commission des Sports de la Société St-Jean-Baptiste d'Ottawa tiendra ses élections annuelles, demain soir, à la salle Ste-Anne. Tous les représentants de paroisses sont priés d'assister à cette importante réunion annuelle. Le président actuel est M. Hector Lafrenière, qui a accompli un travail gigantesque durant la saison qui vient de se terminer. La réunion commencera à huit heures précises à la salle Ste-Anne.

Robinson confiant de battre Villemain

On s'attend qu'une foule de 40,000 personnes envahissent le stade Municipal

★ ★ ★

PHILADELPHIE (AFP) — Robert Villemain, plus bronzé que jamais, est arrivé hier soir à Philadelphie, où il doit affronter Ray Robinson demain soir. D'excellente humeur et donnant une grande impression de confiance, le Français n'est resté que quelques minutes à l'hôtel Ritz-Carlton, où est installé son quartier général, et s'est rendu aussitôt dans un cinéma.

"Je me suis reposé toute la journée, nous déclara-t-il auparavant. Pendant ce temps ma femme préparait déjà ma valise pour le grand départ".

Villemain partira en effet le 8 juin pour la France à bord de "L'Ile de France", et sera suivi deux jours après par Jean Bretonnel qui, avançant son départ, quittera les Etats-Unis le 10 juin.

Ray Robinson, son manager, ses entraineurs, son secrétaire et son agent de presse sont également arrivés à Philadelphie dans la soirée de dimanche, venant directement du camp de Pompton Lakes.

"Je pense battre Villemain, nous a-t-il déclaré, mais je n'ignore pas que je devrai effectuer un dur combat".

De quelle façon pense-t-il vaincre? Robinson élude plusieurs fois cette question pour nous répondre finalement: "Je ne puis vous affirmer qu'une chose... c'est que le combat n'ira pas plus loin que la quinzième ronde".

Maintenant que les rivaux sont à pied d'oeuvre, l'attention générale s'est tournée vers le "père temps". Durant toute la semaine il a plu presque chaque jour, et dimanche matin encore le ciel était très nuageux. Heureusement, en fin de journée, un vent du sud a balayé le ciel et le service météorologique annonce du beau temps pour aujourd'hui.

Si ce pronostic se réalise, on prévoit que 40,000 personnes assisteront au combat qui se déroulera en plein air, dans le vaste stade municipal. D'ores et déjà, la location a atteint 70,000 et les organisateurs espèrent que la recette sera de l'ordre de $200,000.

Robinson est naturellement le grand favori à Philadelphie où il a déjà effectué — et remporté — seize combats. La côte lui est favorable à trois et demie contre un. Mais malgré cela, le peu d'argent placé sur Villemain a contraint les "bookmakers" à porter la cote à six contre un.

La pesée aura lieu à midi au siège de la commission de boxe, car rappelons-le, ce combat est reconnu comme le championnat du monde des poids-moyens par la Commission de Pennsylvanie.

Adrien Mourguiart, autre poulain de Bretonnel, combattra au même programme, de même que le grand espoir welter américain Johnny Saxton, qui promet d'être un nouveau Robinson.

Le baseball

SAMEDI

LIGUE AMERICAINE

Détroit, 6; Philadelphie, 1.
Boston, 11; Cleveland, 9.
New-York, 3; Chicago, 1.
New-York, 6; Chicago, 5.
St-Louis à Washington, remise.

LIGUE NATIONALE

Boston, 10; Pittsburgh, 6.
Philadelphie, 6; Chicago, 2.
New-York à Cincinnati, remise.
Brooklyn à St-Louis, remise.

LIGUE INTERNATIONALE

Montréal, 10; Rochester, 9.
Buffalo à Toronto, remise.
Baltimore à Springfield, remise.
Jersey-City à Syracuse, remise.

HIER

LIGUE AMERICAINE

St-Louis, 12; Philadelphie, 5.
Philadelphie, 13; St-Louis, 6.
New-York, 7; Cleveland, 0.
Boston, 17; Chicago, 7.
Détroit, 3; Washington, 0.

LIGUE NATIONALE

St-Louis, 6 Philadelphie, 2.
New-York, 4; Pittsburgh, 3.
Chicago, 13; Brooklyn, 8.
Cincinnati 3; Boston, 0.
Boston, 7; Cincinnati, 6.

LIGUE INTERNATIONALE

Buffalo, 5; Toronto, 1.
Toronto, 14; Buffalo, 6.
Springfield, 6; Baltimore, 4.
Springfield, 1; Baltimore, 0.
Montréal, 9; Rochester, 8.
Rochester, 6; Montréal, 5.
Syracuse, 7; Jersey-City, 5.
Jersey-City, 6; Syracuse, 5.

AUJOURD'HUI

LIGUE AMERICAINE

Détroit à Washington (soir).
Cleveland à New-York (soir).
Chicago à Boston (soir).
Seules joutes au programme.

LIGUE NATIONALE

Brooklyn à Chicago.
Philadelphie à St-Louis (soir).
New-York à Pittsburgh (soir).
Seules joutes au programme.

LIGUE INTERNATIONALE

Rochester à Springfield (soir).
Buffalo à Syracuse (soir).
Montréal à Baltimore (soir).

CLASSEMENT

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy	JEA
New-York	30	11	.732	
Détroit	26	12	.684	2½
Boston	27	18	.600	5
Cleveland	20	20	.500	6½
Washington	19	21	.475	10½
Philadelphie	15	28	.349	16
Chicago	14	27	.341	16
St-Louis	12	26	.316	16½

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy	JEA
St-Louis	24	15	.615	
Brooklyn	24	15	.615	
Philadelphie	24	16	.600	½
Boston	22	18	.550	2½
Chicago	19	18	.514	4
New-York	15	21	.417	7½
Pittsburgh	17	26	.395	9
Cincinnati	12	28	.300	12½

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy	JEA
Rochester	25	15	.625	
Montréal	23	16	.590	1½
Baltimore	18	15	.545	3½
Springfield	19	16	.543	3½
Syracuse	16	15	.500	5
Jersey-City	16	19	.457	6½
Toronto	13	23	.361	10
Buffalo	12	22	.353	10

LIGUE DES FRONTIERES

SAMEDI

Ottawa, 7; Auburn, 0.
Watertown, 16; Kingston, 1.
Seules joutes au programme.

DIMANCHE

Ogdensburg, 9; Ottawa, 6.
Geneva, 4; Auburn, 3.
Watertown, 7; Kingston, 4.
Watertwon, 20; Kingston, 12.

CLASSEMENT

	G	P	Moy	JEA
Ottawa	16	8	.667	
Watertown	13	11	.542	3
Ogdensburg	12	11	.522	3½
Kingston	13	13	.500	4
Geneva	11	12	.478	4½
Auburn	7	17	.292	9

CETTE SEMAINE

Ce soir — Ottawa à Kingston, Auburn à Geneva, Ogdensburg à Watertown.
Mardi — Ottawa à Kingston, Ogdensburg à Watertown, Geneva à Auburn.
Mercredi — Kingston à Ottawa, Auburn à Ogdensburg, Geneva à Watertown.
Jeudi — Kingston à Ottawa, Auburn à Ogdensburg, Geneva à Watertown.
Vendredi — Kingston à Ottawa, Auburn à Ogdensburg, Geneva à Watertown.
Samedi — Ottawa à Kingston, Geneva à Watertown, Auburn à Ogdensburg.
Dimanche — Ottawa à Auburn, Kingston à Ogdensburg, Watertown à Geneva.

LIGUE CANADA-AMERICAINE

	G	P	Moy
Québec	27	9	.750
Schenectady	22	10	.688
Oneonta	19	16	.543
Rome	16	19	.457
Amsterdam	16	20	.444
Trois-Rivières	15	23	.395
Pittsfield	13	29	.321
Gloversville	13	24	.351

LIGUE PONY

	G	P	Moy
Olean	20	10	.667
Hornell	21	11	.656
Hamilton	18	14	.563
Batavia	17	14	.548
Bradford	14	16	.467
Wellsville	12	17	.414
Jamestown	12	18	.400
Lockport	8	22	.267

LIGUE DE L'EST

	G	P	Moy
Wilkes-Barre	23	8	.758
Albany	20	14	.588
Binghamton	19	15	.559
Utica	19	16	.543
Hartford	17	18	.486
Elmira	15	18	.419
Williamsport	11	19	.367
Scranton	7	23	.233

Grands progrès de l'agriculture en Grande-Bretagne

Les agronomes de la région de Québec ont eu récemment l'avantage d'entendre M. Pierre Labrecque, directeur du Service de l'Industrie animale, donner ses impressions de voyage d'étude d'une durée de deux mois qu'il fit l'an dernier en Grande-Bretagne. M. Labrecque faisait partie, à titre de représentant du Canada français, d'une délégation de six agronomes canadiens invités à aller constater sur place les progrès de l'organisation agricole au Royaume-Uni.

Le conférencier a démontré, avec preuve à l'appui, que le cultivateur anglais a considérablement augmenté la production locale de vivres. La superficie en culture s'est agrandie et le cheptel s'est sensiblement accru. Pour laisser à l'industrie plus de main-d'oeuvre, les cultivateurs anglais ont mécanisé leurs fermes au possible. Les recherches agricoles sont à l'honneur depuis longtemps et intensifiées de plus en plus dans les Iles britanniques Des douzaines d'institutions d'enseignement supérieur, comme les Universités de Cambridge, Oxford, Edimburg et autres, où l'en enseigne l'agriculture au degré universitaire, poursuivent de savantes recherches en coopération avec les agronomes et spécialistes "dans le champ". Le Conseil des Recherches agricoles — Agricultural Research Council — est un organisme créé par l'Etat avec des agents nommés par ce dernier, libre de toute attache politique. Il est formé des hommes les plus éminents dans le domaine de la science agricole. Ses fonctions sont les suivantes:

1—Stimuler le développement de la recherche sur les sujets jugés les plus importants.

2—Coordonner les divers projets afin d'éliminer la duplication lorsque non requise.

3—Renseigner les autorités sur les progrès accomplis.

4—Distribuer des fonds votés pour favoriser la recherche.

5—Recruter des jeunes qui montrent des aptitudes pour la recherche.

6—Diriger le personnel scientifique vers les institutions où il est en mesure de rendre le plus de sevices.

7—Maintenir les relations avec les autres centres de recherches au pays et à l'extérieur.

M. Labrecque a souligné que les cultivateurs de Grande-Bretagne ont un grand souci d'avoir les meilleurs pâturages et herbages possibles pour leurs animaux. Une saine alimentation herbagère leur permet de produire la livre de lait ou de viande à meilleur marché. L'agriculture anglaise est un bel exemple de ce que peut faire la science unie à la volonté.

Arrestation faite peu après le vol chez M. A. deCarle

La Sûreté locale a arrêté hier soir deux juvéniles, l'un de 13 ans, et l'autre de 15 ans, accusés d'avoir escamoté la somme de $17 au magasin de M. Albert de Carle, 557, avenue Kirkwood.

Au dire des agents qui ont mené l'enquête, les deux garçons entrèrent dans l'établissement vers 6 heures et demandèrent certains articles. M. De Carle eut à se retourner pour les avoir. Pendant ce temps, ils auraient atteint la caisse, auraient fait main basse sur les $17 et pris la fuite.

Le signalement des voleurs, obtenu grâce au propriétaire de l'établissement, fut aussitôt transmis à tous les policiers en voiture. Et quelques instants plus tard, les agents Gordon Hicks et Donald Renaud apercevaient, à l'angle des rues Bank et Lewis, les deux jeunes hommes mentionnés au début, l'un de 13 ans et l'autre de 15 ans.

L'interrogatoire qui suivit révéla l'endroit de la cache: sous une galerie, rue MacLaren. Les deux garçons furent ensuite conduits à la maison de détention, avenue Bronson, pour comparaître en Cour juvénile très bientôt.

* NATURE PRIMITIVE



A VOUS DE LA PROTEGER

Le MERLE BRUN est un grand oiseau de teinte brun rougeâtre dont la queue est très longue et le bec très allongé et de couleur jaune. Son ventre est blanc fortement taché de noir. Il se cache dans les buissons épais et le bois touffu. Comme il se nourrit en grande partie de vers et d'insectes, il est de notre devoir de le protéger.

A vous d'en bénéficier

CARLING'S
THE CARLING BREWERIES LIMITED
WATERLOO, ONTARIO



Congrès de bûcherons, le 8 juin

L'Union catholique des Cultivateurs ayant été invitée par l'épiscopat de la province de Québec à faire bénéficier les bûcherons de l'organisation professionnelle, elle a accepté, s'est mise activement à l'oeuvre et a déjà contribué à améliorer notablement le sort moral et matériel des valeureux ouvriers de nos forêts.

On conçoit qu'elle n'ait pas refusé de répondre à l'invitation. D'abord, la forêt et le sol arable sont de bien proches parents, puisque bien souvent la première a cédé sa place à l'autre: avant de cultiver tel lopin de terre il fallait bien le défricher. Et puis dans bien des cas le cultivateur d'aujourd'hui est le bûcheron d'hier ou le fils d'un vaillant défricheur. Il y a en outre qu'on trouve encore des cultivateurs-bûcherons et des grands garçons d'agriculteurs qui, la saison propice venue, partent pour les chantiers afin d'avoir à frapper coup et de subvenir, par ce qu'ils gagnent, aux frais de la vie familiale.

Du reste, il n'est pas besoin d'expliquer bien longuement que la tâche d'organiser les bûcherons revenait normalement, en toute logique, à l'U.C.C. Qu'un homme travaille à la coupe et au flottage du bois ou sur une terre en culture, n'est-il pas un ouvrier besognant sur le sol même?

L'U.C.C. s'occupe donc des bûcherons par son Service forestier, et elle les convoque périodiquement à des congrès régionaux et à des assises générales, tout comme elle le fait pour les cultivateurs. Et son journal, "La Terre de Chez nous", sert d'organe aux uns comme aux autres.

Jeudi de cette semaine, 8 juin, ce sera donc au tour de la partie québécoise du diocèse d'Ottawa d'avoir son congrès régional de bûcherons, à Saint-Emile de Suffolk. Ce sera le deuxième congrès du genre dans cette partie du Québec, si nous ne nous trompons, le premier ayant été tenu l'an dernier à Papineauville.

Il faudrait que cette réunion soit pleinement réussie. Pour cela, il faut que tous les intéressés, soit les bûcherons et les cultivateurs qui vont aux chantiers, y assistent aussi nombreux que possible. C'est pour eux qu'elle est organisée, qu'elle se tient. Les organisateurs veulent bien faire tout ce qui dépend d'eux pour assurer le succès de la journée, mais ils comptent aussi avec raison que nos ouvriers de la forêt ne tireront pas de l'arrière, en restant bien tranquillement chez eux. Ils ont besoin de les rencontrer pour les renseigner et bénéficier de leurs propres opinions.

La journée comporte deux grands sujets d'étude et de discussion. Elle s'ouvrira par la sainte messe, à 9 heures. L'avant-midi, on étudiera les problèmes forestiers: salaire minimum, pension des bûcherons, hygiène dans les camps, assurance-chomage, loi des accidents de travail, contrat d'engagement, feuille de règlement, impôt, vente du bois de pulpe, organisation et possibilités, chantier coopératif.

L'après-midi, l'étude portera sur l'établissement rural à propos duquel une grande campagne se prépare par les soins de la Société canadienne constituée à cette fin. On examinera les raisons profondes qui justifient cette campagne, les possibilités existantes d'établissement, ainsi que les moyens de l'organiser et de le financer.

Car, normalement, le bûcheron est appelé à se faire cultivateur, à finir par s'établir, à stabiliser son existence. D'où l'on voit une fois de plus le lieu très réel qui rapproche l'homme de chantier de l'homme des champs lui-même.

Cette question d'établissement et celle du chantier coopératif, qui fut traitée aussi l'an dernier, devraient offrir un intérêt tout particulier à nos bûcherons et agriculteurs. Qu'ils soient donc présents aux réunions de Saint-Emile, dont ils rapporteront des renseignements destinés à produire des initiatives utiles, économiquement et moralement profitables.

L'avance de ce congrès et les détails de son programme nous sont parvenus par "La Terre de Chez Nous", et nous avons cru devoir en profiter pour souligner l'événement en cette page, en y ajoutant un appel tout particulier d'y assister en grand nombre, à ceux pour l'avantage desquels on se donne la peine de préparer et de tenir une journée qu'il importe de rendre fructueuse.

Henri LESSARD

Cela regarde nos quatre cent mille producteurs de lait

D'un bout à l'autre du pays, les quatre cent mille producteurs de lait associés peuvent faire ce qu'aucun d'eux ne peut exécuter seul. C'est pourquoi ils se sont unis dans la Fédération des Producteurs de Lait pour exécuter un programme de publicité et de vente.

Ce programme hardi et progressif, vise à accroître l'achat et la consommation du lait, du beurre, du fromage, de la crème glacée, du lait évaporé, de la poudre de lait et des autres produits laitiers.

Dans le Québec, le Comité de la Fédération est composé d'un représentant de la Coopérative Fédérée, de l'Union Catholique des Cultivateurs et de l'Association des Producteurs de Lait de Montréal.

Comme dans les autres provinces, où de semblables comités poursuivent le même travail, on demande à chaque cultivateur le versement d'une prime d'un sou par livre de gras, sur son chèque du mois de juin, à être versée à la Fédération Canadienne des Producteurs de Lait. La somme complète, jusqu'au dernier sou, sera utilisée pour payer les frais d'une campagne de publicité, de recherche et de vente visant à rendre l'industrie laitière plus profitable.

En raison de la grande opportunité de cette campagne, chaque producteur se fera un point d'honneur de contribuer sa quotepart au succès du relèvement de la principale industrie agricole du Canada et de la province de Québec, en particulier.

BILLETS DE TRAINS À PRIX RÉDUITS pour l'est du QUÉBEC et les MARITIMES

Valables tous les jours du 19 juin au 4 septembre
Durée de validité: 21 jours
Arrêts permis en cours de route

D'Ottawa, Ont., à	
Annapolis Royal	
(via Digby)	$38.20
(via Truro)	42.05
Charlottetown	37.85
Digby	
(via Saint-Jean, N.-B.)	37.00
(via Truro)	43.10
Fredericton	32.10
Gaspé	36.15
Halifax	38.95
Kentville	38.95
Moncton	32.50
Pictou	38.65
Rivière-du-Loup	19.35
Saint-Jean	32.50
Sydney	45.25
St. Andrews	31.10
St. Stephen	30.65
Yarmouth	
(via Digby)	40.55
(via Truro)	43.10

Billets à prix réduits entre autres endroits. Consultez tout agent de billets.



CANADIEN NATIONAL | PACIFIQUE CANADIEN

Un MAL de DOS peut être un Avertissement

Le mal de dos peut être un signe que vos reins ne débarrassent pas comme il faut votre organisme des déchets toxiques et de l'excès d'acidité. Les Pilules Dodd's pour les Reins aident à soulager cet état qui est souvent la cause de maux de reins, maux de tête, douleurs rhumatismales ou repos agité. Elles contiennent des huiles essentielles et des ingrédients médicinaux qui agissent directement sur les reins et les aident à se rétablir. Achetez des Pilules Dodd's pour les Reins. 138-F

Pilules Dodd's POUR LES REINS

La vie agricole

La rotation des cultures est bonne aussi pour le tabac

Faut-il blâmer les producteurs qui récoltent tabac sur tabac sans trop se soucier de la succession des cultures? M. L.-E. Gilmore, de la division des Tabacs à la Ferme Expérimentale d'Ottawa soutient pour sa part que c'est là un mode de culture épuisant pour le sol et que la rotation a sa place dans la culture du tabac comme dans n'importe quelle autre culture.

Les meilleures méthodes, dit-il, sont encore celles qui maintiennent la terre en bon état physique et contribuent à la conservation ou à la rénovation des sols. Parmi celles-là il faut mentionner un choix judicieux des engrais et une succession logique des cultures.

Graminées et céréales d'hiver, continue M. Gilmore, protègent la couche de surface contre l'érosion par l'eau et le vent. De temps à autre, une récolte de legumineuses dans la rotation apporte sa provision d'azote et a pour effet d'établir une meilleure aération dans les sols un peu lourds. L'application de fumier de ferme, l'enfouissement des résidus de récolte, le disquage de la paille de céréale et l'emploi d'engrais chimiques, ce sont là différentes mesures propres à conserver ou à rénover les sols à tabac.

Sur la plupart de ces sols, là surtout où l'on cultive le tabac à cigarettes, le rendement est plus élevé avec une rotation de trois ou quatre ans qu'avec une rotation de deux ans seulement. Si la rotation est longue, le blé-d'Inde et les légumineuses (tréfle et luzerne) doivent venir aussitôt que possible après le tabac afin de prévenir respectivement les dangers de la pourriture brune et de la pourriture noire de la racine. Les grains conviennent bien à n'importe quelle phase de la rotation, mais d'ordinaire précèdent immédiatement la plantation de tabac.

Quant aux résidus fibreux ou ligneux de récoltes, il vaut mieux les enfouir en août ou septembre en même temps qu'une application d'engrais chimiques. On ensemencera ensuite une céréale d'hiver qui servira d'engrais vert le printemps suivant. Pour plus amples renseignements, les producteurs peuvent toujours s'adresser à la Ferme Epérimentale la plus rapprochée.

Perkins, Qué.

Sous la présidence de Mme Adrien Charette a eu lieu récemment l'assemblée mensuelle des dames de l'U. C. F., de Perkins.

Une recette de gâteau fut donnée par Mme Léonard Martin.

Mme Jean-Paul de Rainville expliqua comment ajuster et disposer un patron sur du matériel à la verge, après quoi Mme la présidente examina les travaux que les dames sont actuellement à confectionner, tels que pièces murales, tricots, broderies etc.

M. l'abbé Laberge expliqua la doctrine de la grâce sanctifiante.

Le prix de présence, donné par Mme Edmond Girouard, fut gagné par Mme Fernad Campeau.

Notre prochaine assemblée aura lieu le 13 juin.

Gilberte Gunville,
sec.-trés.

Ste-Anne de Prescott

Le 17 mai, sous la présidence de Mme Adélard Gagnon, dix dames se réunirent pour l'assemblée du cercle.

Mme A. Gagnon a donné sa démission comme présidente.

Elle remercia toutes celles qui l'ont aidée dans ses fonctions durant les 7 années qu'elle les remplit.

Les membres la remercièrent pour tout son travail et son dévouement donnés au cercle depuis sa fondation. Grâce à Mme Gagnon, le cercle marche de succès en succès.

Le prix de présence, don de Mme Paul Titley, fut gagné par Mme Raymond Lanthier.

Il fut décidé qu'il y aurait une assemblée spéciale le 7 juin pour l'élection du conseil de 1950-51 ainsi que pour la lecture du rapport financier de l'année.

L'assemblée régulière aura lieu le 21 juin.

Huguette Bertrand,
sec.

Emploi de la farine de soya dans le régime des poussins

Pour mieux se renseigner sur ce succédané protéique, on a effectué quatre épreuves au Centre de recherches de Beltsville, afin de déterminer jusqu'à quel point la farine de soja et certains autres suppléments protéiques végétaux peuvent remplacer les suppléments protéiques animaux dans le régime des poussins en croissance.

Chaque épreuve portait sur 16 groupes de Rouges du Rhode-Island; dans les deux premières épreuves, il y avait 40 poussins, dans la troisième 35 poussins et dans la quatrième 34 poussins par groupe. Les épreuves 1 et 2 ont duré six semaines et les épreuves 3 et 4, dix semaines. Les poussins étaient élevés dans des poussinières chauffées à l'électricité, dans une éleveuse à 16 parquets, chauffée à la vapeur. Des ripes de bois mou servaient de litière.

Dans les trois épreuves, le mélange alimentaire de base se composait des ingrédients suivants: maïs jaune moulu, avoine entière moulue, gru blanc de blé, son de blé, farine de soja, pierre à chaux moulue, farine de feuilles de luzerne, sel manganésé et stérol animal activé avec "D". A ce mélange de base, des mélanges de suppléments protéiques ont été ajoutés en de telles quantités et la proportion de substances minérales et de vitamines a été ajustée de façon que la teneur en protéines, en minéraux et en vitamines de tous les régimes fussent approximativement égales à celles des régimes témoins qui contenaient de la poudre de lait écrémé et des déchets de viande.

Les suppléments protétiques nourris aux groupes d'essai de poussins dans les premières épreuves étaient des déchets de viande, de la poudre de lait écrémé, de la farine de soja, du tourteau de coton et de la farine d'arachides.

Les suppléments protéiques donnés aux différents groupes de poussins dans la deuxième épreuve étaient les suivants: déchets de viande et de poudre de lait écrémé, tourteau de coton, farine d'arachides, farine de sardines, gélatine et caséine.

Les grains de base et les suppléments protéiques reçus par les différents groupes de poussins dans la troisième épreuve étaient comme suit: maïs jaune moulu, avoine moulue, blé moulu, poudre de lait écrémé et déchets de viande, farine de soja fermentée, farine de soja autoclavée, et fermentée. Dans la quatrième épreuve, on s'est servi de gru blanc de blé, de son de blé et de farine de poisson, en plus de la farine de soja.

Dans ces expériences où 64 groupes de poussins Rouges du Rhode-Island ont été employés, on a préparé toute une série de régimes dans lesquels la farine de soja remplaçait tous les suppléments protéiques animaux. Lorsqu'il n'y avait pas de suppléments protéiques animaux, il a fallu 35 p. 100 de farine de soja dans le régime pour maintenir la pousse rapide des poussins jusqu'à l'âge de dix semaines.

De plus faibles quantités de farines de soja, ou des combinaisons de farine de soja, de farine d'arachides et de tourteau de coton, n'ont pas donné des résultats satisfaisants. Les déchets de viande et la poudre de lait écrémé dans les proportions de 3 et de 5 p. 100 respectivement ont amélioré le régime de farine de soja dans une assez grande mesure pour permettre leur emploi lorsqu'on peut se les procurer à des prix raisonnables. La farine de sardine (2 p. 100) a provoqué une telle amélioration dans le régime de farine de soja que ce régime était supérieur à tous les autres, y compris même le régime pour les poulets à griller de haute qualité, lequel a été utilisé comme régime témoin positif. Mais dans ce dernier cas la supériorité n'était pas marquée. La protéine de levure n'a pas remplacé la protéine de la farine de soja. Dans ces épreuves, le blé s'est montré supérieur au maïs ou à une combinaison de maïs et d'avoine, en tant que céréale des régimes contenant une proportion élevée de farine de soja.

Etant donné les résultats obtenus dans cette épreuve, il semble qu'on puisse employer la farine de soja comme le seul supplément protéique dans un régime pour poussins en croissance. Le bon traitement à la chaleur de la farine de soja est de la plus haute importance. Pour obtenir de bons résultats avec la farine de soja comme seul supplément protéique dans un régime destiné aux poussins en croissance, on ne doit pas la soumettre à un chauffage insuffisant, ni la surchauffer; elle doit fournir au moins 14 p. 100 de la protéine brute du régime et être complétée avec des vitamines et des substances minérales.

La farine de sardine possède une valeur exceptionnelle à titre de supplément protéique pour la farine de soja.

(J. C. Hammond et H. W. Titus — Extrait de "Poultry Science", janvier 1944. — Résumé par Jean-L. Roy, technicien avicole, F.E.C., Ottawa).

L'herbe à la puce peut s'identifier assez facilement

Certes, on ne doit pas voir l'herbe à la puce là où elle n'est pas, mais il faut savoir la reconnaître et l'identifier partout où elle attend ses victimes. C'est encore le meilleur moyen de la combattre efficacement

L'herbe à la puce est la seule plante indigène canadienne qui porte des feuilles trifoliolées et des fruits blancs. Autrement dit, sa feuille est composée de trois folioles semblables et ces folioles sont toujours par groupe de trois. Et puis ses feuilles — toujours composées chacune de trois folioles— alternent sur la tige. Elle croit à la manière d'un lierre rampant sur les rives des lacs, au bord des chemins, des rivières et voies ferrées, dans les endroits pierreux. Le principe toxique de la plante est dans la sève blanche et huileuse qu'on peut apercevoir facilement à la suite de la moindre meurtrissure de la tige, par exemple.

Touristes et pique-niqueurs doivent donc éviter de s'en approcher en toute occasion et en tout lieu. Et surtout qu'ils ne s'imaginent pas être à l'abri de son atteinte en étendant une couverture sur le sol, car la couverture emportera souvent avec elle un peu de cette sève toxique capable de jouer de vilains tours à la prochaine sortie. Les habits, les outils aussi bien que les chiens et les chats peuvent aussi porter de l'herbe à la puce.

Le minitère fédéral de l'Agriculture distribue un court bulletin bien illustré intitulé "L'Herbe à la puce", qui porte le numéo 820. On peut l'obtenir gratuitement en le demandant au ministère de l'Agriculture, Ottawa.



Clarence Creek, Ont.

Le 17 mai, sous la présidence de Mme Lucien Massé, 15 dames tinrent la réunion du cercle.

M. l'aumônier félicita l'assistance et il y eut lecture de l'Evangile par Mme Massé.

Travaux manuels: paire de gants tricotés de fil mercerisé, par Mme H. Barbeau, ainsi qu'un joli châle reversible; joli câble de lit, tricot coquille, par Mlle A. Renaud; jolis poignées tricotées de restes de fil, par Mme E. Lemay; beau tapis crocheté, par Mme E. Charbonneau. Travaux pour l'exposition.

Nous avons résolu de ne pas oublier d'être présentes à la soirée de travail et de penser aux élections.

Prochaine assemblée: le 21 juin.

Nous avons appris le chant "Croix du Chemin", que nous avons exécuté à l'assemblée.

Annette David,
sec.

Ste-Cécile de Masham

Le 10 mai, sous la présidence de Mme Antoine Gauvreau, 30 dames se réunirent pour l'assemblée du cercle.

Malgré sa récente maladie, M. l'aumônier nous fit une courte visite et nous parla de l'U. C. F., de l'U. C. C. et des diverses organisatrices d'un Yoker qui eut lieu dernièrement au profit du cercle, ainsi que du tirage d'un service de vaisselle, dont l'heureuse gagnante fut une jeune fermière, Mlle Thérèse Renaud.

Parmi les ouvrages, les dames admirèrent l'ingéniosité de Mlle G. Sincennes qui présenta un coussin à l'aiguille poinçon; un manteau refait dans un vieux, par Mme Salomon Beaudoin; une robe-soleil par Mme Raphaël Gauthier; poignées de cuisine et bérêt de laine, par Mme Isaïe Brazeau; taies d'oreillers brodées par Mlle Léonie Beaudoin.

La soirée se termina par un programme récréatif comprenant trois parties de bingo dont les heureuses gagnantes furent Mme Salomon Beaudoin, André Legros et Arthur Renaud.

Le prix de présence fut gagné par Mlle Léonie Beaudoin et celui des travaux, par sa mère, Mme S. Beaudoin.

Nous avons décidé de donner $5.00 à la Croix-Rouge.

La prochaine assemblée aura lieu le 14, 2e mercredi de juin.

Mme Aimé Bélanger,
sec.

LES DENTIERS
bougent ou glissent-ils ?

FASTEETH, une poudre améliorée qu'on saupoudre sur les dentiers supérieurs ou inférieurs, tient les fausses dents plus fermement en place. Les dentiers ne glissent, ni se déplacent. Aucun goût ou sensation de gluant, collant ou pâteux. FASTEETH est alcalin (non acide). Ne sûrit pas. Prévient "l'odeur de denture" (haleine de denture. Procurez-vous FASTEETH à n'importe quelle pharmacie.

LE PLAN BUDGET 'charbon bleu' aide une famille de 5



Le père de famille apprécie ce plan parce qu'il l'aide à "joindre les deux bouts". Il offre 3 avantages: 1. Des paiements différés à conditions faciles. 2. Plus de soucis puisque le charbon est livré tôt . . . et est tout payé avant l'hiver. 3. Les coupons de paiement simplifient la comptabilité du ménage. Et le Plan Budget vous économise de l'argent.

PLUS TÔT VOUS COMMENCEZ PLUS VOUS ÉCONOMISEZ

TÉLÉPHONEZ-NOUS AUJOURD'HUI

D. GRANDMAITRE
131, Ch. Montréal, Eastview
Téléphone: 2-0241

BOUCHER FRERES
30, rue St-Jacques, Hull
Téléphone: 5-7231

Chauffez au 'charbon bleu': vous apprécierez la DIFFÉRENCE

Les résultats confirment la valeur des nourritures "Goodyear"



SPRUCEHAVEN FARM TRIUMPH, la belle vache photographiée ci-haut à la fin de sa lactation record-mondial, vient d'être couronnée "REINE DU MONDE LAITIER", quand elle a fini le 25 avril dernier, un nouveau record CHAMPIONNAT MONDIAL avec 31,878 lvs de lait (1,365 lvs de gras) dont une moyenne de 4.28% durant 365 jours a trois traites par jour. Elle devient donc la plus haute productrice de gras de toutes lès races bovines de l'univers. Triumph est la propriété de M. H.-L. Guilbert de la Ferme des Eglantiers, Verchères, Québec.

Eleveurs remarquez

L'excellente condition dans laquelle TRIUMPH a fini sa lactation!
La bonne apparence générale de TRIUMPH en dépit de sa lactation Championne!

TRIUMPH a fini sa lactation en produisant 80 livres de lait par jour, qui contenait 5.4% de gras! Triumph a produit en moyenne 87 livres de lait par jour pour 365 jours! Une vraie championne. ELLE EST EN REALITE UNE GRANDE CHAMPIONNE!

M. Guilbert s'est assuré que TRIUMPH ait le meilleur soin possible, et les nourritures GOODYEAR ont été choisies pour cette REINE, aussi bien que pour tout le troupeau de la Ferme des Eglantiers. M. Guilbert ne pouvait pas faire de meilleur choix.

Ce sont les nourritures qui apportent des RESULTATS

Les nourritures à bétail GOODYEAR, sucrées avec de la mélasse, sont fabriquées avec des ingrédients de la plus haute qualité disponible, et contiennent les quantités exactes requises de protéine gras, fibre, vitamin, et minéraux, et sont bien balancées en matière digestible qui guarantit la haute production de lait et de gras tout en gardant la vache en bonne condition.

Eleveurs :-

Ce sont les résultats qui comptent, et pour les meilleurs résultats, donnez les nourritures GOODYEAR, les moulées éprouvées pour meilleur rendement, bon profit, et toujours bas en prix.

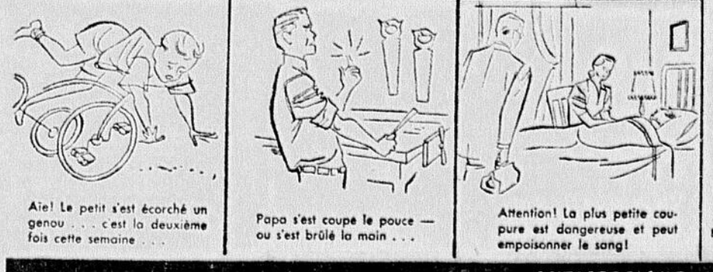
LES NOURRITURES A BETAIL, A VOLAILLES, et à PORC GOODYEAR sont disponibles chez votre distributeur de moulée local. Au cas où vous n'avez pas de distributeur, nous pouvons vous accommoder directement de notre usine de GREEN VALLEY, Ont. Adressez-vous à

"ENGRAIS GOODYEAR"

J. VAILLANCOURT, Prop.

GREEN VALLEY, Ont. Téléphone:- Alexandria 63 et 157

Á L'ANNÉE LONGUE!



PRÉVENEZ L'INFECTION CE SOIR avec OLYMPENE, le liniment antiseptique. Gardez toujours une bouteille d'OLYMPENE à portée de la main: il purifie coupures, meurtrissures et brûlures soulage et guérit. Il s'emploie également dans les cas de mycôse des pieds (pieds d'athlète) et peut servir de lotion à massage ou pour les bains de pieds

un produit de NORTHROP & LYMAN Etabli en 1854



Pour calmer CE SOIR un dos, des jambes et des bras douloureux..

Le liniment ANTISEPTIQUE OLYMPENE

ÉPROUVÉ ET APPROUVÉ PAR LE "SPORTS COLLEGE"

Cotes de la Bourse

par la Presse Canadienne

Bourse de Montréal

Ventes		Haut	Bas	11.30
130	Abitibi	32⅞	32⅝	32⅝
1315	Do P.	24⅜	24¼	24⅜
700	Algoma	16⅝	16⅝	16⅝
1000	Argus	8	8	8
232	Asbestos	30	29⅝	29⅞
1450	Bath	30	30	30
780	Bell	42½	42¼	42⅜
6660	Brazil	23¼	22¾	23⅛
75	Ba Oil	25⅞	25⅞	25⅞
100	Do P.	26½	26½	26½
225	Bc Pow	31¾	32	31¼
1800	Do B	4.95	4.55	4.95
50	Can SS	20½	20½	20½
705	C Brew	22¼	22	22
25	Cdn Car	11⅞	11⅞	11⅞
5	Do A	15	15	15
855	Cel	39	38¾	39
650	Do $1	24	24	24
26	C Loco	28	28	28
1225	CPR	18¾	18⅝	18⅝
31	Cockshutt	16⅝	16⅝	16⅝
110	C Smelt	103½	102½	103½
25	Con Gls	24¾	25⅜	25⅜
1425	Seagram	23⅛	23	23⅛
125	Dom Bridge	46⅝	46⅜	46⅝
230	Dom S Cb	19¼	19⅛	19⅛
275	Dom ar	23	23	23
205	Dom Textile	11⅞	11⅞	11⅞
25	Donohue	19½	19	19½
75	Eddy A P	18½	18¾	18½
205	Electrx	17⅛	17⅛	17⅛
425	Fraser	31	30¾	31
50	Gypsum	20½	20¼	20½
280	H Smith	49	49	49
115	Hudson Bay	47	47	47
989	Imp Oil	26⅞	26Z	26⅞
25	Imp Tob	14	14	14
775	Ind Accp	39½	39	39½
325	Do $1.60 P	39⅝	39	39¾
50	Int Coal	26½	25½	25½
100	Int Brnz	5	5	5
933	Int Nick	35⅝	35¼	35¼
25	Int Pap	50	50	50
505	Int Pete	11½	11½	11½
125	Int Util	24	23¾	24
25	Lang	16	16	16
110	Massey	29¼	29¼	29¼
75	McColl	13⅞	13⅞	13⅞
105	Mtl Loco	20	20	20
430	N Brew	32	31⅛	31⅛
100	N Drug	8½	8½	8½
25	N Stl Car	22	22	22
100	Nia Wire	23	23	23
210	Noranda	70	69¾	70
105	Ogilvie	21	21	21
40	Pow Riv	56⅝	56⅝	56⅝
400	Price	83¼	83¼	83¼
50	Prov Trans	15¼	15¼	15¼
250	Royalite	14	14	14
50	Stl Corp	18	18	18
38	Stl Pap	99½	99½	99½
140	Shawinigan	25¼	25¼	25¼
150	Stan Chem	8⅝	9¼	9¼
200	Steel	22⅝	22⅝	22⅝
50	Do P	24⅝	24⅝	24⅝
50	Un Steel	8¼	8¼	8¼
300	Winnipeg El	37	37	37
25	Zellers	15⅜	15⅜	15⅜
	BANQUES			
20	Can Nat	20¼	20¼	20¼
325	Commerce	26¼	26¼	26¼
625	Montreal	29½	29½	29½
76	Nova Scotia	41½	41½	41½
75	Royal	29	29	29
	CURB			
175	Arg Nfld	19½	19½	19½
4785	Do S.O.	19⅛	18⅝	19⅛
225	Atlas	8¾	8¾	8¾
1400	Bath	8	8	8
25	Bc Pack	7	7	7
55	Bc Pulp	107	105	107
60	Brown P	109½	109½	109½
100	Cii Tru	7½	7½	7½
2175	Cw Lumb	5.00	4.95	5.00
100	Cgn Cl	4.50	4.50	4.50
2425	Con Pap	26⅝	26½	26⅝
500	Dom Oil	40½	40½	40½
150	Donn	20⅝	20½	20⅝
100	E Stl	4	4	4
60	Ford A	41¾	41¾	41¾
60	t Yakes	21¼	21¼	21¼
175	I Paint A	9	9	9
25	Invt Fnd	14	14	14
80	Lowney	16	16	16
250	Ma.well	6¾	6¾	6¾
25	Melch P.	10¾	10¾	10¾
2050	Mar Tel	86	80	86
170	Minn Ont	22	22	22
10	Moore	81	81	81
525	M Roy Rice	11½	11½	11½
15	Que Tel	11¾	11¾	11¾
25	Un Gas	17	17	17
	MINES			
45500	Anacon	2.72	2.60	2.68
2400	Ascot	1.34	1.31	1.34
800	E Sulliv	6.90	6.85	6.90
300	Bell Chib	.43	.43	.43
10000	Bonvil	.20½	.20½	.01½
4000	Queenstown	1.65	1.65	1.65
6000	Silv Mill	1.02	1.02	1.02
1500	Canoego	.07½	.08½	.07½
500	Cart Mal	.04	.04	.04
2000	Formaq	.09½	.09½	.09½
500	oldbeam	.06	.06	.06
100	Hollinger	.10⅜	.10⅜	.10⅝
2000	J Lake	.06¼	.06	.06
2333	Jaculet	.53	.52	.52
20000	Kayrand	.27	.25	.25
45000	Lalulama	.76	.75	.76
100	L Shore	.12¼	.12¼	.12¼
2500	MacDonald	.55	.55	.55
28000	Omega	.15	.14	.15
400	Santiago	.08	.08	.08
500	Soma	.05	.05	.05
1000	Stada	.50	.50	.50
5500	Standard	.16	.15½	.15½
500	Villbona	.22	.22	.22
1000	Vinray	.05¼	.05¼	.05¼
4000	Wendell	.28	.27	.27
8750	W Ashley	.51½	.50	.50
10500	Westvil	.08	.7⅜	.08
200	Ventures	7.10	7.10	7.10
	HUILES			
40	Ang Cdn	5.10	5.10	5.10
100	Gent Leduc	1.55	1.55	1.55
500	Gen Pete	1.90	1.90	1.90
50	Gen Pete	1.90	1.90	1.90
200	Do A	1.85	1.85	1.85
200	Pac Pete	5.90	5.90	5.90
1000	Con Home	.07	.07	.07
6000	Omnitra	.07½	.07½	.07
2800	Pan West	.52	.50	.51
500	Pic Pete	.28	.28	.28
7100	Superior	.92	.90	.92

Ventes approximatives — 11 h. 30 a.m.: Industrielles, 45,000; Mines, 191,200

Bourse de Toronto

Ventes		Haut	Bas	A midi
15	Abitibi	33	33	33
580	Abitibi P.	24⅜	24⅛	24⅜
50	Agnew	8½	8½	8½
800	Akaitcho	1.55	1.55	1.55
675	Algoma	16⅝	16⅝	16⅝
225	Aluminium	64¼	64	64¼
25	Alum. of Can. P.	26⅜	26⅜	26⅜
1500	Am. Larder	.32	.30	.32
12900	Anacon	2.72	2.61	22.67
845	Anglo Cdn.	5.15	5.10	5.15
$3000	Aquarius	.59	.55	.56
2900	Ascot	1.34	1.30	1.30
750	Atlantic Oil	1.99	1.95	1.95
1000	Aumaque	.28	.27	.27
1000	Bankfield	.10	.10	.10
10	Bk. of Mont.	29½	29½	29½
60	Bank of Tor.	41	41	41
2700	Barnat	1.77	1.74	1.74
2500	Base Metals	.37½	.37	.37½
50	Bathurst A	30	30	30
200	Bathurst B	8	8	8
75	Beatty	11⅞	11⅞	11⅞
745	Bell	42¼	42¼	42⅜
300	Belleterre	5.75	5.75	5.75
500	Berens	.33½	.33½	.33½
50	Bertram	6¾	6¾	6¾
3400	Beycourt	.52	.49	.50
9500	Bonville	.20½	.20	.20
1000	Bordulac	.18	.18	.18
3500	Boymar	.16½	.16¼	.16¼
7515	Brazilian	23½	22⅝	23⅛
10500	Brewis	.16	.14⅜	.14⅜
400	BA Oil	25⅞	25⅞	25⅞
300	BA Oil P.	26½	26½	26½
080	BC Forest	3.95	3.90	3.90
100	BC. Pack. A	11¼	11¼	11¼
375	BC Power A	31½	31⅜	31½
2287	BC Power B	4.85	4.50	4.85
9800	Brit. Dom.	.36½	.36	.36
1500	Broulan	.67	.66	.67
80	Bruck B	6¾	6¾	6¾
3000	Buffadison	.17	.16½	.16½
230	Buff. Ank.	1.85	1.85	1.85
130000	Buffalo Cdn.	.27½	.25	.27
2000	Buff. Ri.	.08¾	.08¾	.08¾
200	Bur. Steel	16½	16½	.16½
300	Burrard A	7½	7½	7½
100	Cal. & Edm.	8.55	8.55	8.55
100	Campbell	2.52	2.52	2.52
23450	Calvin	5.30	5.15	5.15
6	C. Per. Mtge.	227	227	227
265	Bk. of Com.	26½	26⅜	26½
350	Cdn. Brewer.	22¼	22	22¼
170	Canners	19¼	19¼	19¼
35	Cdn. Cel.	39¼	39¼	39¼
50	C. Alcohol A	190½	10½	10½
100	Cdn. Loco.	28	28	28
1500	Cdn. Mal.	.92	.92	.92
250	CPR	18¼	18⅛	18¼
9200	Cent. Leduc	1.55	1.50	1.54
1275	Cent. Pat.	.93	.93	.93
6000	Cheskirk	.08¾	.08	.08¾
700	Chesterville	1.01	1.00	1.00
2200	Chimo	.34	.34	.34
1500	Citralam	.05	.05	.05
700	Coastal	.70	.70	.70
700	Cochenour	2.08	2.07	2.07
200	Cockshtt	16⅞	16⅝	16⅞
500	Colomac	.06	.06	.06
31700	Con. Ansley	.26½	.25	.26
500	Con. Astoria	.13	.13	.13
3500	Con. Beattie	.68	.68	.68
3000	Con. Homes.	.07¼	.07¼	.07¼
1500	Con. Lebel	.09½	.09½	.09½
1000	Con. Howey	.59	.59	.59
70	Con. Smelters	103¾	103	103
37	Con. Gas	168	166	168
4100	Conwest	1.50	1.50	1.50
2000	Crestaurum	.24	.23	.24
6200	Crowshore	.22	.20	.20
1000	Daragon	.22	.22	.22
500	Davies Pete.	.29	.29	.29
2500	Decalta	.19	.19	.19
2300	Del Rio	.87	.87	.87
3500	Discovery	.51	.51	.51
300	Dist. Seag.	23½	23¼	23¼
115	Dome	17⅜	17⅜	17⅜
35	Dom. Bank	27½	27½	27½
810	Dom. Foundry	33¼	32½	33¼
100	Dom. Steel B	19¼	19¼	19¼
25	Dom. Stores	38⅛	38⅛	38¼
100	Dom. Wool	9	9	9
500	Duvay	.08	.08	.08
1500	East Amphi.	.17	.16	.17
500	East Crest.	.07	.07	.07
2000	E. Maiartic	2.30	2.30	2.30
2700	E. Sullivan	6.85	6.80	6.85
25	East Steel	4.00	4.90	4.00
90	Eddy	18½	18½	18½
11550	Elder	.68	.64	.65
600	Eldona	.34	.34	.34
2000	El. Pen. Rey.	.18	.18	.18
2000	El. Sol.	.08¾	.08¾	.08¾
2800	Falconbridge	5.40	5.25	5.40
25	Famous Play.	15	15	15
900	Fed. Pete.	5.30	5.25	5.30
330	Ford A	41¾	41¼	41¼
500	Frobisher	2.99	2.95	2.99
19	Gair P.	95	95	95
25	Gat. Pow. P.	107¾	107¾	107¾
1500	Gen. Pete.	2.00	1.95	1.95
1000	Gen. Pete. A	1.95	1.95	1.95
992	Giant	8.85	8.75	8.85
9500	Gold Eagle	.11	.11	.11
1000	Golden Arro.	.09	.08	.09
1500	Goldhawk	.09¾	.09½	.09½
5000	Goldora	.06	.06	.06
3100	Garrison	1.96	1.92	1.93
20200	Grah. Bousq.	.29	.24	.28
75	Gl. Paper	12½	21¼	21¼
80	Gl. Paper P.	46	46	46
365	G. W. Coal	22½	22	22½
30	G. W. Saddle	9¾	9¾	9¾
500	Guif Lead	.15	.15	.15
10	Gypsum	20¼	20¼	20¼
145	Ham. Bridge	13¼	13¾	13¼
125	Hardg. Carpet	9½	9½	9½
10700	Hard Rock	.60	.58	.59
1000	Harricana	.11	.11	.11
1300	Hasaga	.40	.40	.40
1000	Heath	.10¾	.10	.10
500	High Bell	.77	.77	.77
50	Hinde	17½	17½	17½
500	oHme	15⅝	15½	15½
200	Hollinger	14¼	14¼	14¼
5500	Homer	.14⅜	.14½	.14½
7500	Hugh Mal.	.06	.06	.06
80	Hunts A	7¼	7¼	7¼
420	Hunts B	7¼	7¼	7¼
50	Imp. Bank	31⅜	31⅜	31⅜
4027	Imp. Oil	26⅞	26⅝	26⅞
10	Imp. Tob.	14	14	14
454	Inglis	13	13	13
500	Inspiration	.41	.41	.41
25	Int. Bronze P.	18¼	18¼	18¼
190	Int. Metals	31¼	31	31
1070	Int. Nickel	35¼	35¼	35¼
205	Int. Pete.	11⅝	11½	11⅝
1500	Jacknife	.08½	.08½	.08½
1500	Jaculet	.53	.52	.5
1000	Jellicoe	.10½	.10½	.10½
1000	Joburke	.13	.13	.13
600	Joliet	.68	.68	.68
16500	Kayrand	.27	.24½	.25
1000	Kelore	.10	.10	.10
50	Kelvinator	70	70	70
13250	Key Boycon.	.19	.18	.18½
325	Kerr. Add.	18¾	18¾	18¾
400	Kirk. Lake	1.27	1.27	1.27
40	Labatt	19½	19½	19½
210	Labrador	4.70	4.70	4.70
10000	Laguerre	.17½	.17	.17
14000	L. Fortune	.11	.11	.11
5250	Ladulama	.75	.72	.75
2000	L. Lingman	.43	.41	.41
3000	Lake Osu.	.67½	.65	.65
1800	L. Rowan	.19	.19	.19
3350	Lake Shore	75	75	75
100	La Luz	1.80	1.80	1.80
4000	Larder U.	.05	.04⅞	.05
700	Leitch	1.18	1.17	1.18
500	Lexindin	.07⅝	.07⅝	.07⅝
140	Lobiaw A	32¼	32¼	32¼
75	Lowney	16¾	16¾	16¾
3500	Lynx	.35	.33	.35
250	Macassa	2.70	2.61	2.70
2500	MacDonald	.55	.55	.55
2000	Macfie	.08	.08	.08
4500	Macho	.19½	.19¼	.19½
1000	MacLeod	3.40	3.25	3.30
1200	MacMillan B	10¼	10¼	10¼
800	Madsen	2.85	2.85	2.85
1000	Magnet	.46½	.46	.46
1000	Magnet	.46½	.46	.46
1200	Mal. GF.	3.15	3.15	3.15
1000	Maralog	.05¼	.05¼	.05¼
2000	Marcus	.28	.27	.28
1000	Martin	.07	.07	.07
445	Massey	29¼	28⅞	29
100	McColl	13⅞	13⅞	13⅞
5	McColl P.	98½	98¼	98½
5	McIntyre	62½	62½	62½
1500	McLellan	.10	.10	.10
2500	McMarmac	.09½	.08½	.09½
500	McWatters	.12	.12	.12
1100	Milton	2.00	1.95	2.00
3000	Moneta	.35	.35	.35
275	Moore	.81	.81	.81
30700	Mosher	.63	.59	.62
26500	Mylasamque	.17	.15¼	.16½
5	Nat. Brew.	31¾	31⅝	31¾
225	Nat. Drug P.	12	12	12
200	Nat. Hose. B	22	21¾	22
3090	Nat. Pete.	2.75	2.70	2.70
500	New Calumet	1.55	1.55	1.55
1100	New Dicken.	1.10	1.06	1.09
23000	New Goldvue	.46	.45	.46
1700	Ne wJason	.45	.45	.45
14100	Newlund	3.60	3.45	3.55
1750	New Norse.	.25	.24	.25
4000	New Pacalta	.10¾	.10	.10¼
500	New Rouny	.10	.10	.10
37500	New Thurb.	.23	.20	.22
5500	Nib	.10	.09	.10
3600	Nicholson	.56	.56	.56
100	Nipissing	1.20	1.20	1.20
10	Noranda	70	70	70
100	Nordon	.10	.10	.10
10400	Norlartic	.71	.70	.70
2300	Normetal	3.20	3.15	3.15
2500	Norpick	.08½	.08	.08
1000	North Denis.	.24	.24	.24
1000	North Inca.	.10	.10	.10
200	O'Brien	1.91	1.91	1.91
11500	O'Leary	.26	.25½	.25½
340500	Omega	.15¾	.14	.15
11200	Omnitrans	.07¼	.07	.07
11800	Osisko	1.38	1.32	1.32
1250	Pac. Pete.	6.00	5.90	5.90
6700	Pan Wester.	.51	.50	.50
11500	Paymaster	.32	.30	.32
10	Photo Eng.	27	27	27
112300	Piccadilly	.29½	.26	.28
7875	Pickle Crow.	2.90	2.81	2.85
208100	Porc. Pen.	.21	.18	.19
60	Powell River	56¾	56¾	56¾
1200	Polaris	3.50	3.45	3.50
1500	Pros. Air	3.50	3.50	3.50
5300	Queenston	1.68	1.63	1.64
45	Quemont	21	21	21
7000	Quesabe	.81	.77	.79
1000	Regcourt	.07⅝	.07⅝	.07⅝
100	Rob Little	10¾	10¾	10¾
1500	Roche	.12½	.12½	.12½
1250	Rayalite	13⅞	13⅜	13¾
4500	Roybar	.10	.09½	.09½
1000	Rupununi	.03⅜	.03⅜	.03⅜
285	Russell	19¼	19¼	19¼
500	Ryanor	.15	.15	.15
50	St. Law. Pap. 1P.	99	99	99
140	St. Law. Pap. 2P.	58	58	58
500	San Antonio	3.30	3.30	3.30
1000	Senator	.32	.32	.32
2000	Shawkey	.34½	.34½	.34½
200	Sheep Creek	1.17	1.17	1.17
4000	Silanco	.22½	.22	.22
13100	Silver Miller.	1.03	1.00	1.00
60	Silv. Dai. A	10¼	10¼	10¼
75	Simpsons B	24⅝	24⅝	24⅝
50	Simpsons P.	98¾	98½	98½
1050	Siscoe	.42	.42	.42
3800	Sladen	1.00	.97	1.00
2000	South Braz.	.15	.15	.15
3033	Stadacona	.50	.50	.50
25	Stand. Chem.	9¾	9¾	9¾
30	Stand. Pav.	17	17	17
75	Steel of Can.	22⅞	22⅝	22⅝
150	Steel of Can. P.	24¼	24	24¼
500	Steep. Rock.	3.35	3.35	3.35
1000	Sturgeon	.22	.22	.22
1400	Superior Oil	.93	.93	.93
1800	Sylvanite	1.53	1.50	1.51
15	Tamblyn	30½	30½	30½
6215	Teck Hughes	3.05	3.05	3.05
50	Tor. Elev.	10⅛	10⅛	10⅛
10700	Tower Pete.	.39	.39	.39
275	Trad. Fin. A	33	33	33
100	Trad. Fin. B	33	33	33
1100	Tran. Res.	.52	.51½	.52
785	Union Gas	17	16½	17
45	Unit. Corp. B	28	28	28
600	Un. Keno	6.25	6.20	6.25
1000	United Oil	.48	.48	.48
550	Upp. Canada	3.20	3.20	3.20
1000	Vicour	.10½	.10½	.10½
23000	Villbona	.22	.21	.21
100	Waite	9.15	9.15	9.15
50	Walker	45¼	45¼	45¼
95	Wetteel	59	58½	59
2000	West Ashley	.50	.49	.50
15	Weston P.	101	101	101
500	Winch. Lard	.09½	.09½	.09½
695	Wpg. El.	37¾	37	37⅛
1600	Wright Har.	2.05	2.02	2.05
100	Yknife. Bear.	1.13	1.13	1.13
	CURB			
155	Asbestos	29⅝	29⅝	29⅝
500	Brown Co.	5⅝	5⅝	5⅝
25	Brown Co. P.	110	110	110
250	C. & D. Sug.	21⅝	21⅝	21⅝
10	Cdn. Vickers	111¾	111¾	111¾
625	Con. Paper	26⅝	26⅝	26⅝
500	Dalhousie	.48	.48	.48
10	Dom. Bridge	46½	46½	46½
150	Int. Paper	50¼	50	50
450	M. & O. Pap.	22	22	22

Total des ventes: 1,776,000.

Le monde financier

Les grains

WINNIPEG (PC) — La demande des expéditeurs de l'Est a fait son apparition dans les cotes à terme de l'avoine et de l'orge, au marché des grains de Winnipeg aujourd'hui. Le seigle a été l'objet de quelques transactions alors que le lin n'était pas ouvert.

On a autorisé les transactions des futures de décembre aujourd'hui. L'avoine de décembre s'est ouverte à 84 mais il n'y a pas eu de transactions dans l'orge et le seigle.

Les prix à 11 heures ce matin:

Avoine: juillet, 1⅛ plus haut à $1.03⅛; oct., un cent plus haut à 89; déc., 84.

Orge: juillet, 1¼ plus haut à $1.43A; oct., ⅞-¾ plus haut à $1.21⅜A; déc., non ouvert.

Seigle: juillet, sans changement à $1.52B; oct., sans changement à $1.53⅜B; déc. non ouvert.

Lin: non ouvert.

CHICAGO (PA) — Des prix stables prédominaient au Board of Trade de Chicago, à l'ouverture ce matin. Il n'y avait pas beaucoup de changements de prix et les affaires étaient plutôt lentes.

Le blé s'est ouvert de ⅛ plus bas à ⅜ plus haut, juillet $2.16¾; le maïs était de ⅛ plus bas à ½ plus haut, juillet $1.47½, et l'avoine, de ⅛ plus bas à ⅛ plus haut, juillet 82-82¼. La fève soya était d'inchangée à ¼ plus haute juillet $3.21½-$3.22.

Sommaire de la Bourse

MONTREAL

MONTREAL (PC) — Les valeurs affichaient une tenue de stable à plus ferme, à l'ouverture de la Bourse de Montréal aujourd'hui.

Les avances et les quelques reculs se limitaient aux petites fractions.

Les gains: Abitibi "privilégiées" Algoma, Bell, B.C. Power "A" et "B", Howard Smith, Imperial Oil, Industrial Acceptance, Nickel et Massey-Harris.

TORONTO

TORONTO (PC) — Les industrielles semblaient vouloir continuer leur avance des trois derniers jours, à l'ouverture de la Bourse de Toronto aujourd'hui. Algoma Steel, Bell Telephone, International Paper et Brazilian Traction étaient au nombre des premiers gains fractionnaires alors que la liste s'élevait à un nouveau haut niveau.

Les aurifères étaient actives mais n'affichaient que peu de changements. Les métaux non précieux suivaient une marge étroite. Les pétroles de l'Ouest étaient en bonne position avec Calvan et Pacific Petroleum en tête.

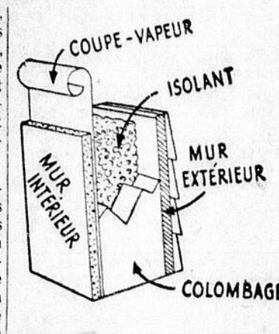
WALL STREET

NEW-YORK (PA) — Les courants de prix étaient incertains, à l'ouverture de la Bourse de Wall Street aujourd'hui.

La plupart des changements se limitaient à de petites fractions. Les gains et les pertes n'ont pas causé de mouvement important sur le marché.

Un court regain d'affaires au début a vite fait place à l'allure habituelle des transactions.

Le coupe-vapeur élimine la conservation dans les murs



Bien que l'isolation thermique, le calfatage, les coupe-bise et les méthodes semblables d'étanchéité, aient contribué sans aucun doute à améliorer considérablement l'état des maisons d'oujourd'hui, au Canada, un nouveau problème en est découlé, c'est-à-dire la condensation.

Ceci n'a jamais inquiété les propriétaires de maisons construites il y a quelques années, lesquelles ne contenaient aucune isolation thermique ni calfatage, ce qui permettait à la vapeur d'eau qui se formait à l'intérieur de la maison d'atteindre l'extérieur avant qu'elle se condense dans les murs ou le toit. Les murs et les plafonds des maisons d'aujourd'hui résistent davantage au passage de l'air. En conséquence, il en résulte une peinture endommagée et des endroits humides au plafond et aux murs, causant ainsi une certaine pourriture dans la charpente. De plus, l'efficacité de l'isolation thermique est souvent considérablement réduite par l'humidité.

L'on peut obvier à cette difficulté en appliquant des coupe-vapeur. Ces coupe-vapeur, qui consistent habituellement en un feutre ou en tout autre matériel semblable traité à l'asphalte, peuvent être installés entre l'isolant et la finition intérieure du mur.

Lorsqu'il est impossible d'appliquer une coupe-vapeur de genre, dans le cas d'une maison déjà construite, l'on peut avoir recours à deux couches d'une très bonne peinture à l'huile ou encore à une peinture à base de caoutchouc ou d'aluminium.

(Ceci est le vingt-huitième d'une série d'articles publiés dans l'intérêt de nos lecteurs qui songent à construire ou acheter une maison.)

Marché d'Ottawa

Prix des produits à 9 heures:

VIANDES

Boeuf	30c-38c
Veau	30c-33c
Porc	27c-29c
Agneau du printemps	$28 à $30
Agneau	45c
Mouton	35c

Volaille vivante

Poules	$1.75-$2.75
Poulettes	$1.75
Coqs	$2.00

Volaille apprêtée

Poulets	35c-40c
Poules	35c-40c
A griller	50c

Oeufs

Extra gros	50c
A-gros	43c
A-moyens	38c
A-poulettes	33c

Légumes

Betteraves, sac de 4 lvs	15c
Carottes, sac de 3 lvs	15c
Choux, chacun	5c-15c
Navets, chacun	5c-10c
Panets	10c
Persil, le paquet	5c
Pois secs, la pinte	35c
Fèves sèches, la pinte	35c
Patates, sac de 75 lvs.	$1.00-$1.15
Laitue, chacun	10c-15c
Radis, le paquet	10c
Echalottes, le paquet	5c

Production d'or à la hausse dans le monde entier

HAMBOURG — (AFP) — La radio de Hambourg annonce que depuis la fin de la guerre la production mondiale d'or augmente. Cependant, les réserves d'or officielles — à l'exception de celles des Etats-Unis — restent insuffisantes et sont réparties de façon trop inégale pour que l'on puisse espérer une proche résurrection de l'étalon-or comme base des devises.

De 1930 à 1940, la production mondiale d'or a doublé. C'est en 1940 qu'elle a atteint son niveau le plus élevé avec 39 millions d'onces; elle a baissé pendant les années de guerre en raison du manque de main-d'oeuvre. Elle a été de 24,900,000 onces en 1949, une augmentation de 700,000 onces sur l'année précédente. La production d'or des Soviets est évaluée à 2,000,000 d'onces en l'absence de chiffres officiels.

L'Union sud-africaine vient en tête comme pays producteur d'or, le Canada occupe la seconde place. En dépit de l'augmentation de la production, les réserves d'or ne se sont pas accrues. Elles sont évaluées à $35 milliards dont $24 milliards, ou 70 pour cent, appartiennent aux Etats-Unis et 4 pour cent au Fonds international des devises.

Prix des produits

PATATES

N.-B. no 1 $1.20-$1.30; 10 livres, p0c-p1c; I.P.-E. no 1, $1.25-$1.35; 10 livres, 22c.

OEUFS

Caisses gratuites: A-gros: 39c; A-moyens: 37c; A-poulettes: 33c-35c; B, 33c-

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Naissances (1)

BELANGER — M. et Mme Raoul Bélanger, née Jeanne d'Arc Laplante, ont le plaisir d'annoncer la naissance d'un fils, Pierre, Raoul, à l'Hôpital Général d'Ottawa, le 2 juin 1950. La mère et l'enfant se portent bien. 1-129

BRUNET — Au Dr et à Mme Oscar E. Brunet, née Rachel Gasson, est né un fils, vendredi le 2 juin 1950, à l'Hôpital Général. La mère et l'enfant se portent bien. 1-129

ROCHETTE — M. et Mme Louis Rochette, née Juliette Deschamps, sont heureux d'annoncer la naissance de leur fils, le 15 mai, à l'Hôpital Général, et baptisé le 28 mai sous les prénoms de Joseph, Omer, Georges, Lucien. Parrain et marraine: M. et Mme Omer Deschamps, grands-parents; porteuse, Mme Albert Martel, tante. 1-129

Perdu-Trouvé (4)

MONTRE bracelet "Gruen" pour homme, perdue rue Nelson. 4-2811 Récompense. 4-129

PORTEFEUILLE (wallet) vert contenant argent, clefs, perdu embarcadaire du chaland Masson; renversez charge du téléphone à 2-1045. Récompense. 4-131

PORTE-MONNAIE vert contenant argent et clés, perdu entre 8, rue Mance et 58 Boul. Sacré-Coeur. Retourner à 8 Mance ou 58 Boul. Sacré-Coeur. Récompense. 4-129

On demande (agents) (5)

AVONS LOGEMENTS pour agents qui achèteraient stocks. Ecrire: Case 5, Le Droit. 5-129

On demande (hommes) (6)

PEINTRE d'enseigne d'expérience; bon salaire; ouvrage permanent. 1041 ave Gladstone. 6-129

JEUNE homme robuste pour ouvrage général dans magasin de peintures et tapisseries. Références exigées. Ecrire casier 11, Le Droit. 6-133

DEUX presseurs de vêtements, expérimentés, immédiatement, semaine de 5 jours, cafétéria sur les lieux, bons gages. S'adresser en personne. Vail's Cleaners, 386 Wellington, Ottawa. 6-130

MECANICIENS DE PREMIERE CLASSE

NOUS AVONS vacance pour deux autres mécaniciens de première classe, à notre beau garage moderne, entièrement équipé. Vacances payées, assurances de groupe-vie et hôpital et autres avantages. S'adresser à M. Godbout, Cabeldu Motors (Hull) Ltd., 90 Wellington, Hull. 3-4073. 6-131

VENDEURS de meubles et d'appareils électriques, immédiatement, position permanente, excellents gages, doit être bilingue, personne active. S'adresser en personne. A. L. Achbar, Hull. 6-130

Homme ou femme (6A)

HOMME ou femme comme associé d'affaires pour commerce gros et détail, ayant capital de $4,000 ou $5,000 à disposer. Pour plus amples détails écrire casier 10, Le Droit. 6A-130

On demande (femmes) (7)

JEUNE FILLE ayant expérience comme commis de magasin, sachant travailler du métier à tisser, trouvera position en signalant 3-7395. 7-129

COIFFEUSE d'expérience demandée immédiatement. Signaler: 4-1845. 7-129

COIFFEUSE d'expérience, bon salaire. Salon Aurèa, 150 Rideau. 4-0331. 7-131

Annonces Classées Rubriques

Naissances (1)
Fiançailles (2)
Mariages (3)
Perdu-Trouvé (4)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (femmes) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (logements) (10)
On demande (emplois) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (13)
On demande (divers) (13A)
A vendre (propriétés) (14)
A vendre (commerces) (15)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (ou à échanger) (19)
A vendre ou à louer (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (divers) (24)
A louer ou à échanger (25)
Chambre et pension (26)
Villégiature (26A)
Occasions d'affaires (27)
Amusements (28)
Automobiles et accessoires (29)
Transfert-camionnage (30)
Radios et accessoires (31)
Combustible (32)
Brûleurs à l'huile (33)
Fourrures (34)
Matériaux de construction (35)
Assurance (36)
Argent à prêter (37)
Annonces (38)
Personnel (39)
Cours privé (40)
Cartes d'affaires (41)
Photographes (42)
Imprimeurs (43)
Graveurs (44)
Philatélistes (45)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes-Chiropraticiens (47)
Naturopathes (48)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (50)
Peintres-décorateurs (51)
Nettoyeurs (52)
Serruriers (53)
Menuisiers (54)
Electriciens (55)
Ferblantiers (56)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Briqueteurs (59)
Machinistes (60)
Entrepreneurs (61)
Couvreurs (62)
Réparations (63)
Tue-Vermine (64)
Poussins (65)
Avis divers (66)
Direction de funérailles (67)
Fleuristes (68)
Monuments (69)
Décès (70)
Services anniversaires (71)
Messes anniversaires (72)
In Memoriam (73)
Remerciements (74)
Médecins (75)

On demande (femmes) (7)

On demande
CONTREMAITRESSE EXPERIMENTEE
dans manufacture de Hull

Fabriquant de salopettes et des pantalons — personne capable de travailler sur machine à simple ou double aiguilles.

S'adresser

CASE 4 — LE DROIT
7

COUPLE ou fille pour travail général de maison, cuisine ordinaire. 2-5261. 7-131

VENDEUSE de meubles et d'appareils électriques, position permanente, excellents gages, doit être bilingue et recommandable. S'adresser en personne. A. L. Achbar, Hull. 7-130

On demande (servantes) (8)

FILLE ou veuve, 30-40 ans, possédant références, demandée immédiatement par couple sans enfant. S'il vous plait s'adresser à 133 rue Notre-Dame, Hull. 8-134

JEUNE FILLE, travail général, petit appartement; pas de cuisson; couchera ici. 6-3290. 8-131

SERVANTE pour ouvrage général. 2-0132. 8-131

SERVANTE, bon salaire, couchera ici. 60½ Springfield. 6-1457. 8-134

SERVANTE d'âge moyen sachant faire la cuisine; références exigées. Tél: 2-4732 dans l'avant-midi. 8-129

On demande (instituteurs) (9)

INSTITUTRICE bilingue, qualifiée pour école séparée catholique romaine no 15, Lancaster. Mentionner qualifications et salaire désiré à Earl McBean, sec.-très., Bainsville, Ont. 9-300

INSTITUTEUR ou institutrice comme principal pour l'école bilingue de Massey, 8e, 9e et 10e années; salaire $2,000. Institutrice pour 4e, 5e, 6e et 7e annees; salaire $1,600. Sarto St-Denis, sec., Massey, Ont. 9-J.N.O.

INSTITUTRICE demandée, qualifiée pour l'Ontario, pour l'école séparée, à un mille de Sudbury. Salaire: échelle de la Fédération moins 10 p. 100; maximum de 3 ans accordé pour expérience ailleurs. Donnez qualifications et le nom de votre dernier inspecteur. A. Ricard, 373 St-Georges, Sudbury, Ont. 9-J.N.O.

ON DEMANDE 4 institutrices catholiques, dont 3 bilingues, pour école du village et pour école de campagne; une de langue anglaise. Salaire $1,000. S'adresser: M. Louis Fleury, jr., sec.-très., Otter-Lake, Québec. 9-130

L'école de continuation de SMOOTH ROCK FALLS

demande instituteur ou instiutrice pour la XIIIe classe de français et français spécial jusqu'aux autres grades. Salaire $3,200.00 au début. Ecole moderne complètement équipée. Mentionner en faisant demande si désireux de suivre les cours d'été pour obtenir diplôme commercial et autres qualifications possibles. Adresser les demandes à

R. H. HOLMES
Case 162
Smooth Rock Falls
Ontario
9-130

INSTITUTRICE demandée pour école séparée no 4 Dalkeith. S'adresser: Hector Perrier, sec., Dalkeith, Ont. 9-132

INSTITUTRICE bilingue pour école séparée R.C. no 22 Gloucester. Doit parler anglais et français couramment. Les fonctions commenceront en septembre. Mentionner salaire désiré, qualifications, etc. S'adresser: John McNeely, secrétaire, R.R. 1, Ottawa. 9-129

ON DEMANDE deux (2) instituteurs ou institutrices bilingues pour école du village. Mentionner salaire désiré à Antoine Loiselle, sec.-trés., Desaulniers, Ont. 9-132

INSTITUTRICE bilingue, qualifiée pour école primaire. Trentaine d'élèves; grades 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7. Ecole moderne, électricité toilette intérieure. Salaire $1800. Mme L. Demers, sec.-trés., Corbeil, Ont. 9-130

INSTITUTRICE bilingue demandée, possédant certificat de 2e classe, pour enseigner classes de 1 à 4, école séparée no 2, Bigwood. Salaire $1700. S'adresser à Gilbert Poirier, sec., Bigwood, Ont. 9-132

ON DEMANDE un principal et 2 instituteurs ou institutrices qualifiés pour Ontario, école du village, près de l'église, bonne pension, facile d'accès, école neuve dernier modèle; payons suivant l'échelle de salaire. Mentionner expérience et le nom du dernier inspecteur. S'adresser à J. A. Hervieux, sec., C.P. 159, Fauquier, Ont. 9-300

INSTITUTEUR ou institutrice qualifié, bilingue, demandé pour école rurale publique no 2, Bigwood et Delamere. Petite classe, 12 élèves. Salaire $1700. S'adresser à Georges Bouverat, sec.-trés., R.R. no 1, Rutter, Ont. 9-137

INSTITUTRICE bilingue avec expérience, pour école séparée no 2 Widdefield, 12 à 15 élèves; salaire $1500; école située à 2 milles de la ville. S'adresser à Mme Euclide Larocque, sec.-trés., C.P. 432 North-Bay, Ont. 9-J.N.O.

INSTITUTRICE qualifiée pour Ontario, pour école séparée no 10, Cumberland. S'adresser à Antonio Farley, sec. Navan, Ont. 9-J.N.O.

INSTITUTRICE qualifiée, certificat de 2e classe, pour école de campagne à trois milles du village, service d'autobus quotidien Sudbury-Noëlville. Classe de 25 élèves, grades 1-8. Mentionner expérience et salaire. Faites demande à M. Emile Dupuis, Noëlville, Ont. 9-22, 23, 24, 29, 30, 31 m; 5, 6, 7 j.

On demande (instituteurs) (9)

LA COMMISSION SCOLAIRE catholique de Hull-Sud désire instituteur pour 4e et 5e années, garçons. S'adresser à E. Levasseur, sec., 144 Gratton, Hull. 9-131

LE VANKLEEK HILL Collegiate demande professeur de français spécial et de culture physique pour filles. Echelle de salaire $2,000 à $3,500. Allocation accordée pour expérience. S'adresser à Charles Berthiaume, sec., East-Prescott Co. High School Board, Hawkesbury, Ont. 9-300

INSTITUTRICE avec certificat de première classe, anglais et français, connaissance des auteurs classiques, bonne expérience. Classe de 42 élèves. Mentionner salaire désiré. S'adresser à C. Trottier, sec., St-Charles, Ont. 9-lun.

DEMANDE: Instituteur ou institutrice bilingue avec expérience et références, pour école séparée R.C.S.S.S. no 5, Lancaster. Bon salaire; commençant 1er septembre 1950. S'adresser: Henri Théorêt, sec.-très., r.r. 1, Bainsville, Ont. 9-131

INSTITUTRICE qualifiée demandée pour école de campagne, 2 milles du village, 1ère à 5e année. S'adresser à Lorenzo Murphy, sec., Ecole Séparée no 2, Field, Ont. 9-132

INSTITUTRICES qualifiées, bilingues, pour école du village de Field, Ont. Mentionner qualifications et expérience. S'adresser à E. Major, sec., Field, Ont. 9-134

ON DEMANDE institutrices pour le terme 1950-1951; une institutrice pour le grade un et une institutrice pour grades 5 et 6. Salaire minimum $1700. S'adresser: C. Vallière, sec., R.C.S.S. no 1, Black River Township, Holtyre, Ont. 9-140

INSTITUTRICE qualifiée demandée pour école séparée d'Eastview. Salaire minimum $1300. S'adresser à G. Métivier, sec., 330 Olmstead, Eastview. 9-130

DEMANDEE: Institutrice bilingue qualifiée, pour école d'une pièce; environ 30 élèves; salaire $1700. S'adresser: J. H. Boivin, sec.-très. C.P. 3, Ramore, Ont. 9-300

INSTITUTRICE qualifiée pour l'école séparée no 13, Cambridge, environ 10 élèves; salaire $1600. S'adresser à Mme Aurore Drouin, r.r. 3, Casselman, Ont. 9-131

On demande (logements) (10)

COUPLE avec un enfant désire logis 3 pièces non meublées dans Ottawa-Ouest. 8-1226J. 10-129

LOGEMENT 5 pièces, urgent, n'importe quel centre de la ville. Signaler 2-6902. 10-129

LOGIS 3 pièces demandé pour jeune couple. Urgent. 2-4170. 10-132

ETUDIANT marié, sans enfant, désire logis non meublé, 3 pièces, prix raisonnable, près école Genest, pour 1er septembre. 6-1169 après 4 h. 30. 10-131

JEUNE COUPLE demande logis de 2 ou 3 pièces, non meublé, pour 1er juillet. Ecrire: Case 12, Le Droit. 10-131

On demande (emplois) (11)

FEMME de ménage demande emploi pour le soir. Signaler 8-0386. 11-134

On demande (divers) (13A)

ACHETONS, vendons, échangeons meubles et poêles Georges Brousseau 118, Parent. Tél. 4-1562. 13A-300

DEMANDE: Compagnon pour aller en automobile à Regina, Saskatoon ou Prince-Albert. Gratis. S'adresser: Noël Parent, 78 ave Daly, Ottawa. 5-6228. 13A-129

MEUBLES, poêles de tous genres, peu importe le prix. 4-4788. 13A-300

NOLAN'S FURNITURE
ACHETERA tous vos meubles, bibelots et nécessaires de maison. Service courtois, 60, rue York. 4-8086. 13A-300

A vendre (propriétés) (14)

AVEZ-VOUS pris la décision de vendre ou d'acheter une propriété? Consultez Eugène Picard, vendeur pour Romeo Pigeon, courtier, 127, rue Georges. Tél: 2-1221 le soir 2-5863. 14-300

BUNGALOW 18 x 20, électricité, autobus; une acre de fraises; prix $3,200; comptant $2,000. Cyrville. Ecrire: Case 148 Le Droit. 14-130

BUNGALOW 4 pièces, 3 arpents de terre, 7 milles d'Ottawa, sur chemin Montréal. S'adresser à Boîte 77, Ottawa ou tél: 5-9139. 14-134

BUNGALOW 5 pièces meublé, bonne condition. S'adresser 35 Champlain, Deschênes. 14-132

CAMP NEUF, grand terrain privé, St-Pierre-de-Wakefield. 145 St-Laurent, Hull. 14-135

MASSON — Maison de 8 pièces, bien finie, cave tout en ciment, avec garage, remise et poulailler, à vendre sur le chemin allant à Buckingham. Pour plus d'informations s'adresser à Omer Lahaie, Masson, Qué. 14-130

CHALET à vendre, Luskville, Qué., à la baie Pierre Tremblay; chance exceptionnelle. — S'adresser: 47½ Garneau, Hull, 5-0763. 14-129

CHALET meublé au complet, 10 milles de Maniwaki, beau lac privé, bonne pêche, chaloupe et glacière. 644 King-Edward, Ottawa. 4-0512. 14-129

DUPLEX, 3 chambres chaque étage, Eastview. Possession immédiate. 6-5019. 14-131

LOTS de grève, à Twins Lake, 18 milles de la ville; conditions faciles. Signaler 5-9709. 14-130

LOTS 33 x 99 et 44 x 99 dans Hull, façade sur chemin Pointe-Gatineau, près nouvelle imprimerie; endroit commercial et résidentiel. S'adresser: 334 Champlain, Hull. 14-134

A vendre (propriétés) (14)

LOT, coin Amherst et Montmorency, cave creusée. S'adresser 27 Verdun, Hull ou 333 Gauthier, Gatineau. 4-2121. 14-146

LOTS dans Wrightville, 50 x 99. Signaler 2-0858. 14-130

LOTS à vendre. Noé Labrie, Cyrville, Ont., 6e maison de l'église. 14-134

MAISON neuve, 7 pièces. S'adresser: L. Lampron, 7e Avenue, Ste-Rose-de-Lima. 14-129

MAISON bonne condition, fournaise à la cave, possession immédiate. 8-5306. 14-133

LAC SIMON, comté Papineau, terrains 75 pieds façade, grève de sable, pêche et chasse; construit si désiré. Pour informations, écrire à A. Blain, 2075 rue St-Denis, Harbour 8648 ou Vendome 0533. 14-136

MAISON moderne, 4 chambres à coucher, air climatisé automatique; garage; occupation immédiate. Signaler 2-3813. 14-132

LOUIS TITLEY
3-1168 18 Rideau 3-1547

BOURGET, Ont. — Bungalow de 5 pièces, sur lot 59 x 210; excellent service d'autobus avec Ottawa. Aubaine à $2700.

PRES BEECHWOOD — Superbe maison appartement de 6 logis, contenant 5 pièces chacun; chauffage eau chaude; poêles et réfrigérateurs. Revenu de 10 p. 100 net, à $46,000.

EASTVIEW — Bungalow moderne contenant 2 chambres à coucher, chauffage à air chaud, joli lot, $7,300; $3,000 comptant.

MAGASIN GENERAL moderne, avec stock de $22,000 et superbe logis. Une aubaine à $50,000. 14-300

POURQUOI payer loyer élevé quand vous pouvez avoir 3 chambres à coucher, grand vivoir, plomberie en cuivre, air climatisé automatique? Le tout et plus pour un dépôt de $1,500. Tél. 5-2870. 14-300

80 FAIRMONT — Maison de brique, 3 chambres à coucher; occupation immédiate. $3,000 comptant, balance $61 par mois ou plus. Tél: 8-5027W. 14-J.N.O.

PROPRIETE a vendre ou à acheter? Appelez Val. Chénier, 2-1221 entre 9 h. a.m. et 5 h. p.m., agent pour Roméo Pigeon courtier, 127 Georges. 14-300

MANIWAKI, maison 11 pièces, 3 logis, tout près du pont Gatineau, très beau site. Conditions avantageuses. S'adresser à M. Raphaël Richard, Maniwaki, Qué. Case postale 72. 14-130

ST-PIERRE-DE-WAKEFIELD : — Beau camp d'été meublé, grand terrain, eau et toilette. S'adresser à 92 St-Henri, Hull. 14-130

RENE LALANDE
Immeubles — Assurances
45, Rideau 3-4985

BON DUPLEX, 5 pièces par logis, rue Spruce; autre appartement possible au 3e étage. Prix demandé: $12,000.

TERRAIN COMMERCIAL, rue Dalhousie, grandeur environ 75 x 73; à vendre en partie ou en entier. Prix demandé: $10,000. 14-131

POINTE-GATINEAU: Bungalow de 6 pièces, 169 Champlain. S'adresser à 21 St-Louis, Pointe-Gatineau. 14-129

A vendre (commerce) (15)

SALON DE COIFFURE POUR DAMES, 1 rue Principale, Buckingham. Très bonne clientèle; cause: départ pour l'étranger. S'adresser: Mme Pedersen, Buckingham, Qué. Tél: 897. 15-134

MAGASIN, Gatineau, possession immédiate; aubaine. Ecrire: Le Droit, Case 99, ou tél: 8-8822J. 15-133

PROPRIETE avec entrepôt, située à Papineauville; remorque (trailer) Brantford; tracteur White, 5 tonnes; tracteur G.M.C., 5 tonnes. S'adresser à Lachute, Qué., nos de téléphone 540 et 604J. 15-130

UN ARPENT de terre à vendre, entier ou par lots, belle terre à jardin; sur la Base Line, près chemin Tremblay. 5-7864. 15-129

GARAGE entièrement équipé, boutique de réparations, appartement 3 pièces et bain, $15,000. Marchandise en plus. Termes. — M. Peter SanCartier, 8½ ave Wende, Timmins, Ont. 15-135

RESTAURANT de campagne, situé sur grande route Montréal-Ottawa, centre du village d'Alfred, Ont., avec magasin de lingerie pour dames et enfants. Logis libre en achetant. Pour renseignements, écrire: Lionel Levac, prop., tél: 42. 15-134

A vendre (fermes) (16)

BONNE PETITE TERRE, jardin; 50 pieds d'école Blackburn; bas prix. S'adresser: René Brazeau, Cyrville, Ont. 16-131

5e CONCESSION, Cumberland, lots 18 et 19 — 230 acres à vendre; roulant et machinerie. Prix: $25,000. S'adresser: Robert J. Smith, Case postale 328, Ottawa, Ont. 16-300

A vendre (automobiles) (17)

Pour une valeur supérieure visitez OTTAWA CAR MARKET
570 RIDEAU TEL: 3-0905

1950 FORD convertible entièrement équipé.
1948 CHEVROLET "Fleetline", entièrement équipé, $1595.
1948 CHEVROLET coach, chaufferette, comme neuf, $1465.
1947 CHEVROLET coach, chaufferette, en parfaite condition, $1350.
1947 PONTIAC, Club coupé, radio, chaufferette sous siege, vert, 2 teintes, $1395.
1946 PLYMOUTH sedan, entièrement équipé, $1225.
1946 OLDSMOBILE sedan, hydraumatique, entièrement équipé, $1450.
1942 CHEVROLET coach, une très belle auto; chaufferette, $950.
1941 DODGE sedan, en bonne condition, $795.
1941 BUICK, Club coupé, radio et chaufferette, $950.
1940 CHEVROLET sedan, en bonne condition, $750.
1939 PLYMOUTH coupé, très propre, $695.
1937 FORD, camion panneau; un très bon camion, $375.
CONDITIONS faciles. — Ouvert le soir jusqu'à 9 heures. 17-300

ACHETEZ AUJOURD'HUI NE TARDEZ PAS

AUTOS
CAMPBELLISEES

Le suprême en aubaines d'autos usagées. Rappelez-vous que toutes les autos sont soigneusement remises à neuf suivant de sévères exigences. Lorsque vous achetez une auto campbellisé vous êtes assuré d'une auto ne causant pas d'ennuis, d'une splendide apparence et dont vous serez fier.

1948, MERCURY, sedan custom, chaufferette — $1,350
1948, MONARCH, sedan custom, chaufferette — $1,375
1948, FORD, sedan de luxe, chaufferette — $1,295
1948, FORD, coach de luxe, chaufferette — $1,295
1948, DODGE, sedan de luxe, chaufferette — $1,350
1947, PONTIAC, coach de luxe, chaufferette — $1,295
1947, MONARCH, sedan de luxe, chaufferette — $1,225
1947 NASH, sedan de luxe, chaufferette — $1,095

INFORMEZ-VOUS AU SUJET DE NOTRE FACILE MODE DE PAIEMENT

CAMPBELL MOTORS
Ottawa, Limited
VOTRE VENDEUR D'AUTOS FORD ET MONARCH DEPUIS 30 ANS
265, AVE LAURIER-OUEST
2-9441 2-9441

1939 CHRYSLER Royal sedan, radio, chaufferette, "block heater" licence Québec 1950, en parfaite condition, $1,000. 6-4903 après 6 h. seulement. 17-129

1947 STATION WAGON, en bonne condition; 19,000 milles. 4-3327. 17-129

DODGE sedan, 1942, chaufferette et "Jacket heater", $875. 4-6636. 17-130

PLYMOUTH 1947, radio, chaufferette, 19,000 milles, parfaite condition, $1275, Noël Parent, 78 ave Daly, 5-6228. 17-131

1938 PLYMOUTH sedan, 4 pneus neufs, chaufferette. 20 Victoria, Hull. 17-134

FORD 1936, coach, licence Québec 1950, bon état, bons pneus, chaufferette. 159 Richer, Wrightville. 2-5244. 17-131

1934 DODGE, 6 pneus neufs, radio, chaufferette. 27 Guertin, Hull, après 4 heures. 17-131

A vendre (automobiles) (17)

Présentant
CABELDU MOTORS
(HULL) LIMITED

Nous sommes sans aucun doute d'accord que la marchandise de qualité et les transactions honnêtes ne demandent aucune introduction. C'est la raison pour laquelle nous le disons sincèrement, lorsque nous disons que c'est notre but, dès le début, d'être reconnus par le public comme vendeurs offrant la meilleur qualité de marchandises et le plus haut niveau de service, non seulement en paroles mais aussi en pratique.
Si, donc, vous êtes en quête de transactions honnêtes, venez nous voir en tout temps.
Si c'est une bagnolle, nous vous le dirons. Nous ne dirons pas que c'est une bonne auto parce que nous voulons vous la vendre.
1937 BUICK sedan, (ne vous occupez pas de son âge) elle a été reconditionnée et elle a l'apparence d'une auto neuve, fonctionne à perfection, et est munie de 5 pneus en excellente condition, licence 1950 et d'un radio. Que de plus pourriez-vous exiger pour — $725
1930 PONTIAC sedan, elle n'est peut-être pas une auto de course, mais elle vous rendra à destination et ce qui plus est, elle vous ramènera — $150

CAMIONS

1940 MERCURY, 3 tonnes, avec essieu Ruxtell, plate-forme de 14 pieds, licence 1950, 6 bons pneus, une splendide aubaine — $1,295
1942 FORD, 2 tonnes, avec plate-forme de 12 pieds et moteur neuf. Il est surprenant que nous n'ayons pas vendu celui-ci, vu l'excellente aubaine qu'il représente à — $575
1937 CHEVROLET, 1½ tonne, avec plate-forme de 12 pieds — ne demandez aucune question, mais en pleine connaissance des faits, nous évaluons celui-ci à $315. Surprenant, bien qu'il fonctionne. Il comprend la licence de 1950 et cinq pneus. Si vous vous hâtez de venir, avant l'arrivée du patron, il est vôtre pour — $225

Conditions faciles
Ouvert le soir
CABELDU MOTORS
(HULL) LIMITED
90, rue Wellington, Hull
Signalez 3-4073
Vendeurs de Buick, Pontiac, Cauxhall, camions G. M. C.
17 — 5, 7, 9

Champagne Motor Sales
51, rue Laurier — Hull
6-3019
OUVERT LE SOIR JUSQU'A 9 HEURES

1949 Dodge sedan spécial, de luxe, air climatisé
1948 Dodge sedan, spécial de luxe
1947 Plymouth sedan
1947 Frazer sedan, bonne condition
1941 Plymouth sedan
1940 Plymouth sedan
1940 Nash sedan
1939 Dodge, coupé, radio
1939 Olsmobile sedan
1938 Dodge sedan
1938 Dodge sedan avec radio
1938 Buick sedan
1938 Ford convertible
1936 Ford coach
1937 Dodge sedan
1937 Chevrolet coach
1936 Chevrolet coach
1934 Terraplane coupé
1931 Plymouth coupé
1941 Ford panneau ¾ tonne, chaufferette, dégivreur, en très bonne condition.
1938 White 1 tonne, chaufferette, dégivreur
1938 Camion-remorque Ford, 2 tonnes
"Trailer house" remorque, tout meublé
COMPTANT — ECHANGE et TERMES FACILES
17-133

MAURICE MOTORS
832 Bank 5-9567
Toutes les autos sont garanties

1947 CHEVROLET sedan, comme neuf, $1350.
1942 PLYMOUTH 5 places, coupe, garanti 35,000 milles. $850.
1942 CHEVROLET sedan, comme neuf; seulement un chauffeur $850.
1941 CHEVROLET coach, excellent partout, $795.
1940 CHEVROLET coach, tout garni; moteur, carrosserie, pneus comme neufs. $775.
1941 DODGE sedan, même pas une égratignure; — garanti 36,000 milles.
1939 PLYMOUTH coach, très propre; un conducteur seulement $595.
1935 PONTIAC sedan, moteur et air climatisé; pneus neufs, etc. $250.
1937 HUDSON sedan, parfait, $295.
1931 CHEVROLET coach, très propre; pneus neufs. $150.
1931 CHRYSLER convertible, moteur, pneus parfaits, $150.
1931 ESSEX, pneus neufs, moteur excellent, $100.
PLUSIEURS autres modèles à choisir. Comptant, échanges, termes. Ouvert le soir jusqu'à 9 heures. 17-300

DES PRIX QUI FONT LA JOIE DES CLIENTS ET LE DESESPOIR des COMPETITEURS

1948 DE SOTO convertible, 16,000 milles; un seul propriétaire; couleur or chinois.
1948 CHEVROLET sedan, chaufferette, pneus coussin "super"; licence Québec 1950; seulement $1375.
1942 DODGE coach, comme flambant neuf, entièrement équipé.
1941 PONTIAC, 5 places, Club coupé; 30,000 milles.
1939 PONTIAC 4 portes, moteur neuf; carrosserie, capitonnage comme neufs. $695.
1938 CHEVROLET coupé, le plus propre en ville, $525.
1938 OLDSMOBILE sedan, parfait sur toute la ligne; licence Québec 1950, $450.
1932 OLDSMOBILE sedan, petit 6 cylindres; comme neuf.
1936 CHEVROLET coach, moteur standard, carrosserie comme neuve, $325.
1935 DODGE sedan; licence Québec 1950, $300.
1935 DODGE coach, moteur réparé; pneus neufs. $300.
1933 SEDAN 4 portes, pneus neufs; licence Québec 1950, $135.
1934 ROADSTER, moteur remis à neuf et pneus neufs.
1929 FORD coach, parfait.

REUBEN'S AUTO SALES
450½ Rideau Tél: 5-2055

Comptant, échange ou conditions faciles.
Plusieurs autres à choisir. — Ouvert le soir jusqu'à 9 heures 30.
17-300

A vendre (automobiles) (17)

GM

GUEST MOTORS
SPECIAUX EN AUTOS et CAMIONS USAGES

1948, CHEVROLET. Coach, chaufferette, dégivreur — $1,450
1940, BUICK. Sedan, avec radio, chaufferette. Une splendide auto à seulement — $795

CAMIONS

1949, CHEVROLET, pickup de ½ tonne, n'a roulé que 5,000 milles. Comme neuf sous tous rapports — $1,395
1949, CHEVROLET. De livraison, ½ tonne, à panneaux. Presque neuf sous tous rapports — $1,395
1946, CHEVROLET. 2 tonnes, ridelles, avec compartiment à bestiaux, état de camion neuf — $1,195

Il y a plusieurs autres aussi bonnes aubaines en autos et camions.

GUEST MOTORS
LIMITED
Vendeur autorisé d'autos Chevrolet, Oldsmobile, pour Ottawa, Hull et la région.
72, rue Leduc, Hull.
5-5105
17

UN AUTO A FINANCER?

Employez l'expertise d'un agent d'assurance

Qu'elle soit neuve ou usagée, vous épargnerez en l'assurant et en la payant par l'entremise de votre agent local d'assurance qui vous offrira un bas prix.

SERVICE D'ACHAT D'AUTOMOBILE PAR AGENT

Avant d'acheter, demandez à votre agent de vous conseiller. Les citoyens d'Ottawa peuvent aussi se rendre à notre bureau local.

Union Acceptance Corp. Limited
111, rue Sparks 3-1741
17

CABELDU
OU LA QUALITE REGNE

Ne manquez pas de profiter de ces chaudes fins de semaine — Achetez MAINTENANT une auto usagée!

1948 PONTIAC COACH — Une auto gris foncé d'une belle apparence, avec radio à boutons-pressions, chaufferette, dégivreur, etc., il vous fera plaisir de la conduire en tout endroit et les frais de roulement seront minimes — $1,475.00
1947 PLYMOUTH COACH. L'occasion de la semaine! N'a roulé que 15,000 milles. Radio à même, chaufferette et autres caractéristiques. Belle teinte vert pâle, très confortable et avec beaucoup de vigueur. Un ravissant auto pour seulement — $1,425.00
1947 MONARCH SEDAN. 8 cylindres huit-V, économique. Propre, d'une belle apparence, peu roulé, chaufferette, etc. Une aubaine très appréciable — $1,395.00
1939 CADILLAC SEDAN. Digne d'un roi et fonctionne bien. Un rêve pour seulement — $795.00

Empressez-vous de profiter de l'été. Venez voir ces autos ce soir.
Ouvert jusqu'à 8 h. p.m.
CONDITIONS FACILES

CABELDU MOTORS
LIMITED
Signalez 3-3321
Angle des rues Sparks et Lyon
17

1936 FORD coach, 5 pneus neufs, moteur et carrosserie en très bonne condition. $425. 3-6961. 17-129

A vendre (automobiles) (17)

1941 FORD convertible, excellent, $900. Cliff Poulin, 2-9441. 17-300

AUTOBUS - AUTOBUS
AUTOBUS 1942 Superior de 25 places équipé de 3 chaufferettes, freins à air, portes automatiques, mécanisme ne pouvant être amélioré, juste ce qu'il faut pour petite ville ou route scolaire. Auriez-vous cru possible d'acheter un autobus au prix d'une "station wagon"? Seulement $800 comme premier versement Percy Carrière Automobiles angle Rideau et Charlotte. 3-8609 17-300

FINANCES et assurances des automobiles. ROMEO PIGEON, 127, rue Georges, 2-1221. 17-300

DODGE 1941, en bonne condition, S'adresser: Joseph Prud'homme, Wendover, Ont. 17-129

1938 DODGE, en excellent état; 1928 PONTIAC, bonne condition. 336 Champlain, Hull, 3-1987. 17-129

Cartes professionnelles (79)

PAUL RAYMOND, avocat, 129, rue Principale, Hull. Tél: 2-3563. Gatineau: 320. 79-300

GEORGES LESSARD, notaire, Edifice Farley, 119 Hôtel-de-Ville, Hull. 6-5238.

NOUVEAU DENTISTE
DR NICOLAS GAGNON, chirurgien dentiste, ouvrira son bureau mardi, le 6 juin prochain, à 142 Champlain, Hull. 79-132

Medecin (80)

Dr PIERRE BEGIN, 93, rue Maisonneuve, Hull. Medecine générale. Spécialité: Poumons coeur rayons-X. Tel. 3-3043.

Dr PHILIPPE BELANGER, 74 rue Laurier-est. Specialité chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m., Tél 4-0117.

Dr J. E. BELANGER, medecine. Specialités: maladie de coeur varices, hypertension. 200 Metcalfe. Tél. 3-1353. 80-300

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental, 150, Metcalfe. Tél. 6-2624. Spécialité: Maladies des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste Yeux, oreilles, nez, gorge. 150 Metcalfe, Medico-Dental Bld. Tél: 5-4407

Dr De HAITRE, 161, Stewart. Specialites: chirurgie, maladies de femmes. Voies urinaires, sang. Rendez-vous: 2-4 7-8 4-1244

Dr FRANCOIS COTE. Specialiste en chirurgie generale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tel 5-1284.

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. Tel 2-2802.

Dr A. DROUIN, 318-319 edifice Transportation, 46, rue Rideau Specialités: yeux oreilles, nez gorge. Consultations: 2 à 5 h. et 7 à 8 h. p.m Tél 3-9162.

Dr ROLAND GAGNE, M.D., L.M.C.C. Medecine Gastro-enterologie. Consultations sur rendez-vous. 222 Daly. Tél. 4-1611.

Dr EUGENE GAULIN: Urologie. Consultations: 1 a 3 h. et 7 a 8 h. p.m. 545 ave King-Edward. Tel. 4-2938.

Dr P.-E. LABELLE, 4 Montclair Medecine generale, chirurgie, maternite Rayons-X. Bureau: 2 à 4 h.; 7 à 8½ h. Tel: 3-8236

Dr BENOIT LAMBERT. Specialites: yeux nez, gorge, oreilles. Bureau: 2 a 6; 8 a 9. Pour rendez-vous appeler 3-4144 apres 2h. — 192, Principale. Edifice Dr Perras, Hull. 80-300

Dr J.-L. LAMY, 211, rue Stewart. Specialité: chirurgie generale. Consultations sur rendez-vous: 2 a 4 n. Tel. 3-7026.

Dr ALFRED La ROCQUE, 418, rue Rideau. Specialité: chirurgie. Tél. 3-9454. Consultations sur rendez-vous

Dr J. ANTONIO LECOURS, 538, King Edward. — Tél. 4-1622 Specialité: chirurgie. Consultations sur rendez-vous.

Dr E. PERRAS, 192, rue Principale, Hull. Tel 2-6754. Specialité: Rayons-X au bureau privé. Diagnotic et traitements. Consultations: 1 à 4 h. p.m et de 7 à 8 h. p.m.

Dr ARTHUR POWERS, medecine generale. Specialités: maladies pulmonaires et radiographie. 11, rue Front Hull. Pour rendez-vous, tel. 3-3614 à Ottawa, 135, Gloucester, de 2h à 4h et de 7h à 8h Tél. 3-3614.

Dr HENRI RACINE, B.A., L.M., O.C. Medecine maternité et coeur. 10-12 a.m sur rendez-vous; 1 à 3 p.m. et 7 a 9 p.m. 99, rue Montcalm, Hull. Tél 5-2414.

Dr J.-L. ROSSIGNOL, 178, ave Laurier-est. Specialités: chirurgie osseuse, fractures. Consultations sur rendez-vous — Tél: 4-0705.

Dr V. SABETTA, 188 rue



Prompts résultats pour quelques sous

A vendre (automobiles) (17)

$875 ACHETENT
DODGE de luxe 1942, sedan en bonne condition sur toute la ligne, équipé avec chaufferette à auto et chaufferette à moteur. 4-6636. 17-131

1939 BUICK, Club coupé, en très bonne condition, complètement équipé.
1942 PONTIAC coach, en très bonne condition.
S'adresser à 53 St-Bernard, Hull. 17-129

A vendre (divers) (18)

CLOUS

Tous les genres, les plus bas prix

M. ZAGERMAN & Co. Ltd.
Chemin Bayview 8-5205

18

AUBAINE: Lessiveuse Beatty, pour balance de compte; conditions faciles. Tél: 4-4540; 71 Laval, Hull 18-300

AUBAINE: Lessiveuse "Apex", parfaite condition. 99 Ste-Marie, à Wrightville. 18-129

AUBAINE POUR TOUS—Buy Rite Clothing, 347 Dalhousie, maintenant ouvert. Qualité aux plus bas prix. 18-300

AUVENTS, toile, drapeaux, grosse toile. Lawrence Mfg., 12 rue York Tél: 4-2081. 18-300-49

BASCULES hydrauliques, treuils, marque Wood. Beauchamp Auto Bodies, Hurdman's Bridge, Ottawa, 3-6024. 18-J.N.O.

BAIGNOIRES, eviers et toilettes neufs et usages. 89 Clarence, Ottawa. 18-300

BILLOTS longueur 24 et 28 pieds. S'adresser à Ludger Perron, Poltimore, Qué. 18-130

BRIQUES en grande quantité, $12 du mille livrées. Tél: 5-0254. 18-139

BOUCHERS, RESTAURATEURS, HOTELIERS, voyez notre assortiment complet d'accessoires, tels que trancheurs et hache-viande, balances, coutellerie, peleuses à patates; machines à patates frites. York Butchers' Supply, 349 rue Dalhousie, 4-4517. 18-300

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

COMPTANT

Mots	1	3	6
1 à 10	0.25	0.60	0.90
11	0.28	0.66	0.99
12	0.30	0.72	1.08
13	0.33	0.78	1.17
14	0.35	0.84	1.26
15	0.38	0.90	1.35
16	0.40	0.96	1.44
17	0.43	1.02	1.53
18	0.45	1.08	1.62
19	0.48	1.14	1.71
20	0.50	1.20	1.80

Pour obtenir le tarif "comptant", il faut que l'argent accompagne la commande, excepté dans le cas d'un client qui renouvelle une annonce dont le prix a été soldé au moment de la commande originale, ce client peut alors jouir du même tarif si remise est faite dans les neuf jours

Pour calculer le nombre de mots dans une annonce comptez les groupes de cinq chiffres au moins, chaque initiale, les abréviations, les signes $ c. %, Occasionnelle la ligne 7c etc. comme des mots entiers et l'adresse au casier du DROIT comme 3 mots.

Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre". Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires, considérez chaque insertion comme une annonce nouvelle.

DEBITE

Deux fois le tarif comptant sujet à un escompte de 50% pour paiement dans les neuf jours de la première insertion

NOMENCLATURES

Les nomenclatures dans les comptes rendus de funérailles sont sujettes au tarif de un cent du mot, les initiales et les abréviations comptées comme des mots entiers. Naissances, fiançailles, mariages, décès, remerciements, messes anniversaires.

Première insertion 1 00
Insertions subséquentes ... 0 75
In memoriam, 50 mots 1.00
Le mot additionnel 3
Annonces légales en 6 points: fédérales, provinciales, municipales ou autres, la ligne 18c
Classées en caractère-étalage minimum 20 lignes,
25 insertions ..... la ligne 6c
Titre spécial hors liste 20c
Pour faire suivre réponses au casier 10c
L'annonceur est prié de spécifier la rubrique désirée.
Le Droit se reserve le droit de refuser, sans avis, toute annonce contraire à son programme ou sujette à libelle.

HEURES DE FERMETURE

pour les annonces classées

Edition du jour — 10 30 a.m. tous les jours excepté le samedi, à 9 heures a.m.

TELEPHONE
3-4061
entre 5 h. et 6 h. p.m.
appelez
3-4066

A vendre (divers) (18)

UN TRACTEUR GRAVELY
5 c. v.
Dans sa construction solide sont réunis tous les avantages dont le fermier peut profiter.
Voyez ces avantages chez
McCOY INDUSTRIES
46, rue Murray
FRED McCOY, gérant général
Téléphones
6-2509 6-3703
18-129

CARROSSE "Sunshine" rouge vin, bonne condition. S'adresser à 76 Papineau, Hull. 18-130

CARROSSE anglais bleu, bonne condition. 2-7939. 18-130

CONSULTEZ-NOUS pour sable, gravier, terre à remplissage. Tel: 2-3105. 18-105-49

CAISSES ENREGISTREUSES reconditionnees, balances, peleuses à patates, trancheurs de viande, hacheurs de viande, refrigerateurs, coutellerie, vaisselle. Ottawa Store Equipment, 240, rue Bank, 2-0121. 18-300

COURROIES-V et poulies-V simples ou multiples, fabriquees de toutes les largeurs; livraison immediate. M. Zagerman et Cie Ltée, chemin Bayview, Ottawa. 8-5204. 18-300

CONDUITE de tuyaux de fibre, ideale pour fosses septiques, 3"x5', 4"x5', neuve, $100 la longueur. Aubin & Cundell, 97 Clarence. 18-131

CHAISES d'occasion, $13.50; mobilier chesterfield, 3 morceaux, $89; chaises de chambre à coucher $9.95; bureaux divers, $24, cofres divers, $22. Saslove's Furniture, 590 Bank. 2-0897. 18-300

DAVENPORT 3 morceaux en velours $139.50. Glacière de $5.00 et plus. Léo Lavigne & Cie Ltee, 278 Dalhousie. 18-300

DEMOLITION, 102 Rideau. 4 chambres de bain completes, installation de chouffage, 70 radiateurs à eau chaude, tuyaux, portes, châssis, planchers de bois dur. 18-133

DEMOLITION, Wellington près Bayswater, tous les matériaux en vente. 18-130

DIVANS, $59; lits de fer, $8.95; mobiliers de cuisine chromes, $59. Saslove's Furniture, 590 Bank, tél. 2-0697. 18-300

EQUIPEMENT complet pour photographe, très bon marché. S'adresser: 137 Gouin, Gatineau, tél: 417. 18-133

LE PLUS GRAND MAGASIN d'échange à Ottawa. Vous trouverez toujours ce qu'il vous faut. Johnson Furniture Store, 381, rue Queen (2½ blocs à l'ouest de Bank) 5-5115. 18-300

ENCYCLOPEDIE Larousse XXe S'adresser: Jean Bouchard, 80 Fairmount. Tél: 8-5027W. 18-300

FILIERES en acier, grandeur de lettres et format legal. — Powis Brothers, 2-9407 18-J.N.O.

FUME-CIGARETTE et fixe-cravate combiné, nouveau attrayant et exclusif. Irvine's, angle Rideau et Sussex. 18-300

FOURRURES en bonne condition, bon marché. 4-0021. 18-129

GARAGE neuf, facilement transporté, 68 Chemin de la Montagne, Wrightville. 18-131

GLACIERES "Frost King" $49 et plus. Colonial Furniture Co., le plus grand magasin de meubles à Ottawa, 403 Bank (angle Waverly), 6-2371. 18-300

GRANDE glacière émaillé "blanc" comme neuve. Tél: 3-5259. 18-130

LITS usagés, sommiers, matelas, meubles, poêles, glacieres. Silver's Furniture, 47 William. 18-300

LIT DOUBLE avec matelas et sommier, bureau pour homme, table de toilette avec mirroir, chaise haute d'enfant; le tout en bonne condition. 5-6301. 18-129

LES PLUS HAUTS PRIX alloués pour vos vieux meubles. Vos meubles usagés seront acceptés comme paiement partiel sur des nouveaux. Johnson Furniture Store, 381, rue Queen (2½ blocs à l'ouest de Bank): bas loyer, bas prix. 5-5115. 18-300

MACHINES à écrire "Underwood" portatives et regulieres à vendre, louer ou reparer; toutes marques Eug. Roy, 149 Principale, Hull Tél: 2-0809 18-J.N.O.

MACHINE à blocs de ciment à vendre, "Francis Machine", malaxeur 5 capacités, moteur electrique, 7½ forces, en bonne condition, à bas prix. 12 Chapleau, Ottawa. 6-5593. 18-131

MACHINES à coudre "Singer" usagées et remises à neuf avec un an de garantie. $39 et plus. Cie Singer, 195 Rideau, 4-0392. 18-131

MANTEAU noir en gabardine, et un costume brun, taille 14 ans. Le tout très propre et aussi divers autres articles à très bas prix. Signaler après 6 heures, 6-1180. 18-140

MOTEURS Diesel à gazoline, 291 St-Redempteur, Hull. Tél: 2-5268.

MOTEURS hors-bord, neufs, Evinrude, 1½ c.v. jusqu'à 22 c.v. Stans Outboard Shop, 446 Wellington. 2-4303. 18-152

MOBILIER de cuisine, 6 morceaux $35; glacière en métal, très bonne condition, $35 Rangette, $25 H. R. Paquin 80 Dupont Hull. 18-300

MOBILIER de salon, 3 pièces, bonne condition, première offre. S'adresser 286 Maisonneuve, Hull. 4-1945. 18-131

MOBILIER de salle à manger complet, 9 morceaux, très bonne condition. 149 Laval, app. 3, Hull (haut). 18-131

CARROSSE "Sunshine" pour bébé, parfaite condition, rouge vin. 49 St-André. 18-130

MOTOCYCLETTE "Harley Davidson", bonne condition. $125 ou meilleure offre. 61 Kent, Hull. 18-130

PEINTURE SPECIALE $2.95 GAL. FLAT GLOSS et peinture pour planchers, toutes les couleurs, pour extérieur et intérieur — M. Zagerman et Co. Ltee., chemin Bayview, Ottawa. 8-5204 ou 8-5205 18-lun. mer. ven.

A vendre (divers) (18)

EXTRA SPECIAL

Lessiveuses remises à neuf

MAXWELL

Garantie de 90 jours

$39.00

Dépôt de 95c

$1.00 par semaine

LINDSAY

189, rue Sparks - Ottawa

POELES neufs et usagés, 4 glacières neuves au prix coûtant. S'adresser: 276 Boul. St-Joseph, tél: 2-6609; après 6 h., 2-9358 18-300

POELE à l'huile "Quaker" presque neuf. S'adresser: 48½ Wright, Hull. 5-5454. 18-129

POELES remis à neuf; gros assortiment. Hubert Stove Work, 101 Pinhey, 8-6094. 18-138

POELE à gaz, 3 brûleurs, bonne condition. 95 Guigues. 3-6459. 18-129

POELE "Findlay" à l'huile. Tél: 6-4862 après 6 heures. 18-129

POELE "Beach", bois et charbon, brûleur à l'huile, fournaise Norge à l'huile, glacière Paris, carrosse, divers articles. Lionel Parisien, Hawkesbury, Ont. 18-131

POELE électrique, glacière, machine à laver, bonne condition. S'adresser après 7 heures à 294 Maisonneuve. 18-129

SHEET ROCK

M. ZAGERMAN & CO., LTD.
Chemin Bayview 8-5205

18

POELE et FRIGIDAIRE, $350, cause de départ. 5-1311. 18-129

GROS POELE électrique, $20; glacière, $7; carrosse, $4; interieur de foyer, $7; poteaux et barreaux d'escalier; brique jaune. 96 Maisonneuve. 18-129

QUAND vous pensez à acheter des meubles, pensez à NOLAN Voyez notre étalage de glacières en métal, de $13.95 en montant. Nolan's furniture, 60, rue York (marché By) 4-8086. 18-300

SPECIAUX CHEZ LEACH
CHAISES de pelouses, en canevas raye, baldaquin et repose-pieds, $6.75
CHAISES de pelouse Harber-Lite, $8.95
CHAISES s'inclinant Harber-Lite, $14.95
GO-CARTS de bebés, régulier $12.50 pour $9.50
FAUTEUILS Chesterfield désassortis, bel assortiment, valant de $59.50 à $110. En vente à moitié prix.
CECIL LEACH & Co. Ltd., 712 Somerset. Tél: 3-6211, 809 Bank, 3-8428. 18-127

RANGETTE, fourneau automatique 269 St-Jacques, Eastview. 18-132

REFRIGERATEURS électriques fournaises et poêles de tous genres; aussi poêles à gaz, radios A termes. J. A Cholette 3-2854. 18-300

SCIES!

Toutes les grosseurs

CIRCULAIRES
DENTS DE SCIES
LIMES A SCIES
MANDRINS A SCIES
ARBRES DE COMMANDE
COLLETS
RACCORDS

Scies à main
Scies à fer
Machines à scies, etc.

M. ZAGERMAN
COMPANY LTD.
CHEMIN BAYVIEW
8-5204
18

SYSTEME d'éclairage, 5,000 watts, contrôle automatique, propice pour ferme, camp ou maison. Comme neuf. 4-6636. 18-131

TRACTEURS McCormick Deering toutes les grosseurs; aussi nouveaux modèles Massey-Harris no 44, entièrement équipés. Modern Farm Supply, 23, rue Murray. Tél. 2-3943. 18-300

TOILETTES complètes, baignoires, éviers à prix réduits. Aubin et Cundell, 97 Clarence. 18-131

UNITE DE POUVOIR pour lumière électrique, Hopert Brothers, moteur 4 cylindres refroidi à l'eau 5000 watts 52 amps, comme neuf, pour cottage ou grande maison. $750. 4-6636. 18-130

RANGETTE, presque neuve. 322 Champlain. Hull. 18-131

ROBE blanche de mariée, grandeur 11 parfaite condition. 8-1581. 18-130

STORES vénitiens bois blanc choisi ou tringles d'acier faites sur mesures Prompte livraison. Estimé gratuit. Tél. 5-4339 18-14 nov.-1 an

WHIZZER de luxe, très bonne condition. S'adresser; 65 Kent, Hull. Tél. 3-1319. 18-130

A vendre (ou à échanger) (19)

TERRE 100 acres, près Plantagenet, machinerie, bétail, pour maison dans Ottawa. 8-8337. 19-129

A vendre ou à louer (20)

ROBES DE MARIEES et de soirées à louer ou à vendre. Tél: 4-7016. 20-300

VOILES DE MARIEE, etc., à vendre ou à louer. 163 Bolton, Ottawa. 5-5505. 20-149

A louer (logements) (22)

APPARTEMENT neuf, 5 pièces, électricité; occupation immmédiate. 60 Ste-Marie, Wrightville. Tél: 5-2023. 22-131

APPARTEMENT 5 pièces chauffé, poêle électrique et réfrigérateur. 38 Courcelette, Hull. 22-130

APPARTEMENTS 3 et 4 pièces chauffés, à Montebello, Que. S'adresser à W. Poirier, Montebello, Que. 22-130

APPARTEMENTS dans "Glebe", 5 pièces pouvant loger confortablement 3 personnes. $65 par mois. Ecrire casier 9, Le Droit. 22-130

APPARTEMENT 2 pièces, meublé, eau chaude, usage téléphone 4-5560, Hull. 22-131

COUPLE âgé pour partager maison avec 2 adultes. 2-1382 après 7 h. 22-129

LOGIS moderne chauffé, $65 par mois Hull. Signaler 2-3026. 22-129

LOGIS 4 pièces, libre pour 1er juillet. 55 Papineau, Pointe-Gatineau. 22-132

LOGIS 2 pièces, chauffé, éclairé. 2 Iberville. 5-5534. 22-131

POINTE-GATINEAU — Maison 3 pièces, 65 Cousineau. 22-129

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE à louer. 68 Papineau, Hull, 5-6020. 23-129

GRANDE CHAMBRE meublée. Tel: 4-5639 de 10 a.m. à 7 p.m. 23-129

CHAMBRE double et chambre simple, pour messieurs desirant tranquillité et propreté. 95 Guigues. 3-6459. 23-129

CHAMBRE pour jeune fille ou monsieur. 232 Cumberland. 4-2997 23-129

CHAMBRE dans appartement, pour personne distinguée, rue Notre-Dame, Hull. 2-5145. 23-129

ATTRAYANTE chambre à coucher dans appartement moderne, près du pont. Tél: 5-1647. 23-130

CHAMBRE pour personne seule, endroit tranquille, téléphone, 106 Leduc, Hull. 23-133

DEUX grandes chambres, chauffées, éclairées. Pour couple seul. S'adresser garage Central, East-Templeton. 23-129

CHAMBRE non meublée, dans Wrightville, tél: 4-9801. 23-130

CHAMBRE meublée dans Hull. Tél: 2-5441. 23-130

CHAMBRE meublée pour 1 ou 2 personnes. Tél: 2-7527. 23-130

CHAMBRE meublée, pour coucher seulement. 551 St-Patrice. 23-131

CHAMBRE à louer, 37 Langevin (haut) Hull. 23-131

BONNE GRANDE CHAMBRE, centrale, personne seule. 79 Hôtel-de-Ville, Hull. 23-131

A louer (divers) (24)

TROUSSEAU de baptême à louer S'adresser à 5-6017. 24-130

ROBES mantes voiles, sandales de mariee, fille d'honneur, soiree aussi l'uxedo à louer 163 Bolton Tél. 5-5505 24

Chambre et pension (26)

CHAMBRE et pension avec références, dans Hull. 2-6664. 26-134

CHAMBRE et pension. 2-3647. 26-131

Villégiature (26A)

CAMPS à louer au Lac-des-Plages. Electricité. S'adresser à Mme Henri Richer, Plantagenet, Ont., R.R. no 1. Tél: 38-33. 26A-176

CAMP D'ETE meuble à louer, plage Tremblay; prix réduit pour la saison. 4-5710. 26A-132

HOTEL DE LA ROCHE PLEUREUSE, BALEINE, ILE-AUX-COUDRES, Co CHARLEVOIX, situé à 60 milles plus bas que Québec. Amusements: Tennis, croquet, plage, eau salée. Pour informations écrire: Mlles Irma et Germaine Dufour, 2075 St-Hubert Montréal. 26A-129

Villégiature (26A)

A LOUER: 4 camps meublés, Lac Bélisle, $150 à $200 pour saison 5-3177 après 6 heures. 26A-129

LUSKVILLE: Grand camp à louer à la semaine. 3-4057. 26A-129

ALLEZ-VOUS en vacances? Cherchez-vous un nouvel endroit près d'un lac, cabines et pension? plage, chalouge, eau courante, électricité, service d'autobus. Ecrire: Léo Leblanc, Lac des Plages, Que. 26A-170

PENSION D'ETE
DANS LES LAURENTIDES, 3 milles du village de Val des Bois; excellente pension, vrai chez-soi, près d'un beau lac. Prix très raisonnable. Ecrire: Mme Leo Dubuc, Val des Bois, Que., R.R. no 1 26A-132

LAC DES PLAGES — A familles seulement, 40 chalets, semaine, avec ou sans électricité. Ecrire: Roland Pilon, Rigaud, Qué., ou telephoner 365. 26A-203

CAMP 4 pièces, meuble et éclairé, mois ou saison, pour été seulement, près autobus. 4-0476. 26A-132

JOUISSEZ de vos fins de semaines et vacances, grève de sable, bateaux, pêche, cabines, excellente cuisine. Pour arrangements signaler Buckingham 2105. Chalet lac Long, R.R. no 3, Buckingham, Qué. 26A-152.

2 CHALETS à 10½ rue Albert, Aylmer, Qué., près autobus, en face du lac. S'adresser à M. Leblanc, 3-5977. 26A-131

2 CAMPEMENTS meublés, situés à Trout Lake Lodge, 32 milles de Hull, près route principale Buckingham, La Salette, service autobus journalier, pêche à la truite mouchetee, $300 chacun pour la saison. S'adresser: Fred Quirouet, 4-8683. 26A-134

Occasions d'affaires (27)

CONSULTEZ-NOUS si vous desirez disposer de votre propriété. — L. Titley, tel: 3-1547. 27-J.N.O.

Automobiles & accessoires (29)

BAKER BROS. CO. LTD.
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batteries, pneus, accessoires, etc 2 magasins, 2-7393. 29

ROULEMENT a billes ou rouleau (Ball and Roller Bearing) General Bearing Service, 96 Queen-ouest, 8-1342. 29-1 mai 48

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 814, rue Wellington. Tél: 8-0310. 29-J.N.O.

Service d'automobiles

CHRYSLER, PLYMOUTH
et CAMIONS FARGO
PATTERSON
MOTORS LTD.
478, rue Elgin 6-3654

Motocyclettes (29A)

MOTOCYCLETTES B.S.A., l'unique marque connue de l'univers entier, à partir de 125CC a 650CC $277.50 en montant. V. F. Clost Indian-James, B.S.A., A.J.S., Vincent B.R.D., distributeurs exclusifs pour Ottawa et le district. 392 chemin Richmond, 72-4940. 29A-300

Transfert-camionnage (30)

DANIS le déménageur — Transport local et longue distance, déménagement, entrepôt chauffé et à l'épreuve du feu, empaquetage et expédition de meubles ou autres articles. — 129, Montcalm, Hull, 3-0070; soir: 6-5389. 30-359-49

ENTREPOSAGE de meubles, empaquetage, envois, déménagement local et longue distance. Jackson Moving & Storage Ltd. — Tél: 5-7101. 30-J.N.O.

Radios & accessoires (31)

COTTON RADIO CLINIC, 432, rue Rideau, 5-4044. Service très moderne, ouvrage garanti. 31-316

C. MAHEUX, reparations de radios de tous genres. Anciennement à Monarch Radio, 17 ans d'expérience. 432 Rideau, tél: 5-4044. 31-116

REPARATIONS DE RADIO à domicile par expert. C. Tremblay, 4-3840. 31-264-49

Radios & accessoires (31)

SPECIALISTES en radio, 17 ans d'experience. Monarch Radio, 39 Mosgrove, 5-4113. 31-300

RADIOS, rasoirs électriques, reparés. General Radio Sales, 271, rue Bank, 4-6292. 31-J.N.O.

Combustible (32)

A.B.C. WOODYARD
SLABS mélangés, corde $7.00; coupés, $8.50; ½ corde coupée, $4.75; gros voyage, $2.75. Tél: 5-6118. 32-300

A.B.C. — bois franc la corde, $15; gros vayage, $5. Slabs de bois franc, $13; coupées, $15; gros voyage, $4.50. Tél: 5-6118. 32-300

A.B.C. — Scieur de bois. Tél: 5-6118 32-300

ARVISAIS, Wilfrid, bois franc et bois mou, 258, Maisonneuve, Hull. Tél: 2-8334. 32-300

C. BEAUCHAMP — Scieurs de bois. 184 Champlain, Hull. 4-7471. 32-149

MAURICE ALARY, successeurs de ALARY & FOUCAULT — Slabs de bois mou, gros voyage $3; ½ corde coupée, $5; corde coupée, $10. Tél: 3-6934. 32-300

J.-P. LAFONTAINE
113, St-Laurent — Hull
SLABS de bois mou, $7 la corde, coupes, $9. Voyage coupe, $3. Voyage 4 cordes, $24. Tel: 5-4848 32-54-50

LAMBERT: Tél: 2-6965. Bois sec coupé le voyage $3, $4.50, $5.50. Bois franc, 4 pieds, bois mou. 32-300

C. LEVESQUE, 347 Montcalm, tél 2-3223. Slabs de bois mou, $6.50; coupé $8.50; demi-corde, $3.50; coupé $4.50. 32-134

SPECIAL: Slabs de bois mou au voyage de 5 cordes, $25. C. Levesque, 347 Montcalm, tél: 2-3223. 32-149

SLABS de bois mou, mélangé, $6.50 la corde; 3 cordes pour $18. Slabs de bois franc, $11; 3 cordes pour $30. — 6 Laviolette, Hull. Tél: 5-8622. 32-134

Brûleurs à l'huile (33)

BRULEURS et fournaises à l'huile Silent Glow et autres, chaufferettes à l'eau. Réparations, ouvrage garanti. Parties de rechange. Raoul Henri, 219 John, 6-2773 33-300

BRULEURS à l'huile installés ou nettoyés. Estimation gratuite. — Ouvrage garanti, 2-5219 33-300-49

Matériaux de construction (35)

BLOCS DE CHEMINEES
EMPLOYEZ les blocs "interlocking" pour vos cheminées. Moins couteux, moins d'ouvrage Consultez-nous pour vos blocs à murs. Nous avons aussi des blocs de 8 po. et 10 po., imitation de pierre. Tél: 5-8797. 35-300

Argent à prêter (37)

AVEZ-VOUS BESOIN
D'UN PRET D'ARGENT
POUR ACHAT D'UNE AUTO
OU D'UN CAMION ?

Si oui, notre service de prêt rapide et amical est à votre disposition. Aucun endosseur requis. Venez ou téléphonez à

TRANS CANADA
CORP'N CREDIT LIMITED
Chambre 101, édifice Plaza
45, rue Rideau — Ottawa
Téléphone: 5-7180
C-28

Personnel (39)

SATISFACTION GARANTIE. Travail de luxe à la Buanderie Domestic. Tél: 8-7780. 39-J.N.O.

POURRIEZ-VOUS organiser 15 dames ou plus, pour une démonstration? Si oui, nous vous donnerons un service de vaisselle gratis. Tél: 5-0790. 39-131

Cartes d'affaires (41)

ED. WEINER, prêteur sur gages: aubaines de tous genres en articles non réclamés. 55½ Williams. 41-246-48

MOUSTIQUAIRES
MOUSTIQUAIRES sur mesures. Châssis, montures, armoires de cuisine. — The Mike Ozarko Co. Tél: 4-2008. 41-277

Dactylotypes (41A)

VOYEZ la nouvelle dactylotype portative personnelle, la seule dactylotype de format personnel. Nouveau modele portatif, nouvelle performance des plus appréciables. Comptant ou à conditions. Remington Rand Ltd., 164 Laurier-ouest, Ottawa. 5-1489. 41A-300

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières. Aubaines machines reconstruites. Aussi machines à additionner. Sunstrad à vendre et à louer. — Underwood Limited, 203, rue Queen, 2-3531. 41A-J.N.O.

Photographes (42)

CHAMPLAIN MARCIL — Mariages, banquets, enfants, etc. 296 Crichton, tél: 6-2569. 42-300

Imprimeurs (43)

LO-MOR PRINTERS: faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales. — Cartes de Noël. — 224 rue Sparks. Tél: 2-2335. 43-296

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photogravures électrogravures, flan par pression directe et stéréotypie 118, rue Slater, 6-2355. 44

Chirurgiens-pédicures (46)

JOSEPH LADELPHA, D. S. C. — Rayons-X, orthopédie, physiothérapie, toutes maladies des pieds. 150 Metcalfe, 5-6904. 46

J.-M. MAILHOT, D.S.C., maux de pieds, arches tombées, entorses, cors, ongles incarnés. 54 Rideau. Tél: 5-0971. 46-300

Peintres-décorateurs (51)

PEINTRE, posseur de tapisserie. — H. Lanthier, 113 Chapel Ottawa, 3-9966. 51-145

Electriciens (55)

DOMPIERRE ELECTRIC, entrepreneur électricien. Reparations électriques de tous genres 5, rue Fontaine et 56, rue Dupont, Hull. Tél: 5-5252. 55-J.N.O.

GASTON DOMPIERRE — Entrepreneur électricien. Installation et reparations de tous genres. 81 rue Wright. Tél: 5-3280. 55-300

LEONARD ELECTRIC, entrepreneur électricien, 55 rue Papineau, Hull. Tél: 5-2603. 55-J.N.O.

TECHNO ELECTRIQUE — Entrepreneurs électriciens. — Ontario-Québec. Ouvrage garanti. 5-8592 ou 2-3248. 55-272

MOTEURS électriques neufs ou usagés, réparations de moteurs, appareils électriques, industriels ou domestiques. C.C.B. Electric Works, 378 Bank. Signaler 2-5706 55-300-49

Plombiers (57)

ROY'S PLUMBING AND PUMP SERVICE — Spécialité: vente et service de pompes à pression. 229 1ère Avenue, Gatineau, Que. Tél: 885 57-131

JEAN REGIMBALD — Entrepreneur en plomberie et chauffage, 95 rue Wellington, Hull, 4-5187. 57-131

Entrepreneurs (61)

BASTIEN ELECTRIC — entrepreneurs électriciens — reparations d'appareils électriques, specialités radios et moteurs. Nos prix sont très modérés. — 295 Champlain, Hull. Tél: 4-7096. 61-300

DESIREZ-VOUS faire construire ou réparer? Consultez J. B. Labelle, entrepreneur, 3-9138. 61-130

Couvreurs (62)

BARDEAUX d'asphalte, goudron, réparations, imitation de brique. J.-O. Gervais, 5-1261. 62-346-49

Réparations (63)

ATTENTION: Réparations de moulins à laver de tous genres; 28 ans d'expérience et ouvrage garanti. — D. Bélair, 86 Delorimier, 4-1401. 63-J.N.O.

DACTYLOTYPES à vendre, réparées et louées. Prix spécial d'étudiants, louées pour trois mois, $10.50 — W. B. Dymond, 24, ave Stevens, Eastview. Tél: 3-6412. 63-J.N.O.

LAVEUSES et REPASSEUSES réparées par représentants autorisés de Coffield, Easy, Simplicity. Ouvrage garanti. — Hammond's Service, 184 Murray, 4-3379. 63-300

LE DEPARTEMENT de réparations des machines à coudre Singer garantit l'ouvrage sur toutes les machines à coudre. Véritables pièces Singer. Estimations gratuites, 126 Sparks, 3-1129. 63-300

MOBILIERS Chesterfield recouverts, réparés et remodelés estimé gratuit. Royal Upholsterers, 456 Lewis. Tél: 2-9731. 63-151

REPARATIONS générales; spécialité: papier-brique. De 6 h à 7 h. 30, 6-4474. 63-130

REPARATIONS DE MACHINES A LAVER
SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Préposés habiles, véritables parties Connor Nous allons chercher et livrons les machines. J. H. Connor & Son Limited, 119 Queen-ouest. — Tél: 5-1826 - 7. 63-J.N.O.

BEATTY WASHER STORE
NOTRE NOUVEAU MAGASIN est prêt à vous servir à 205 RIDEAU. Lessiveuses Beatty à l'électricité et à la gazoline; — repasseuses Beatty et notre réputé aspirateur-nettoyeur Beatty; radios, etc. Tél: 3-6234. 63-J.N.O.

TONDEUSES A GAZON AIGUISEES
VOUS EPARGNEZ du temps et des forces lorsque votre tondeuse est aiguisée sur notre machine de précision; tout ouvrage garanti. E. ROY,
116 Lois — Tél: 4-5433 63-129

Tue-Vermine (64)

PESTROY — L'exterminateur qui tue tout. Sûr et efficace. Garanti reussir en tout temps, en tout endroit. 288 Booth. D. Leblanc, représentant, 8-2568. 64-300

Poussins (65)

POUSSINS de qualité supérieure. Sujets éprouvés. Haute production. Poussins d'un jour et âgés d'une à trois semaines. Satisfaction garantie. — Ferme Avicole Lalonde, Bourget, Ont. 65-144

13 POULES pondeuses "Red Island" S'adresser: 7B Mance, 5-8015. 65-127

Animaux (65A)

CULTIVATEURS ATTENTION! — Nous allons chercher gratuitement les animaux de ferme infirmes ou morts. Téléphoner en renversant les charges: 3-7102 Ottawa. 65A-228

CHIEN Collie, 1½ an, apprivoisé, bon pour les enfants. 6-3173. 65A-129

Monuments (69)

AVANTAGE SPECIAL offert sur toute commande de monuments pour être erigés au printemps. — J.-P. Laurin, 103, rue Georges. Tél: 4-0417. 69-300

BANCHINI - ST-MARTIN Enr. — Le plus beau choix de monuments religieux avec statues telles que de saint Joseph, Sacré-Coeur, sainte Thérese, sainte Madeleine et petits anges. Réductions spéciales. 359 Maisonneuve, coin Reboul, Hull. 5-4931 69-300

Décès (70)

BLAIR — Décédé dans un hôpital local, dimanche le 4 juin 1950, à l'âge de 40 ans, Ernest Blair, époux d'Irène Moore. Funérailles mercredi, le 7 juin, à 8 h. 45 a.m., des salons funéraires Gauthier, 259, rue St-Patrice, pour service à l'église St-Joseph à 9 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-130

COURVAL — A la résidence de ses parents, M. et Mme André Courval, 106, St-Laurent, est décédé subitement dimanche, le 4 juin 1950, Roger Courval, fils d'André Courval et d'Anna Lefebvre, à l'âge de 22 ans, 9 mois. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, angle Kent et St-Laurent. Funérailles jeudi, le 8 juin, à 8 heures, en l'église Notre-Dame de Hull. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-131

DUFRESNE — A la résidence de sa soeur Mme Jean-Baptiste Paiement, East-Templeton, Qué., le vendredi 2 juin 1950, à l'âge de 81 ans, est décédé Alphonse Dufresne, fils de feu M. et Mme Anthime Dufresne. Funérailles le mardi, 6 juin, à 9 h. 45, de l'adresse ci-haut mentionnée, pour l'église Ste-Rose-de-Lima où le service sera célébré à 10 h. Inhumation au cimetière paroissial. Direction: Sylvio Blais, 123 Notre-Dame, Gatineau, Qué. 70-129

HARRISON — Décédée dans un hôpital local, le samedi 3 juin 1950, Florence Robillard, épouse de feu Réginald S. Harrison, de 594, rue Besserer. Funérailles des salons mortuaires Horace Racine et Robert Ltée., 260, rue Besserer, le mardi, 6 juin, à 8 h. 45 a.m., pour se rendre à l'église St-Joseph où le service sera chanté à 9 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-129

POTVIN — Dans un hôpital local, samedi le 3 juin 1950, est décédée Rose Léger, épouse de J. Wilfrid Potvin, anciennement de 64 rue Nicolet, Hull. La dépouille mortelle a été exposée aux salons funéraires McEvoy Bros., 235, rue Kent, coin Nepean, d'où les funérailles ont eu lieu ce matin, le 5 juin. Le service funèbre fut chanté en l'église St-Jean-Baptiste à 8 h. 15 a.m. L'inhumation a eu lieu au cimetière de Hull. 70-129

Souvenirs mortuaires (70A)

CARTES avec ou sans portraits. Cartes de remerciements. Cartes imprimées ou gravées pour toute occasion. — Aussi vaste choix de monuments livrés partout au Canada. Demandez mon catalogue. J.-P. Laurin, 103, rue Georges. Tél: 4-0417. 70A-300-49

Messes anniversaires (72)

LADIS — Mercredi, le 7 juin 1950, à 7 h. 30, en l'église Notre-Dame du Perpétuel Secours, sera chantée une messe anniversaire pour le repos de l'âme du sergent Antonio S. Ladis, décédé en service actif il y a 6 ans. Parents et amis sont priés d'y assister. 72-130

Remerciements (74)

DUBE — A l'occasion du 50e an-
POIRIER — La famille Ovila M. Poirier désire remercier sincèrement, parents et amis qui lui ont témoigné des sympathies à l'occasion de la mort de M. Ovila M. Poirier, survenue le 9 mai 1950, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, fleurs, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. — Mlle Alice Poirier et la famille. 74-129

SEGUIN — Mère Anne Marguerite et les familles A. et X. Séguin désirent remercier parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathies à l'occasion de la mort de Mlle Brigitte Séguin, survenue le 13 mai 1950, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. 74-129

Demenagement international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. Fermé le samedi. — W. Sparks & Son. — Tél: 8-0301.

Roméo PIGEON b.a.
ASSURANCE-IMMEUBLE
LE QUARTIER GENERAL du SERVICE D'ASSURANCE et d'IMMEUBLE SIGNALEZ
2-1221
127, rue Georges
SERVICE ONTARIO QUEBEC

C'est la vie!



Diplômes et doctorats conférés au Capitol

La collation des grades de l'Université d'Ottawa

Les quelque 365 diplômés ont été officiellement proclamés et chaleureusement applaudis — Doctorats honoris causa

L'Université d'Ottawa a retrouvé hier son fastueux décor d'antan pour remettre à ses quelques centaines de gradués de l'année les diplômes remportés lors des récents examens.

Dans le spacieux théâtre Capitol, en présence d'environ 2,000 personnes et sous la distinguée présidence de Son Excellence Monseigneur Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa et grand chancelier de l'Université, les quelque 365 diplômés, bacheliers, licenciés et docteurs de l'année académique 1949-1950 ont été officiellement proclamés et chaleureusement applaudis.

Les gradués qui avaient pu se rendre à la grandiose manifestation — il y en avait plus de 225 — reçurent des mains mêmes du grand chancelier, le parchemin qui correspondait à leur titre; les plus méritants se partagèrent encore une valeur d'environ $800 en médailles ou en argent.

Répondant à l'appel du R. P. Ovila Gadouas, o.m.i., les gradués s'alignèrent dans le foyer du Capitol et firent leur imposante entrée dans la salle, prenant place dans les premières rangées centrales; tous, sauf les séminaristes et scolastiques, avaient revêtu l'attrayant costume académique, constitué de la toge, de l'épitoge et du béret; les blanches toilettes des bachelières ajoutaient leur note de splendeur à ce défilé de finissants rayonnants.

A leur suite, plusieurs professeurs, dont les doyens de la plupart des facultés, arborant les couleurs de leurs titres respectifs, vinrent prendre place sur la scène, entourant le chancelier et le recteur, de même que trois invités d'honneur qui allaient recevoir chacun un doctorat honorifique; ces trois derniers sont: Mgr Adéodat Chaloux, C.S., supérieur du Séminaire diocésain; le très hon. Francis M. Forde, haut commissaire d'Australie au Canada; et Son Honneur le maire Edouard-A. Bourque, maire d'Ottawa.

Discours du recteur

Le T. R. P. Jean-Charles Laframboise, o.m.i., recteur de l'Université, ouvrit la série des discours qui précédèrent la collation des diplômes. Il souhaita d'abord la plus cordiale bienvenue à S. Exc. Mgr l'archevêque, soulignant son récent pèlerinage à Rome et la haute marque de considération que le Saint-Siège venait de lui témoigner en lui confiant la présidence du Comité permanent des congrès eucharistiques internationaux.

Le recteur s'adressa ensuite aux nombreux amis et bienfaiteurs de l'Université, pour les remercier de leur présence et de leur appui de plus en plus considérable. "Vous avez voulu, dit-il, nous aider financièrement en répondant généreusement à l'appel de notre archevêque, il y a deux ans. Vous continuez de le faire en nous donnant le secours de votre influence, de vos démarches et de vos conseils.

Après avoir également remercié les parents des gradués de la confiance et de l'encouragement qu'ils apportaient à l'Université, le T. R. P. Laframboise esquissa l'oeuvre accomplie au cours de l'année écoulée. Année féconde si l'on songe aux 4,000 étudiants qui ont fréquenté les différentes facultés ou écoles, si l'on rappelle la fondation de l'Institut d'éducation physique et de l'Institut Est et Sud européen, l'organisation de cours pour sous-gradués à l'Ecole des sciences politiques, la fondation de l'Ecole des gradués, les progrès constants de la faculté de médecine dans plusieurs départements de l'enseignement pré-clinique et clinique, le travail accompli par les officiers et le conseil des professeurs de la faculté des arts.

Poursuivant son discours en anglais, le T. R. P. Laframboise signala que 342 professeurs distribuaient l'enseignement à l'Université; de ceux-là, 173 y donnent tout leur temps. Il fit également remarquer que dans toutes les facultés civiles ou écoles, la plus grande part de l'enseignement était confiée aux laïques; à la faculté des arts, 56 pour 100 des professeurs étaient, cette année, des laïques, et la proportion était plus considérable dans les autres facultés ou écoles.

A ce sujet, le recteur déclara: "L'Université apprécie hautement le travail de ces admirables auxiliaires, leur esprit de dévouement et de collaboration. Je suis heureux d'en saluer ici un grand nombre, et de leur dire combien l'Université est désireuse de se les attacher définitivement. L'Université est prête à faire tous les sacrifices nécessaires pour qu'ils aiment cette noble carrière d'éducateur chrétien, qu'ils l'aiment au point de ne jamais vouloir l'abandonner.

"Nous avons une conscience très nette de nos devoirs à votre endroit. Nous voulons vous traiter comme des collaborateurs précieux et vous estimer comme vous le méritez si bien. Nous désirons que vous puissiez accomplir votre travail dans des conditions satisfaisantes, afin d'en assurer le rendement de plus en plus plénier. Nous voulons, dans nos relations avec vous, nous inspirer des directives sociales très saines de notre Mère la Sainte Eglise. Nous vous invitons à considérer la sublimité de votre rôle éminent auprès de la portion choisie du troupeau du Christ, la jeunesse, l'élite de demain".

Le T. R. P. Laframboise rappela encore le jubilé d'or de vie religieuse de deux professeurs de l'Université, les RR. PP. Hector Dubé et Georges Simard, o.m.i.; il souligna aussi la collaboration authentique des Soeurs Grises de la Croix, les remerciant spécialement pour l'aménagement de l'hôpital universitaire, et l'intallation nouvelle du collège des Soeurs de la Congrégation Notre-Dame.

Il félicita enfin les parents des diplômés ainsi que les gradués eux-mêmes. "Restez reconnaissants, dit-il à ces derniers, et si vous demeurez loyaux envers vous-mêmes, envers vos parents, votre éducation et votre foi, advienne que pourra, votre vie sera un succès!"

Merci des finissants

M. Paul Rouleau, B.A., de Cornwall, prononça ensuite l'adieu des finissants, en français et en anglais. Expliquant, au nom de ses confrères, ce que les gradués avaient dans l'esprit en cette occasion unique marquée de façon si grandiose, il sut trouver des termes fort éloquents pour témoigner la gratitude de tous à l'égard de leurs professeurs et leur enthousiasme en face de l'aventure de la vie.

"Nous sommes un peu anxieux, dit-il en substance, comme le marin qui part pour la haute mer; nous savons que nos devoirs nouveaux seront plus lourds et plus difficiles; mais le besoin nous presse d'exercer notre métier d'homme, de remplir notre rôle d'humaniste, de chrétien et d'apôtre".

S'adressant aux professeurs, il déclara: "Nous avons retrouvé en vous le zèle de nos parents; nous avons appris à vous connaître et nous vous avons aimés; nous resterons fidèles à vos enseignements, nous prierons pour vous et nous conserverons notre âme outaouaise".

Doctorats honorifiques

Le T. R. P. recteur présenta ensuite les docteurs **honoris causa** de la promotion 1950; après avoir fait l'éloge de chacun, il les invita à recevoir des mains du grand chancelier leurs grades respectifs, celui de docteur en droit dans le cas de Mgr Chaloux et du très hon. Forde, celui de docteur en administration dans le cas de Son Honneur le maire Bourque.

"En offrant un doctorat honorifique à Mgr Chaloux, déclara le recteur, le sénat académique a voulu rendre hommage, Excellence, à l'un de vos prêtres les plus zélés, en même temps qu'à votre sollicitude paternelle pour l'oeuvre du Séminaire. Le Séminaire partage avec l'Université la lourde et auguste mission de préparer les bataillons de l'élite catholique. La mission exclusive et spécifique du Séminaire dans l'Eglise du Christ est la préparation des candidats au sacerdoce, oeuvre vitale et souverainement délicate".

L'orateur rappela aussi que Mgr Chaloux avait consacré à l'oeuvre du Séminaire diocésain toutes ses années de sacerdoce, qu'il en connaissait à fond tous les problèmes, toutes les exigences et tous les renoncements et que, doué de qualités supérieures d'intelligence et de coeur, il était bien préparé pour assumer la direction de cette institution cléricale, au moment de la transformation actuelle. Il souligna encore que le distingué récipiendaire était un ami de l'Université, à laquelle il s'était particulièrement dévoué au cours de la campagne de souscription.

En présentant le très hon. Francis M. Forde, haut commissaire d'Australie, le recteur rendit hommage à sa personnalité dynamique et fascinante, à sa bonté, à sa force et à son activité, affirmant que de Terre-Neuve à Victoria les Canadiens avaient appris à l'aimer lui-même et, à travers lui, la nation jeune et prospère qu'il représente. Il rappela aussi ses états de service dans la politique de son pays, particulièrement au cours de la 2e Grande Guerre, et déclara que les catholiques du Canada admiraient la sincérité de foi catholique de ce parfait gentilhomme et grand Australien.

Avant de prier Son Honneur le maire Bourque d'accepter le grade de docteur en administration, le T. R. P. Laframboise prononça l'éloge suivant: "Tous les catholiques de la ville d'Ottawa, et plus particulièrement nos compatriotes de langue française, se sont réjouis il y a un an de l'élection à la mairie de S. H. M. E.-A. Bourque. La substantielle majorité de votes accordée à M. Bourque par un électorat composite comme celui de notre Capitale, était à elle seule un témoignage de la valeur incontestable du candidat.

"L'accession de M. Bourque au poste de premier citoyen de la Capitale du Canada est une étape significative dans une carrière pleine de succès et marquée au coin par un labeur persévérant et intègre. Si le succès a souri à S. H. le maire Bourque, c'est qu'il n'a pas ménagé l'effort et qu'il a compris que l'homme public doit avant tout servir la communauté.

"Mesdames et messieurs, vous connaissez les états de service de M. Bourque aux conseils de notre ville, comme échevin, comme commissaire et enfin comme maire. Son amour pour sa ville et son dévouement pour la cause publique l'ont admirablement préparé pour comprendre la vision de grandeur d'un urbaniste célèbre comme M. Gréber. Aussi S. H. le maire Bourque aura bien mérité des générations à venir en apportant une collaboration intelligente, efficace et déterminée aux plans grandioses de l'aménagement de la capitale du Canada.

"Gentleman accompli, citoyen intègre et dévoué, S. H. le maire Bourque a toujours été un chrétien fervent et un catholique convaincu, en même temps qu'un père de famille exemplaire et un patriote éclairé. L'Université d'Ottawa se devait de rendre hommage à un compatriote aussi méritant en même temps qu'à un ami sincèrement dévoué, qui toujours a fait honneur aux siens et a su mériter leur confiance par son sens averti de l'administration".

Selon l'habitude, deux des nouveaux docteurs **honoris causa** remercièrent le sénat académique de l'Université, au nom de leurs collègues; Mgr A. Chaloux, C.S., le fit en français, le très hon. Francis Michael Forde, en anglais.

Mgr Chaloux

Dans un discours remarquable, le supérieur du Séminaire diocésain remercia le recteur et l'auguste sénat de l'Université, de l'honneur qui venait de lui être conféré, en ajoutant qu'il y voyait surtout un symbole d'hommage à Son Excellence Mgr l'archevêque et à l'oeuvre du Séminaire. Aussi exprima-t-il sa gratitude au nom de cette dernière institution, de ses prêtres et de tous ceux qui en sont sortis, y ajoutant le merci très cordial de son cher collègue et confrère dans le doctorat, Son Honneur le maire Bourque.

Il fit ressortir ensuite, avec une rare éloquence, le magnifique caractère de l'oeuvre universitaire qui s'accomplit ici, disant que la mission de l'Université était providentielle. "En raison de sa situation géographique, dit-il en substance, l'Université d'Ottawa se trouve à la charnière où s'imbriquent les deux races française et anglaise; aussi peut-on voir plus large ici qu'ailleurs. Cette situation propre impose une mission propre, celle d'être un instrument de compréhension et d'estime mutuelles entre Canadiens français et anglais.

"Parce que les professeurs vivent dans l'atmosphère de la Capitale et sont en contact avec les éminentes personnalités qui s'y trouvent, ils habituent les étudiants à penser Canada et chrétien".

Etudiant ensuite le point de vue international, l'orateur déclara que les étudiants pouvaient en acquérir l'esprit à l'Université d'Ottawa et s'habituer ainsi à voir au delà des frontières du pays, précisément parce que leurs maitres y travaillaient sans cesse, avec un dévouement inlassable et inébranlable, malgré les critiques. "L'Université d'Ottawa, poursuivit-il, n'a jamais manqué à sa mission et elle n'y manquera jamais".

Il s'adressa ensuite aux nouveaux gradués, en leur demandant de faire honneur à l'institution qui allait les couronner. "Vous n'avez plus le droit, leur dit-il, de vous montrer inférieurs à quiconque, dans les domaines de la foi, de la morale et de la profession; efforcez-vous d'être les meilleurs des universitaires".

Le T. H. Francis Forde

Le haut commissaire d'Australie exprima à son tour la gratitude qu'il ressentait à l'égard du sénat académique de l'Université, voyant dans le doctorat qu'il venait de recevoir, un hommage non seulement à sa personne, mais aussi à l'Australie qu'il représente officiellement au Canada.

Après avoir salué le retour de S. Exc. Mgr Vachon, il déclara que l'Université d'Ottawa tenait une place importante parmi les universités canadiennes et que la population du pays devait beaucoup aux Oblats de Marie-Immaculée, en particulier au recteur si doué, zélé et progressif de l'Université et à son groupe de professeurs loyaux, enthousiastes et brillants.

Mettant ensuite en parallèle son pays et le nôtre, il en compara les systèmes universitaires, les richesses naturelles, précisant que c'était toutefois la valeur humaine qui primait partout et qu'il revenait aux universités de la donner.

"J'ai confiance, dit-il aux élèves finissants, que vous vous appliquerez à faire un grand Canada, basé sur les principes chrétiens. En prenant vos responsabilités et en profitant des remarquables débouchés qui vous sont offerts, vous serez un témoignage pour votre **Alma Mater** et une source d'inspiration pour vos concitoyens".

Diplômes et prix spéciaux

Le T.R.P. recteur invita ensuite le R.P. Rodrigue Normandin, o.m.i., secrétaire général, à proclamer les divers diplômes, soulignant que l'Université exerçait le pouvoir de remettre des degrés en vertu de sa charte civile et de sa charte pontificale; c'est donc au nom du Saint-Père que les étudiants en philosophie, en théologie et en droit canon reçurent leurs grades académiques.

Les diplômés, les bacheliers, les licenciés et les docteurs montèrent successivement sur la scène pour recevoir leurs parchemins, des mains du grand chancelier. L'auditoire les applaudit sans répit, soulignant avec un enthousiasme particulier les mentions **magna cum laude** et **summa cum laude.**

Les écoles suivantes avaient fourni des diplômés: école de musique et de diction, école de bibliothéconomie, école de sciences appliquées, école de sciences politiques, école d'infirmières.

Vinrent ensuite les bacheliers en bibliothéconomie et en sciences infirmières; les bacheliers ès arts, sciences ou commerce de l'Université même et du cours d'extension; les bacheliers ès arts du Petit Séminaire (**in absentia**), du Collège Bruyère et du Collège Notre-Dame, les bacheliers ès arts et philosophie de l'Institut de philosophie, les bacheliers en philosophie seulement du même institut, les bacheliers en droit canon et en théologie.

Puis ce fut le tour des licenciés en sciences politiques et sociales, des maitres ès arts, des maitres en philosophie, des licenciés en philosophie, en droit canon et en théologie.

Enfin, l'Université remit 14 doctorats, dont **4 in absentia**, à ses étudiants qui avaient terminé la longue scolarité exigée pour ce titre et qui avaient publié, au moins en partie, la thèse présentée et soutenue au cours de l'année. L'Université d'Ottawa compte maintenant 1 nouveau docteur en sciences politiques, 9 en philosophie (faculté des arts), 1 en lettres, 1 en philosophie (faculté de philosophie), 2 en droit canon et 2 en théologie. Cinq étudiants ont également terminé leurs études de doctorat et soutenu la thèse requise, mais ils devront encore publier une partie de cette dissertation avant de recevoir le titre de docteur.

Les nouveaux docteurs qui étaient présents à la manifestation d'hier, sont: M. Witold Rodys, en sciences politiques; les RR. FF. Léo, Lévis et Louis-Victor, tous de la congrégation des Frères du Sacré-Coeur, ainsi que MM. I. Frank Mogavero et Emmett O'Grady, en philosophie (faculté des arts); MM. les abbés Paul-Emile Giroux et Pierre Ménard, en droit canon; le R.P. Francis O'Grady, s.f.m., en philosophie (faculté de philosophie); et le R.P. Fernand Jetté, o.m.i., en théologie.



L'UNIVERSITE HONORE TROIS PERSONNALITES DE LA CAPITALE — Lors de sa promotion de 1950, le sénat académique de l'Université d'Ottawa a remis hier trois doctorats honorifiques, dont 2 en droit et 1 en administration. On voit ici les nouveaux docteurs en compagnie du recteur de l'institution universitaire; ce sont, de gauche à droite: le très hon. Francis Michael Forde, haut commissaire d'Australie au Canada; le T. R. P. Jean-Charles Laframboise, o.m.i., recteur; Mgr Adéodat Chaloux, C.S., supérieur du Séminaire diocésain; et S. H. le maire E.-A. Bourque, d'Ottawa.

(Photo Le Droit, par Pierre Normandin)

Feux rallumés dans plusieurs foyers de la Capitale, hier

Un filet de fumée noirâtre s'échappait hier de nombreuses cheminées des demeures de la Capitale. Il faisait froid. Le mercure s'est même permis de glisser jusqu'à 47 degrés. Et pourtant c'était bien le 4 juin, de l'An de grâce 1950. Cette température détruit les dernières velléités des protagonistes d'un Canada tempéré. Notre pays est en effet caractérisé par un froid mordant 9 mois par année. Quant aux autres mois, il faut également s'en défier et tenir prête, une bonne pelletée de charbon.

C'est dire que beaucoup de maitres de maison ont fait un tour à la cave, dimanche, question de réveiller le monstre endormi, la fournaise si vous aimez mieux. Ceux qui chauffent à l'huile n'ont eu toutefois qu'à déplacer le petit levier du thermostat.

La température maximum enregistrée hier n'a été que de 62 degrés.

CKCH
OTTAWA HULL
970 KILOCYCLES — 1000 WATTS

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse canadienne)

Pronostics:

BEAU

MINIMUM (cette nuit) 45
MAXIMUM (demain) 68

Ottawa et la région: Beau aujourd'hui et ce soir; demain: généralement beau. Peu de changement dans la température.

Dawson 43, 64; Prince-Rupert 37, 54; Prince-George 43, 64; Vancouver 50, 72; Victoria 46, 65; Kamloops 50, 81; Penticton 42, 82; Jasper 41, 65; Edmonton 46, 71; Calgary 37, 73; Lethbridge 44, 78; Medicine-Hat 47, 84; Yellowknife ..., 57; Prince-Albert 47, 77; Saskatoon 50, 81; Régina 43, 85; Winnipeg 55, 83; Port-Churchill 30, 42; Port-Arthur 37, 71; White-River 28, 65; Kapuskasing 36, 47; North Bay 33, 59; Sault-Ste-Marie 35, 54; Muskoka-Airport 35, 60; Windsor 53, 71; London 44, 65; Toronto 47, 69; OTTAWA 40, 62; Montréal 45, 66; Québec 41, 70; Saint-Jean 46, 54; Moncton 49, 64; Halifax 49, 54; Charlottetown 50, 61; Sydney 51, 59; Yarmouth 45, 53; Saint-Jean, Terre-Neuve 52, 58.

Imposante cérémonie à Overbrook

Les dames auront bientôt leur maison de retraites

Son Excellence Mgr Alexandre Vachon a officié à la bénédiction de l'édifice en construction, hier, à Overbrook

"Les dames et les jeunes filles trouveront dans les retraites fermées la flamme, l'énergie de l'apostolat; elles apprendront à enseigner par la parole, quelques fois, toujours, par l'exemple". C'est en ces termes que Son Excellence Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, a cristallisé l'oeuvre des retraites fermées, hier après-midi, à l'occasion de la bénédiction de la pierre angulaire de la nouvelle maison de retraites fermées pour dames des RR. SS. Franciscaines Missionnaires de Marie.

Un groupe imposant de laïcs et de religieux et, tout spécialement, d'anciennes retraitantes, était présent à l'occasion de cette imposante cérémonie.

Un autel, décoré de nombreuses corbeilles de fleurs, avait été élevé, à l'entrée de la spacieuse maison qui n'est pas encore terminée. C'est sur les marches mêmes que Son Excellence, assistée de M. l'abbé Emile Vézina, curé d'Overbrook, comme diacre, et de M. l'abbé William Scantland, curé de Ste-Anne, comme sous-diacre, officia au salut.

La chorale du petit séminaire, sous la direction de M. l'abbé Hermas Guindon, avait également pris place sur le vaste escalier d'où elle fit entendre un programme de musique religieuse fort bien exécuté.

Mgr Vachon exprima d'abord sa reconnaissance aux RR. SS. Franciscaines Missionnaires de Marie d'avoir bien voulu entreprendre cette oeuvre.

"C'est un rêve caressé depuis longtemps, dit-il, car alors que le diocèse possède une maison de retraites pour hommes et jeunes gens, il n'en possède pas pour dames et jeunes filles. Aujourd'hui, nous voyons ce rêve réalisé."

En effet, la nouvelle maison de retraites fermées comble une lacune. Depuis mai 1942, alors que les Soeurs Grises de la Croix durent fermer la Maison La Jemmerais, il n'y avait plus, dans le diocèse d'Ottawa, une maison de retraites fermées pour les dames.

La nouvelle maison, située à 13, chemin Presland, Overbrook, sera terminée en septembre. On espère qu'elle sera ouverte dès novembre. De construction moderne, en pierre et en brique, elle pourra accueillir 32 retraitantes à la fois.

En félicitant les RR. SS. Franciscaines Missionnaires de Marie, Son Excellence souligna qu'elles répondaient ainsi au désir de leur fondatrice et du Coeur de Jésus.

"Les RR. SS. Franciscaines Missionnaires de Marie, précisa-t-il, ont pour but d'amener un plus grand nombre d'âmes au foyer du Sacré-Coeur. Elles accomplissent cette oeuvre surtout par la prière et l'adoration perpétuelle. L'apostolat de la prière est le véritable apostolat."

Mgr Vachon rappela également que cette congrégation, répondant à l'invitation d'aller enseigner toutes les nations, se dévoue en pays de missions pour étendre le règne du Christ.

Citant l'exemple de sainte Thérèse de l'Enfant Jésus, la patronne des missionnaires qui pourtant ne quitta pas le cloître, Mgr Vachon rappela que tous ne peuvent pas partir en missions.

"Les RR. SS. Franciscaines Missionnaires de Marie ont voulu fournir aux laïcs l'occasion d'être apôtres et ont accepté d'ouvrir une maison consacrée aux retraites fermées. C'est dans ce cénacle, dit-il, que dames et demoiselles se prépareront à leur rôle d'apôtre, de missionnaires laïques.

"En bénissant la pierre angulaire de cet édifice, qui s'ouvrira bientôt pour recevoir de futures missionnaires, je vais prier avec vous pour que le Coeur eucharistique de Jésus invite de nombreuses dames et jeunes filles à son ministère d'apostolat."

En terminant, le premier pasteur du diocèse souligna que la nouvelle maison de retraites fermées s'élève à l'ombre du Grand Séminaire, également en construction.

"De ces deux immeubles voisins, dit-il, sortira un groupe d'apôtres qui, dans la retraite et le silence, rempliront leurs missions."

Au nombre des personnalités religieuses qui assistaient à cette bénédiction de la pierre angulaire, on remarquait Mgr Paul-Edouard Brunet, procureur diocésain; M. le chanoine René Martin, curé de Cyrville; M. l'abbé Jean-Maurice Théoret, vicaire à Overbrook; M. l'abbé Oscar Archambault, secrétaire de Son Excellence Mgr Vachon; le R. P. Stanislas Fernand, o.f.m., gardien du couvent Saint-Sauveur.

Parmi les laïcs, dont un nombre imposant d'anciennes retraitantes, qui étaient présents à la cérémonie, on remarquait: Mme R.-J. Bastien, présidente du Comité diocésain des retraites fermées féminines, et M. Bastien; Mlle Marcelle Bourque, secrétaire du Comité; Mme Thibaudeau Rinfret, M. le juge et Mme Roland Millar, Mme A. Laframboise, M. le chevalier et Mme Louis-J. Billy M. J.-O. Gour, député de Russell; Mme O.-E. Larivière, Mme Marius Lachaine, M. et Mme Raymond Brunet, le lieutenant-colonel et Mme Fernand Mousseau, M. et Mme Esdras Terrien, M. et Mme Thomas Moncion, M. Gordon Lavergne, maire d'Eastview; M. et Mme Jean-Serge Lefort, M. et Mme Edmond Lemieux, M. Donat Grandmaître.

Immédiatement après la cérémonie, la foule défila sur l'estrade pour aller toucher la pierre angulaire.



L'Association canadienne-française d'Education d'Ontario est heureuse d'annoncer la nomination de M. RAOUL HURTUBISE de New-Liskeard, comme président régional de l'Association à Haileybury. M. Hurtubise est avantageusement connu dans cette région.

Un avertissement sévère en Cour au sujet des fusibles

Un avertissement sévère a été donné samedi, en Cour de police, aux personnes qui surchargent les fusibles à un tel point que le danger d'incendie devient imminent.

Richard Tardiff, du chemin Russell, fut trouvé coupable d'avoir causé un incendie, dont les dommages s'élevèrent à $6,000, le 11 mai dernier, par un mauvais emploi de fusibles. Il fut condamné au minimum de l'amende, soit $25.

L'inspecteur Norman Green, du Bureau de la prévention des incendies, a expliqué que Tardiff fut la cause de l'incendie en puisant l'électricité nécessaire pour opérer son instrument à souder, dans un hangar avoisinant de la maison où il demeurait, de ce fait surchargeant les fils conducteurs.

Me S. Rupert Broadfoot, c.r., déclara que les fusibles conjonctives étaient une menace d'incendie et tout en ne demandant que la peine minimum souligna le danger qui existe en surchargeant les fusibles.

Accusé du vol de 2 revolvers

Nicholas McCormick, 24 ans, sans adresse fixe, arrêté samedi après-midi par la police d'Ottawa, comparaitra demain en Cour de police sous l'accusation d'avoir volé des revolvers.

McCormick aurait, selon la police, fait main basse sur un pistolet de calibre .32 et sur un pistolet Browning de 9 mm., propriété de M. Ray O'Neil, 22, rue Oxford. Le vol aurait été perpétré au début de mai.

La police a trouvé les deux armes, plus une quantité de cartouches, dans une valise, cachée dans la chambre que McCormick habitait. On prévoit d'autres arrestations, puisque le détenu, selon la Sûreté, ne serait pas l'unique impliqué.

Dewey à l'Expo le 23 août

L'Exposition d'Ottawa recevra un distingué visiteur le 23 août à "Lansdowne Park". Il s'agit de Thomas Dewey, gouverneur de l'état de New-York. Cette nouvelle a été émise par un porte-parole de l'exposition d'Ottawa. L'homme d'état qui dirige la destinée de quinze millions de citoyens de l'état de New-York doit porter la parole à un diner de gala. Celui-ci marquera la journée internationale à l'Exposition. Les dirigeants de l'Expo accueilleront le gouverneur. Le président de l'Expo, le Dr W. A. Armstrong, et le maire E.-A. Bourque seront à leur tête. Il est probable que l'épouse de l'homme d'Etat accompagnera celui-ci.

L'Expo se tiendra du 21 au 26 août, cette année.

Pilon élu président

NORTH-BAY (PC) — M. L.-D. Pilon, de Rouyn, Qué., fut élu, samedi, président de la Canadian Diamond Drilling Association, succédant à M. J. G. A. Stevenson, de North-Bay, Ont.

Blessé dans un déraillement

CORBEIL, Ont. (PC) — Arthur Gagné, 22 ans, de Coniston, souffre de choc nerveux et de contusions, à la suite du déraillement de quatorze des vingt wagons d'un train spécial du Pacifique-Canadien.

Le train transportait le matériel du cirque Bernand and Barry, qui se rendait à Timmins.

Gagné était endormi devant la porte ouverte d'un des wagons lorsque l'accident survint. Il fut projeté en bas du wagon, sur une clôture.

"LE DROIT", SERVICE DU SOIR
(5 h. à 8 h. p.m.—Le samedi 1 h. à 4 h.)
ABONNEMENTS .....
DISTRIBUTION (à domicile) 3-4067

C. R. LAFRENIERE & FILS
OPTOMETRISTES
HEURES DE BUREAU: 9 a.m. à 5.30 p.m. SAMEDI: 9 a.m. à midi.
99, RUE RIDEAU — TEL.: 4-3215 — RES.: 4-0086.

SALON
BROSSEAU
Coupes et coiffures les plus en vogue. Permanentes à la crème et à l'huile françaises, machine automatique.
Nos prix sont des plus raisonnables
Ouvert tous les soirs sur rendez-vous
SERVICE SPECIAL SANS RENDEZ-VOUS POUR NOS CLIENTES D'EN DEHORS DE LA VILLE
286, RUE DALHOUSIE TEL: 4-2757

Docteur François Côté
SERA ABSENT JUSQU'A
MERCREDI, 7 JUIN

Bureau fermé toute la journée le samedi durant juin, juillet et août
ULRIC ST-AMOUR, Optométriste
EXAMEN DE LA VUE
48, rue Rideau, Ottawa Tél. 3-4505

SI VOUS CONSTRUISEZ
Ne manquez pas d'exiger les BLOCS DE CENDRE HAYLEY pour l'isolement de votre maison
HARRY HAYLEY & SONS
Chemin Hurdman. Tél. 3-7769

AVIS
DURANT LES MOIS D'ETE (juin, juillet et août)
LE BUREAU DE
R. J. BASTIEN
Optométriste
SERA OUVERT JUSQU'A 5 H. LE SAMEDI ET SERA FERME TOUTE LA JOURNEE, LE LUNDI.

CHARBON
"Vikingisé"
JOHN HENEY & SON LIMITED
40, rue Elgin. Tél. 2-9451
"Plus de 81 ans de service impeccable de combustible"

Pour perpétuer le souvenir de ce jour...
Consultez
PIERRE NORMANDIN
Photographe
Signalez
BUREAU: 3-4061
RESIDENCE: 6-2646
LE SERVICE DE PHOTOGRAPHIE
Le Droit
368, RUE DALHOUSIE OTTAWA